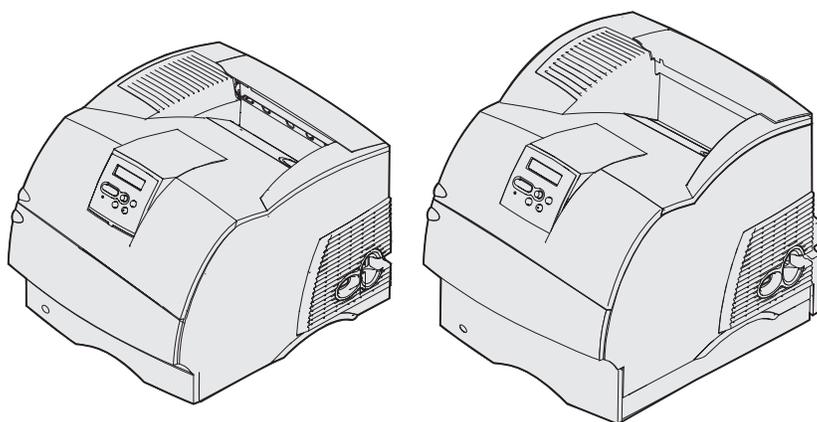
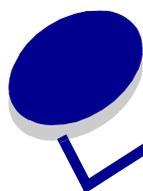




T630, T632

Manuel de référence de l'utilisateur





Sommaire

Avis	8
Marques	10
Notification de licence	11
Consignes de sécurité	12
Mises en garde et avertissements	12
Avis relatif aux émissions électroniques	13
Sans carte réseau installée	13
Avec carte réseau installée	14
Niveaux du volume sonore	16
Energy Star	16
Avis relatif à l'utilisation du laser	16
Chapitre 1 : Présentation	17
Identification des imprimantes	17
Modèles de base	17
Modèles configurés	18
Chapitre 2 : Impression	19
Conseils pour une impression réussie	19
Conseils pour le stockage des supports d'impression	19
Élimination des bourrages	19
Envoi d'un travail à l'impression	20
Annulation d'un travail d'impression	21
Annulation depuis le panneau de commandes de l'imprimante	21
Annulation d'un travail depuis un ordinateur exécutant Windows	21
Impression de la page des paramètres de menus	22
Impression de la liste des échantillons de polices	22
Impression d'une liste de répertoires	23
Impression d'un travail d'impression confidentiel	23
Entrée d'un numéro d'identification personnel (code PIN)	25
Impression des formats Folio et Statement	26

Chapitre 3 : Gestion des supports d'impression	27
Instructions relatives aux supports d'impression	27
Papier	27
Transparents	32
Enveloppes	33
Etiquettes	34
Bristol	35
Stockage des supports d'impression	36
Spécifications et identification des sources de support d'impression	37
Chargement des supports d'impression	47
Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels	47
Chargement du support d'impression dans les tiroirs réglables universels optionnels ..	51
Chargement du papier à en-tête	52
Utilisation et alimentation du chargeur multifonction	54
Capacité	54
Dimensions des supports d'impression	54
Impression sans problème	54
Alimentation du chargeur multifonction	56
Chargement de papier et de transparents	60
Chargement des enveloppes	61
Chargement du papier à en-tête	61
Fermeture du chargeur multifonction	67
Utilisation et chargement du chargeur d'enveloppes optionnel	68
Utilisation et chargement du bac 2 000 feuilles optionnel	73
Changement de format de support chargé pour le bac 2 000 feuilles	75
Chaînage de tiroirs	77
Utilisation de la fonction recto verso	78
Impression recto verso sur du papier à en-tête	78
Utilisation de la reliure recto verso	78
Utilisation des réceptacles	80
Utilisation du support d'extension dans le réceptacle standard	82
Chapitre 4 : Maintenance	83
Maintenance de votre imprimante	83
Informations sur l'état des composants	83
Economie des composants	84
Commande de composants	85
Commande d'une cartouche d'impression	85
Kit de maintenance	86

Sommaire

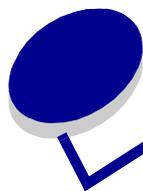
Commande d'un rouleau de chargement	86
Commande d'un rouleau de transfert	86
Commande de galets d'entraînement	87
Commande d'un nettoyeur de l'unité de fusion pour étiquettes	87
Commande de cartouches d'agrafes	87
Stockage des composants	87
Stockage de la cartouche d'impression	87
Remplacement de la cartouche d'impression	88
Retrait de la cartouche d'impression usagée	88
Nettoyage de l'imprimante	89
Installation de la nouvelle cartouche d'impression	90
Remplacement du rouleau de chargement	92
Remplacement du rouleau de transfert	96
Remplacement des galets d'entraînement	100
Remplacement du nettoyeur de l'unité de fusion pour étiquettes	103
Remplacement de la cartouche d'agrafes	106
Retrait d'une cartouche d'agrafes usagée	106
Installation d'une nouvelle cartouche d'agrafes	108
Réinitialisation du compteur de maintenance	109
Maintenance de l'imprimante lorsque vous imprimez des bostols	109
Maintenance de l'imprimante si vous imprimez des étiquettes	110
Chapitre 5 : Dépannage	111
Résolution des problèmes d'impression de base	111
Vérification d'une imprimante qui ne répond pas	111
Résolution des problèmes d'écran	112
Résolution des problèmes d'impression	113
Résolution des problèmes de qualité d'impression,	115
Résolution des problèmes d'options	117
Résolution des problèmes liés au bac 2 000 feuilles optionnel	120
Résolution des problèmes d'impression réseau	121
Résolution des autres problèmes	121
Support technique	121

Chapitre 6 : Elimination des bourrages	122
Elimination des bourrages	122
Points permettant d'éliminer les bourrages	122
Avant de dégager le papier coincé	123
Identification du chemin du support d'impression	124
Accès aux zones de bourrages papier	125
200 et 201 Bourrage papier Enlever cartouche	127
202 Bourrage pap Ouvrir porte arrière	130
Avant d'atteindre le réceptacle standard	131
Sortie par le réceptacle standard	132
23x Bourrage papier	133
231 Bourrage papier Vérifier disp recto verso	133
232 Bourrage papier Vérifier disp recto verso et 233 Bourrage papier Vérifier disp recto verso	137
234 Bourrage papier Vérifier disp recto verso, 235 Bourrage papier Vérifier disp recto verso, et 238 Bourrage papier Vérifier disp recto verso	139
236 Bourrage papier Vérifier Disp recto verso	142
237 Bourrage papier Vérifier disp recto verso	143
239 Bourrage papier Vérifier disp recto verso	146
24x Bourrage papier Vérifier tiroir x	153
Sur le plan incliné d'un tiroir ou entre deux tiroirs	153
Entre trois tiroirs	154
Dans un tiroir, le dispositif recto verso et le tiroir standard	156
250 Bourrage papier Vérifier chargeur MF	159
260 Bourrage papier Vérifier chargeur d'enveloppes	159
A l'entrée du chargeur d'enveloppes	160
Entre le chargeur d'enveloppes et l'imprimante	161
27x Bourrage papier Vérifier réceptacle x	162
Dans un réceptacle optionnel	163
Entre les réceptacles	166
28x Bourrage papier	167
280 Bourrage papier Vérifier unité de finition	167
281 Bourrage papier Vérifier unité de finition	168
Dans le bac 2 000 feuilles optionnel	169
Elimination de bourrages au niveau de l'agrafeuse	169
282 Bourrage d'agrafes Vérifier agrafeuse	170
283 Bourrage d'agrafes Vérifier agrafeuse	174

Chapitre 7 : Administration	177
Désactivation des menus du panneau de commandes	177
Activation des menus	177
Restauration des paramètres usine	178
Explication des polices	179
Polices et types de caractère	179
Polices bitmap et vectorielles	181
Polices résidentes	182
Refus de responsabilité de lisibilité	187
Jeux de symboles	188
Polices téléchargeables	189
Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale	189
Utilisation de la fonction Travaux suspendus	191
Sélection d'un nom d'utilisateur	191
Impression et suppression des travaux suspendus	191
Accès aux travaux suspendus depuis le panneau de commandes	192
Identification des erreurs de mise en forme	192
Relancer l'impression	193
Différer l'impression	193
Vérifier l'impression	193
Travaux confidentiels	193
Retrait de cartes optionnelles	194
Retrait de la mémoire imprimante optionnelle ainsi que d'autres cartes optionnelles	195
Retrait d'une barrette mémoire flash ou d'une barrette microcode optionnelle	198
Retrait d'une carte optionnelle	199
Réinsertion de la plaque de protection et fermeture des portes	201
Retrait des options	202
Retrait du chargeur d'enveloppes.	203
Retrait d'un réceptacle optionnel	204
Retrait de l'imprimante du support recto verso, retrait d'un dispositif recto verso d'un bac et retrait d'un bac d'un autre bac	208
Explication du panneau de commandes	210
Voyant	210
Utilisation des touches du panneau de commandes	211
Utilisation du panneau de commandes pour modifier les paramètres de l'imprimante	213
Menus désactivés	214
Utilisation des menus de l'imprimante	215
Menu Papier	217
Menu Finition	226
Menu Utilitaires	232

Sommaire

Menu Travail	236
Menu Qualité	239
Menu Config	241
Menu Emul PCL	247
Menu PostScript	252
Menu Parallèle	254
Menu Réseau	259
Menu USB	262
Menu Série	265
Menu Aide	270
Explication des messages de l'imprimante	271
Index	292



Avis

- **Note d'édition**
- **Marques**
- **Notification de licence**
- **Consignes de sécurité**
- **Mises en garde et avertissements**
- **Avis relatif aux émissions électroniques**
- **Niveaux du volume sonore**
- **Energy Star**
- **Avis relatif à l'utilisation du laser**

Edition : Décembre 2002

Le paragraphe suivant ne s'applique pas aux pays dans lesquels lesdites clauses ne sont pas conformes à la législation en vigueur : LEXMARK INTERNATIONAL, INC., FOURNIT CETTE PUBLICATION " TELLE QUELLE " SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS SE LIMITER AUX GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADEQUATION A UN USAGE SPECIFIQUE. Certains pays ou Etats n'admettent pas la renonciation aux garanties explicites ou implicites pour certaines transactions ; il se peut donc que cette déclaration ne vous concerne pas.

Cette publication peut contenir des imprécisions techniques ou des erreurs typographiques. Des modifications sont périodiquement apportées aux informations qu'elle renferme ; ces modifications seront intégrées dans les éditions ultérieures de la publication. Des améliorations ou modifications des produits ou programmes décrits dans cette publication peuvent intervenir à tout moment.

Adressez vos commentaires directement à Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, Etats-Unis. En Grande-Bretagne et en Irlande, adressez vos commentaires à Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark peut utiliser ou distribuer les informations que vous fournissez, de la manière qui lui semble appropriée, sans encourir aucune obligation à votre égard. Vous pouvez vous procurer des exemplaires supplémentaires des publications relatives à ce produit en appelant le 1-800-553-9727. Au Royaume-Uni et en République d'Irlande, appelez le +44 (0)8704 440 044. Dans les autres pays, veuillez contacter votre revendeur.

Les références faites dans cette publication à des produits, programmes ou services n'impliquent pas l'intention du fabricant de les commercialiser dans tous les pays dans lesquels il est implanté. Toute référence à un produit, programme ou service n'implique pas que seul ce produit, programme ou service peut être utilisé. Tout produit, programme ou service équivalent au niveau fonctionnel ne violant aucun droit de propriété intellectuelle existant peut être utilisé en remplacement. L'évaluation et la vérification du fonctionnement en association avec d'autres produits, programmes ou services, à l'exception de ceux expressément désignés par le fabricant, incombent à l'utilisateur.

**© Copyright 2002 Lexmark International, Inc.
Tous droits réservés.**

DROITS DU GOUVERNEMENT AMERICAIN

Ce logiciel et la documentation qui l'accompagne, fournis dans le cadre de cet accord, sont des logiciels commerciaux et de la documentation développés exclusivement à partir de fonds privés.

Marques

Lexmark, Lexmark avec le logo du diamant, MarkVision et Prebate sont des marques de Lexmark International, Inc., déposées aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

OptraImage, PictureGrade et StapleSmart sont des marques de Lexmark International, Inc.

LEXFAX et Operation ReSource sont des marques de service de Lexmark International, Inc.

PCL[®] est une marque déposée de Hewlett-Packard Company. PCL désigne un jeu de commandes d'imprimante (langage) et de fonctions inclus dans les produits d'imprimante de Hewlett-Packard. Cette imprimante est conçue pour être compatible avec le langage PCL. Cela signifie qu'elle reconnaît les commandes PCL utilisées dans divers programmes et que l'imprimante émule les fonctions correspondant à ces commandes.

PostScript[®] est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 est la désignation par Adobe Systems d'un jeu de commandes d'imprimante (langage) et de fonctions inclus dans ses logiciels. Cette imprimante est conçue pour être compatible avec le langage PostScript 3, ce qui signifie qu'elle reconnaît les commandes PostScript 3 utilisées dans divers programmes et qu'elle émule les fonctions correspondant à ces commandes.

Les détails relatifs à la compatibilité des produits figurent dans le document *Référence technique*.

Les noms suivants sont des marques commerciales ou des marques déposées de ces sociétés :

Albertus	The Monotype Corporation plc
Antique Olive	Monsieur Marcel OLIVE
Apple-Chancery	Apple Computer, Inc.
Arial	The Monotype Corporation plc
Candid	Agfa Corporation
CG Omega	Produit d'Agfa Corporation
CG Times	Produit d'Agfa Corporation basé sur Times New Roman sous licence The Monotype Corporation plc
Chicago	Apple Computer, Inc.
Clarendon	Linotype-Hell AG et/ou ses filiales
Eurostile	Nebiolo
Geneva	Apple Computer, Inc.
GillSans	The Monotype Corporation plc
Helvetica	Linotype-Hell AG et/ou ses filiales
Hoefler	Jonathan Hoefler Type Foundry
ITC Avant Garde Gothic	International Typeface Corporation
ITC Bookman	International Typeface Corporation
ITC Lubalin Graph	International Typeface Corporation

Notification de licence

ITC Mona Lisa	International Typeface Corporation
ITC Zapf Chancery	International Typeface Corporation
Joanna	The Monotype Corporation plc
Marigold	Arthur Baker
Monaco	Apple Computer, Inc.
New York	Apple Computer, Inc.
Oxford	Arthur Baker
Palatino	Linotype-Hell AG et/ou ses filiales
Stempel Garamond	Linotype-Hell AG et/ou ses filiales
Taffy	Agfa Corporation
Times New Roman	The Monotype Corporation plc
TrueType	Apple Computer, Inc.
Univers	Linotype-Hell AG et/ou ses filiales
Wingdings	Microsoft Corporation

Les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Notification de licence

Le logiciel résident de l'imprimante contient :

- un logiciel développé et soumis au copyright de Lexmark,
- un logiciel modifié par Lexmark sous licences publiques GNU General Public License version 2 et GNU Lesser General Public License version 2.1,
- un logiciel sous licence, soumis aux Déclarations de garantie et de licence BSD.

Cliquez sur le titre du document que vous souhaitez consulter :

- **Déclarations de garantie et de licence BSD**
- **GNU General Public License**

Le logiciel sous licence GNU modifié par Lexmark est un logiciel gratuit ; vous pouvez donc le distribuer et/ou le modifier selon les termes et conditions répertoriés ci-dessus. Ces licences ne vous procurent aucun droit sur le logiciel soumis au copyright de Lexmark figurant dans cette imprimante.

Etant donné que le logiciel sous licence GNU auquel Lexmark a apporté des modifications est fourni explicitement sans garantie d'aucune sorte, l'utilisation de la version modifiée par Lexmark n'est aucunement garantie. Reportez-vous aux limitations de garanties des licences référencées pour plus de détails.

Pour obtenir les fichiers de codes sources du logiciel sous licence GNU modifié par Lexmark, consultez le CD Pilotes fourni avec votre imprimante et cliquez sur Contacter Lexmark.

Consignes de sécurité

- Si le symbole  ne figure PAS sur votre produit, celui-ci doit être branché sur une prise électrique reliée à la terre.
ATTENTION : N'installez pas ce produit et n'effectuez aucun raccordement (cordon d'alimentation, câble téléphonique ou autre) pendant un orage.
- Le cordon d'alimentation doit être branché sur une prise de terre située à proximité de l'appareil et facile d'accès.
- Confiez les opérations d'entretien ou de réparation autres que celles décrites dans les instructions d'utilisation à un personnel qualifié.
- Ce produit a été conçu, testé et approuvé afin de satisfaire à des normes de sécurité générale strictes et d'utiliser les composants Lexmark spécifiques. Les fonctions de sécurité de certains éléments peuvent ne pas sembler toujours évidentes. Lexmark n'est pas responsable en cas d'utilisation d'éléments de substitution.
- Votre produit utilise un laser.
ATTENTION : L'utilisation de commandes ou de réglages ou la mise en place de procédures autres que celles spécifiées dans le présent manuel peuvent entraîner des risques d'exposition aux rayonnements laser.
- Le produit utilise un procédé d'impression thermique qui chauffe le support d'impression, ce qui peut provoquer des émanations provenant du support. Vous devez lire intégralement la section relative aux instructions de mise en service qui traitent du **choix des supports d'impression** afin d'éviter d'éventuelles émanations dangereuses.

Mises en garde et avertissements

ATTENTION : Les mises en garde signalent les risques de blessure corporelle.

Avertissement : Les avertissements signalent les dommages pouvant être causés au produit ou au logiciel.

Attention!



Ce symbole identifie les zones pouvant être endommagées par l'électricité statique. Ne touchez aucune zone proche de ces symboles avant d'avoir touché au préalable le châssis métallique de l'imprimante.

Avis relatif aux émissions électroniques

Sans carte réseau installée

Avis de conformité FCC (Federal Communications Commission)

Les imprimantes laser de la Famille Lexmark T, types 4060-000 et 4060-002 ainsi que les imprimantes réseau, types 4060-010 et 4060-210, ont été testées et déclarées conformes aux normes relatives au matériel numérique de classe B, fixées par l'article 15 des règlements de la FCC. Leur fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ces appareils ne provoquent pas d'interférence et (2) ces appareils doivent accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'affecter leur fonctionnement.

Les normes de la FCC relatives au matériel informatique de la classe B sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation incorrectes, peuvent être à l'origine d'interférences dans la réception radio et télévision. Toutefois, rien ne garantit qu'il n'y aura pas d'interférences. Si des interférences se produisent, il est possible de déterminer si elles sont dues au matériel en éteignant et en rallumant l'appareil, et si c'est le cas, l'utilisateur est invité à corriger le problème de l'une des manières suivantes :

- modifier l'emplacement ou l'orientation de l'antenne de réception,
- éloigner l'ordinateur du récepteur,
- brancher l'équipement à une prise située sur un circuit différent de celui du récepteur,
- pour plus d'informations, consulter le point de vente ou un technicien.

Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévision dues à l'utilisation de câbles non conformes ou à des changements et modifications effectués sur cet appareil. La FCC rappelle aux utilisateurs que tout changement ou modification non autorisé explicitement dans ce manuel risque d'annuler le droit de ceux-ci de faire fonctionner leur équipement.

Remarque : Afin de garantir la conformité aux normes de la FCC relatives aux interférences électromagnétiques du matériel informatique de la classe B, utilisez un câble correctement isolé et mis à la terre, tel que le câble parallèle Lexmark réf. 1329605 ou le câble USB réf. 12A2405. L'utilisation d'un câble non conforme peut entraîner la violation des normes de la FCC.

Vous pouvez envoyer vos questions relatives à cette déclaration à l'adresse suivante :

Director of Lexmark Technology & Services
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550, Etats-Unis
(859) 232-3000

Avis relatif aux émissions électroniques

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Avis de conformité aux directives de la Communauté européenne (CE)

Ce produit est conforme aux exigences de sécurité des directives 89/336/CEE et 73/23/CEE du Conseil de la Communauté européenne relatives au rapprochement et à l'harmonisation des législations des Etats membres en matière de compatibilité électromagnétique et de sécurité des équipements électriques conçus pour une utilisation à puissance limitée.

Une déclaration de conformité à la Directive a été signée par le Directeur de la fabrication et du support technique, Lexmark International, S.A., Boigny, France.

Ce produit satisfait aux limites de classe B EN 55022 et aux exigences de sécurité EN 60950.

Avis VCCI japonais

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Avec carte réseau installée

Avis de conformité FCC (Federal Communications Commission)

Les imprimantes laser de la Famille Lexmark T, types 4060-000 et 4060-002 ainsi que les imprimantes réseau, types 4060-010 et 4060-210, ont été testées et déclarées conformes aux normes relatives au matériel numérique de classe A, fixées par l'article 15 des règlements de la FCC. Leur fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ces appareils ne provoquent pas d'interférence et (2) ces appareils doivent accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'affecter leur fonctionnement.

Les normes de la FCC relatives au matériel informatique de la classe A sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences dans une installation commerciale. Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation incorrectes, peuvent être à l'origine d'interférences dans la réception radio et télévision. Le fonctionnement de cet équipement dans une installation résidentielle peut être à l'origine d'interférences. Si c'est le cas, l'utilisateur est invité à corriger le problème par lui-même.

Avis relatif aux émissions électroniques

Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévision dues à l'utilisation de câbles non conformes ou à des changements et modifications effectués sur cet appareil. La FCC rappelle aux utilisateurs que tout changement ou modification non autorisé explicitement dans ce manuel risque d'annuler le droit de ceux-ci de faire fonctionner leur équipement.

Remarque : Afin de garantir la conformité aux normes de la FCC relatives aux interférences électromagnétiques du matériel informatique de la classe A, utilisez un câble correctement isolé et mis à la terre, tel que le câble parallèle Lexmark réf. 1329605 ou le câble USB réf. 12A2405. L'utilisation d'un câble non conforme peut entraîner la violation des normes de la FCC.

Industry Canada compliance statement

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Avis de conformité aux directives de la Communauté européenne (CE)

Ce produit est conforme aux exigences de sécurité des directives 89/336/CEE et 73/23/CEE du Conseil de la Communauté européenne relatives au rapprochement et à l'harmonisation des législations des Etats membres en matière de compatibilité électromagnétique et de sécurité des équipements électriques conçus pour une utilisation à puissance limitée.

Une déclaration de conformité à la Directive a été signée par le Directeur de la fabrication et du support technique, Lexmark International, S.A., Boigny, France.

Ce produit satisfait aux limites de classe A EN 55022 et aux exigences de sécurité EN 60950.

Avertissement : Lorsqu'un serveur d'impression est installé, ce produit appartient à la classe A. Dans un environnement résidentiel, ce produit risque de provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur devra prendre les mesures adéquates.

Avis VCCI japonais

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

The United Kingdom Telecommunications Act 1984

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.

Niveaux du volume sonore

Les mesures suivantes ont été effectuées conformément à la norme ISO 7779 et déclarées conformes à la norme ISO 9296.

1 m, pression sonore, moyenne relevée, dBA		
	Modèle d'imprimante	
	T630	T632
Impression	52	54
Veille	31	31

Energy Star



Le programme informatique EPA ENERGY STAR répond à l'effort concerté des fabricants pour promouvoir la création de matériel de bureau à faible consommation d'énergie et réduire la pollution atmosphérique due à la production d'énergie.

Les entreprises qui participent à ce programme proposent des produits qui se mettent en veille lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Cette caractéristique permet de réduire la consommation d'énergie de 50 %. Lexmark est fier de prendre part à cet effort.

En sa qualité de partenaire ENERGY STAR, Lexmark International, Inc., a vérifié que ce produit satisfait aux normes ENERGY STAR relatives aux économies d'énergie.

Avis relatif à l'utilisation du laser

L'imprimante est certifiée conforme aux exigences de la réglementation des Etats-Unis relative aux produits laser (DHHS 21 CFR Sous-chapitre J pour Classe I (1)). Pour les autres pays, elle est certifiée conforme aux exigences des normes IEC 60825-1 relatives aux produits laser de classe I.

Les produits laser de classe I ne sont pas considérés comme dangereux. L'imprimante contient un laser de classe IIIb (3b), laser arsenide gallium 5 milliwatts opérant sur une longueur d'onde de l'ordre de 770-795 nanomètres. Le système laser ainsi que l'imprimante ont été conçus de manière à ce que personne ne soit jamais exposé à des rayonnements laser dépassant le niveau de classe I dans le cadre d'un fonctionnement normal, de l'entretien par l'utilisateur ou de la maintenance.

1

Présentation

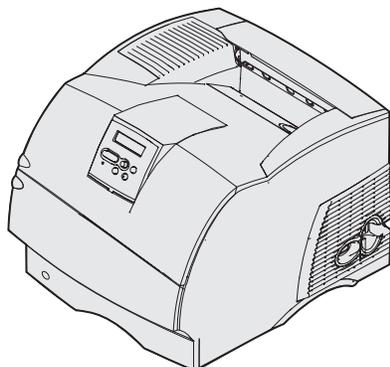
Identification des imprimantes

Reportez-vous aux illustrations suivantes pour déterminer les fonctionnalités et options des imprimantes Lexmark™ T630 et T632.

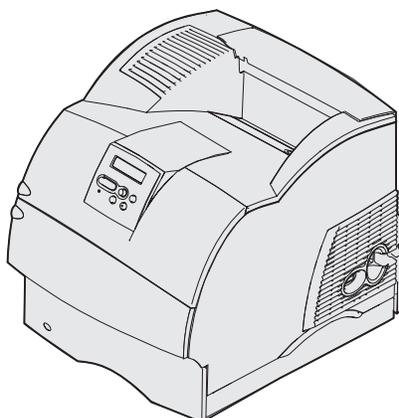
Les options apparaissent en couleur, mais pas les composants standard. Les illustrations vous aident également à déterminer l'ordre d'installation des options et de l'imprimante. Pour de plus amples informations sur l'installation, reportez-vous au *Guide d'installation*.

Modèles de base

Votre imprimante de base est disponible en deux modèles.



T630



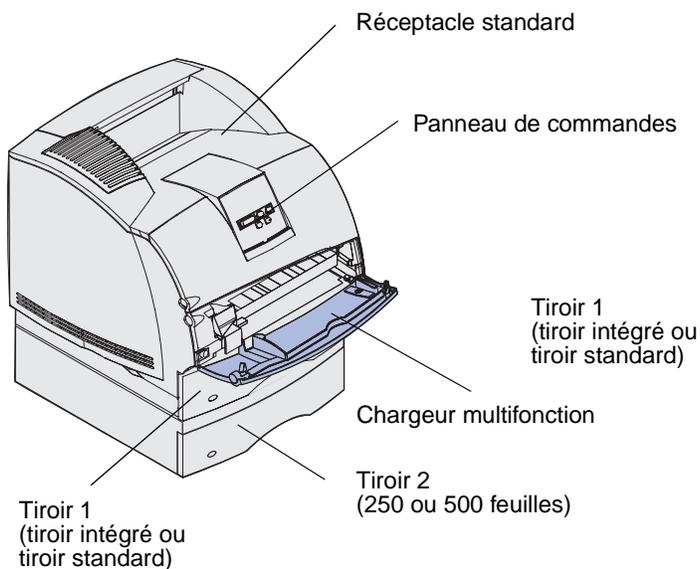
T632

ATTENTION : N'installez pas ce produit et n'effectuez aucun raccordement (cordon d'alimentation, câble téléphonique ou autre) pendant un orage.

Modèles configurés

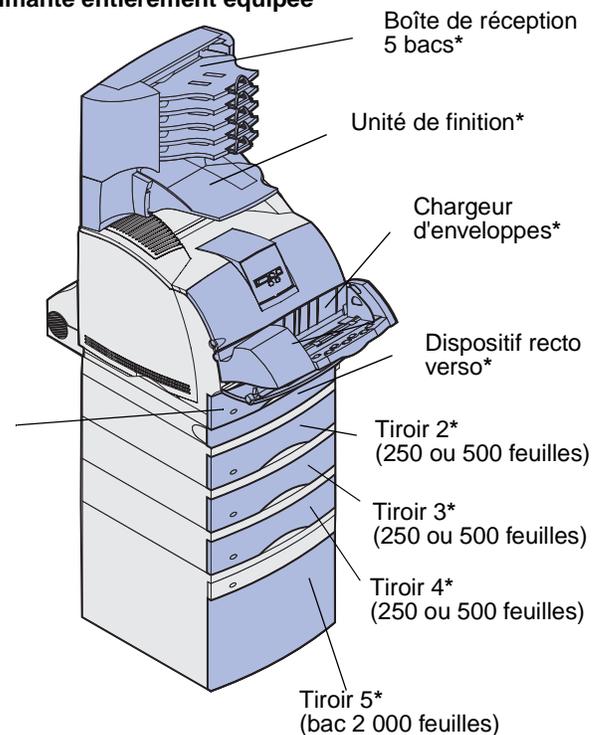
Les illustrations suivantes montrent une configuration de modèle réseau standard et une imprimante entièrement équipée. Si vous raccordez à l'imprimante des options d'alimentation des supports d'impression, il se peut qu'elle ressemble davantage au modèle entièrement équipé. Pour de plus amples informations sur les configurations possibles, reportez-vous au *Guide d'installation*. Les options sont marquées d'un astérisque (*).

Configuration de modèle réseau standard



Le tiroir standard accueille 250 feuilles pour le T630 et 500 feuilles pour le T632.

Imprimante entièrement équipée



ATTENTION : Les configurations posées sur le sol exigent un meuble supplémentaire. Vous devez utiliser un support ou une base d'imprimante si vous employez le bac 2000 feuilles, une unité recto verso et une option d'entrée, ou encore plusieurs options d'entrée. Si vous avez acheté une imprimante multifonction (MFP) qui numérise, photocopie et télécopie, vous avez peut-être besoin d'un meuble supplémentaire. Pour plus d'informations, reportez-vous au site www.lexmark.com/multifunctionprinters.

2 Impression

Ce chapitre fournit des conseils pour une impression réussie, explique comment imprimer certaines listes d'informations depuis votre imprimante et vous indique comment annuler un travail.

Conseils pour une impression réussie

Conseils pour le stockage des supports d'impression

Stockez vos supports d'impression de manière adéquate. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Stockage des supports d'impression**.

Élimination des bourrages

Pour éviter tout problème d'impression, sélectionnez un support d'impression adéquat (papier, transparents, étiquettes et bostols). Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Points permettant d'éliminer les bourrages**.

Remarque : Nous vous recommandons de tester un échantillon de tous les supports d'impression que vous pensez utiliser avant de les acheter en grande quantité.

Vous éliminerez les risques de bourrage en choisissant des supports d'impression les mieux adaptés et en les chargeant correctement. Reportez-vous aux instructions suivantes sur le chargement du support d'impression :

- **Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels** (à savoir le tiroir standard et les tiroirs optionnels 250 et 500 feuilles)
- **Chargement du support d'impression dans les tiroirs réglables universels optionnels**(à savoir les tiroirs réglables universels 250 et 400 feuilles optionnels)
- **Utilisation et chargement du bac 2 000 feuilles optionnel**
- **Utilisation et alimentation du chargeur multifonction**
- **Utilisation et chargement du chargeur d'enveloppes optionnel**

En cas de bourrage, reportez-vous à la section **Élimination des bourrages** pour obtenir des instructions. Reportez-vous à la section **Points permettant d'éliminer les bourrages** pour obtenir des conseils afin d'éviter les bourrages.

Envoi d'un travail à l'impression

Un pilote d'imprimante est un logiciel qui permet à votre ordinateur de communiquer avec l'imprimante. Lorsque vous choisissez l'option **Imprimer** depuis une application logicielle, une fenêtre représentant le pilote d'imprimante s'affiche. Sélectionnez les paramètres appropriés pour le travail spécifique que vous envoyez à l'impression. Les paramètres d'impression sélectionnés depuis le pilote remplacent les paramètres par défaut choisis sur le panneau de commandes de l'imprimante.

Il se peut que vous deviez cliquer sur **Propriétés** ou **Mise en page** dans la boîte de dialogue Imprimer initiale pour connaître les paramètres d'impression que vous pouvez modifier. Si vous ne connaissez pas encore la fonction de la fenêtre du pilote d'imprimante, ouvrez l'aide en ligne pour plus d'informations.

Les pilotes d'imprimante personnalisés Lexmark permettent de prendre en charge l'ensemble des fonctions de l'imprimante. Sur le site Web de Lexmark, vous trouverez des pilotes mis à jour ainsi qu'une description complète des applications développées par Lexmark et un support pour pilotes Lexmark. Vous pouvez également utiliser les pilotes du système intégrés à votre système d'exploitation. Reportez-vous au *Guide d'installation* pour plus d'informations sur le choix et l'installation des pilotes.

Pour imprimer un travail depuis une application Windows standard, procédez comme suit :

- 1 Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2 Sélectionnez Fichier, Imprimer.
- 3 Vérifiez que vous avez sélectionné l'imprimante appropriée dans la boîte de dialogue. Modifiez les paramètres d'imprimante en conséquence (les pages à imprimer ou le nombre de copies, par exemple).
- 4 Cliquez sur **Propriétés** ou sur **Mise en page** pour définir les paramètres de l'imprimante qui ne sont pas disponibles sur le premier écran, puis cliquez sur **OK**.
- 5 Cliquez sur **OK** ou **Imprimer** pour envoyer le travail vers l'imprimante sélectionnée.

Annulation d'un travail d'impression

Il existe plusieurs méthodes d'annulation d'un travail d'impression.

Annulation depuis le panneau de commandes de l'imprimante

Si le travail que vous souhaitez annuler est en cours d'impression et si le message **Occupé** s'affiche à l'écran, procédez comme suit :

- 1 Appuyez sur **Menu** pour accéder au menu Travail.
Annuler travail apparaît sur la deuxième ligne de l'écran.
- 2 Appuyez sur **Sélectionner**.
Le message **Annulation** tâche s'affiche.

Annulation d'un travail depuis un ordinateur exécutant Windows

Annulation d'un travail à partir de la barre des tâches

Lorsque vous envoyez un travail à l'impression, une petite icône représentant une imprimante apparaît dans l'angle droit de la barre des tâches.

- 1 Cliquez deux fois sur cette icône.
Une fenêtre affichant la liste des travaux d'impression s'ouvre.
- 2 Sélectionnez le travail à annuler.
- 3 Appuyez sur la touche **Suppr.** du clavier.

Annulation d'un travail à partir du bureau

- 1 Réduisez toutes les fenêtres des applications afin que le bureau soit entièrement visible.
- 2 Cliquez deux fois sur l'icône **Poste de travail**.
- 3 Cliquez deux fois sur l'icône **Imprimantes**.
La liste des imprimantes disponibles s'affiche.
- 4 Cliquez deux fois sur l'imprimante que vous avez sélectionnée lorsque vous avez lancé l'impression.
Une fenêtre affichant la liste des travaux d'impression s'ouvre.
- 5 Sélectionnez le travail à annuler.
- 6 Appuyez sur la touche **Suppr.** du clavier.

Annulation d'un travail à partir d'un Macintosh

Lorsque vous lancez une impression, l'icône représentant l'imprimante que vous avez sélectionnée apparaît sur le bureau.

- 1 Cliquez deux fois sur l'icône de l'imprimante de votre bureau.
Une fenêtre affichant la liste des travaux d'impression s'ouvre.
- 2 Appuyez sur la touche **Ctrl** et cliquez sur le travail d'impression à annuler.
- 3 Annulez l'impression en sélectionnant l'option correspondante dans le menu local.

Impression de la page des paramètres de menus

La page des paramètres de menus présente les paramètres courants (paramètres utilisateur par défaut) des menus. Elle répertorie également les options installées et signale la mémoire d'imprimante disponible. Cette page permet de vérifier si les options de l'imprimante sont correctement installées et si les paramètres sont appropriés.

Reportez-vous à la section [Explication du panneau de commandes](#) pour identifier les touches du panneau de commandes et de l'écran, si nécessaire.

- 1 Assurez-vous que l'imprimante est mise sous tension et que le message **Prêt** s'affiche.
- 2 Appuyez sur la touche **Menu** puis relâchez-la jusqu'à ce que le menu Utilitaires s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 3 Appuyez sur la touche **Menu** puis relâchez-la jusqu'à ce que **Impression menus** s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.

Le message **Impression paramètres menus** s'affiche pendant l'impression de la page. L'imprimante repasse ensuite en mode **Prêt**.

Si tout autre message s'affiche lors de l'impression de cette page, reportez-vous à la section [Explication des messages de l'imprimante](#) pour plus d'informations.

Impression de la liste des échantillons de polices

Pour imprimer un échantillon de toutes les polices actuellement disponibles sur votre imprimante, procédez comme suit :

- 1 Assurez-vous que l'imprimante est mise sous tension et que le message **Prêt** s'affiche.
- 2 Appuyez sur la touche **Menu** puis relâchez-la jusqu'à ce que le menu Utilitaires s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 3 Appuyez sur la touche **Menu** puis relâchez-la jusqu'à ce que **Impression polices** s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.

Impression d'une liste de répertoires

- 4 Appuyez sur la touche **Menu** puis relâchez-la jusqu'à ce que **Polices PCL** ou **Polices PS** s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran.
 - Sélectionnez **Polices PCL** pour imprimer la liste des polices disponibles sur l'émulateur PCL.
 - Sélectionnez **Polices PS** pour imprimer la liste des polices disponibles sur l'émulateur PostScript 3. Cette sélection apparaît uniquement lorsque le langage d'imprimante PostScript est disponible sur l'imprimante.
- 5 Appuyez sur **Sélectionner**.

Le message **Impression liste polices** apparaît et demeure affiché sur le panneau de commandes jusqu'à ce que la page s'imprime. Une fois la liste des échantillons de polices imprimée, l'imprimante repasse en mode **Prêt**.

Impression d'une liste de répertoires

Une liste de répertoires indique toutes les ressources stockées dans la mémoire flash ou sur le disque dur. Pour imprimer une liste :

- 1 Assurez-vous que l'imprimante est mise sous tension et que le message **Prêt** s'affiche.
- 2 Appuyez sur la touche **Menu** puis relâchez-la jusqu'à ce que le menu Utilitaires s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 3 Appuyez sur la touche **Menu** puis relâchez-la jusqu'à ce que **Impr répertoire** s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.

Le message **Impression liste répertoires** apparaît et demeure affiché sur le panneau de commandes jusqu'à ce que la page s'imprime. Une fois la liste des répertoires imprimée, l'imprimante repasse en mode **Prêt**.

Impression d'un travail d'impression confidentiel

Lorsque vous envoyez un travail à l'imprimante, vous pouvez entrer un numéro d'identification personnel (PIN) depuis le pilote. Le code PIN se compose de quatre chiffres compris entre 1 et 6 (inclus). Tant que vous ne saisissez pas ce code PIN à partir du panneau de commandes en vue d'imprimer ou de supprimer le travail, ce dernier est conservé en mémoire. Vous êtes ainsi assuré que le travail ne sera pas imprimé avant que vous ne soyez à côté de l'imprimante pour le récupérer et que personne d'autre ne peut imprimer ce travail.

Impression d'un travail d'impression confidentiel

Cette fonction est utilisable uniquement avec les pilotes personnalisés Lexmark qui figurent sur le CD Pilotes livré avec votre imprimante.

- 1 Depuis votre logiciel de traitement de texte, votre tableur, votre navigateur ou toute autre application, sélectionnez Fichier ▶ Imprimer.
- 2 Cliquez sur **Propriétés**. (Si l'option Propriétés n'est pas disponible, cliquez sur **Mise en page**, puis sur **Propriétés**.)
- 3 Cliquez sur **Aide** et reportez-vous à la rubrique des travaux d'impression confidentiels ou des travaux suspendus. Suivez les instructions d'impression d'un travail d'impression confidentiel. (Reportez-vous à la section **Travaux confidentiels**.)

Lorsque vous souhaitez récupérer vos travaux d'impression confidentiels, procédez comme suit :

- 4 Appuyez sur la touche **Menu** puis relâchez-la jusqu'à ce que le menu **Travail** s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 5 Appuyez sur la touche **Menu** puis relâchez-la jusqu'à ce que **Travail d'impression confidentiel** s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 6 Appuyez sur la touche **Menu** puis relâchez-la jusqu'à ce que votre nom d'utilisateur s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 7 Reportez-vous à la section suivante, **Entrée d'un numéro d'identification personnel (code PIN)**. Passez ensuite à la section **étape 8, page 25** pour imprimer un travail d'impression confidentiel.

Entrée d'un numéro d'identification personnel (code PIN)

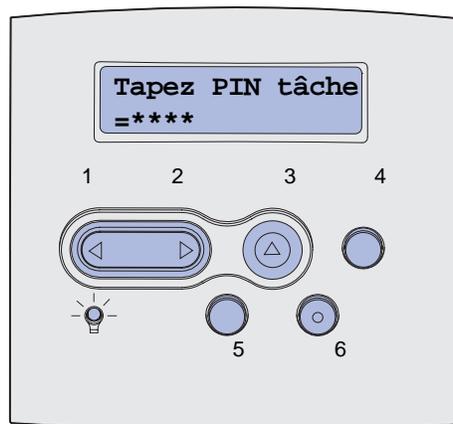
Lorsque vous sélectionnez l'option Travail d'impression confidentiel à partir du menu Travail, le message suivant apparaît une fois que vous avez sélectionné votre nom d'utilisateur :

Tapez PIN tâche :

=_____

- 8 Utilisez les boutons du panneau de commandes pour saisir le code PIN de quatre chiffres associé au travail d'impression confidentiel.

Les numéros situés à côté des noms de touches permettent d'identifier la touche à utiliser pour chaque chiffre (1 à 6). Pour garantir la confidentialité, des astérisques s'affichent en lieu et place des chiffres saisis.



Si le code PIN saisi est incorrect, le message **Pas d'imp. trouv. Réessayer ?** s'affiche.

- 9 Appuyez sur **Reprise** pour entrer de nouveau votre code PIN ou sur **Stop** pour quitter le menu Travail d'impression confidentiel.
- 10 Appuyez sur **Sélectionner** pour imprimer des travaux d'impression confidentiels.

Une fois vos travaux imprimés, ils sont supprimés de la mémoire de l'imprimante.

Pour de plus amples informations sur les travaux d'impression confidentiels et sur les travaux suspendus, reportez-vous à la section **Utilisation de la fonction Travaux suspendus**.

Impression des formats Folio et Statement

Les formats Folio et Statement ne sont pas disponibles dans le menu Taille papier aussi longtemps que vous n'avez pas désactivé l'option Détection format. Pour désactiver l'option Détection format :

- 1 Appuyez sur les boutons **Sélectionner** et **Retour**. Tout en les maintenant enfoncés, mettez l'imprimante sous tension.
- 2 Relâchez les boutons lorsque le message **Autotest à mise sous tension** s'affiche.
L'imprimante effectue la séquence de tests de mise sous tension habituelle, puis Menu Config. s'affiche sur la première ligne de l'écran.
- 3 Appuyez sur la touche **Menu** puis relâchez-la jusqu'à ce que **Détection format** s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.
Délect. taille Tir1 s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran.
- 4 Appuyez sur la touche **Menu** et relâchez-la pour sélectionner l'option d'entrée qui contiendra le format de papier Folio ou Statement, puis appuyez sur **Sélectionner**.
La première ligne de l'écran affiche l'option de saisie sélectionnée et la deuxième ligne, le paramètre courant.
- 5 Appuyez sur **Menu** pour désactiver le paramètre, puis appuyez sur **Sélectionner**.
ENREGISTRE apparaît brièvement à l'écran, puis est remplacé par le **menu Config** sur la première ligne et **Détection format** sur la deuxième ligne.
- 6 Appuyez sur la touche **Menu** puis relâchez-la jusqu'à ce que **Quitter Config** apparaisse, puis appuyez sur la touche **Sélectionner**.
Activation des chang. de menus apparaît brièvement, puis **Autotest à mise sous tension** s'affiche. L'imprimante repasse en mode **Prêt**.

3

Gestion des supports d'impression

Les *supports d'impression* sont les suivants : le papier, les bostols, les transparents, les étiquettes et les enveloppes. Votre imprimante offre une très bonne qualité d'impression sur divers supports d'impression. Vous devez prendre en compte un certain nombre d'éléments relatifs au support d'impression avant de lancer l'impression. Ce chapitre fournit des informations destinées à vous aider à choisir le support d'impression, à le stocker ainsi qu'à le charger que ce soit dans un tiroir standard, un tiroir optionnel, un bac standard ou encore un bac optionnel.

Instructions relatives aux supports d'impression

Choisir un support d'impression adéquat pour votre imprimante permet d'éviter les problèmes d'impression.

Les sections suivantes contiennent des instructions relatives au choix du support d'impression correct pour votre imprimante.

Pour obtenir des informations détaillées sur les caractéristiques des supports d'impression, reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bostols* disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com/publications.

Papier

Pour obtenir une qualité d'impression optimale, utilisez du papier xérogaphique sens machine sur longueur 75 g/m². Essayez un échantillon du papier que vous envisagez d'utiliser avec l'imprimante avant d'en acheter en grande quantité.

Lorsque vous chargez du papier, repérez la face à imprimer recommandée sur son emballage et chargez-le en conséquence. Pour obtenir des instructions détaillées sur le chargement, reportez-vous aux sections **Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels** et **Utilisation et alimentation du chargeur multifonction** .

Caractéristiques du papier

Les caractéristiques de papier suivantes affectent la fiabilité et la qualité de l'impression. Il est conseillé de vous conformer à ces instructions lors du choix d'un nouveau support.

Pour de plus amples informations, reportez-vous au document *Guide pour étiquettes et fiches bostols* disponible sur le site Web de Lexmark : www.lexmark.com.

Grammage

L'imprimante peut alimenter automatiquement du papier sens machine sur longueur dont le grammage est compris entre 60 et 135 g/m². Un papier plus léger que 60 g/m² serait probablement trop fin pour s'insérer correctement, ce qui risquerait de provoquer des bourrages. Pour obtenir un niveau de performance optimal, utilisez du papier sens machine sur longueur 75 g/m². Si vous voulez utiliser un papier plus étroit que 182 x 257 mm, il est conseillé de choisir un grammage supérieur ou égal à 90 g/m².

Roulage

On appelle roulage la tendance du support d'impression à se recourber aux extrémités. Si le papier se recourbe d'une manière excessive, cela peut provoquer des problèmes d'alimentation. Cela se produit généralement lorsque le papier a transité à l'intérieur de l'imprimante, où il est exposé à des températures élevées. Stocker du papier non emballé dans des endroits humides, même à l'intérieur du tiroir papier, peut contribuer à ce qu'il se recourbe avant l'impression, et donc également entraîner des problèmes d'alimentation.

Lissé

Le degré de lissé du papier affecte directement la qualité de l'impression. Si le papier est trop rugueux, le toner n'est pas réparti correctement, ce qui affecte la qualité de l'impression. Si le papier est trop lisse, cela peut provoquer des problèmes d'alimentation. Le degré de lissé doit être compris entre 100 et 300 points Sheffield ; néanmoins, un degré de lissage compris entre 150 et 250 points Sheffield offre un niveau de qualité optimal.

Teneur en eau

La teneur en eau du papier affecte à la fois la qualité de l'impression et la possibilité, pour l'imprimante, d'alimenter correctement le papier. Ne sortez pas le papier de son emballage d'origine avant d'être prêt à l'utiliser. Vous limiterez ainsi l'exposition du papier aux variations de taux d'humidité susceptibles de réduire le niveau de performance.

Sens du papier

Cette caractéristique décrit l'alignement des fibres du papier sur une feuille. Vous avez le choix entre *sens machine sur longueur* (dans le sens de la longueur du papier) et *sens machine sur largeur* (dans le sens de la largeur du papier).

Pour le papier dont le grammage est compris entre 60 et 135 g/m², il est conseillé d'utiliser des fibres sens machine sur longueur. Pour les papiers dont le grammage est supérieur à 135 g/m², il est conseillé de choisir le sens machine sur largeur. Pour le chargeur multifonction, il est conseillé d'utiliser un papier dont le grammage est compris entre 60 et 135 g/m² et des fibres sens machine sur longueur. Pour le chargeur multifonction, il est conseillé d'utiliser un papier sens machine sur largeur dont le grammage est supérieur à 135 g/m².

Teneur en fibres

La plupart des papiers xérogaphiques de qualité supérieure sont constitués de bois réduit en pulpe à 100 % selon un procédé chimique. Il s'agit dans ce cas d'un papier très stable engendrant peu de problèmes d'alimentation et offrant un niveau de qualité supérieur. Le papier qui contient des fibres telles que le coton présente des caractéristiques susceptibles d'en affecter la gestion.

Papier recommandé

Pour garantir une qualité d'impression et une fiabilité d'alimentation optimales, utilisez du papier xérographique 75 g/m². Le papier machine à écrire pour usage administratif courant peut également fournir un niveau de qualité d'impression acceptable.

Effectuez toujours plusieurs essais avant d'acheter de grandes quantités d'un quelconque type de support d'impression. Pour choisir un support d'impression, prenez en compte le grammage, la teneur en fibre et la couleur.

Le processus d'impression laser porte le papier à des températures élevées de 225°C pour les applications MICR (Magnetic Ink Character Recognition) et 205°C pour les applications non MICR. Utilisez exclusivement du papier pouvant supporter de telles températures sans se décolorer, pocher ou libérer des émanations dangereuses. Consultez le fabricant ou le revendeur pour déterminer si le papier que vous avez choisi est adapté aux imprimantes laser.

Papier déconseillé

Les papiers suivants ne sont pas recommandés pour une utilisation avec l'imprimante :

- Papier traité par un procédé chimique pour permettre d'effectuer des copies sans papier carbone, également appelés papiers CCP (Carbonless Copy Paper) ou papiers NCR (Carbon Required Paper)
- Papier préimprimé fabriqué avec des produits chimiques susceptibles de contaminer l'imprimante
- Papier préimprimé susceptible d'être affecté par la température de l'unité de fusion
- Papier préimprimé exigeant un *repérage* (emplacement d'impression précis sur la page) supérieur à ±0,09 pouce, notamment des formulaires OCR (Optical Character Recognition)

Il est parfois possible de régler le repérage dans votre logiciel, pour une impression réussie sur ce type de formulaire.

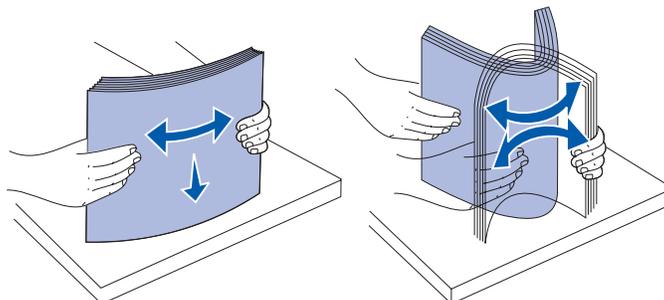
- Papier couché (de qualité effaçable), papier synthétique et papier thermique
- Papier à bords irréguliers, papier présentant une surface rugueuse ou très texturée, ou encore papier recourbé
- Papier recyclé contenant plus de 25 % de déchets après consommation non conformes à la norme DIN 19 309
- Papier recyclé dont le grammage est inférieur à 60 g/m²
- Liasses ou documents

Choix du papier

Charger correctement le papier permet d'éviter les bourrages et les problèmes d'impression.

Pour éviter les bourrages et obtenir une qualité d'impression optimale :

- Utilisez *toujours* du papier neuf en bon état.
- Avant de charger du papier, repérez la face à imprimer recommandée du support d'impression utilisé. Cette information est généralement indiquée sur son emballage.
- N'utilisez *pas* de papier que vous avez découpé ou rogné vous-même.
- Ne mélangez *pas* plusieurs formats, grammages ou types de supports d'impression dans une même source, car cela provoquerait des bourrages.
- N'utilisez *pas* de papier couché.
- N'oubliez *pas* de changer le paramètre Taille papier lorsque vous utilisez une source qui ne prend pas en charge la détection automatique de la taille.
- N'enlevez *pas* les tiroirs lorsqu'une impression est en cours ou lorsque le message **Occupé** apparaît sur le panneau de commandes.
- Assurez-vous que les paramètres Type papier, Texture papier et Poids papier sont corrects. (Pour de plus amples informations sur ces paramètres, reportez-vous à la section **Menu Papier**.)
- Assurez-vous que le papier est correctement chargé dans la source.
- Ventilez les feuilles. Ne pliez pas le papier et ne le froissez pas. Taquez-le sur une surface plane.



Sélection de formulaires préimprimés et de papier à en-tête

Conformez-vous aux instructions suivantes lorsque vous sélectionnez des formulaires préimprimés et du papier à en-tête pour l'imprimante :

- Utilisez du papier sens machine sur longueur pour un résultat optimal.
- Utilisez uniquement des formulaires et du papier à en-tête en utilisant un procédé d'impression lithographique offset ou par gravure.
- Choisissez du papier qui absorbe l'encre sans pocher.
- Évitez d'utiliser du papier présentant une surface rugueuse ou très texturée.

Instructions relatives aux supports d'impression

Utilisez du papier imprimé avec de l'encre résistant à la chaleur et destiné aux copieurs xérogaphiques. L'encre doit supporter des températures de 225°C sans fondre ou libérer des émanations dangereuses. Utilisez un type d'encre non affecté par la résine du toner ou le silicium de l'unité de fusion. Les types d'encre oxydante ou à base d'huile doivent répondre à ces exigences, mais pas nécessairement les types d'encre latex. En cas de doute, contactez le fournisseur de votre papier.

Le papier préimprimé, tel que le papier à en-tête, doit pouvoir résister à des températures supérieures à 225°C sans fondre ou libérer des émanations dangereuses.

Impression sur du papier à en-tête

Consultez le fabricant ou le revendeur pour déterminer si le papier à en-tête préimprimé que vous avez choisi est adapté aux imprimantes laser.

L'orientation de la page est importante lorsque vous imprimez sur du papier à en-tête. Utilisez le tableau suivant pour vous assister lors du chargement de papier à en-tête dans les sources d'alimentation.

Source d'alimentation ou processus	Haut de la page		
	Face à imprimer	Portrait	Paysage
Tiroir 1 (tiroir standard) Tiroir 2 (bac 250 feuilles ou 500 feuilles optionnel)	Face vers le bas	Avant du tiroir	Côté gauche du tiroir
Bac 2 000 feuilles optionnel	Face vers le bas	Avant du bac	Non applicable
Impression recto verso à l'aide du tiroir 1 ou 2	Face vers le haut	Logo vers l'arrière du tiroir	Non applicable
Chargeur multifonction (ou insertion de feuilles uniques)	Face vers le haut	Le logo pénètre en premier dans l'imprimante	Côté gauche du tiroir
Impression recto verso à l'aide du chargeur multifonction	Face vers le bas	Le logo pénètre en dernier dans l'imprimante	Non applicable

Choix du papier préperforé

Selon la marque du papier, le nombre de perforations, leur emplacement ainsi que les techniques de fabrication peuvent varier.

Conformez-vous aux instructions suivantes pour sélectionner et utiliser du papier préperforé :

- Testez le papier de plusieurs fabricants avant de commander et d'utiliser de grandes quantités de papier préperforé.
- Le papier doit être perforé par le fabricant ; les trous ne peuvent pas être percés dans le papier déjà conditionné en rames. En effet, le papier ainsi perforé risque de provoquer des bourrages lorsque plusieurs feuilles pénètrent dans l'imprimante.
- Le papier préperforé est susceptible de contenir davantage de poussière de papier que le papier standard. Il se peut que votre imprimante requière un nettoyage plus régulier et que son alimentation soit moins fiable que si vous utilisez un papier standard.
- Les instructions relatives au grammage sont les mêmes pour le papier préperforé que pour le papier standard.

Transparents

Vous pouvez charger des transparents depuis le tiroir standard (tiroir 250 feuilles pour l'imprimante T630 ou tiroir 500 feuilles pour l'imprimante T632), depuis les tiroir 250 feuilles ou 500 feuilles optionnels, ou encore depuis le chargeur multifonction. Essayez un échantillon des transparents que vous envisagez d'utiliser avec l'imprimante avant d'en acheter en grande quantité.

Lorsque vous imprimez des transparents :

- N'oubliez pas de définir le paramètre Type papier sur Transparent dans le pilote de l'imprimante, dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale ou dans MarkVision™ afin d'éviter d'endommager votre imprimante.
- Utilisez des transparents spécialement destinés aux imprimantes laser. Les transparents doivent pouvoir supporter des températures de 205°C sans fondre, se décolorer, se décaler ou libérer des émanations dangereuses.
- Pour éviter tout problème de qualité d'impression, ne laissez pas de traces de doigts sur les transparents.
- Avant de charger les transparents, ventilez la pile pour éviter que les feuilles collent les unes aux autres.

Sélection des transparents

L'imprimante peut imprimer directement sur des transparents conçus pour être utilisés avec les imprimantes laser. La qualité de l'impression et la durabilité dépendent du transparent utilisé. Imprimez toujours quelques exemples sur les transparents que vous prévoyez d'acheter avant de les commander en grande quantité.

Instructions relatives aux supports d'impression

Pour éviter tout bourrage, réglez le paramètre Type papier sur Transparent. (Pour de plus amples informations sur ce paramètre, reportez-vous à la section **Type papier**.) Consultez le fabricant ou le revendeur pour déterminer si vos transparents sont compatibles avec les imprimantes laser qui soumettent les transparents à une chaleur de 205°C. Utilisez exclusivement des transparents pouvant résister à ces températures sans fondre, se décolorer, se décaler ou libérer des émanations dangereuses. Pour de plus amples informations, reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bristols* disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com.

Les transparents peuvent être insérés automatiquement depuis le chargeur multifonction et l'ensemble des tiroirs optionnels et standard à l'exception du bac 2 000 feuilles, et ce pour tous les modèles d'imprimante. Pour de plus amples informations sur la compatibilité des transparents avec les réceptacles optionnels, reportez-vous à la section **Spécifications et identification des sources de support d'impression**.

Manipulez vos transparents avec précautions. Les traces de doigt sur les transparents affectent la qualité de l'impression.

Enveloppes

Vous pouvez charger jusqu'à 10 enveloppes dans le chargeur multifonction et jusqu'à 85 enveloppes dans le chargeur d'enveloppes. Essayez un échantillon des enveloppes que vous envisagez d'utiliser avec l'imprimante avant d'en acheter en grande quantité. Pour obtenir des instructions sur le chargement d'une enveloppe, reportez-vous aux sections **Utilisation et alimentation du chargeur multifonction** et **Utilisation et chargement du chargeur d'enveloppes optionnel**.

Lorsque vous imprimez des enveloppes :

- Pour obtenir la meilleure qualité d'impression possible, n'utilisez que des enveloppes de qualité supérieure destinées à une utilisation dans des imprimantes laser.
- Réglez le paramètre Alimentation du menu Papier sur Chargeur MF, Env. manuel ou Charg. Env selon la source utilisée, affectez au type de papier la valeur Enveloppe, puis sélectionnez le format d'enveloppe adéquat dans le panneau de commandes, dans le pilote de l'imprimante, dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale ou encore dans MarkVision.
- Pour obtenir un niveau de performance optimal, utilisez des enveloppes de 75 g/m². Vous pouvez utiliser un grammage de 105 g/m² pour le chargeur multifonction ou de 105 g/m² pour le chargeur d'enveloppes, pour autant que la teneur en coton ne dépasse pas 25 %. Le grammage des enveloppes qui contiennent 100 % de coton ne doit pas dépasser 90 g/m².
- Utilisez exclusivement des enveloppes neuves et en bon état.
- Pour obtenir des performances optimales et réduire le risque de bourrages, n'utilisez pas d'enveloppes qui :
 - sont trop recourbées ou tordues,
 - adhèrent les unes aux autres ou sont endommagées d'une manière quelconque,
 - contiennent des fenêtres, des orifices, des perforations, des zones découpées ou du gaufrage,
 - sont dotées d'agrafes, de liens ou d'attache-papier métal,
 - s'assemblent,
 - sont préaffranchies,

Instructions relatives aux supports d'impression

- présentent une bande adhésive exposée lorsque le rabat est en position scellée ou fermée,
- présentent des bords irréguliers ou des coins pliés,
- présentent une finition grossière, irrégulière ou vergée.
- Utilisez des enveloppes qui peuvent résister à des températures de 205°C sans se sceller, se recourber de manière excessive, se froisser ou libérer des émanations dangereuses. Si vous ne savez pas quel type d'enveloppe utiliser, contactez votre fournisseur d'enveloppes.
- Ajustez le guide de largeur afin qu'il effleure la largeur des enveloppes.
- Chargez les enveloppes en orientant le rabat vers le bas et en plaçant le bord court le plus proche de l'adresse de l'expéditeur de sorte qu'il pénètre en premier dans le chargeur multifonction. Pour obtenir des instructions sur le chargement d'une enveloppe, reportez-vous à la section **Utilisation et alimentation du chargeur multifonction**. Reportez-vous également à la section **Utilisation et chargement du chargeur d'enveloppes optionnel** pour savoir comment charger des enveloppes dans cette option.
- Ne chargez jamais simultanément plusieurs formats d'enveloppe dans le chargeur d'enveloppes.
- Un taux d'humidité important (supérieur à 60 %) associé à une température d'impression élevée risque d'entraîner le collage automatique des enveloppes.

Étiquettes

Votre imprimante prend en charge de nombreuses étiquettes conçues pour être utilisées avec les imprimantes laser. Ces étiquettes sont fournies sur des feuilles au format Lettre US, A4 et Légal US. Les parties adhésives, la face (support d'impression) et les revêtements des étiquettes doivent pouvoir résister à des températures de 205°C et à une pression de 25 psi.

Essayez un échantillon des étiquettes que vous envisagez d'utiliser avec l'imprimante avant d'en acheter en grande quantité.

Pour obtenir des informations détaillées sur l'impression, les caractéristiques et la conception des étiquettes, reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bostols* disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com/publications.

Lorsque vous imprimez des étiquettes :

- Réglez l'option de menu Type papier sur Étiquettes dans le menu Papier. Définissez le paramètre Type papier dans le panneau de commandes de l'imprimante, dans le pilote de l'imprimante, dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale ou dans MarkVision.
- Vous pouvez charger des étiquettes vinyliques depuis le bac 250 feuilles ou 500 feuilles standard, ou encore depuis le tiroir 250 feuilles ou 500 feuilles optionnel. Pour les étiquettes vinyliques, vous devez définir le paramètre Type papier sur Étiquettes, le paramètre Texture étiqu. sur Lisse et le paramètre Poids étiquettes sur Lourd.
- Ne chargez pas d'étiquettes avec du papier ou des transparents dans une même source, car vous risqueriez de provoquer des problèmes d'alimentation.
- N'utilisez pas de feuilles d'étiquettes avec support lisse.
- N'imprimez pas à moins de 1 mm de la découpe.

Instructions relatives aux supports d'impression

- Utilisez des feuilles d'étiquettes complètes. En effet, les étiquettes des feuilles partiellement utilisées risquent de se décoller pendant l'impression et d'entraîner un bourrage. Les feuilles partiellement utilisées salissent également votre imprimante et votre cartouche avec de l'adhésif, annulant ainsi leur garantie respective.
- Utilisez des étiquettes qui peuvent résister à des températures de 205°C sans coller, se recourber de manière excessive, se froisser ou libérer des émanations dangereuses.
- N'imprimez pas à moins de 1 mm du bord de l'étiquette, des perforations ou entre les découpes de l'étiquette.
- N'utilisez pas de feuilles d'étiquettes dont les bords présentent des traces d'adhésif. Nous recommandons que le revêtement de zone de l'adhésif se situe à 1 mm minimum des bords. L'adhésif contamine votre imprimante et peut entraîner l'annulation de votre garantie.
- S'il n'est pas possible d'appliquer un revêtement de zone sur l'adhésif, une bande de 3 mm doit être détachée le long du bord d'entraînement. Veillez à utiliser de l'adhésif qui ne suinte pas.
- Détachez un bande de 3 mm le long du bord d'entraînement pour éviter que les étiquettes se décollent à l'intérieur de l'imprimante.
- L'orientation Portrait est conseillée, particulièrement si vous imprimez des codes à barres.
- N'utilisez pas d'étiquettes dont l'adhésif est apparent.

Remarque : Les étiquettes constituent l'un des supports d'impression les plus difficiles pour les imprimantes laser. Pour une fiabilité d'alimentation optimale, tous les modèles de l'imprimante exigent un nettoyeur de l'unité de fusion spécial pour les applications d'étiquette. Pour de plus amples informations sur l'obtention d'un nettoyeur de l'unité de fusion d'étiquette, reportez-vous à la section **Commande de composants**.

Pour obtenir des informations détaillées sur l'impression, les caractéristiques et la conception des étiquettes, reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bostols* disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com.

Bristol

Le bostol est du papier monocouche possédant une large gamme de propriétés, notamment sa teneur en eau, son épaisseur et sa texture, qui sont susceptibles d'affecter considérablement la qualité d'impression. Reportez-vous à la section **Spécifications et identification des sources de support d'impression** pour de plus amples informations sur le grammage conseillé pour le sens du papier du support d'impression.

Essayez un échantillon des bostols que vous envisagez d'utiliser avec l'imprimante avant d'en acheter en grande quantité.

Reportez-vous à la section **Grammages et types de support d'impression** pour de plus amples informations sur le grammage conseillé du support d'impression.

Stockage des supports d'impression

Lorsque vous imprimez des bostols :

- Définissez l'option Type papier du menu Papier sur Bristol dans le panneau de commandes, dans le pilote de l'imprimante, dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale ou dans MarkVision.
- Sachez que la préimpression, la perforation et le pliage peuvent affecter de manière significative la qualité de l'impression et entraîner des problèmes de gestion ou de bourrage des supports.
- Evitez d'utiliser des bostols susceptibles de libérer des émanations dangereuses lorsqu'ils sont soumis à la chaleur.
- N'utilisez pas de bostol préimprimé fabriqué avec des produits chimiques susceptibles de contaminer l'imprimante. La préimpression introduit des composants semi-liquides et volatiles dans l'imprimante.
- Nous vous recommandons d'utiliser du bostol sens machine sur largeur.

Stockage des supports d'impression

Procédez comme suit pour choisir le stockage adéquat des supports d'impression. Pour éviter tout problème d'alimentation du support d'impression et de qualité d'impression :

- Pour obtenir des résultats optimaux, stockez le support d'impression dans un environnement où la température est d'environ 21 °C et l'humidité ambiante de 40 %.
- Déposez les cartons de supports d'impression de préférence sur une palette ou une étagère, plutôt qu'à même le sol.
- Si vous stockez des ramettes individuelles de supports d'impression hors du carton d'origine, assurez-vous qu'elles reposent sur une surface plane afin d'éviter tout recourbement des bords.
- Ne placez rien sur les ramettes de supports d'impression.

Spécifications et identification des sources de support d'impression

Les tableaux suivants fournissent des informations sur les sources optionnelles et standard ainsi que sur les réceptacles optionnels correspondant à votre modèle d'imprimante, y compris les formats de support d'impression sélectionnables dans le menu Taille papier et les grammages pris en charge.

Remarque : Si vous utilisez un format de support papier non répertorié, sélectionnez le format supérieur suivant.

Pour plus d'informations sur le bristol et les étiquettes, reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bostols*.

ATTENTION : Les configurations posées sur le sol exigent un meuble supplémentaire. Vous devez utiliser un support ou une base d'imprimante si vous employez le bac 2 000 feuilles, une unité recto verso et une option d'entrée, ou plusieurs options d'entrée. Si vous avez acheté une imprimante multifonction (MFP) qui numérise, photocopie et télécopie, vous avez peut-être besoin d'un meuble supplémentaire. Pour plus d'informations, reportez-vous au site www.lexmark.com/multifunctionprinters.

Spécifications et identification des sources de support d'impression

Formats de supports d'impression et prise en charge

Légende ✓ - Pris en charge	Tiroir réglable universel															Unité de finition (option)		
		Format de supports d'impression	Dimensions	T630250 feuilles optionnel	T632500 feuilles optionnel	Bac 250 feuilles (option)	Tiroir réglable universel 250 feuilles (option)	Bac 500 feuilles (option)	Tiroir réglable universel 400 feuilles (option)	Chargeur multifonction	Bac 2000 feuilles (option)	Chargeur d'enveloppes (option)	Dispositif recto verso (option)	Réceptacle standard	Réceptacle d'extension (option)		Boîte de réception 5 bacs (option)	Empileuse grande capacité (option)
	A4	210 x 297 mm (8,27 x 11,7 po.)	✓	✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Reportez-vous au tableau Support de l'Unité de finition pris en charge.
	A5	148 x 210 mm (5,83 x 8,27 po.)	✓	✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓	✓		✓		
	JIS B5	182 x 257 mm (7,17 x 10,1 po.)	✓	✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		
	Lettre US	215,9 x 279,4 mm (8,5 x 11 po.)	✓	✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		
	Légal US	215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 po.)	✓	✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		
	Exécutive US	184,2 x 266,7 mm (7,25 x 10,5 po.)	✓	✓	✓		✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓		
	Folio¹	216 x 330 mm (8,5 x 13 po.)	✓	✓	✓		✓		✓			✓	✓	✓	✓	✓		
	Statement¹	139,7 x 215,9 mm (5,5 x 8,5 po.)	✓	✓	✓		✓		✓				✓	✓		✓		

¹ Ce format n'apparaît pas dans le menu Taille papier aussi longtemps que l'option Détection format du tiroir n'est pas désactivée. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Impression des formats Folio et Statement.**

² Ce paramètre de taille ajuste la page au format 215,9 x 355,6 mm, sauf si un format est défini dans le logiciel.

Spécifications et identification des sources de support d'impression

Formats de supports d'impression et prise en charge (suite)

Légende ✓ - Pris en charge	Tiroir réglable universel	T630250 feuilles optionnel	T632500 feuilles optionnel	Bac 250 feuilles (option)	Tiroir réglable universel 250 feuilles (option)	Bac 500 feuilles (option)	Tiroir réglable universel 400 feuilles (option)	Chargeur multifonction	Bac 2000 feuilles (option)	Chargeur d'enveloppes (option)	Dispositif recto verso (option)	Réceptacle standard	Réceptacle d'extension (option)	Boîte de réception 5 bacs (option)	Empileuse grande capacité (option)	Unité de finition (option)
Format de supports d'impression	Dimensions															
Universel²	139,7 x 210 mm à 215,9 x 355,6 mm (5,5 x 8,27 po. à 8,5 x 14 po.)	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓		✓	Reportez-vous au tableau Support de l'Unité de finition pris en charge distinct.
	69,85 x 127 mm à 215,9 x 355,6 mm (2,75 x 5 po. à 8,5 x 14 po.)				✓			✓				✓	✓		✓	
	69,85 x 127 mm à 229 x 355,6 mm (2,75 x 5 po. à 9,01 x 14 po.)							✓				✓	✓		✓	
	148 x 182 mm à 215,9 x 355,6 mm (5,83 x 7,17 po. à 8,5 x 14 po.)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓		✓	
Enveloppe 7^{3/4}	98,4 x 190,5 mm (3,875 x 7,5 po.)							✓	✓			✓	✓		✓	
Enveloppe 9	98,4 x 225,4 mm (3,875 x 8,9 po.)							✓	✓			✓	✓		✓	
Enveloppe 10	104,8 x 241,3 mm (4,12 x 9,5 po.)							✓	✓			✓	✓		✓	
Enveloppe DL	110 x 220 mm (4,33 x 8,66 po.)							✓	✓			✓	✓		✓	
<p>¹ Ce format n'apparaît pas dans le menu Taille papier aussi longtemps que l'option Détection format du tiroir n'est pas désactivée. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Impression des formats Folio et Statement.</p> <p>² Ce paramètre de taille ajuste la page au format 215,9 x 355,6 mm, sauf si un format est défini dans le logiciel.</p>																

Spécifications et identification des sources de support d'impression

Formats de supports d'impression et prise en charge (suite)

Légende ✓ - Pris en charge	Tiroir réglable universel	T630250 feuilles optionnel	T632500 feuilles optionnel	Bac 250 feuilles (option)	Tiroir réglable universel 250 feuilles (option)	Bac 500 feuilles (option)	Tiroir réglable universel 400 feuilles (option)	Chargeur multifonction	Bac 2000 feuilles (option)	Chargeur d'enveloppes (option)	Dispositif recto verso (option)	Réceptacle standard	Réceptacle d'extension (option)	Boîte de réception 5 bacs (option)	Empileuse grande capacité (option)	Unité de finition (option)
Format de supports d'impression	Dimensions															
Enveloppe C5	162 x 229 mm (6,38 x 9,01 po.)							✓		✓		✓	✓		✓	Reportez-vous au tableau Support de l'Unité de finition pris en charge distinct.
Enveloppe B5	176 x 250 mm (6,93 x 9,84 po.)							✓		✓		✓	✓		✓	
Autre enveloppe¹	98,4 x 162 mm à 176 x 250 mm (3,87 x 6,38 po. à 6,93 x 9,84 po.)							✓		✓		✓	✓		✓	
	98,4 x 162 mm à 229 x 342 mm (3,87 x 6,38 po. à 9,01 x 12,76 po.)							✓		✓		✓	✓		✓	
<p>¹ Ce format n'apparaît pas dans le menu Taille papier aussi longtemps que l'option Détection format du tiroir n'est pas désactivée. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Impression des formats Folio et Statement.</p> <p>² Ce paramètre de taille ajuste la page au format 215,9 x 355,6 mm, sauf si un format est défini dans le logiciel.</p>																

Spécifications et identification des sources de support d'impression

Support d'impression pris en charge pour les modèles, les sources, les réceptacles et l'unité de finition

Support d'impression	T630	T632	Bac 250 feuilles	Bac 500 feuilles	Chargeur multifonction	Bac 2000 feuilles	Chargeur d'enveloppes	Dispositif recto verso	Réceptacle standard	Réceptacle d'extension	Boîte de réception	Empileuse grande capacité	Unité de finition		
													Standard	Décalage	Agrafes
Papier	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Bristol	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
Transparents	✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓		✓	✓	✓	✓
Étiquettes vinyliques*	✓	✓	✓	✓					✓	✓		✓	✓		
Étiquettes en papier*	✓	✓	✓	✓					✓	✓		✓	✓		
Étiquette en polyester*	✓	✓	✓	✓					✓	✓		✓	✓		
Étiquettes intégrées et double couche	✓	✓	✓	✓					✓	✓		✓	✓		

* Les applications d'impression d'étiquettes de l'imprimante requièrent un nettoyeur de l'unité de fusion d'étiquette spécial capable d'empêcher l'impression recto verso. Le nettoyeur de l'unité de fusion d'étiquette est inclus dans une cartouche d'étiquettes spécialement conçue pour les applications d'étiquettes. Pour de plus amples informations sur l'obtention d'un nettoyeur de l'unité de fusion d'étiquette, reportez-vous à la section **Commande de composants**.

Spécifications et identification des sources de support d'impression

Grammages et types de support d'impression

Support d'impression	Type	Grammage du support d'impression		
		Tiroir intégré et optionnel Bac d'alimentation 500 feuilles	Chargeur multifonction et bac d'alimentation 250 feuilles en option	Chargeur d'enveloppes
Papier	Papier machine à écrire ou xérographique	sens machine sur longueur 60 à 135 g/m ² (16 à 36 lb)	sens machine sur longueur 60 à 135 g/m ² (16 à 36 lb)	Non recommandé
Bristol—maximum (sens machine sur longueur)¹	Bristol pour fiches	163 g/m ² (90 lb)	120 g/m ² (67 lb)	
	Étiquette d'identification	163 g/m ² (100 lb)	120 g/m ² (74 lb)	
	Couverture	176 g/m ² (65 lb)	135 g/m ² (50 lb)	

¹ Il est conseillé d'utiliser un papier sens machine sur largeur si le grammage est supérieur à 135 g/m².

² Les applications d'impression d'étiquettes de votre imprimante requièrent un nettoyeur de l'unité de fusion d'étiquette spécial capable d'empêcher l'impression recto verso. Pour de plus amples informations sur l'obtention d'un nettoyeur spécial, reportez-vous à la section **Commande de composants**.

³ Les enveloppes de qualité de 28 lb peuvent contenir 25 % de coton seulement.

⁴ Inclut les enveloppes chargées depuis le chargeur multifonction uniquement.

⁵ Les informations selon lesquelles votre convertisseur d'étiquettes vinyliques répondent aux critères de Lexmark sont disponibles sur le site Web Lexmark (adresse www.lexmark.com) ; recherchez "liste des convertisseurs". Vous pouvez également consulter le système FAX automatisé de Lexmark (LEXFAXSM).

Spécifications et identification des sources de support d'impression

Grammages et types de support d'impression (suite)

Support d'impression	Type	Grammage du support d'impression		
		Tiroir intégré et optionnel Bac d'alimentation 500 feuilles	Chargeur multifonction et bac d'alimentation 250 feuilles en option	Chargeur d'enveloppes
Bristol—maximum (sens machine sur largeur)¹	Bristol pour fiches	199 g/m ² (110 lb)	163 g/m ² (90 lb)	Non recommandé
	Etiquette d'identification	203 g/m ² (125 lb)	163 g/m ² (100 lb)	
	Couverture	216 g/m ² (80 lb)	176 g/m ² (65 lb)	
Transparents	Imprimante laser	138 à 146 g/m ² (37 à 39 lb)	138 à 146 g/m ² (37 à 39 lb)	
Étiquettes—maximum²	Papier	180 g/m ² (48 lb)	163 g/m ² (43 lb)	
	Papier double couche	180 g/m ² (48 lb)	163 g/m ² (43 lb)	
	Polyester	220 g/m ² (59 lb)	220 g/m ² (59 lb)	
	Vinylque ⁵	300 g/m ² (92 lb)	260 g/m ² (78 lb)	
Formulaires intégrés	Zone sensible à la pression (doit pénétrer en premier dans l'imprimante)	140 à 135 g/m ²	140 à 135 g/m ²	
	Base du papier (sens machine sur longueur)	75 à 135 g/m ² (20 à 36 lb)	75 à 135 g/m ² (20 à 36 lb)	
Enveloppes contenu 100 % coton grammage maximal— 24 lb	Papiers sulfite, sans bois ou jusqu'à 100 % coton	Non recommandé	60 à 105 g/m ² (16 à 28 lb) ^{3,4}	60 à 105 g/m ² (16 à 28 lb) ³

¹ Il est conseillé d'utiliser un papier sens machine sur largeur si le grammage est supérieur à 135 g/m².

² Les applications d'impression d'étiquettes de votre imprimante requièrent un nettoyeur de l'unité de fusion d'étiquette spécial capable d'empêcher l'impression recto verso. Pour de plus amples informations sur l'obtention d'un nettoyeur spécial, reportez-vous à la section **Commande de composants**.

³ Les enveloppes de qualité de 28 lb peuvent contenir 25 % de coton seulement.

⁴ Inclut les enveloppes chargées depuis le chargeur multifonction uniquement.

⁵ Les informations selon lesquelles votre convertisseur d'étiquettes vinyliques répondent aux critères de Lexmark sont disponible sur le site Web Lexmark (adresse www.lexmark.com) ; recherchez " liste des convertisseurs ". Vous pouvez également consulter le système FAX automatisé de Lexmark (LEXFAXSM).

Spécifications et identification des sources de support d'impression

Grammages pris en charge dans les réceptacles optionnels

Grammage de support d'impression—réceptacles optionnels						
Support d'impression	Type	Boîte de réception 5 bacs	Réceptacle d'extension	Empileuse grande capacité	Unité de finition	
Papier (sens machine sur longueur)	Papier machine à écrire ou xérographique	60 à 90 g/m ² (16 à 24 lb)	60 à 176 g/m ² (16 à 47 lb)	60 à 176 g/m ² (16 à 47 lb)	Reportez-vous au tableau Grammage des supports de l'Unité de finition.	
Bristol—maximum (sens machine sur longueur)	Bristol pour fiches	Non recommandé	163 g/m ² (90 lb)	163 g/m ² (90 lb)		
	Etiquette d'identification		163 g/m ² (100 lb)	163 g/m ² (100 lb)		
	Couverture		176 g/m ² (65 lb)	176 g/m ² (65 lb)		
Bristol—maximum (sens machine sur largeur)	Bristol pour fiches		199 g/m ² (110 lb)	199 g/m ² (110 lb)		
	Etiquette d'identification		203 g/m ² (125 lb)	203 g/m ² (125 lb)		
	Couverture		216 g/m ² (80 lb)	216 g/m ² (80 lb)		
Transparents	Imprimante laser			138 à 146 g/m ² (37 à 39 lb)		138 à 146 g/m ² (37 à 39 lb)
Etiquettes—maximum	Papier			180 g/m ² (48 lb)		180 g/m ² (48 lb)
	Papier double couche			180 g/m ² (48 lb)		180 g/m ² (48 lb)
	Polyester			220 g/m ² (59 lb)		220 g/m ² (59 lb)
	Vinylique			300 g/m ² (92 lb)		300 g/m ² (92 lb)
Formulaires intégrés	Zone sensible à la pression (doit pénétrer en premier dans l'imprimante)			140 à 175 g/m ² (jusqu'à 47 lb)		140 à 175 g/m ² (jusqu'à 47 lb)
	Base du papier (sens machine sur longueur)			75 à 135 g/m ² (20 à 36 lb)		75 à 135 g/m ² (20 à 36 lb)
Enveloppes	Papier sulfite, sans bois ou jusqu'à 100 % coton			60 à 105 g/m ² (16 à 28 lb)		60 à 105 g/m ² (16 à 28 lb)

Spécifications et identification des sources de support d'impression

Supports pris en charge par l'unité de finition optionnelle

Taille	Dimensions	Support de l'Unité de finition pris en charge		
		Standard ¹	Décalage	Agrafes
A4	210 x 297 mm (8,27 x 11,7 po.)	✓	✓	✓
A5	148 x 210 mm (5,83 x 8,27 po.)			
JIS B5	182 x 257 mm (7,17 x 10,1 po.)	✓		
Lettre US	215,9 x 279,4 mm (8,5 x 11 po.)	✓	✓	✓
Légal US	215,9 x 355,6 mm (8,5 x 14 po.)	✓	✓	✓
Exécutive US	184,2 x 266,7 mm (7,25 x 10,5 po.)	✓		
Folio²	216 x 330 mm (8,5 x 13 po.)	✓	✓	✓
Statement²	139,7 x 215,9 mm (5,5 x 8,5 po.)			
Enveloppe 7 ¾	98,4 x 190,5 mm (3,875 x 7,5 po.)			
Enveloppe 9	98,4 x 225,4 mm (3,875 x 8,9 po.)			
Enveloppe 10	104,8 x 241,3 mm (4,12 x 9,5 po.)			
Enveloppe DL	110 x 220 mm (4,33 x 8,66 po.)			
Enveloppe C5	162 x 229 mm (6,38 x 9,01 po.)	✓		
Enveloppe B5	176 x 250 mm (6,93 x 9,84 po.)	✓		
Autre enveloppe	98,4 x 162 mm à 176 x 250 mm (3,87 x 6,38 po. à 6,93 x 9,84 po.)			
	98,4 x 162 mm à 229 x 342 mm (3,87 x 6,38 po. à 9,01 x 12,76 po.)	✓		

¹ Le papier gagne le réceptacle de l'unité de finition sans être agrafé ou décalé.

² Ce format n'apparaît pas dans le menu Taille papier aussi longtemps que l'option Détection format du tiroir n'est pas désactivée. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Impression des formats Folio et Statement**

Spécifications et identification des sources de support d'impression

Grammages pris en charge par l'unité de finition

Support d'impression	Type	Grammage des supports de l'Unité de finition		
		Standard*	Décalage	Agrafes
Papier	Papier machine à écrire ou xérographique	60 à 176 g/m ² (16 à 47 lb)	60 à 90 g/m ² (16 à 24 lb)	60 à 90 g/m ² (16 à 24 lb)
Bristol—maximum (sens machine sur longueur)	Bristol pour fiches	163 g/m ² (90 lb)	163 g/m ² (90 lb)	Non recommandé
	Etiquette d'identification	163 g/m ² (100 lb)	163 g/m ² (100 lb)	
	Couverture	176 g/m ² (65 lb)	176 g/m ² (65 lb)	
Bristol—maximum (sens machine sur largeur)	Bristol pour fiches	199 g/m ² (110 lb)	199 g/m ² (110 lb)	
	Etiquette d'identification	203 g/m ² (125 lb)	203 g/m ² (125 lb)	
	Couverture	216 g/m ² (80 lb)	216 g/m ² (80 lb)	
Transparents	Imprimante laser	138 à 146 g/m ² (37 à 39 lb)	138 à 146 g/m ² (37 à 39 lb)	
Etiquettes — limite supérieure	Papier	180 g/m ² (48 lb)	Non recommandé	
	Papier double couche	180 g/m ² (48 lb)		
	Polyester	220 g/m ² (59 lb)		
	Vinylque	300 g/m ² (92 lb)		
Formulaires intégrés	Zone sensible à la pression	140 à 175 g/m ² (jusqu'à 47 lb)		
	Base du papier (sens machine sur longueur)	75 à 135 g/m ² (20 à 36 lb)		
Enveloppes	Papier sulfite, sans bois ou jusqu'à 100 % coton	60 à 105 g/m ² (16 à 28 lb)		

* Le papier gagne le réceptacle de l'unité de finition sans être agrafé ou taqué.

Chargement des supports d'impression

Cette section fournit des informations sur le chargement des différentes options et sources d'entrée. Charger correctement le support d'impression permet d'éviter les bourrages et les problèmes d'impression.

Avant de charger du papier, repérez la face à imprimer recommandée du support d'impression que vous utilisez. Cette information est généralement indiquée sur son emballage.

Cliquez sur l'une des rubriques suivantes pour obtenir des informations sur le chargement d'une option ou d'un élément déterminé :

- **Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels**
- **Chargement du support d'impression dans les tiroirs réglables universels optionnels**
- **Alimentation du chargeur multifonction**
- **Utilisation et chargement du chargeur d'enveloppes optionnel**
- **Utilisation et chargement du bac 2 000 feuilles optionnel**

Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels

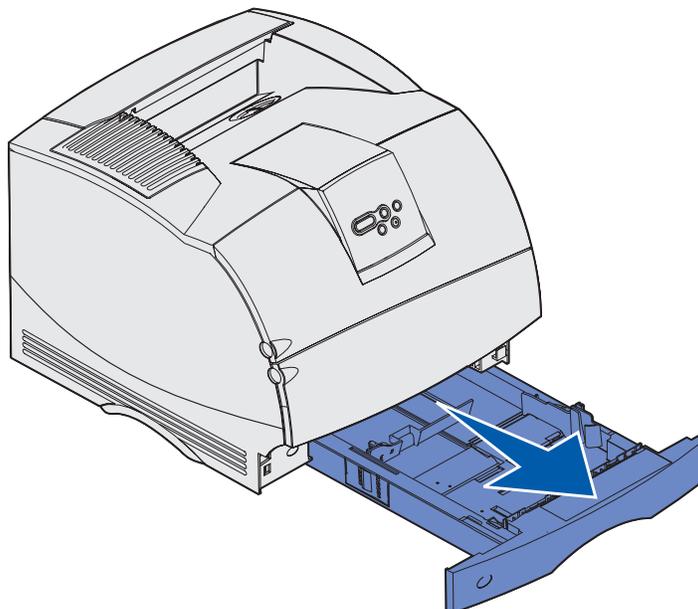
Votre imprimante possède deux sources standard : d'une part un tiroir 250 feuilles pour l'imprimante T630 ou un tiroir 500 feuilles pour le T632 et d'autre part le chargeur multifonction. Chargez le support d'impression que vous utilisez pour la majorité de vos travaux d'impression dans le tiroir standard. Un chargement correct des supports d'impression permet d'éviter les bourrages et les problèmes d'impression.

Ne retirez pas les tiroirs pendant l'impression d'un travail ou pendant que le voyant Prêt/Données du panneau de commandes clignote, car vous risqueriez de provoquer des bourrages.

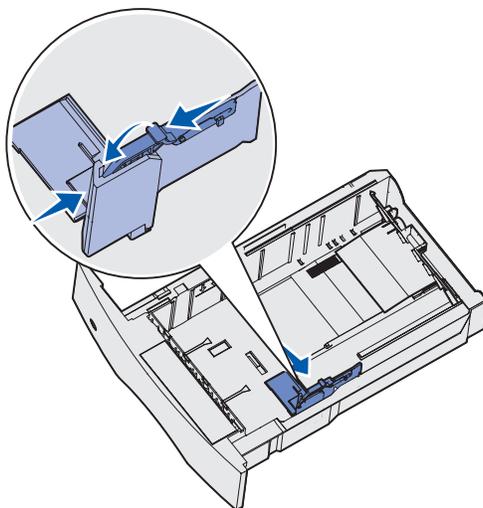
Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels

Pour charger un support d'impression dans un tiroir standard ou optionnel, conformez-vous aux instructions suivantes.

- 1 Extrayez le tiroir. Retirez complètement le tiroir.

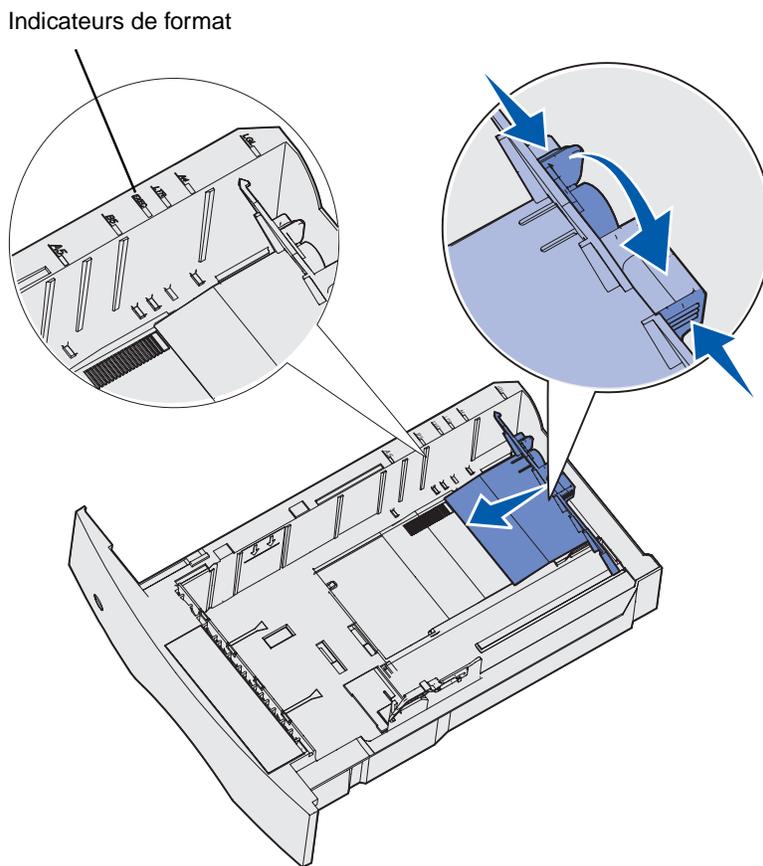


- 2 Pincez la patte du guide de largeur et la partie latérale du guide comme illustré. Faites glisser le guide de largeur à fond vers la droite du tiroir.

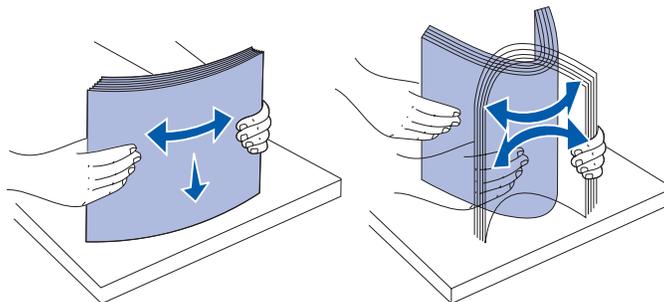


Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels

- 3 Pincez le levier du guide de longueur et faites-le glisser jusqu'à la position qui correspond au format du support d'impression que vous chargez. Localisez les repères de format situés sur le côté gauche du tiroir.

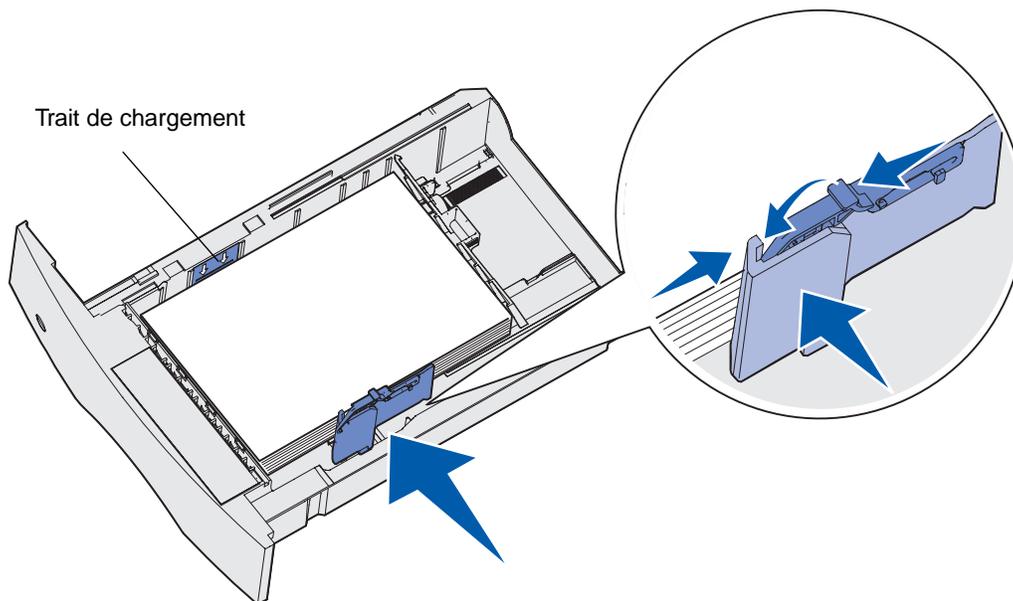


- 4 Ventilez les feuilles afin de les décoller. Ne pliez pas le papier et ne le froissez pas. Taquez-le sur une surface plane.



Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels

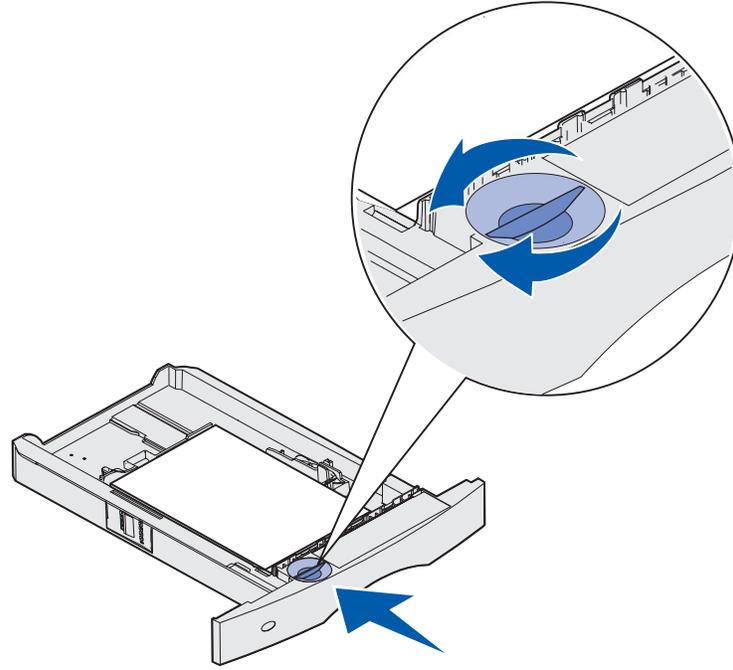
- 5 Posez le support d'impression dans le tiroir, face d'impression recommandée vers le bas dans le cas d'une impression sur une seule face, ou vers le haut dans le cas d'une impression recto verso. Ne chargez pas le papier au-delà du trait de chargement, car vous risqueriez de provoquer des bourrages.
- 6 Pincez ensemble la patte du guide de largeur et la partie latérale du guide. Faites glisser le guide de largeur vers la gauche de manière à le caler légèrement sur le bord de la pile.



Chargement du support d'impression dans les tiroirs réglables universels optionnels

- 7 Dans le cas des tiroirs optionnels uniquement, réglez le bouton de manière à ce qu'il indique la taille du support d'impression actuellement chargé.

Remarque : Ce réglage sert seulement de rappel visuel. Il n'affecte pas l'utilisation de l'imprimante.



- 8 Insérez le tiroir.

Chargement du support d'impression dans les tiroirs réglables universels optionnels

Il existe deux tiroirs réglables universels optionnels :

- le tiroir réglable universel 250 feuilles
- le tiroir réglable universel 400 feuilles

Vous pouvez utiliser le tiroir réglable universel 250 feuilles en lieu et place du tiroir standard pour l'imprimante T630 ou vous pouvez l'insérer dans un bac 250 feuilles optionnel. Vous pouvez utiliser le tiroir réglable universel 400 feuilles en lieu et place du tiroir standard pour l'imprimante T632 ou vous pouvez l'insérer dans un bac 500 feuilles optionnel.

Pour connaître le format et le grammage des supports pris en charge par chaque tiroir réglable universel, reportez-vous à la section **Formats de supports d'impression et prise en charge**.

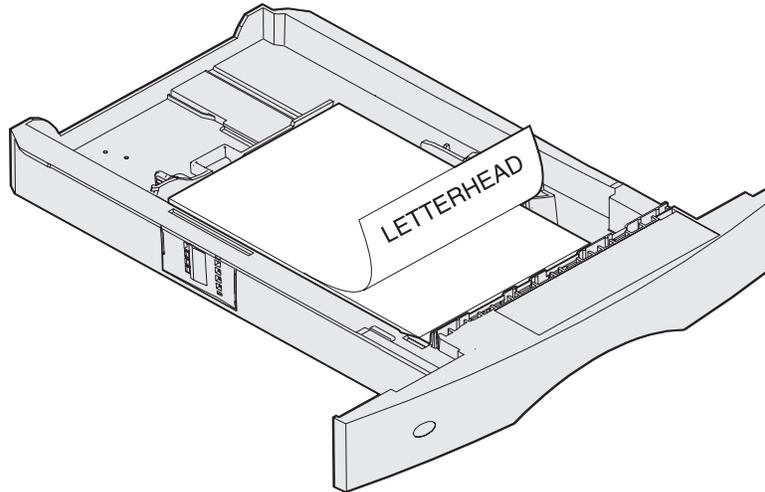
Pour savoir comment charger chacun des tiroirs réglables universels, reportez-vous aux feuilles d'instructions fournies avec chaque option.

Chargement du papier à en-tête

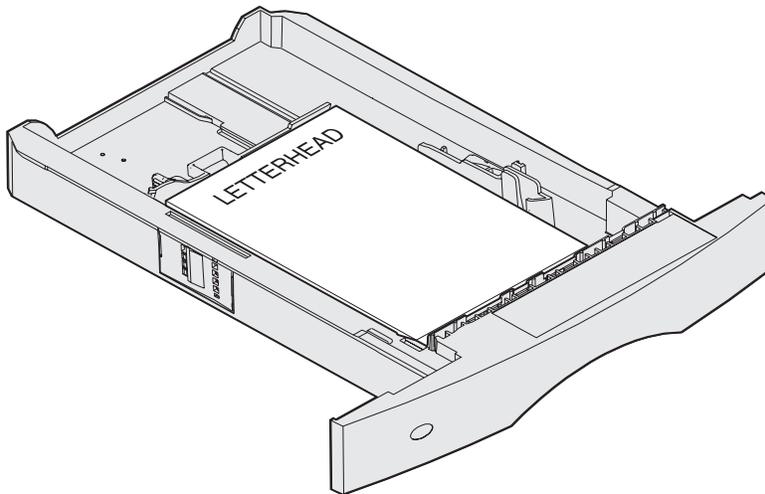
Le papier à en-tête doit être chargé différemment selon les options installées.

Si l'unité de finition n'est pas installée

Si vous imprimez sur le *recto* (un seul côté) du papier à en-tête, orientez la face imprimée vers le bas comme indiqué dans l'illustration.



Si vous imprimez sur le *recto et le verso* du papier à en-tête, orientez la face imprimée vers le haut comme indiqué dans l'illustration.

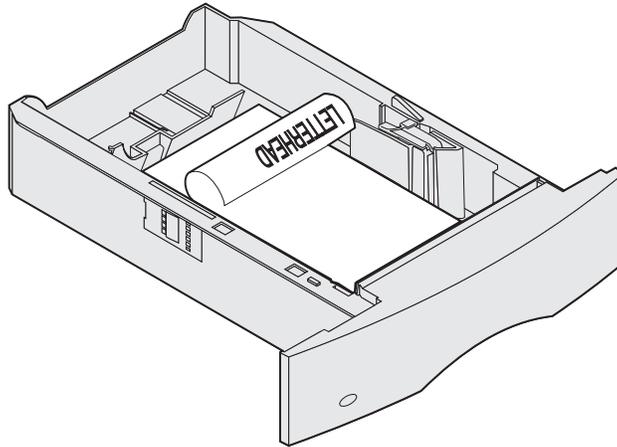


Remarque : L'option de menu Chargem. Papier permet d'imprimer sur le recto de papier à en-tête (ou de tout autre support préimprimé) préalablement chargé spécifiquement pour l'impression recto verso. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Chargem. papier**.

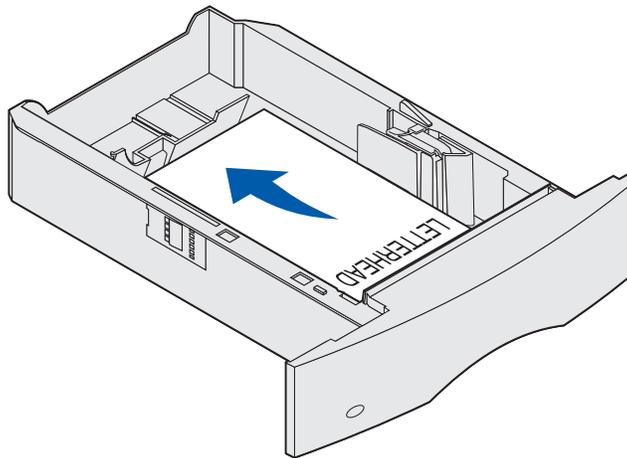
Chargement du support d'impression dans les tiroirs réglables universels optionnels

Si l'unité de finition est installée

Si vous imprimez sur le *recto* du papier à en-tête, orientez la face imprimée vers le bas comme indiqué dans l'illustration.



Si vous imprimez sur le *recto et le verso* du papier à en-tête, orientez la face imprimée vers le haut comme indiqué dans l'illustration.



Remarque : L'option de menu Chargem. Papier permet d'imprimer sur le recto de papier à en-tête (ou de tout autre support d'impression préimprimé) préalablement *chargé spécifiquement pour l'impression recto verso*. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Chargem. papier**

Utilisation et alimentation du chargeur multifonction

Le chargeur multifonction peut contenir plusieurs formats et types différents de supports d'impression, tels que des transparents, des cartes postales, des fiches et des enveloppes. Cette option s'avère utile pour les travaux d'impression d'une seule page sur du papier à en-tête ou du papier de couleur.

Gardez à l'esprit les conseils suivants relatifs aux capacités, aux dimensions et à l'utilisation lors de l'alimentation du chargeur multifonction.

Capacité

La hauteur de pile maximale est de 10 mm. Le chargeur multifonction peut contenir environ :

- 100 feuilles de 75 g/m² (20 lb)
- 10 enveloppes
- 75 transparents

Dimensions des supports d'impression

Le chargeur multifonction accepte les supports d'impression dont les dimensions sont comprises dans les plages suivantes :

- Largeur—69,85 mm (2,75 po.) à 229 mm (9,01 po.)
- Longueur—127 mm (5 po.) à 355,6 mm (14 po.)

Impression sans problème

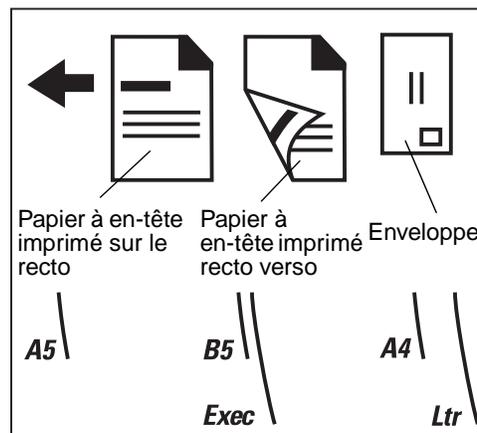
- Ne chargez qu'un seul format et un seul type de support d'impression à la fois dans le chargeur multifonction.
- Pour obtenir la meilleure qualité d'impression possible, n'utilisez que des supports d'impression de qualité supérieure destinés à une utilisation dans des imprimantes laser. Pour obtenir davantage d'instructions sur les supports d'impression, reportez-vous à la section **Instructions relatives aux supports d'impression**.
- Pour éviter les bourrages, n'ajoutez pas et n'enlevez pas de support d'impression dans le chargeur multifonction alors qu'il en contient déjà ou lorsqu'une impression est en cours à partir de cette option.
- Chargez le support d'impression en orientant la face à imprimer recommandée vers le haut en veillant à ce que le haut du support d'impression pénètre en premier dans le chargeur multifonction.
- Ne placez *pas* d'objet sur le chargeur multifonction. Evitez également d'appuyer dessus ou de le forcer.

Utilisation et alimentation du chargeur multifonction

- N'enlevez *pas* les tiroirs lorsqu'une impression est en cours à partir du chargeur multifonction ou lorsque le message **Occupé** apparaît sur le panneau de commandes, car vous risqueriez de provoquer des bourrages.

Remarque : Le chargeur multifonction peut être utilisé tandis que le chargeur d'enveloppes optionnel est installé.

Les icônes du chargeur multifonction vous indiquent comment l'alimenter en papier, comment présenter une enveloppe à l'impression et comment charger du papier à en-tête en vue d'une impression sur le recto ou recto verso. Le unité de finition détermine la manière dont le papier à en-tête doit être chargé pour une impression recto verso. Pour obtenir des instructions détaillées sur le chargement de documents à imprimer sur du papier à en-tête, reportez-vous à la section **Chargement du papier à en-tête**.

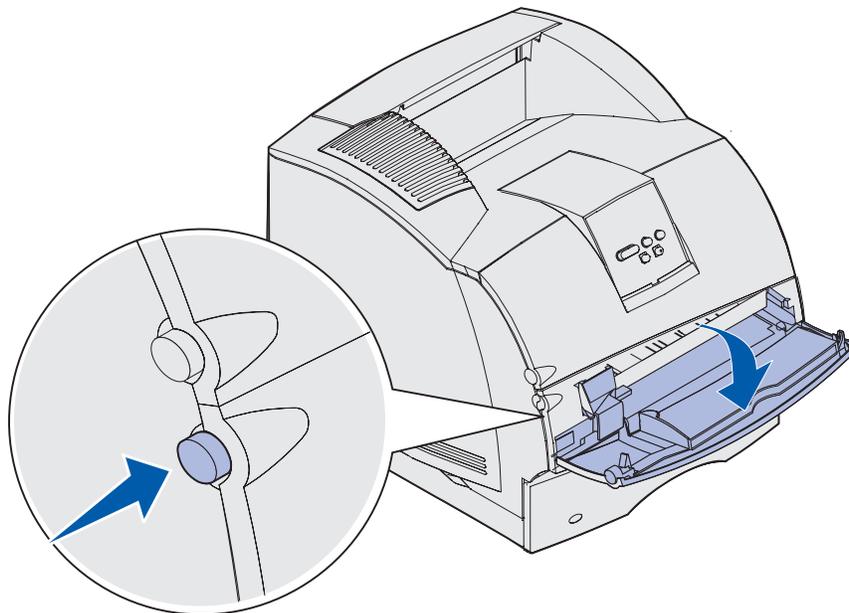


Remarque : L'option de menu **Chargem. Papier** du menu **Papier** permet d'imprimer sur le recto de papier à en-tête (ou de tout autre support préimprimé) préalablement *chargé spécifiquement pour l'impression recto verso*. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Chargem. papier**.

Alimentation du chargeur multifonction

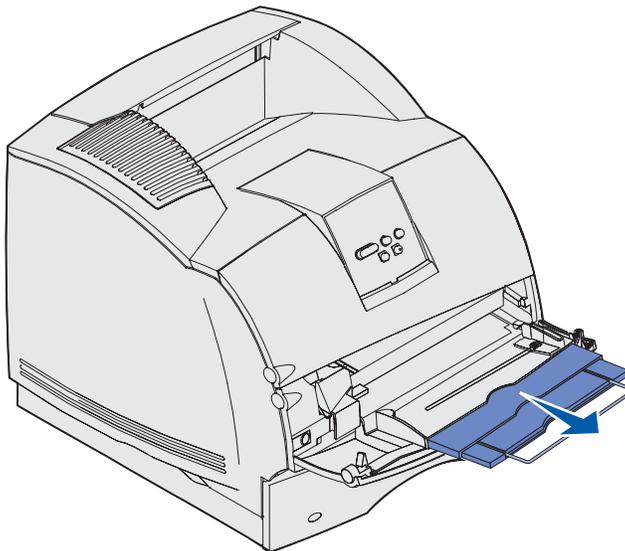
Pour alimenter le chargeur multifonction :

- 1 Appuyez sur le loquet d'ouverture inférieur. La porte du chargeur multifonction s'ouvre.

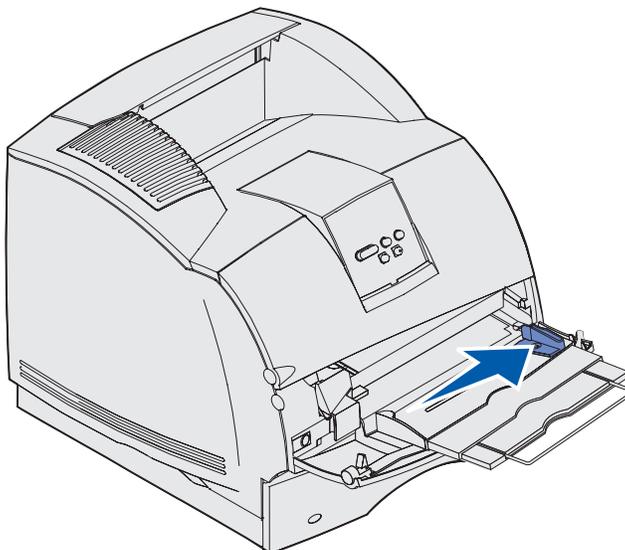


Utilisation et alimentation du chargeur multifonction

- 2** Repérez la barre métallique dans le renforcement sur le chargeur multifonction. Tirez la barre suffisamment loin en fonction du support d'impression que vous prévoyez d'utiliser.



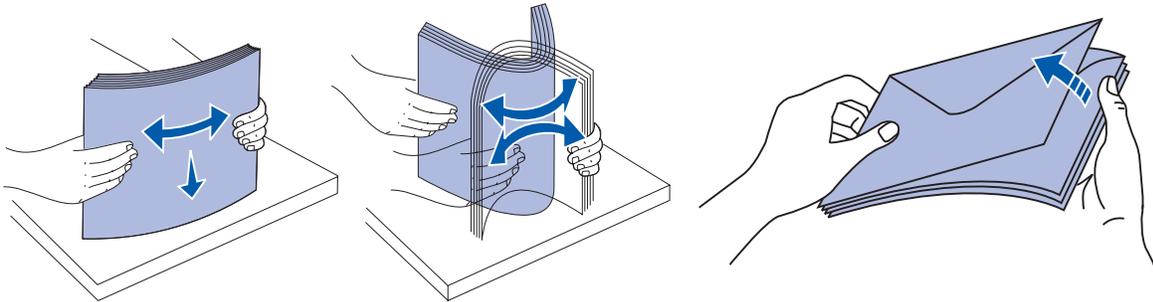
- 3** Faites glisser le guide de largeur à fond vers la droite.



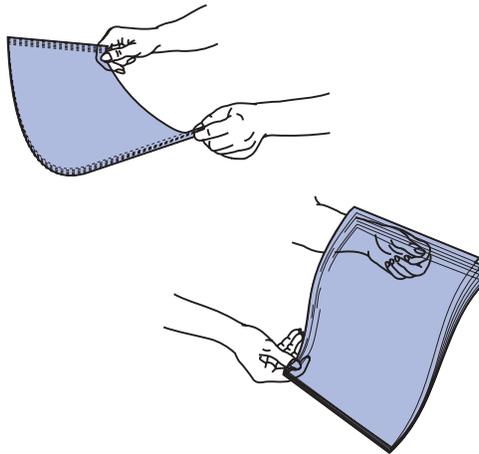
Utilisation et alimentation du chargeur multifonction

4 Préparez le support d'impression au chargement.

- Ventilez les feuilles ou les enveloppes. Ne pliez pas le papier et ne le froissez pas. Taquez-le sur une surface plane.

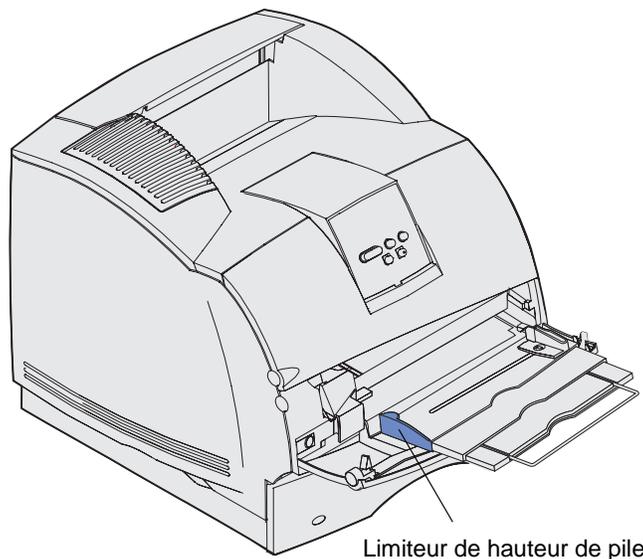


- Saisissez les transparents par les bords en évitant de toucher la face à imprimer. Ventilez la pile de transparents afin d'éviter les bourrages. Veillez à ne pas griffer les transparents et à ne pas y laisser des traces de doigts.



Utilisation et alimentation du chargeur multifonction

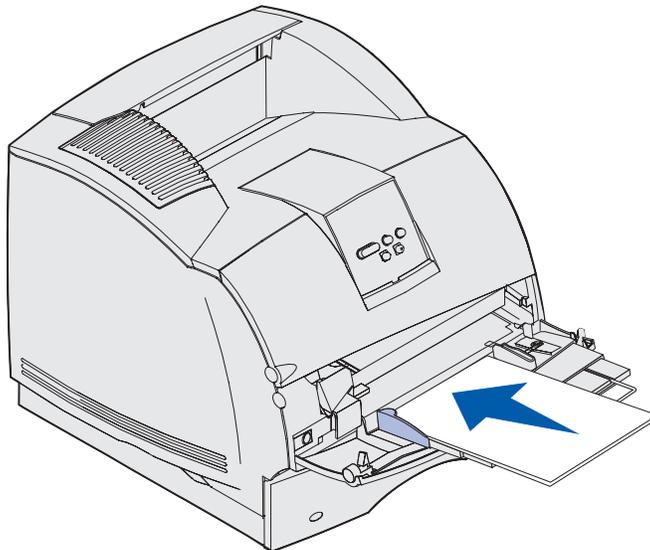
- 5 Tenez compte du limiteur de hauteur de pile lors du chargement du support d'impression.



- 6 Chargez un seul type de support d'impression dans le chargeur multifonction. Ne mélangez pas plusieurs types de support d'impression. Cliquez sur une rubrique pour obtenir des instructions sur le chargement :
- **Chargement de papier et de transparents**
 - **Chargement des enveloppes**
 - **Chargement du papier à en-tête**

Chargement de papier et de transparents

- a Chargez le papier ou les transparents de manière à ce que le bord gauche de la pile repose contre le limiteur de hauteur de pile et en orientant la face à imprimer recommandée vers le haut.

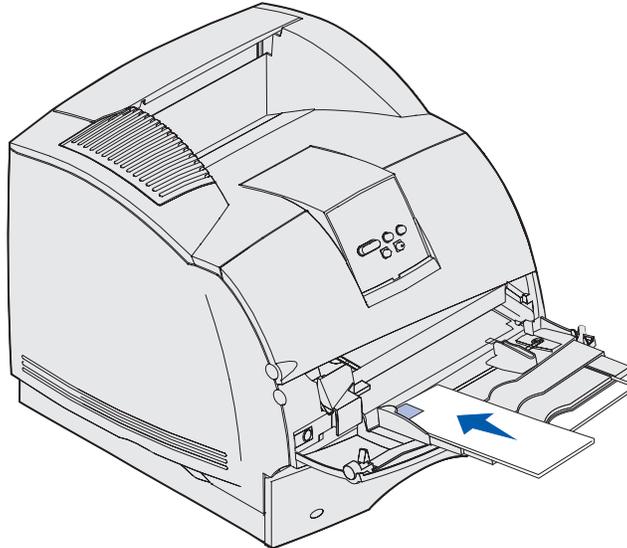


- b Passez à l'**étape 7, page 65**.

Chargement des enveloppes

- a Chargez les enveloppes en orientant le rabat vers le bas et en plaçant à gauche la zone du timbre ainsi que le rabat. L'extrémité de l'enveloppe avec la zone du timbre doit pénétrer en premier dans le chargeur multifonction.

Avertissement : N'utilisez jamais d'enveloppes avec timbre, agrafe, fermoir, fenêtre, revêtement intérieur couché ou bande autocollante. Ces enveloppes peuvent endommager sérieusement l'imprimante. Le timbre représenté sur l'illustration apparaît uniquement à titre indicatif.



Remarque : Si les enveloppes se coincent pendant l'impression, essayez de réduire le nombre d'enveloppes présentes dans le chargeur multifonction.

- b Passez à l'[étape 7, page 65](#).

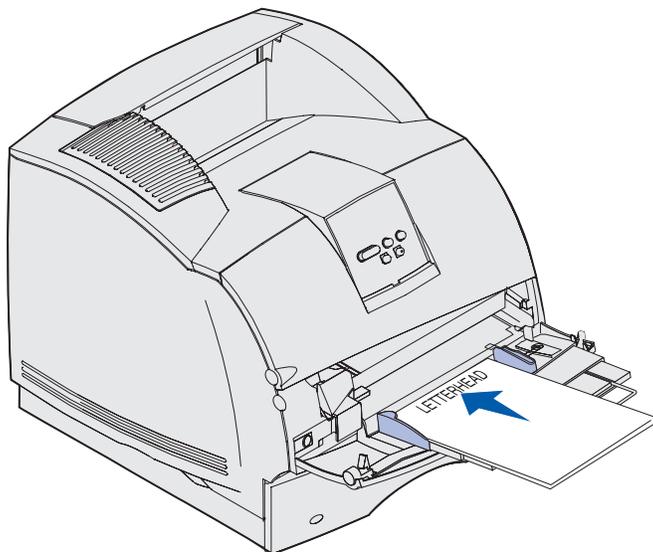
Chargement du papier à en-tête

Le chargement du papier à en-tête s'exécute en fonction des options installées sur l'imprimante. Cliquez sur la rubrique correspondant à votre configuration d'imprimante.

- Si ni le dispositif recto verso ni l'unité de finition n'est installé
- Si le dispositif recto verso est installé, mais pas l'unité de finition
- Si l'unité de finition est installée, mais pas le dispositif recto verso
- Si le dispositif recto verso et l'unité de finition sont tous deux installés

Si ni le dispositif recto verso ni l'unité de finition n'est installé

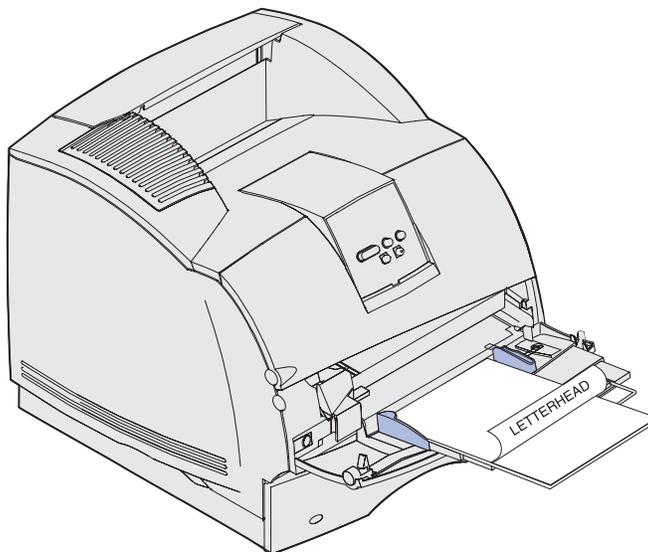
- a Chargez le papier à en-tête pour l'impression sur le *recto* en orientant le logo vers le haut comme illustré.



- b Passez à l'**étape 7, page 65**.

Si le dispositif recto verso est installé, mais pas l'unité de finition

- a Chargez le papier à en-tête pour l'impression *recto verso* en orientant le logo vers le bas comme illustré.

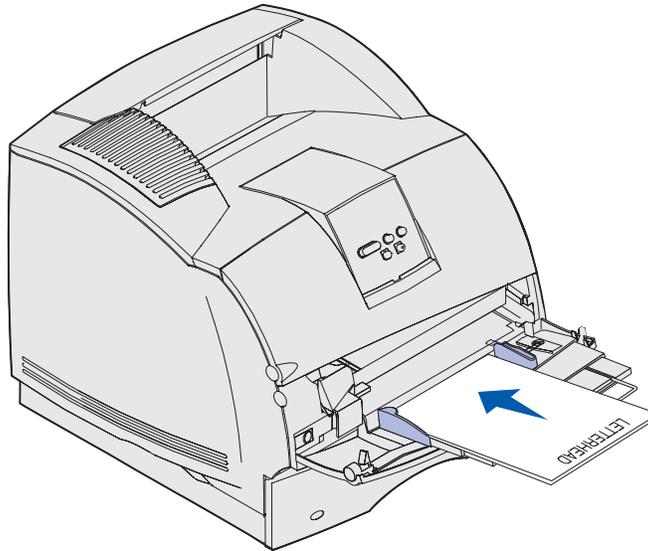


- b Passez à l'[étape 7, page 65](#).

Remarque : L'option de menu Chargem. Papier du menu Papier permet d'imprimer sur le recto de papier à en-tête (ou de tout autre support préimprimé) préalablement *chargé spécifiquement pour l'impression recto verso*. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section [Chargem. papier](#).

Si l'unité de finition est installée, mais pas le dispositif recto verso

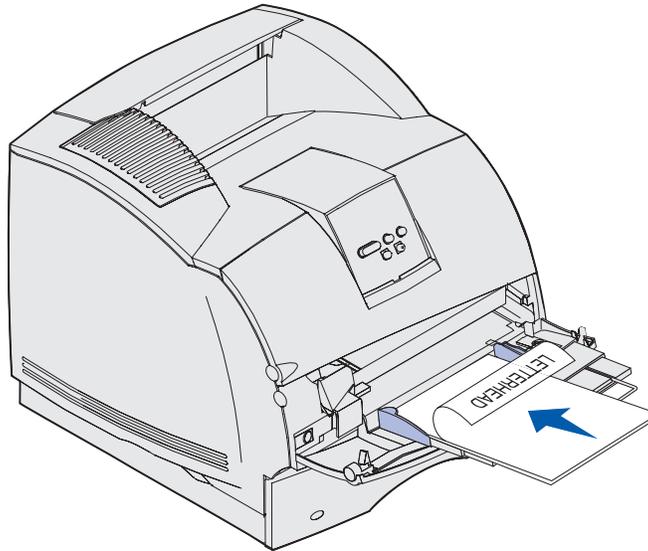
- a Chargez le papier à en-tête pour l'impression sur le *recto* en orientant le logo vers le haut comme illustré.



- b Passez à l'[étape 7, page 65](#).

Si le dispositif recto verso et l'unité de finition sont tous deux installés

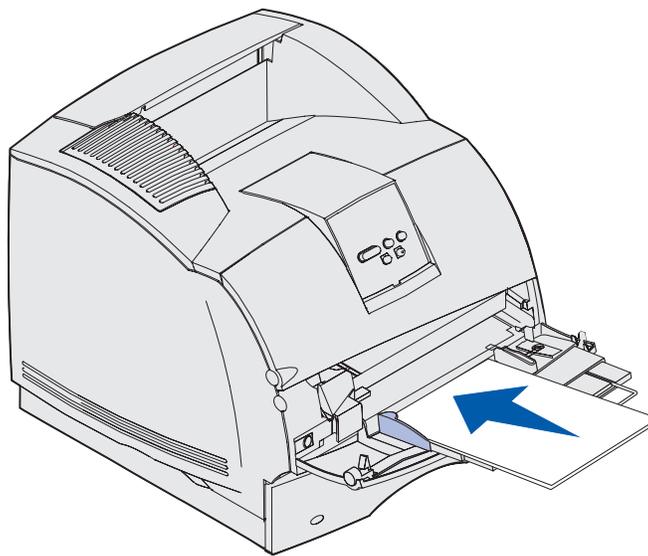
- a Chargez le papier à en-tête pour l'impression *recto verso* en orientant le logo vers le bas comme illustré.



- b Passez à l'[étape 7, page 65](#).

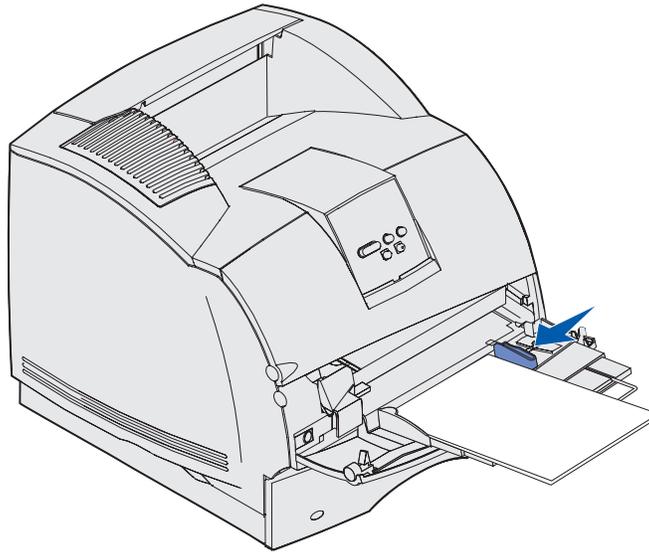
Remarque : L'option de menu Chargem. Papier du menu Papier permet d'imprimer sur le recto de papier à en-tête (ou de tout autre support préimprimé) préalablement *chargé spécifiquement pour l'impression recto verso*. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Chargem. papier**.

- 7 Faites glisser avec précaution le support d'impression aussi loin que possible dans le chargeur multifonction. N'enfoncez pas le support d'impression trop loin afin d'éviter qu'il se recourbe.



Utilisation et alimentation du chargeur multifonction

- 8 Faites glisser le guide de largeur vers la gauche jusqu'à ce qu'il touche légèrement la pile de support d'impression. Ne pliez *pas* le support d'impression.

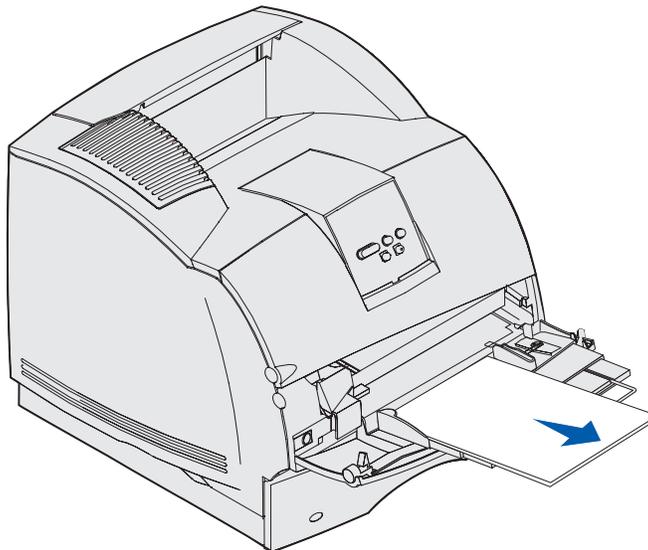


- 9 Sélectionnez la source, la taille et le type dans votre logiciel, puis sélectionnez la taille et le type du support d'impression dans le panneau de commandes de l'imprimante.
- a Assurez-vous que la valeur des options Taille papier et Type papier du chargeur multifonction (Taille tiroir MF et Type chargeur MF) convient au support d'impression que vous chargez. (Pour de plus amples informations sur ces paramètres, reportez-vous aux sections **Taille papier** et **Type papier**.)
 - b Appuyez sur **Reprise** pour revenir à l'état Prêt.

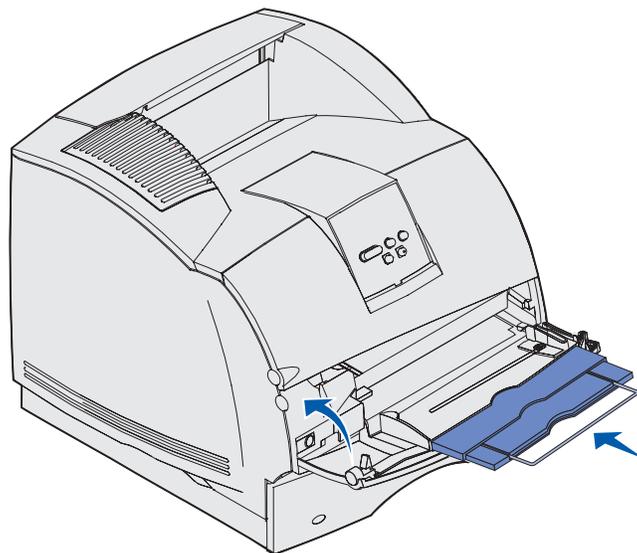
Remarque : Les paramètres définis dans le logiciel peuvent annuler ceux définis sur le panneau de commandes.

Fermeture du chargeur multifonction

- 1 Retirez le support d'impression du chargeur multifonction.



- 2 Repoussez la barre métallique pour refermer le chargeur multifonction en position courte.

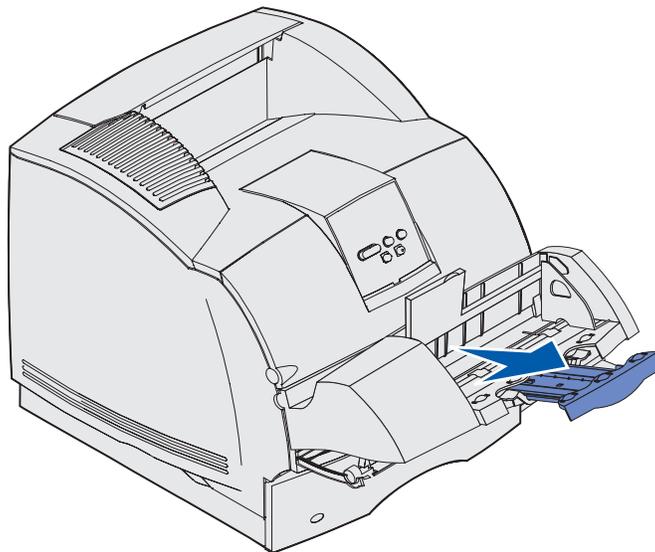


- 3 Refermez la porte du chargeur multifonction.

Utilisation et chargement du chargeur d'enveloppes optionnel

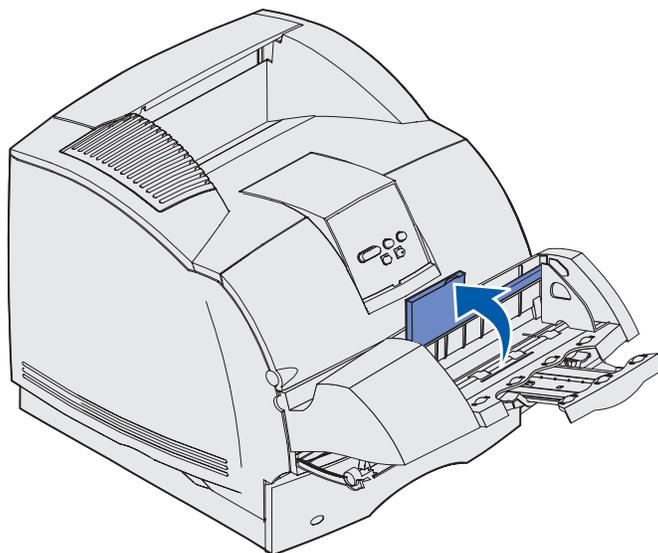
- 1 Réglez avec précaution le support d'enveloppe en fonction de la taille des enveloppes chargées :
 - Complètement fermé (repoussé vers l'imprimante) pour les petites enveloppes
 - A moitié ouvert pour les enveloppes de taille moyenne
 - Complètement ouvert (tiré à fond) pour les longues enveloppes

Avertissement : Ne placez *pas* d'objet sur le chargeur d'enveloppes. Evitez d'appuyer dessus ou de le forcer.

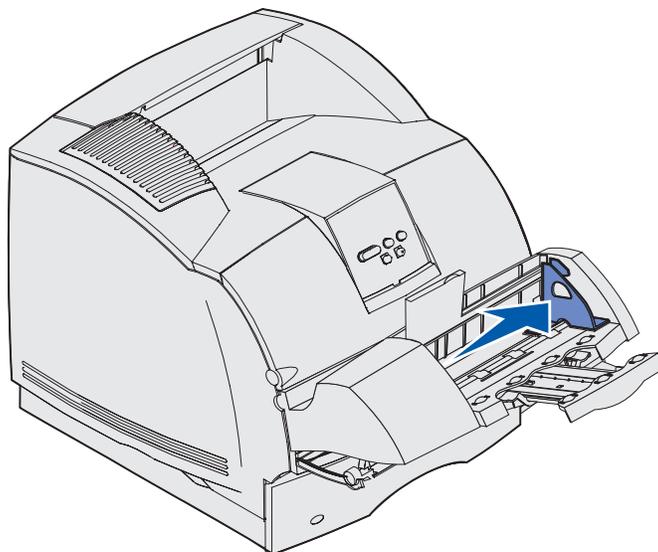


Utilisation et chargement du chargeur d'enveloppes optionnel

- 2 Soulevez le galet presseur d'enveloppes vers l'imprimante. Il reste en place.

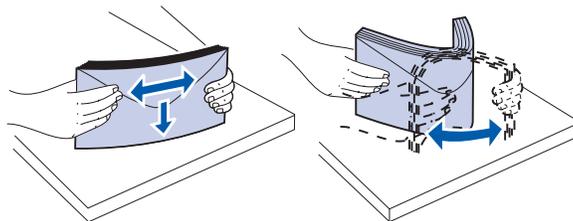


- 3 Faites glisser le guide de largeur à fond vers la droite.

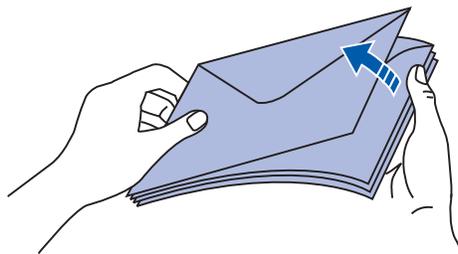


Utilisation et chargement du chargeur d'enveloppes optionnel

- 4 Ventilez une pile d'enveloppes, puis taquez-la sur une surface plane. Abaissez les coins pour les égaliser.



Ventilez les enveloppes. Cette opération permet d'éviter que les enveloppes collent ensemble et vous aide à les charger correctement.

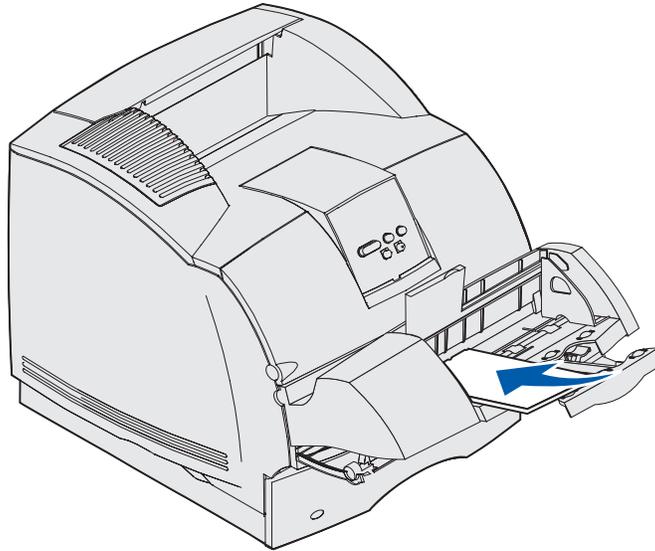


Remarque : Veillez à ne pas dépasser la hauteur de pile maximale autorisée de 64,7 mm (2,55 po.) lors du chargement des enveloppes. Le chargeur d'enveloppes peut contenir 85 enveloppes maximum (75 g/m², 20 lb).

Utilisation et chargement du chargeur d'enveloppes optionnel

- 5 Chargez la pile d'enveloppes en orientant le rabat vers le bas et en plaçant à gauche la zone du timbre ainsi que le rabat. L'extrémité des enveloppes avec la zone du timbre doit pénétrer en premier dans le chargeur d'enveloppes. Laissez les enveloppes du bas de la pile pénétrer légèrement plus loin dans le chargeur d'enveloppes que celles du haut de la pile.

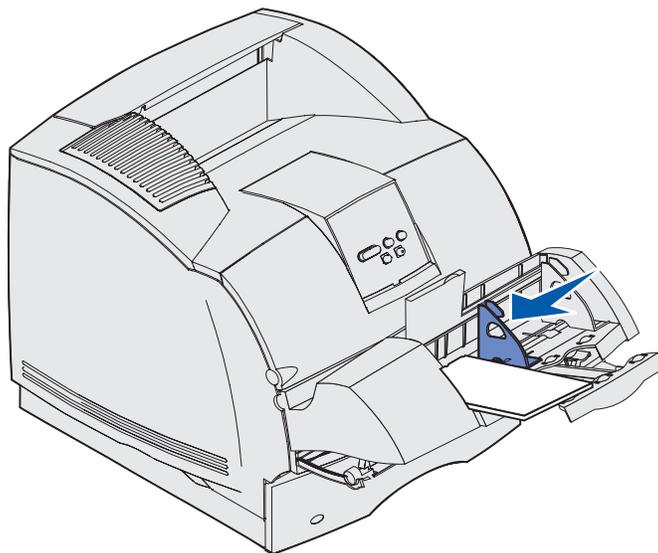
Avertissement : N'utilisez jamais d'enveloppes avec timbre, agrafe, fermoir, fenêtre, revêtement intérieur couché ou bande autocollante. Ces enveloppes peuvent endommager sérieusement l'imprimante. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Enveloppes**.



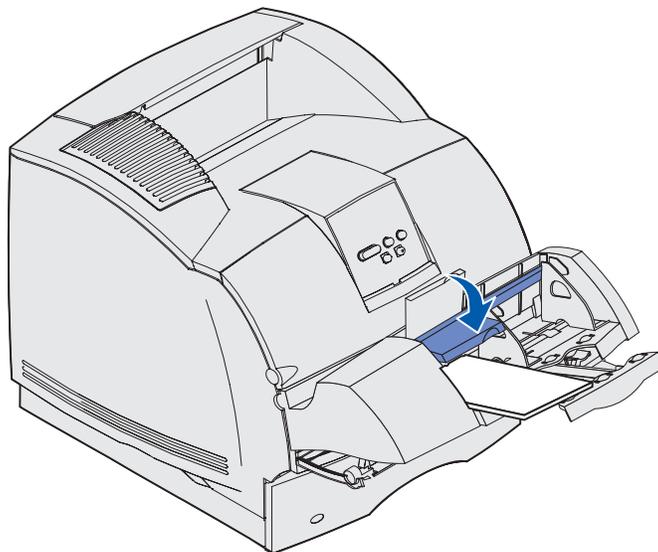
Remarque : N'essayez pas de charger davantage d'enveloppes en les enfonçant sous le galet presseur d'enveloppes, car vous risqueriez de provoquer des bourrages.

Utilisation et chargement du chargeur d'enveloppes optionnel

- 6** Faites glisser le guide de largeur vers la gauche jusqu'à ce qu'il touche légèrement la pile. Assurez-vous que les enveloppes ne se recourbent pas.



- 7** Abaissez le galet presseur d'enveloppes de manière à ce qu'il soit en contact avec la pile.



- 8** Sélectionnez la source, le format et le type d'enveloppe dans votre logiciel.

Utilisation et chargement du bac 2 000 feuilles optionnel

- 9 Sélectionnez le format et le type d'enveloppe dans le panneau de commande de l'imprimante en procédant comme suit :
 - a Vérifiez si l'option Taille papier du chargeur d'enveloppes (Taille charg env) est réglée sur le format correspondant aux enveloppes que vous chargez. (Pour de plus amples informations sur ce paramètre, reportez-vous à la section **Taille papier** .)
 - b Appuyez sur **Reprise** pour revenir à l'état Prêt.

Remarque : Les paramètres définis dans le logiciel peuvent annuler ceux définis sur le panneau de commandes.

Si les enveloppes se coincent, reportez-vous à la section **Elimination des bourrages**.

Utilisation et chargement du bac 2 000 feuilles optionnel

Le bac 2 000 feuilles accepte le papier, les étiquettes et les transparents.

Un chargement correct permet d'éviter les bourrages et les problèmes d'impression.

Pour éviter les bourrages, conformez-vous aux instructions suivantes :

- Ne chargez pas le support d'impression au-delà du trait de chargement. Pour localiser le trait de chargement, reportez-vous à la **page 75**.
- Ne pliez pas le papier et ne le froissez pas.
- Alignez le support d'impression sur l'arrière du bac.
- Ne mélangez pas plusieurs formats ou grammages dans une même source.
- N'ouvrez pas la porte de chargement ou n'enlevez pas le support d'impression lorsqu'une impression est en cours ou que le message **Occupé** apparaît sur le panneau de commandes.

Remarque : Si vous chargez plusieurs rames de papier, il est conseillé d'enlever les feuilles supérieure et inférieure.

Avant de charger le support d'impression dans le bac, vous devez connaître la face à imprimer recommandée du papier que vous utilisez. Cette information est généralement indiquée sur l'emballage. Pour charger le support d'impression, exécutez les étapes suivantes :

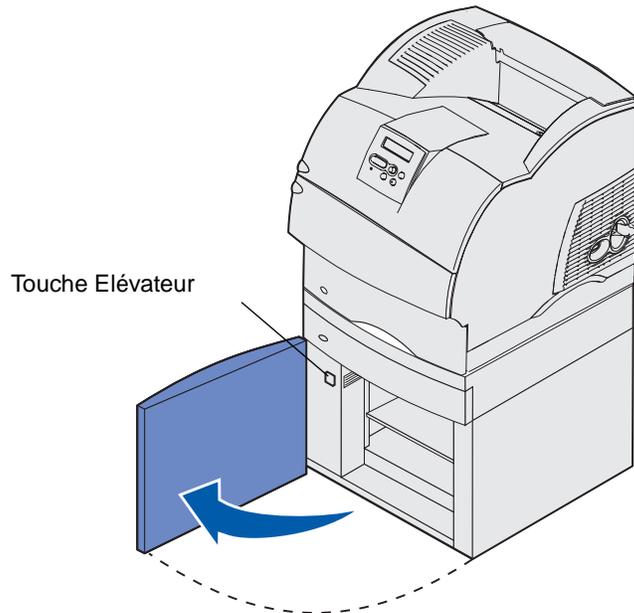
- 1 Si vous chargez du papier pour la première fois, accédez dès à présent à l'**étape 2**. Dans le cas contraire, notez le format de support d'impression qui vient d'être chargé. Si vous n'êtes pas certain du format du support d'impression, exécutez les étapes suivantes depuis le panneau de commandes de l'imprimante :
 - a Assurez-vous que l'imprimante est mise sous tension et que le message **Prêt** s'affiche.
 - b Sélectionnez **Menus**.
 - c Sélectionnez **Menu Papier**.

Utilisation et chargement du bac 2 000 feuilles optionnel

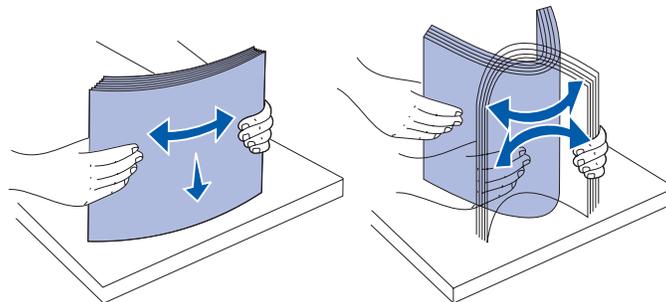
- d Sélectionnez Format de papier.
- e Sélectionnez Taille tiroir x (où x correspond au numéro du bac 2 000 feuilles).

Si le format du support d'impression que vous chargez diffère de celui sélectionné, reportez-vous à la [page 75](#) pour obtenir des instructions, puis passez à l'étape **étape 2**.

- 2 Ouvrez la porte de chargement. Si le tiroir élévateur n'est pas dans la position la plus basse, appuyez sur la touche correspondante pour l'abaisser.



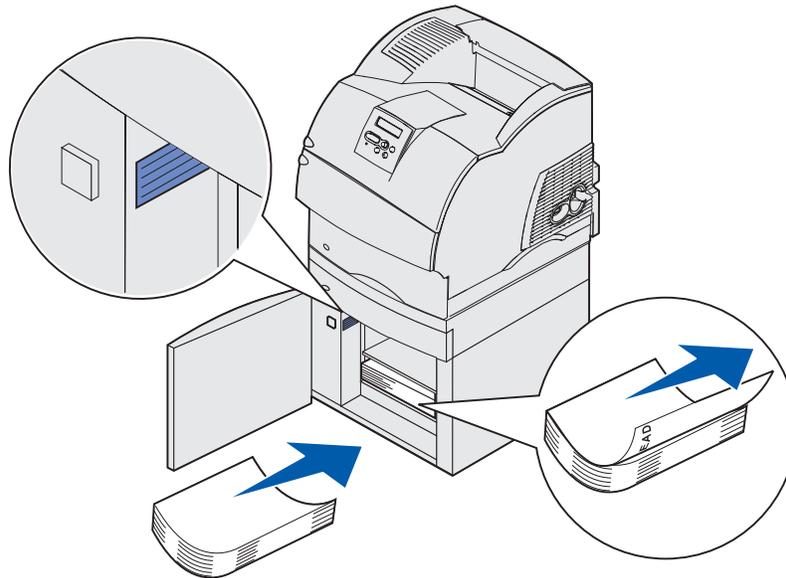
- 3 Déramez chaque pile de support d'impression. Ne pliez pas le papier et ne le froissez pas. Taquez les piles sur une surface plane. Pour préparer le chargement de transparents, reportez-vous à la [page 58](#).



Utilisation et chargement du bac 2 000 feuilles optionnel

- 4 Pliez légèrement la pile de support d'impression de la manière illustrée et placez-la sur le tiroir élévateur en orientant la face à imprimer recommandée vers le bas. Alignez la pile de support d'impression sur l'arrière du bac.

Alignez soigneusement chacune des piles que vous chargez de manière à assurer un bord régulier entre les piles. Ne chargez pas le support d'impression au-delà du trait de chargement.



L'illustration comment orienter correctement le papier pour une impression sur le *recto*. Chargez le papier à en-tête en orientant la face à imprimer vers le *bas* et le haut de la page vers l'avant du bac. Ne mélangez pas plusieurs grammages de papier.

Pour une impression *recto verso* sur du papier à en-tête, placez la face imprimée vers le *haut* et le haut de la page vers l'arrière bac.

- 5 Refermez la porte de chargement.

Remarque : Si vous devez renvoyer votre bac 2 000 feuilles, assurez-vous que tout le papier a été enlevé de l'unité *avant* de l'emballer.

Changement de format de support chargé pour le bac 2 000 feuilles

Le bac 2 000 feuilles est préconfiguré pour le format Lettre US ou A4.

Si vous voulez changer le format de support d'impression avant l'installation, passez dès à présent à l'**étape 7** des instructions suivantes. Si vous voulez changer le format de support d'impression d'une unité déjà installée sur l'imprimante et branchée sur une source d'alimentation, passez à l'**étape 1** :

- 1 Ouvrez la porte de chargement.
- 2 Appuyez sur la touche de l'élévateur située à gauche de l'ouverture de la porte. Reportez-vous à l'illustration de la **page 74**.

Utilisation et chargement du bac 2 000 feuilles optionnel

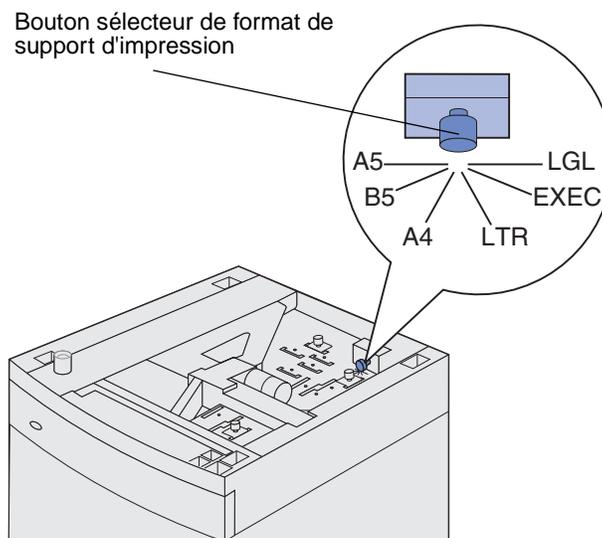
- 3 Enlevez le papier du tiroir élévateur, puis refermez la porte de chargement.
- 4 Ouvrez à nouveau la porte. Le tiroir élévateur de l'imprimante doit être ouvert à moitié environ.
- 5 Débranchez le cordon d'alimentation.
- 6 Enlevez le bac 2 000 feuilles ainsi que toutes les options installées sur l'imprimante.

ATTENTION : Enlevez les options installées les unes après les autres. Veillez à ne pas placer vos doigts sous l'imprimante lorsque vous la déposez. Utilisez les poignées situées sur l'imprimante ou demandez de l'aide pour la soulever.

- 7 Localisez le bouton sélecteur de format situé en haut du bac. Pour obtenir une illustration et pouvoir ainsi localiser le bouton, reportez-vous à la [page 76](#).

Remarque : Vous avez le choix entre six options de papier. A chaque option de papier correspond un code couleur. Un nouveau format de support d'impression apparaît sur le panneau de commandes lorsque que le tiroir élévateur de papier est en position haute.

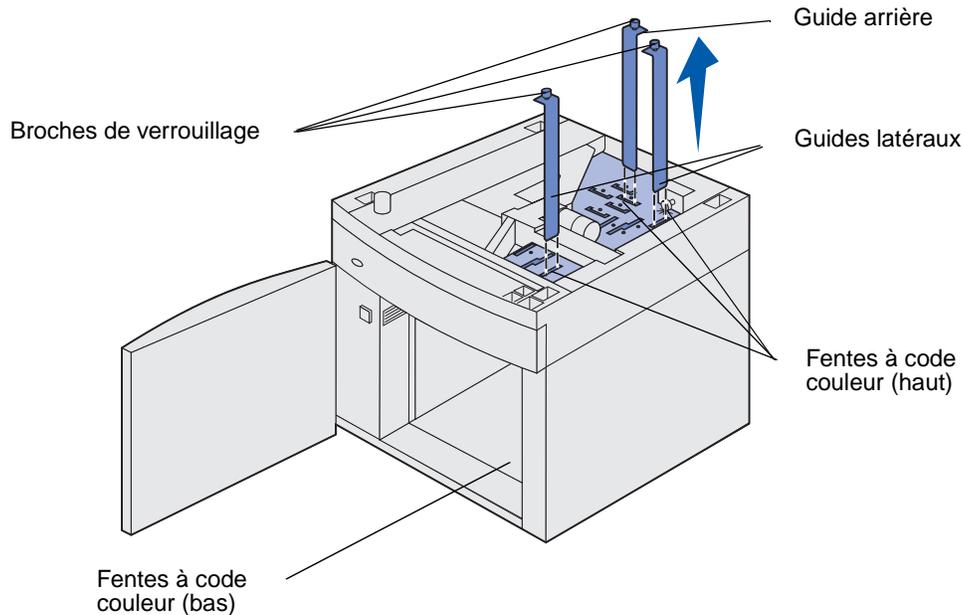
- 8 Pour choisir une option, tournez complètement le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Cette opération règle le format de support d'impression sur Légal US (LGL).
- 9 Comptez les déclics à mesure que vous tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre afin de trouver le format de support d'impression adéquat. Par exemple, à un déclic correspond le format de support d'impression Exécutive US (LGL).



Remarque : Notez la couleur associée au format de support d'impression que vous sélectionnez.

Chaînage de tiroirs

- 10 Tirez vers le haut chacune des broches de verrouillage, puis enlevez les guides en les tirant vers le haut.



- 11 Remplacez les guides dans les fentes à code couleur situées en haut de l'unité et qui correspondent au format de support d'impression sélectionné.
- 12 Insérez les guides dans les fentes de la couleur correspondante situées à l'intérieur au bas de l'unité. Les guides doivent à présent se trouver parfaitement à ras de la partie supérieure de l'unité.
- 13 Abaissez chaque broche pour maintenir les guides en place.

Chaînage de tiroirs

Le chaînage de tiroirs active la fonction de chaînage automatique des tiroirs lorsque vous chargez un support d'impression de même type et de même format dans plusieurs sources. L'imprimante chaîne automatiquement les tiroirs ; dès qu'un tiroir est vide, le support d'impression est extrait du tiroir chaîné suivant.

Par exemple, si du papier de même type et de même taille est chargé dans les tiroirs 2 et 4, l'imprimante sélectionne le contenu du tiroir 2 jusqu'à ce qu'il soit vide, puis utilise automatiquement le support d'impression du tiroir chaîné suivant, le tiroir 4.

En chaînant les cinq tiroirs, vous créez en fait une source unique avec une capacité de 4 000 feuilles.

Si, dans chaque tiroir, vous chargez du papier de même taille, assurez-vous que ce papier est également du même type afin de pouvoir chaîner les tiroirs.

Utilisation de la fonction recto verso

Une fois les tiroirs sélectionnés chargés avec un support d'impression de même type et de même taille, sélectionnez le même paramètre Type papier dans le menu Papier pour ces sources.

Pour désactiver le chaînage de tiroir, définissez le paramètre Type papier sur une valeur différente pour chaque tiroir. Si tous les tiroirs chaînés ne renferment pas le même type de support d'impression, vous risquez d'imprimer un travail sur un type de papier inadéquat.

Utilisation de la fonction recto verso

L'impression recto verso (ou *sur deux faces*) vous permet d'imprimer des deux côtés du papier. Pour connaître les formats de papier pris en charge pour l'impression recto verso, reportez-vous à la section **Formats de supports d'impression et prise en charge**.

Sélectionnez Recto verso dans le pilote de l'imprimante pour imprimer les différents travaux d'impression recto verso ou dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale pour imprimer tous les travaux d'impression recto verso. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale**.

Pour de plus amples informations sur les réceptacles, reportez-vous à la section **Utilisation des réceptacles**.

Impression recto verso sur du papier à en-tête

Lors d'une impression recto verso sur du papier à en-tête à partir du chargeur multifonction, chargez-le de sorte que le logo soit orienté vers le bas et pénètre en dernier dans l'imprimante.

Lors d'une impression recto verso sur du papier à en-tête à partir des tiroirs, chargez-le de sorte que le logo soit orienté vers le haut et pénètre en premier dans l'imprimante.

Utilisation de la reliure recto verso

Si vous sélectionnez l'impression avec reliure recto verso dans le pilote de l'imprimante ou l'option Reliure recto verso dans les paramètres de finition de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale, vous devez sélectionner une reliure sur le bord long ou sur le bord court comme valeur de ce paramètre. L'option Reliure recto verso a pour objectif de définir la manière dont les pages recto verso sont reliées et l'orientation de l'impression au verso de la feuille (pages paires) par rapport à celle du recto (pages impaires).

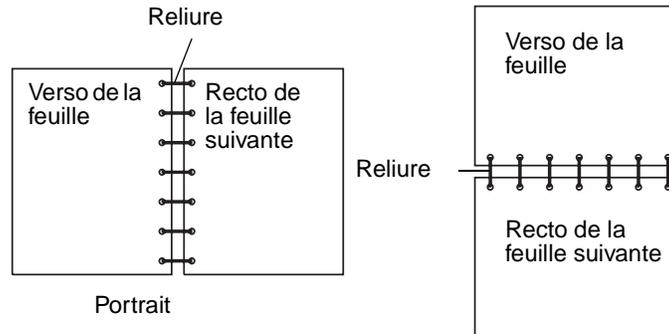
Utilisation de la fonction recto verso

Vous avez le choix entre les deux valeurs suivantes pour l'option Reliure recto verso :

Bord long*

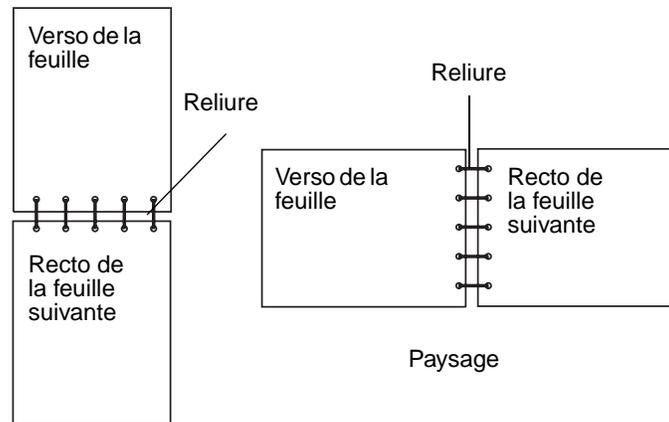
Cet astérisque (*) indique qu'il s'agit du paramètre usine.

Relie les pages dans le sens de la longueur (bord gauche pour une orientation Portrait et haut de la page pour une orientation Paysage). L'illustration suivante représente la reliure sur le bord long pour les pages possédant une orientation Portrait et Paysage :



Bord court

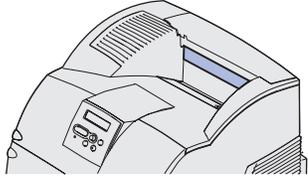
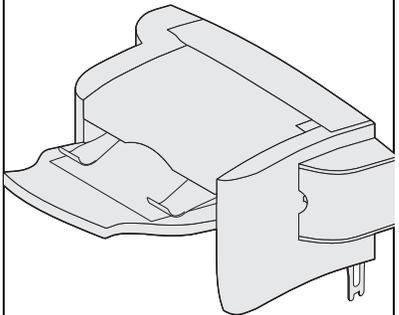
Relie les pages dans le sens de la largeur (haut de la page pour une orientation Portrait et bord gauche pour une orientation Paysage). L'illustration suivante représente la reliure sur le bord court pour les pages possédant une orientation Portrait et Paysage :



Utilisation des réceptacles

Tous les modèles d'imprimantes sont dotés d'un réceptacle standard. Il existe plusieurs réceptacles optionnels pour votre imprimante.

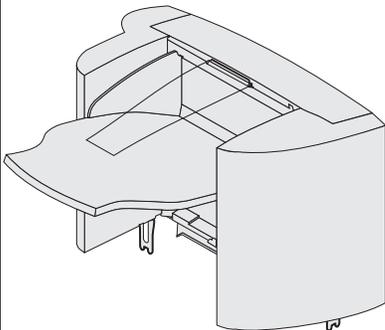
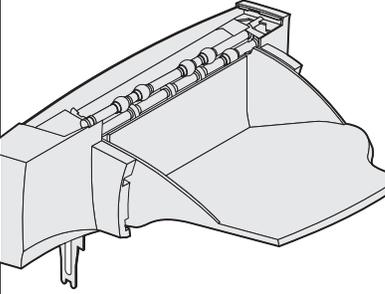
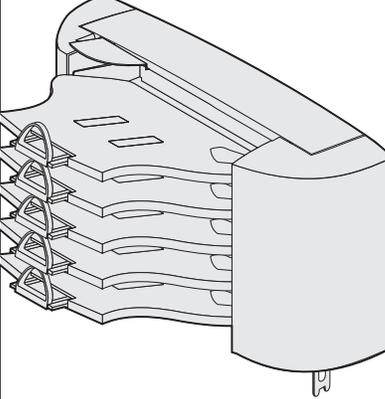
Supports d'impression pris en charge par les réceptacles et connectivité avec les autres réceptacles

Nom du réceptacle	Chaque réceptacle prend en charge :		Nombre pouvant être installé sur l'imprimante	Le réceptacle peut être relié à	Illustration du réceptacle
	Support d'impression	Modèles d'imprimante			
Réceptacle standard	<ul style="list-style-type: none"> • 250 feuilles (75 g/m²) de papier ordinaire • 150 transparents • 100 étiquettes • 25 enveloppes (75 g/m²) 	T630	Non disponible - l'un est fourni d'origine sur l'imprimante (au dessus)	N'importe quelle option combinée comme illustré dans cette colonne	
Réceptacle standard	500 feuilles (75 g/m ²) de papier ordinaire 300 transparents 200 étiquettes <ul style="list-style-type: none"> • 50 enveloppes (75 g/m²) 	T632	Non disponible - l'un est fourni d'origine sur l'imprimante (au dessus)	N'importe quelle option combinée comme illustré dans cette colonne	
Unité de finition	500 feuilles (75 g/m ²) de papier ordinaire	T630 T632	1	1 réceptacle d'extension ou 1 boîte de réception 5 bacs *	

* Pour de plus amples informations sur la manière d'installer les options les unes en fonction des autres, reportez-vous au *Guide d'installation*.

Utilisation des réceptacles

Supports d'impression pris en charge par les réceptacles et connectivité avec les autres réceptacles

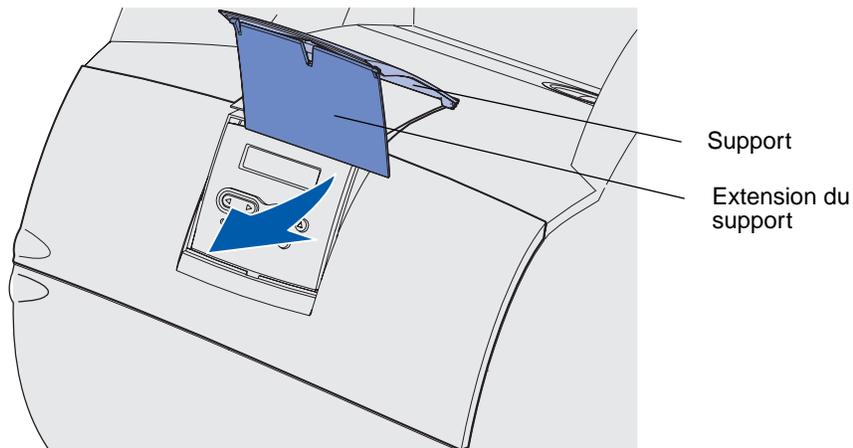
Nom du réceptacle	Chaque réceptacle prend en charge :		Nombre pouvant être installé sur l'imprimante	Le réceptacle peut être relié à	Illustration du réceptacle
	Support d'impression	Modèles d'imprimante			
Empileuse grande capacité	<ul style="list-style-type: none"> • 1850 feuilles (75 g/m²) de papier ordinaire • Enveloppes 	T630 T632	1	1 réceptacle d'extension *	
Réceptacle d'extension	<ul style="list-style-type: none"> • 650 feuilles (75 g/m²) de papier ordinaire • 50 enveloppes (75 g/m²) 	T630 T632	3	1 boîte de réception 5 bacs, 1 empileuse grande capacité ou 1 unité de finition *	
Boîte de réception 5 bacs	100 feuilles (75 g/m ²) de papier ordinaire pour chacun des cinq réceptacles ce qui porte la capacité à 500 feuilles pour l'ensemble des réceptacles	T632	2	1 réceptacle d'extension ou 1 unité de finition *	

* Pour de plus amples informations sur la manière d'installer les options les unes en fonction des autres, reportez-vous au *Guide d'installation*.

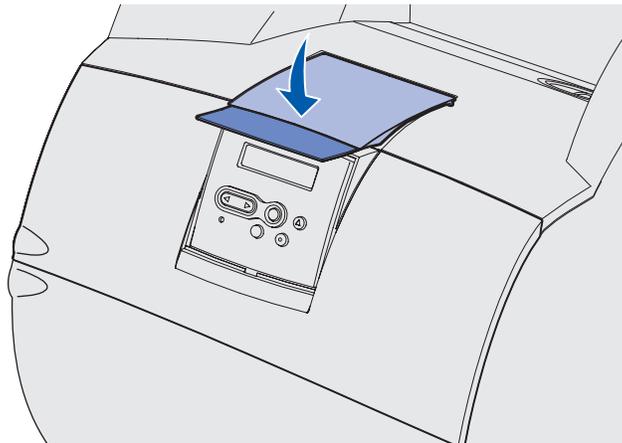
Utilisation du support d'extension dans le réceptacle standard

Sur tous les modèles, le réceptacle standard possède un support grâce auquel le support d'impression ne glisse pas dans l'espace entre le réceptacle standard et la porte avant supérieure ouverte. Sous le support se trouve une extension destinée à l'impression sur papier Légal US. Pour utiliser l'extension du support :

- 1 Soulevez délicatement le support.
- 2 Tirez l'extension du support vers le bas, puis vers l'avant.



- 3 Relâchez délicatement l'extension du support pour qu'elle s'ouvre en s'abaissant.



4

Maintenance

Les sections suivantes traitent de sujets destinés aux administrateurs réseau chargés de la gestion de l'imprimante.

Maintenance de votre imprimante

Vous devez régulièrement exécuter certaines tâches pour conserver une qualité d'impression optimale. Ces tâches sont envisagées dans ce chapitre.

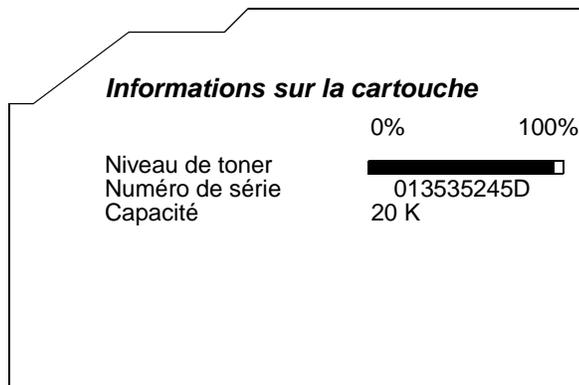
Si plusieurs personnes utilisent l'imprimante, il se peut que vous souhaitiez désigner un opérateur clé chargé de la configuration et de la maintenance de votre imprimante. Confiez les problèmes d'impression et les tâches de maintenance à cet opérateur clé.

Aux Etats-Unis, contactez Lexmark au 1-800-539-6275 pour obtenir des informations sur les revendeurs agréés Lexmark de votre région. Dans les autres pays ou régions, visitez le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com ou contactez le revendeur de votre imprimante.

Informations sur l'état des composants

Tout composant ou élément de maintenance devant être remplacé s'affiche sur la seconde ligne du panneau de commandes. Notez cependant que l'imprimante ne peut afficher des informations que sur un seul élément à la fois.

Pour déterminer l'état des consommables installés dans l'imprimante, imprimez la page des paramètres de menus à partir du menu Utilitaires. (Appuyez sur la touche **Menu** jusqu'à ce que le menu Utilitaires s'affiche, puis appuyez sur la touche **Sélectionner**. Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que Impression menus s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner** pour imprimer la page des paramètres de menus.) Une ou deux pages s'impriment selon le nombre de paramètres de menus dont vous disposez. Consultez la rubrique " Informations sur la cartouche " ; la durée de vie restante de chaque composant est indiquée sous forme de pourcentage.



Economie des composants

Plusieurs paramètres du logiciel ou de l'imprimante vous permettent d'économiser le toner et le papier :

Fourniture	Paramètre	Fonction du paramètre	Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section...
Niveau	Intensité toner (menu Qualité)	Permet d'ajuster la densité du toner sur une feuille de papier. Les valeurs s'échelonnent de 1 (paramètre le plus clair) à 10 (paramètre le plus foncé).	Intensité toner
Support d'impression	Imp. multipage (menu Finition)	Donne pour instruction à l'imprimante d'imprimer au moins deux images de page sur la face d'une feuille. Les valeurs de cette option sont 2 pages sur 1, 3 pages sur 1, 4 pages sur 1, 6 pages sur 1, 9 pages sur 1, 12 pages sur 1 et 16 pages sur 1. Associée au paramètre recto verso, l'impression multipage permet d'imprimer jusqu'à 32 pages sur une seule feuille de papier (16 images sur le recto et 16 sur le verso).	Imp. multipage
	Recto verso (menu Finition)	L'impression recto verso est disponible lorsque vous installez le dispositif recto verso optionnel. Elle permet d'imprimer des deux côtés du papier.	Recto verso
Support d'impression	Envoyez un travail Vérifier l'impression à l'aide du logiciel ou du pilote d'imprimante. Sélectionnez Tâches suspend. dans le menu Travail pour accéder au travail Vérifier l'impression.	Permet d'examiner la première copie d'un travail afin de vous assurer qu'il est satisfaisant avant de poursuivre l'impression. Si le travail n'est pas satisfaisant, vous pouvez l'annuler.	Vérifier l'impression Annulation d'un travail d'impression Tâches suspend.

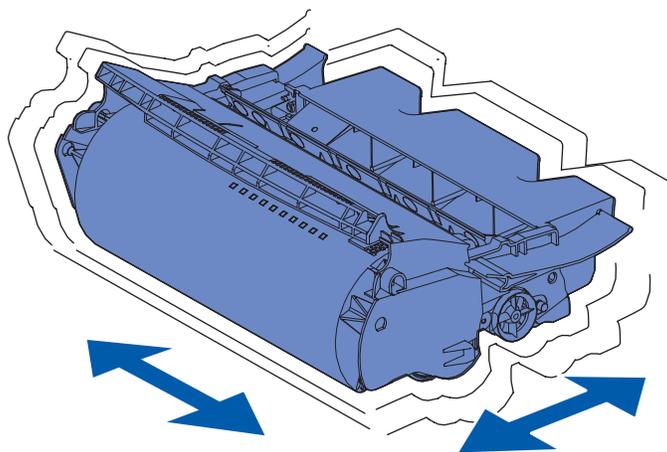
Commande de composants

Pour commander des composants aux Etats-Unis, contactez Lexmark au 1-800-539-6275 afin d'obtenir des informations sur les revendeurs agréés Lexmark de votre région. Dans les autres pays ou régions, visitez le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com ou contactez le revendeur de votre imprimante.

Commande d'une cartouche d'impression

Lorsque le message **88 Niveau de toner bas** s'affiche, commandez une nouvelle cartouche d'impression. Vous pouvez encore imprimer quelques centaines de pages à partir du moment où le message **88 Toner bas** est apparu.

Pour utiliser le toner restant, retirez la cartouche d'impression et secouez-la doucement d'avant en arrière.



Si la cartouche actuelle n'imprime plus de manière satisfaisante, vous devez vous en procurer une nouvelle.

Les cartouches d'impression recommandées spécialement conçues pour votre imprimante sont les suivantes :

Référence	Description	Rendement moyen ²
Cartouches d'impression¹ Prebate™		
12A7460	Prebate	5 000 pages
12A7462	Haute capacité Prebate	20 000 pages
12A7465 ³	Très haute capacité Prebate	30 000 pages

¹ vendu à un prix avantageux à condition que vous retourniez les cartouches vides exclusivement à Lexmark. Pour les cartouches à prix normal ne bénéficiant pas de ces conditions, passez votre commande en utilisant les références de cartouche ordinaires répertoriées.

² Avec une couverture d'environ 5 %.

³ Incompatible avec une imprimante T630.

Commande de composants

Référence	Description	Rendement moyen ²
12A7468	Haute capacité Prebate pour étiquettes	20 000 pages
12A7469 ³	Très haute capacité Prebate pour étiquettes	30 000 pages
Cartouches ordinaires sans termes et conditions Prebate		
12A7360	Ordinaire	5 000 pages
12A7362	Haute capacité	20 000 pages
12A7365 ³	Très haute capacité	30 000 pages
¹ vendu à un prix avantageux à condition que vous retourniez les cartouches vides exclusivement à Lexmark. Pour les cartouches à prix normal ne bénéficiant pas de ces conditions, passez votre commande en utilisant les références de cartouche ordinaires répertoriées.		
² Avec une couverture d'environ 5 %.		
³ Incompatible avec une imprimante T630.		

Kit de maintenance

Le message **80 Maintenance prévue** apparaît à l'écran après 300 000 impressions afin de vous avertir qu'il est temps de remplacer les éléments de maintenance de l'imprimante. Commandez un kit de maintenance lorsque le message **80 Maintenance prévue** apparaît pour la première fois à l'écran. Le kit de maintenance contient tous les éléments nécessaires au remplacement des galets d'entraînement, du rouleau de chargement ainsi que du rouleau de transfert. Recherchez dans le tableau suivant la référence du kit de maintenance correspondant à votre imprimante.

Kit de maintenance pour :	références
T630 et T630n*	56P1409 (110 V) 56P1410 (220 V)
T632 et T632n*	56P1409 (110 V) 56P1410 (220 V)
* n désigne la version réseau.	

Pour obtenir des informations sur la maintenance de l'unité de finition, reportez-vous à la *Référence StapleSmart™* qui accompagne votre unité de finition.

Commande d'un rouleau de chargement

Il est conseillé de commander un nouveau rouleau de chargement lorsqu'un fond gris ou une tonalité de fond apparaît sur les pages imprimées. Commandez la référence Lexmark 99A1017.

Commande d'un rouleau de transfert

Commandez la référence Lexmark 56P1357.

Commande de galets d'entraînement

Commandez la référence 99A0070.

Commande d'un nettoyeur de l'unité de fusion pour étiquettes

Un nettoyeur de l'unité de fusion pour étiquettes spécifique doit être utilisé en cas d'impression d'étiquettes afin d'optimiser les capacités d'alimentation. La boîte de la cartouche d'impression en contient un si vous commandez la référence 12A7468 ou 12A7469. Vous pouvez également commander cet élément séparément en utilisant la référence 56P1415. Il est déconseillé d'utiliser un nettoyeur de l'unité de fusion dans le cas d'une impression recto verso.

Commande de cartouches d'agrafes

Les cartouches d'agrafes contiennent 3 000 agrafes. Utilisez la référence 11K3188 pour commander un emballage de trois cartouches d'agrafes.

Stockage des composants

Procédez comme suit pour choisir le stockage adéquat des supports d'impression. Pour éviter tout problème d'alimentation papier et de qualité d'impression :

- Pour obtenir des résultats optimaux, stockez le support d'impression dans un environnement où la température est d'environ 21 °C et l'humidité ambiante de 40 %.
- Déposez les cartons de supports d'impression de préférence sur une palette ou une étagère, plutôt qu'à même le sol.
- Si vous stockez des ramettes individuelles de supports d'impression hors du carton d'origine, assurez-vous qu'elles reposent sur une surface plane afin d'éviter tout recourbement des bords.
- Ne placez rien sur les ramettes de supports d'impression.

Stockage de la cartouche d'impression

Stockez la cartouche d'impression dans son emballage d'origine jusqu'à ce que vous soyez prêt à l'installer.

Ne stockez pas la cartouche d'impression dans des endroits :

- exposés à des températures supérieures à 40°C,
- soumis à des variations extrêmes d'humidité ou de température,
- exposés à la lumière directe du soleil,
- poussiéreux,

Remplacement de la cartouche d'impression

- tels qu'une voiture pendant une période prolongée,
- caractérisés par la présence de gaz corrosifs,
- dont l'air est salé.

Remplacement de la cartouche d'impression

Commandez une nouvelle cartouche d'impression lorsque le message **88 Toner bas** apparaît pour la première fois de manière à en disposer lorsque la cartouche actuelle n'imprimera plus de manière satisfaisante. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Commande d'une cartouche d'impression**.

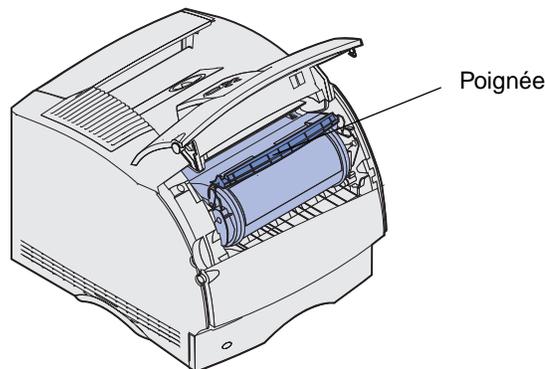
Remarque : Le fabricant ne recommande pas l'utilisation de cartouches d'impression d'une autre marque. Dans cette éventualité, aucune garantie ne peut être donnée quant à la qualité d'impression et la fiabilité de l'imprimante. Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez des composants Lexmark d'origine.

Retrait de la cartouche d'impression usagée

- 1 Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez son cordon d'alimentation.

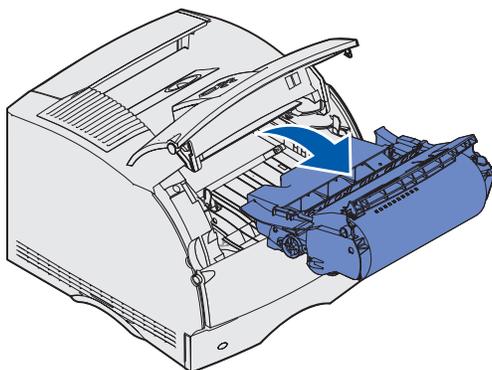
Remarque : Retirez les travaux d'impression en cours de tous les réceptacles avant d'ouvrir la porte avant supérieure.

- 2 Ouvrez la porte supérieure avant.
- 3 Saisissez la cartouche d'impression par la poignée.



Remplacement de la cartouche d'impression

- 4 Soulevez-la afin de l'extraire.

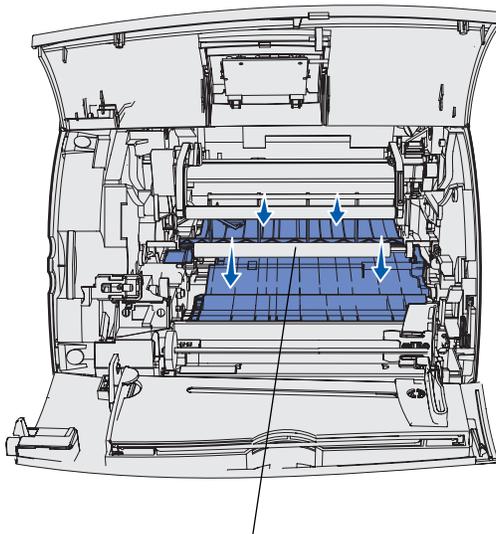


- 5 Mettez-la de côté.

Nettoyage de l'imprimante

A l'aide d'un chiffon propre et non pelucheux, nettoyez délicatement les zones grisées en les essuyant vers l'avant de l'imprimante.

Avvertissement : Ne touchez pas à le rouleau de transfert.

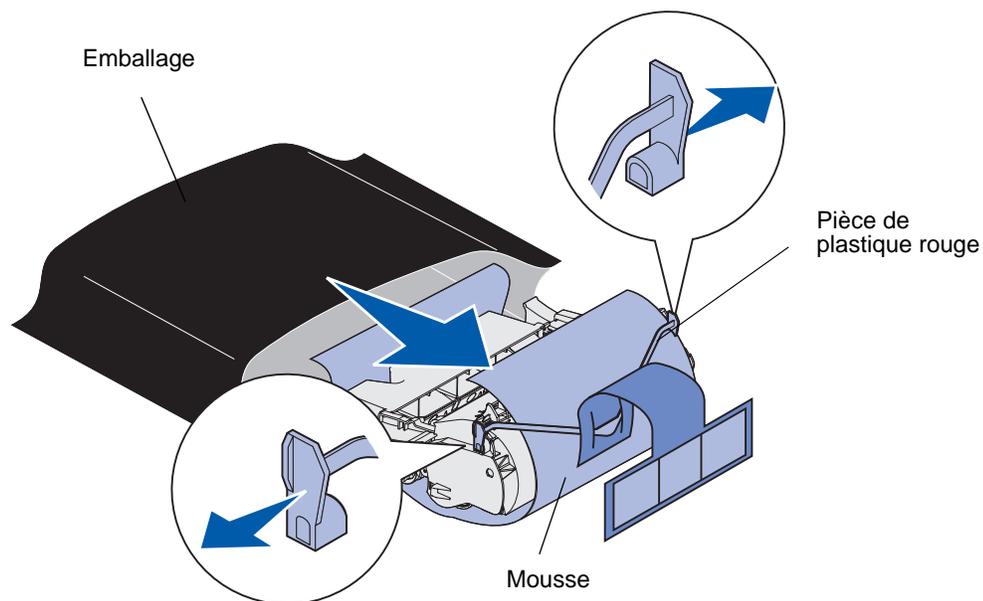


Rouleau de transfert

ATTENTION : La partie arrière de l'intérieur de l'imprimante est brûlante en raison de l'unité de fusion. Attendez que l'imprimante refroidisse avant d'essayer de retirer un quelconque élément dans cette zone.

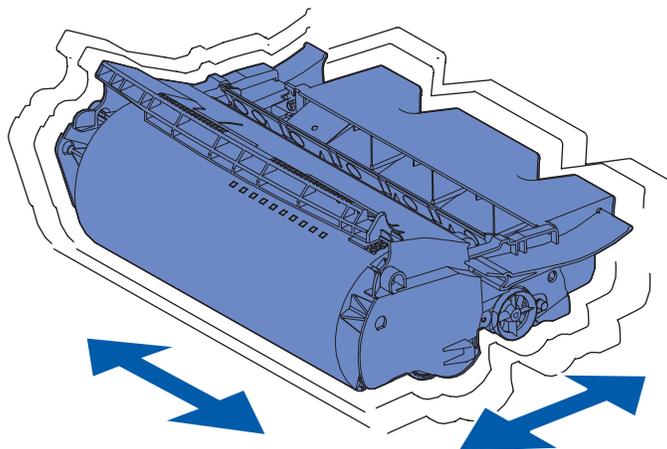
Installation de la nouvelle cartouche d'impression

- 1 Sortez la nouvelle cartouche d'impression de son emballage. Retirez la pièce de plastique rouge et la mousse. Conservez l'emballage et la mousse pour renvoyer la cartouche d'impression usagée. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **étape 7, page 91**.



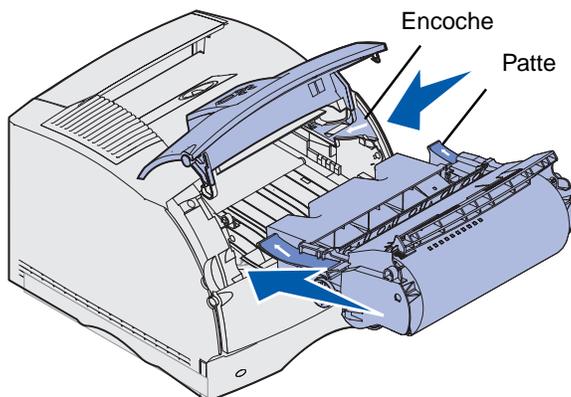
Avertissement : Ne touchez pas le cylindre du photoconducteur situé sur le dessous de la cartouche d'impression.

- 2 Saisissez la cartouche d'impression par la poignée et secouez-la délicatement d'un côté à l'autre pour répartir le toner.

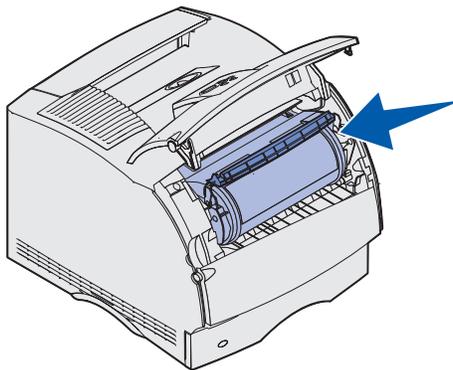


Remplacement de la cartouche d'impression

- 3 Saisissez la cartouche d'impression par la poignée et insérez-la dans l'imprimante. Alignez les pattes situées de part et d'autre de la cartouche d'impression sur les fentes latérales de son berceau.



- 4 Faites glisser la cartouche d'impression dans l'imprimante jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



- 5 Refermez la porte supérieure avant.
- 6 Mettez l'imprimante sous tension.
- 7 Suivez les instructions figurant sur la boîte de la nouvelle cartouche d'impression en vue du recyclage de la cartouche usagée.

Lorsque vous renvoyez une cartouche d'impression usagée, vous contribuez, sans le moindre frais, à une politique à l'échelle mondiale en faveur du recyclage.



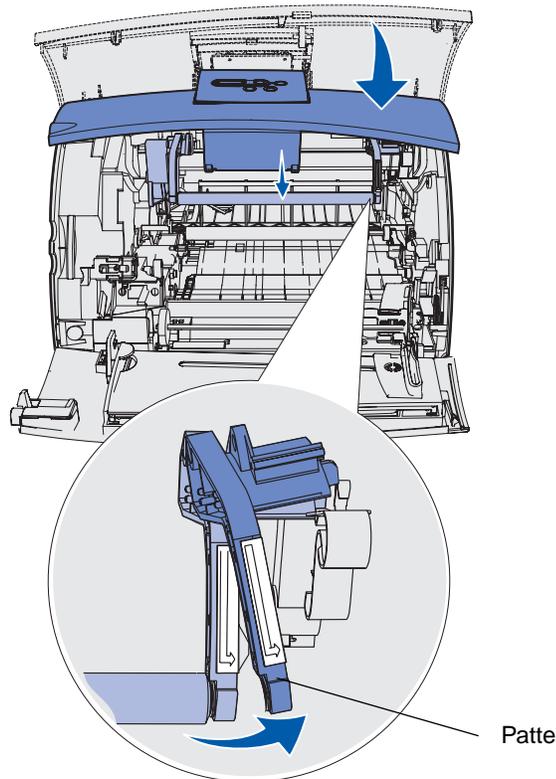
Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez des composants Lexmark avec l'imprimante.

Remarque : La garantie de la cartouche d'impression est annulée en cas de remplissage non autorisé.

Remplacement du rouleau de chargement

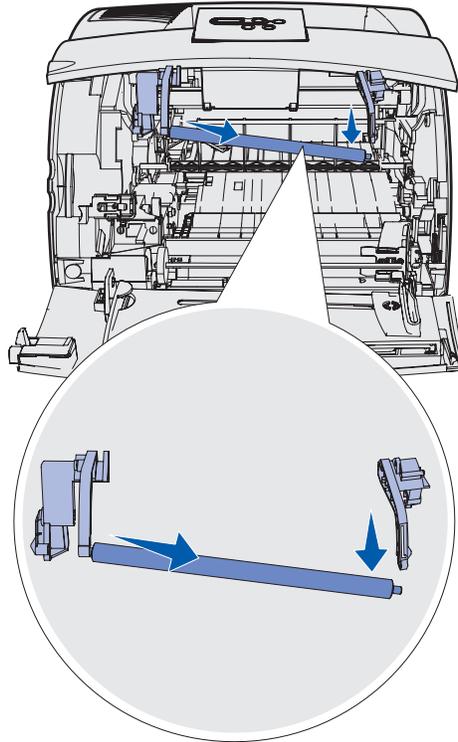
Commandez un nouveau kit de rouleau de chargement lorsqu'un fond gris ou une tonalité de fond apparaît sur les pages imprimées. Reportez-vous à la section **Commande de composants** pour de plus amples informations sur un rouleau de chargement.

- 1 Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez son cordon d'alimentation.
- 2 Ouvrez les portes avant et enlevez la cartouche d'impression.
- 3 Abaissez à moitié la porte supérieure avant.
- 4 Localisez le rouleau de chargement usagé au-dessus de la zone de la cartouche d'impression.
- 5 Localisez l'étiquette sur laquelle figure une flèche à droite du logement. Celle-ci est fixée sur la patte en forme de bras.
- 6 Poussez la patte en forme de bras vers la droite pour libérer le rouleau de chargement.

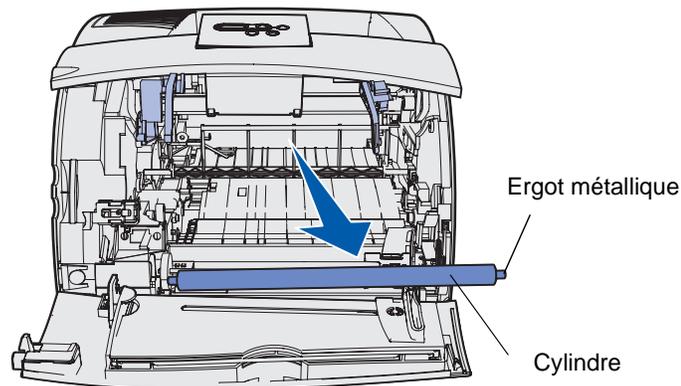


Remplacement du rouleau de chargement

- 7 Abaissez le rouleau de chargement jusqu'à ce qu'il se dégage.
- 8 Tirez le rouleau de chargement vers la droite pour desserrer le côté gauche.



- 9 Sortez le rouleau de chargement et mettez-le de côté.

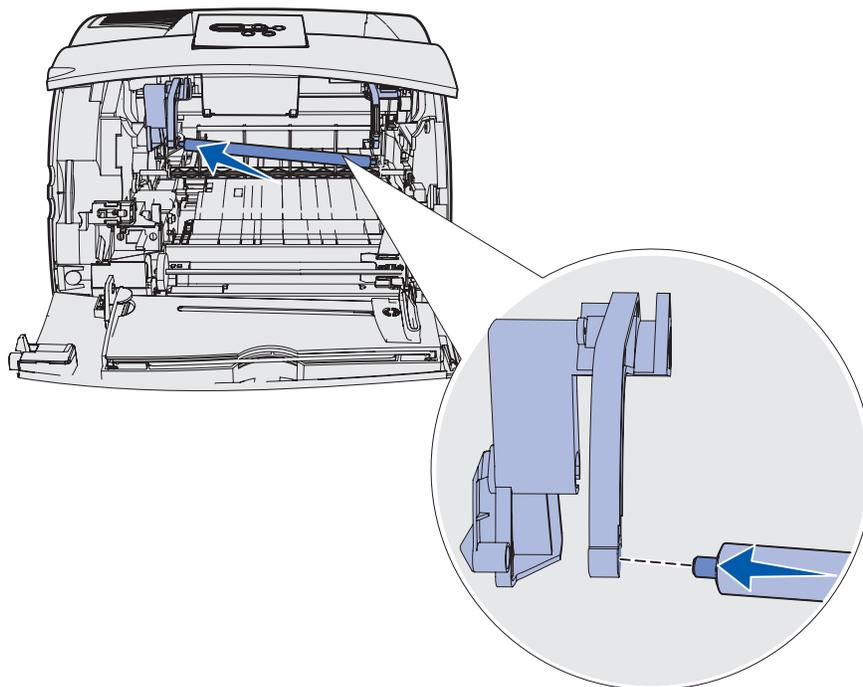


- 10 Retirez tout emballage du nouveau rouleau de chargement.

Avertissement : Ne touchez pas le cylindre du rouleau de chargement lorsque vous installez l'unité. Vous pouvez vous aider des ergots métalliques situés à chaque extrémité lors de l'installation. Si vous touchez le cylindre, vous contaminez le rouleau de chargement, ce qui affecte l'impression.

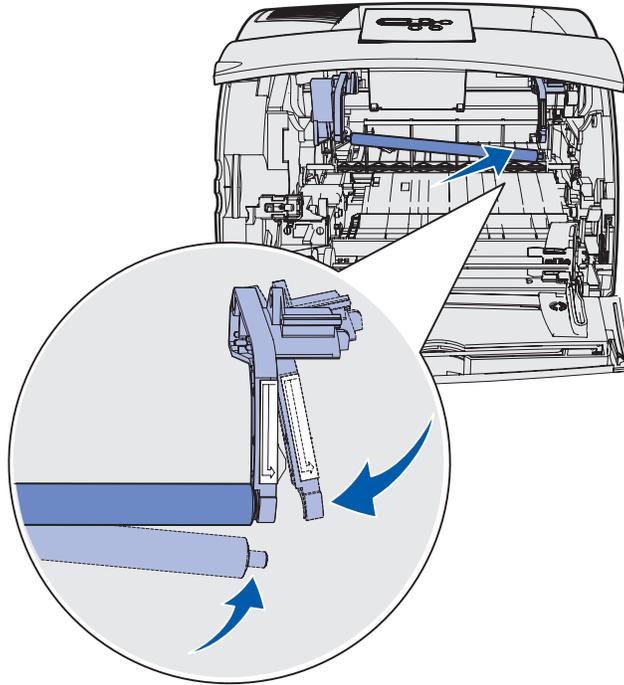
Remplacement du rouleau de chargement

- 11 Alignez l'ergot métallique à gauche du nouveau rouleau de chargement sur son encoche et insérez-le.



Remplacement du rouleau de chargement

- 12 Relevez le côté droit du rouleau de chargement.
- 13 Poussez vers la droite la patte en forme de bras qui porte la flèche droite.
- 14 Soulevez le côté droit du rouleau de chargement et insérez-le dans l'encoche.



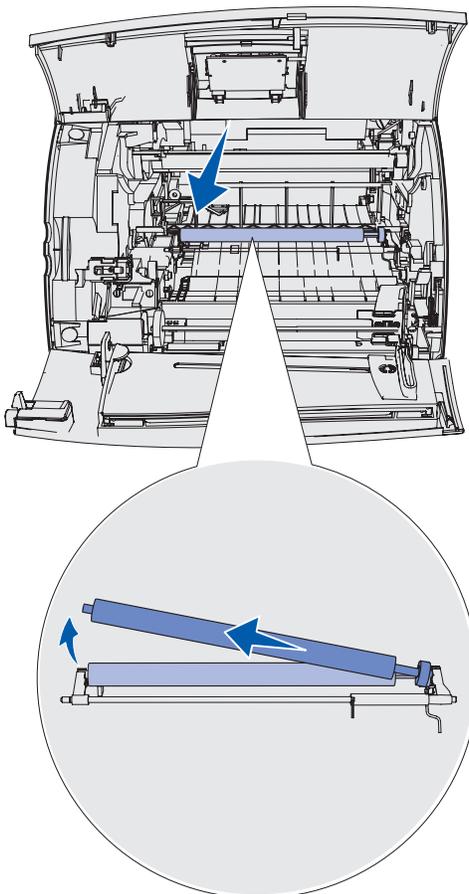
- 15 Relâchez la patte métallique en forme de bras.
- 16 Réinstallez la cartouche d'impression et refermez les portes avant.
- 17 Branchez le cordon d'alimentation de l'imprimante sur une prise de courant correctement relié à la terre.
- 18 Réinitialisez le compteur de maintenance. Reportez-vous à la section **Réinitialisation du compteur de maintenance**.

Remplacement du rouleau de transfert

Commandez un nouveau rouleau de transfert lorsque l'impression est claire ou qu'un fond gris ou une tonalité de fond apparaît sur les pages imprimées. Reportez-vous à la section **Commande de composants** pour de plus amples informations sur la commande d'un rouleau de transfert.

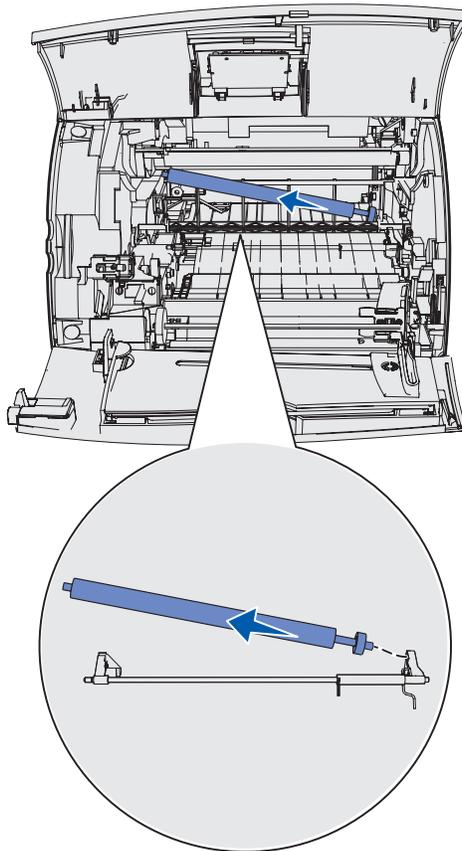
Effectuez la procédure suivante pour remplacer le rouleau de transfert. Reportez-vous à la documentation qui accompagne le rouleau de transfert pour obtenir des informations détaillées sur l'installation.

- 1 Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez son cordon d'alimentation.
- 2 Ouvrez les portes avant et enlevez la cartouche d'impression.
- 3 Localisez le rouleau de transfert usagé sur la partie inférieure du logement de la cartouche d'impression.
- 4 Soulevez le côté gauche du rouleau de transfert pour le dégager de son logement (à l'aide d'un petit outil.)



Remplacement du rouleau de transfert

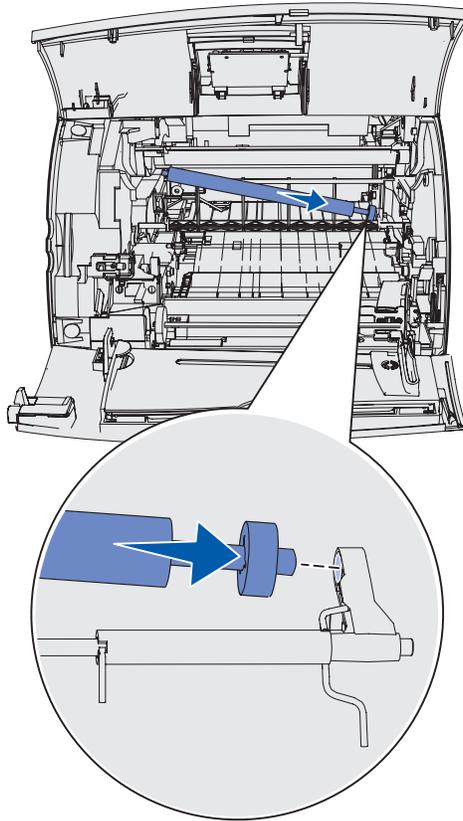
- 5 Tirez le rouleau de transfert vers la gauche pour dégager le côté droit, puis soulevez-le hors de l'imprimante. Mettez-le de côté.



- 6 Déballez le nouveau rouleau de transfert.

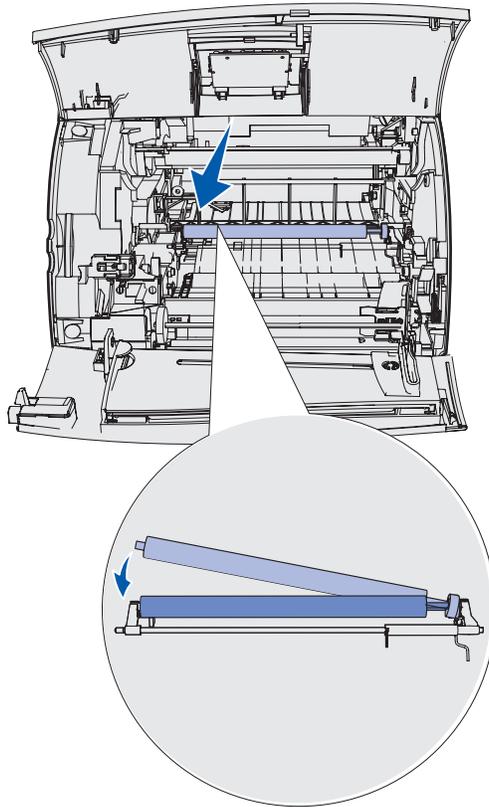
Remplacement du rouleau de transfert

- 7 Saisissez le côté gauche du rouleau de transfert comme illustré.
- 8 Localisez le petit trou et insérez-y la tige métallique située du côté droit du rouleau de transfert.



Remplacement du rouleau de transfert

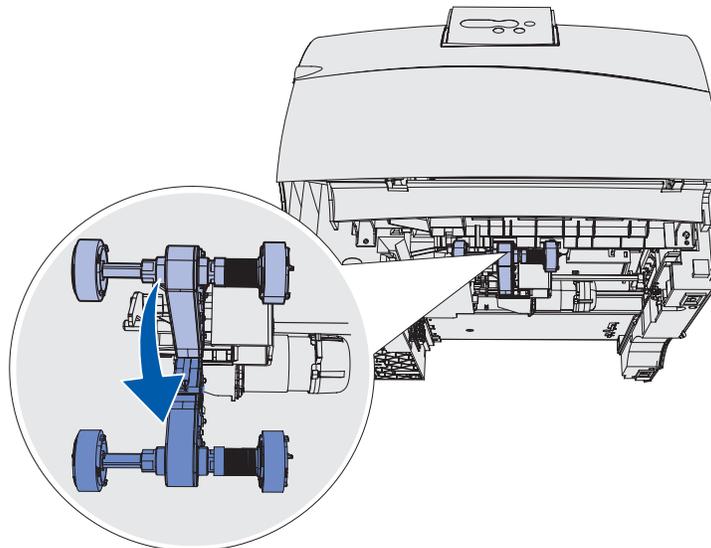
- 9 Abaissez délicatement le rouleau de transfert jusqu'à ce que la tige métallique gauche repose dans le logement. Il se peut que vous deviez l'abaisser pour qu'il s'insère correctement.



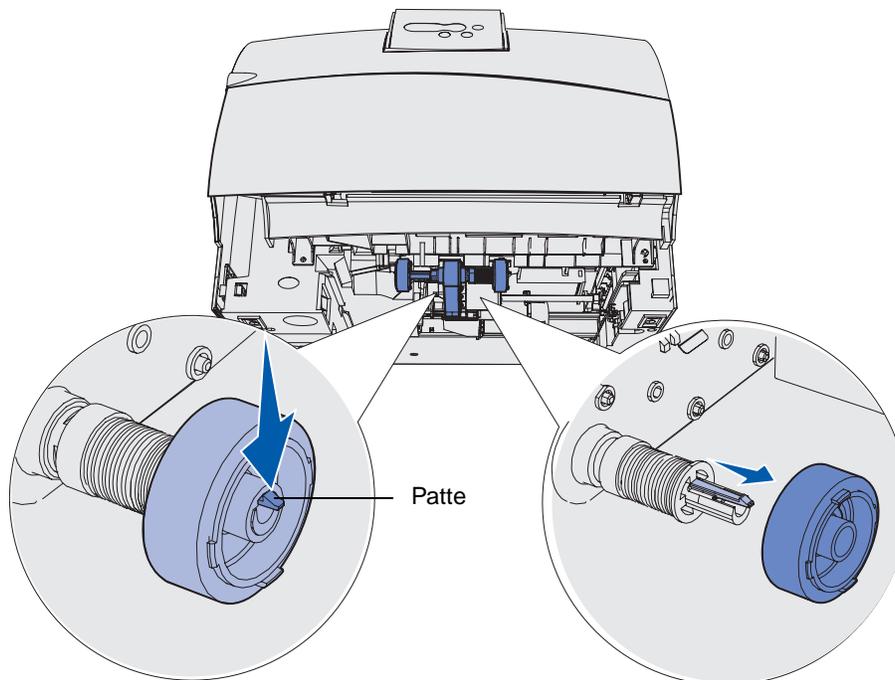
- 10 Remplacez la cartouche d'impression et refermez les portes avant.
- 11 Branchez le cordon d'alimentation de l'imprimante sur une prise de courant correctement reliée à la terre.
- 12 Réinitialisez le compteur de maintenance. Reportez-vous à la section **Réinitialisation du compteur de maintenance**.

Remplacement des galets d'entraînement

- 1 Retirez le tiroir standard.
- 2 Recherchez le bras des galets d'entraînement sous l'imprimante et abaissez-le.



- 3 Appuyez sur l'extrémité de la patte et tirez sur le galet d'entraînement pour le détacher du bras.



- 4 Répétez l'étape 3 du côté opposé pour enlever l'autre galet d'entraînement.

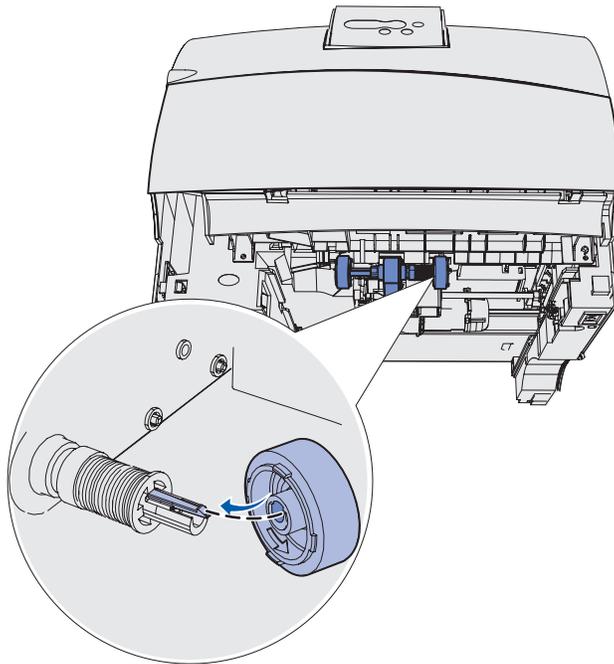
Remplacement des galets d'entraînement

- 5 Relâchez délicatement le bras des galets d'entraînement.
- 6 Jetez les galets d'entraînement usagés.

Pour installer les nouveaux galets d'entraînement :

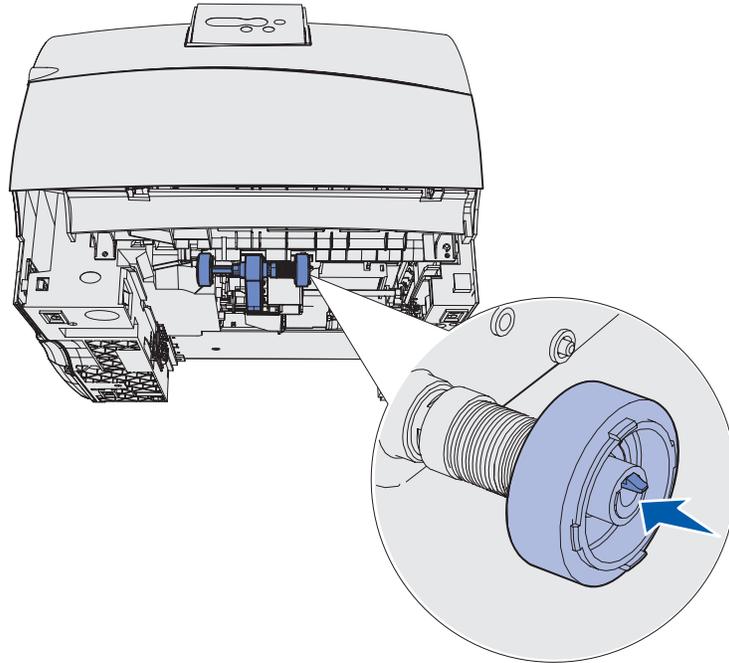
- 1 Sortez les deux galets d'entraînement de leur emballage.
- 2 Abaissez le bras des galets d'entraînement.
- 3 Repérez la partie évidée du galet d'entraînement et alignez-la sur la patte du bras.

Remarque : Chaque galet d'entraînement porte deux flèches. Veillez à ce que la flèche inférieure soit dirigée vers vous lorsque vous alignez la partie évidée sur la patte.



Remplacement des galets d'entraînement

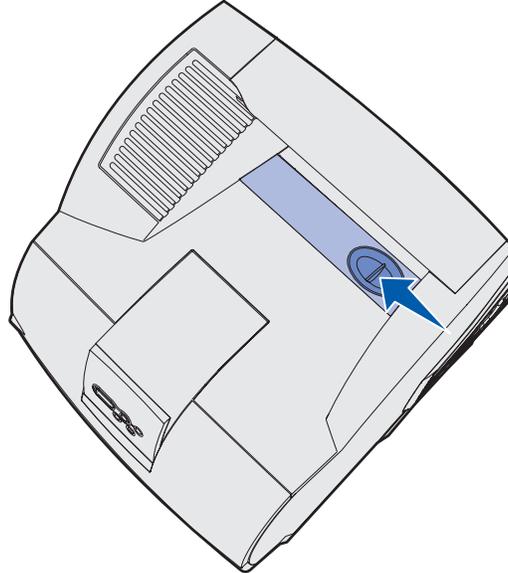
- 4 Poussez le galet d'entraînement sur le bras en l'alignant sur la patte.



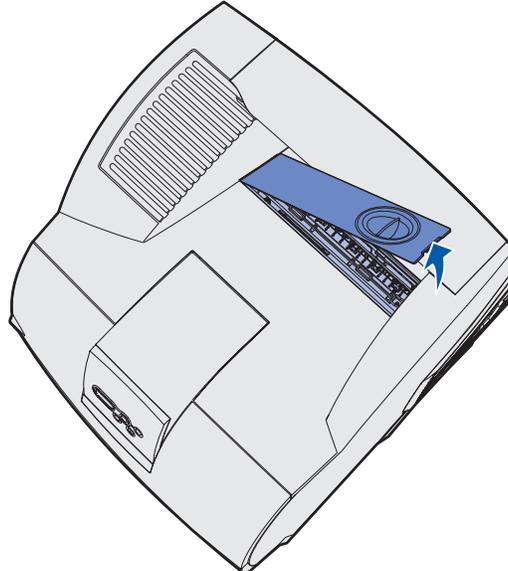
- 5 Répétez l'**étape 3, page 101** to **étape 4** pour installer l'autre galet d'entraînement.
- 6 Relâchez délicatement le bras des galets d'entraînement.
- 7 Insérez le tiroir standard.

Remplacement du nettoyer de l'unité de fusion pour étiquettes

- 1 Saisissez la poignée de l'orifice du capot de l'unité de fusion et tirez vers la gauche.

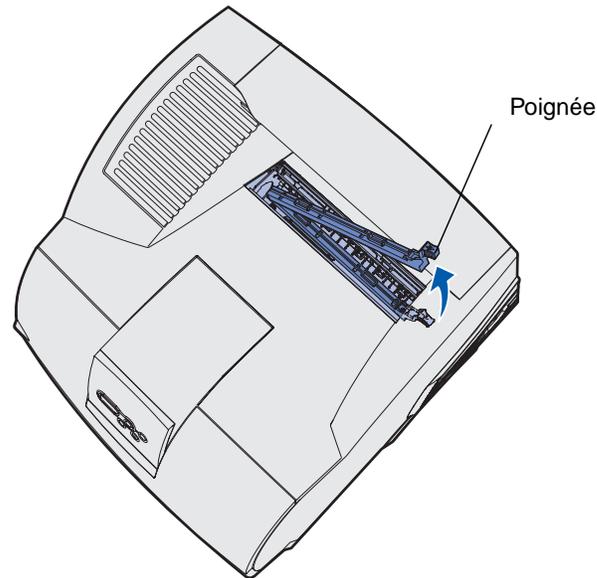


- 2 Soulevez le capot de l'unité de fusion et enlevez-le.

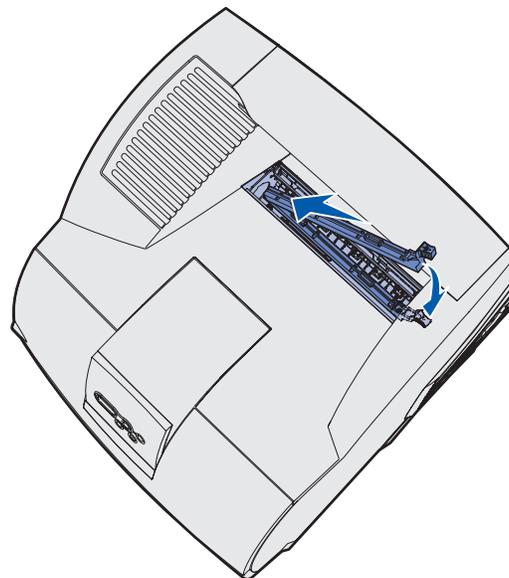


Remplacement du nettoyer de l'unité de fusion pour étiquettes

- 3 Saisissez la poignée, soulevez le nettoyeur de l'unité de fusion de son logement, puis retirez-le. Jetez-le.

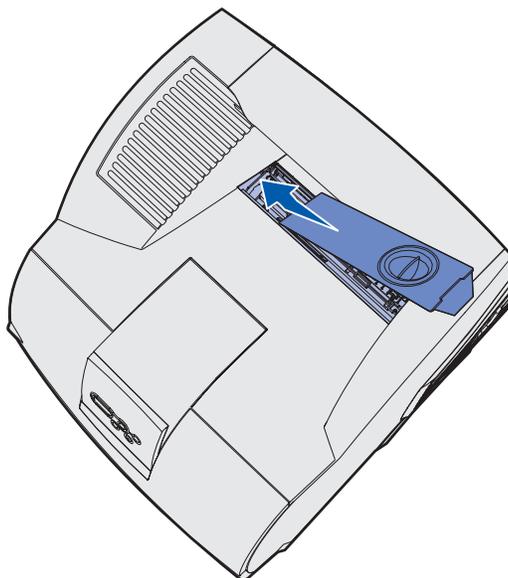


- 4 Retirez de son emballage le nouveau nettoyeur de l'unité de fusion.
- 5 Saisissez le nettoyeur de l'unité de fusion par la poignée et alignez-le sur son logement.
- 6 Abaissez la poignée pour que le nettoyeur tombe dans le logement.



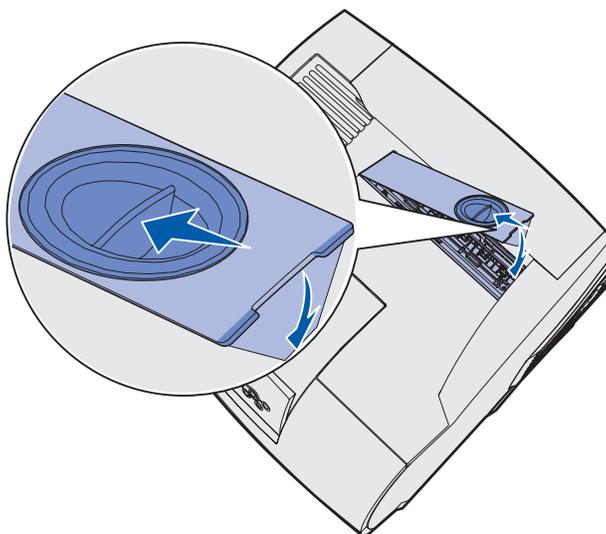
Remplacement du nettoyer de l'unité de fusion pour étiquettes

- 7 Inclinez le capot de l'unité de fusion pour l'aligner son côté sur celui de l'ouverture de l'unité de fusion.



- 8 Abaissez le capot de l'unité de fusion vers la droite jusqu'à ce qu'il rencontre pratiquement l'ouverture.

- 9 Rabattez délicatement la poignée jusqu'à ce que les deux pattes de l'extrémité droite trouvent place sous le côté droit.



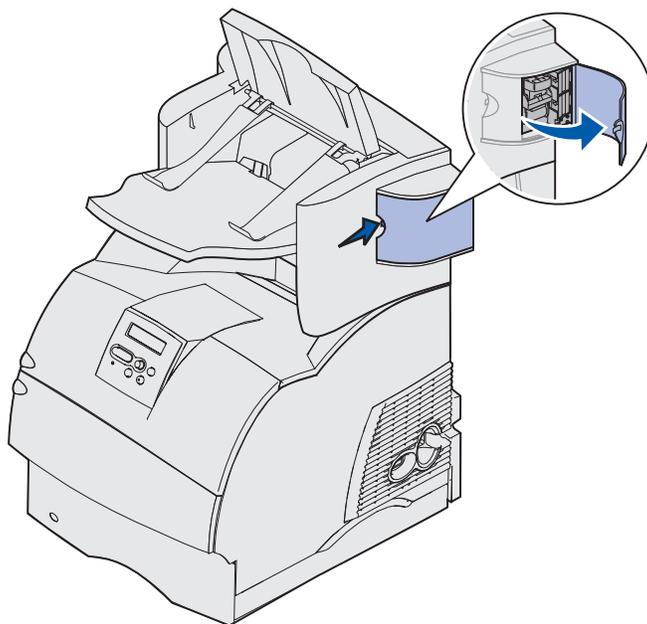
Remplacement de la cartouche d'agrafes

Lorsque **Ajoutez agrafes** ou **Plus d'agrafes** apparaît sur l'écran du panneau de commande, terminez la procédure pour insérer une nouvelle cartouche d'agrafes dans l'unité de finition. Reportez-vous aux illustrations figurant sur la porte d'accès de l'agrafeuse pour obtenir de plus amples informations. Pour plus d'informations sur la manière de commander des agrafes, reportez-vous à la section **Commande de composants**.

Remarque : Si Alarme agrafes est réglé sur Simple, l'imprimante s'arrête et le message **Chargez agrafes** apparaît. Installez une nouvelle cartouche d'agrafes ou appuyez sur **Reprise** pour supprimer le message et poursuivre l'impression. Si Alarme agrafes est réglé sur Continu, l'imprimante affiche le message **Chargez agrafes** et l'impression se poursuit. Quand ce message apparaît, il reste une feuille d'agrafes incomplète dans le support de la cartouche d'agrafes. Ne retirez pas cette feuille. Installez une nouvelle cartouche d'agrafes pour que la feuille d'agrafes incomplète soit correctement utilisée.

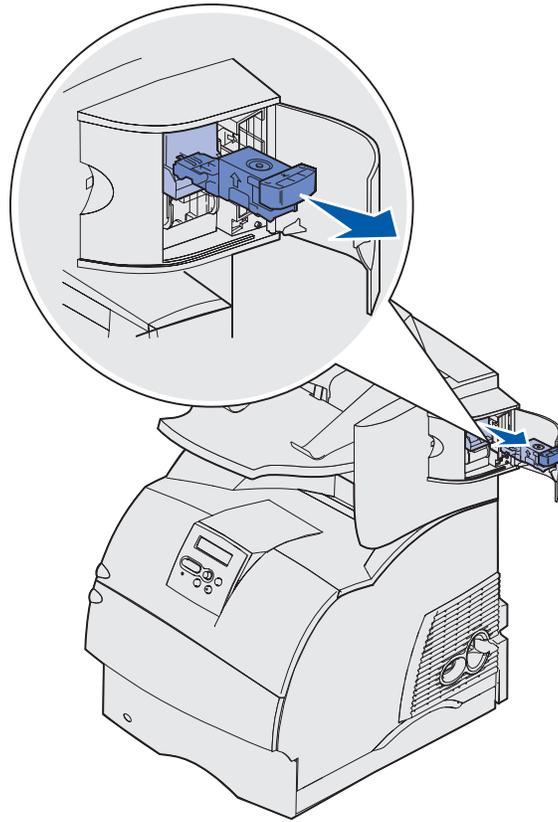
Retrait d'une cartouche d'agrafes usagée

- 1 Appuyez sur le loquet pour ouvrir la porte d'accès aux agrafes en la faisant pivoter.

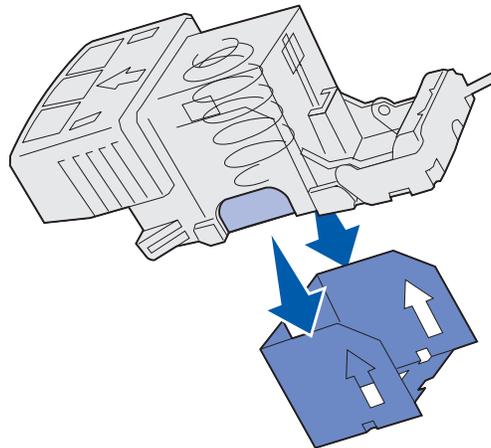


Remplacement de la cartouche d'agrafes

- 2 Saisissez le support de la cartouche d'agrafes par sa patte de couleur et retirez-le de l'agrafeuse.

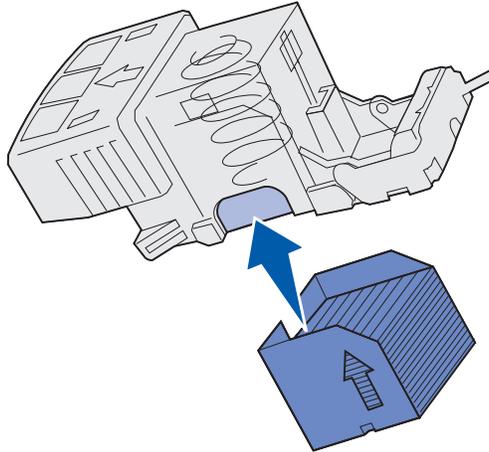


- 3 Tirez vers le bas la cartouche d'agrafes usagée et retirez-la du support. Jetez la cartouche d'agrafes usagée.

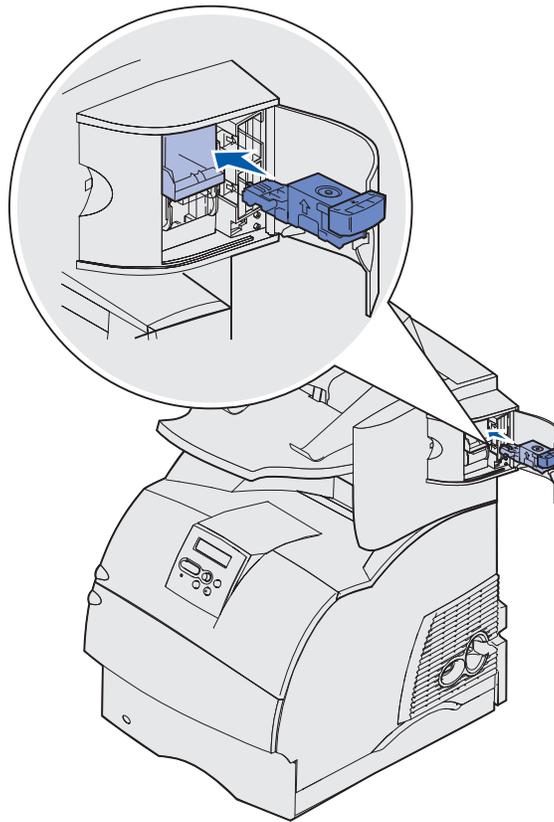


Installation d'une nouvelle cartouche d'agrafes

- 1 Retirez l'adhésif de la nouvelle cartouche d'agrafes
- 2 Glissez vers le haut la nouvelle cartouche d'agrafes dans son support jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



- 3 Poussez le support de la cartouche d'agrafe droit dans l'agrafeuse jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



- 4 Refermez la porte d'accès aux agrafes.

Réinitialisation du compteur de maintenance

Après avoir remplacé tous les éléments du **kit de maintenance**, réinitialisez le compteur de maintenance :

- 1 Appuyez sur les boutons **Sélectionner** et **Retour**. Tout en les maintenant enfoncés, mettez l'imprimante sous tension.
- 2 Relâchez les boutons lorsque le message **Autotest à mise sous tension** s'affiche.
L'imprimante effectue la séquence de tests de mise sous tension habituelle, puis Menu Config. s'affiche sur la première ligne de l'écran.
- 3 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que le message **Réin compt maint** s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.
Le message **Réinitialisation** apparaît sur la deuxième ligne de l'écran.
- 4 Appuyez sur **Sélectionner**.
Réinit. Val Cpt Maint apparaît brièvement à l'écran, puis est remplacé par le menu Config sur la première ligne et **Réin compt maint** sur la seconde.
- 5 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que **Quitter Config** apparaisse, puis appuyez sur **Sélectionner**.
Activation des chang. de menus apparaît brièvement, puis **Autotest à mise sous tension** s'affiche. L'imprimante repasse en mode Prêt.

Maintenance de l'imprimante lorsque vous imprimez des bostols

Lorsque vous avez imprimé environ 10 000 pages de bostols (ou chaque fois que vous remplacez la cartouche d'impression), procédez comme suit pour préserver les capacités d'alimentation de l'imprimante :

- 1 Imprimez 5 feuilles de papier.
- 2 Attendez environ 5 secondes.
- 3 Imprimez 5 autres feuilles de papier.

Pour plus d'informations sur l'impression, les caractéristiques et la conception des bostols reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bostols* disponible sur le site Web de Lexmark (www.lexmark.com/publications).

Maintenance de l'imprimante si vous imprimez des étiquettes

Après une impression continue d'environ 10 000 pages d'étiquettes (ou chaque fois que vous remplacez la cartouche d'impression), procédez comme suit pour préserver les capacités d'alimentation de l'imprimante :

- 1** Imprimez 5 feuilles de papier.
- 2** Attendez environ 5 secondes.
- 3** Imprimez 5 autres feuilles de papier.

Les sections de ce chapitre vous aident à résoudre les problèmes relatifs à l'imprimante, aux options ou à la qualité de l'impression.

Résolution des problèmes d'impression de base

Il est parfois très facile de résoudre les problèmes d'impression. En cas de problème, vérifiez d'abord :

- Si un message apparaît sur le panneau de commandes, reportez-vous à la section **Explication des messages de l'imprimante**.
- que le cordon d'alimentation est connecté à l'imprimante et branché sur une prise de courant correctement reliée à la terre,
- que le bouton Marche/Arrêt de l'imprimante est activé,
- que l'alimentation électrique n'est coupée par aucun interrupteur ou coupe-circuit,
- que les autres appareils électriques branchés sur cette source d'alimentation électrique fonctionnent,
- que toutes les options sont correctement installées.
- Si vous avez vérifié tous les éléments ci-dessus et si le problème persiste, mettez l'imprimante hors tension pendant environ 10 secondes, puis remettez-la sous tension. Cela suffit souvent à résoudre le problème.

Vérification d'une imprimante qui ne répond pas

En cas de problème, vérifiez d'abord :

- que le cordon d'alimentation est connecté à l'imprimante et branché sur une prise de courant correctement reliée à la terre,
- que le bouton Marche/Arrêt de l'imprimante est activé,
- que l'alimentation électrique n'est coupée par aucun interrupteur ou coupe-circuit,
- que les autres appareils électriques branchés sur cette source d'alimentation électrique fonctionnent,

Résolution des problèmes d'écran

- que vous avez mis l'imprimante hors tension, avant de la remettre sous tension après environ 10 secondes. Cela suffit souvent à résoudre le problème.
- que vos paramètres de pilote d'imprimante sont corrects.

Remarque : Si un voyant d'erreur s'affiche, reportez-vous à la section **Explication des messages de l'imprimante**.

Résolution des problèmes d'écran

Problème	Intervention
Le panneau de commandes n'affiche rien ou uniquement des losanges.	<ul style="list-style-type: none">• Mettez l'imprimante hors tension, patientez environ 10 secondes, puis remettez-la sous tension.• Le message Autotest à mise sous tension apparaît sur le panneau de commandes. Une fois ce test terminé, le message Prêt s'affiche. <p>Si le message n'apparaît pas, mettez l'imprimante hors tension et contactez le centre de support client Lexmark au numéro 1-859-232-3000 ou à l'adresse http://support.lexmark.com.</p>
Les modifications de paramètres menu exécutées à partir du panneau de commandes ne sont pas prises en considération.	<p>Les paramètres du logiciel, du pilote d'imprimante ou des utilitaires d'imprimante annulent les paramètres spécifiés à partir du panneau de commandes.</p> <ul style="list-style-type: none">• Modifiez les paramètres d'imprimante à partir du pilote d'imprimante, des utilitaires d'imprimante ou du logiciel plutôt qu'à partir du panneau de commandes.• Désactivez les paramètres dans le pilote d'imprimante, les utilitaires d'imprimante ou le logiciel de manière à pouvoir modifier les paramètres à partir du panneau de commandes.

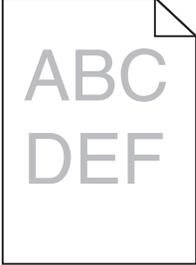
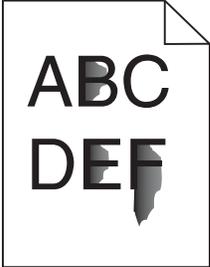
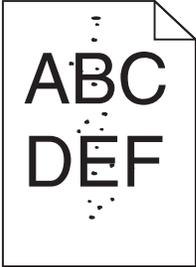
Résolution des problèmes d'impression

Problème	Intervention
Echec de l'impression du travail ou impression de caractères incorrects.	Assurez-vous que Prêt apparaît sur le panneau de commandes avant d'envoyer un travail à l'impression. Appuyez sur Reprise pour revenir à l'état Prêt .
	Assurez-vous qu'un support d'impression est chargé dans l'imprimante. Appuyez sur Reprise pour revenir à l'état Prêt .
	Vérifiez que l'imprimante utilise le langage d'imprimante correct.
	Vérifiez que vous utilisez le pilote d'imprimante adéquat.
	Vérifiez que le câble parallèle, série, Ethernet ou USB est solidement branché à l'arrière de l'imprimante. Vérifiez que vous utilisez le câble adéquat. Utilisez un câble parallèle conforme à la norme IEEE 1284. Il est conseillé d'utiliser le câble Lexmark 1329605 (15 m) ou 1427498 (30 m). Si vous utilisez le câble série RS-232, vérifiez qu'un câble modem null est utilisé.
	Si l'imprimante est connectée à l'aide d'un commutateur, essayez d'établir une connexion directe.
	Vérifiez si le format de support d'impression adéquat est sélectionné dans le panneau de commandes, le pilote d'impression ou le logiciel.
Assurez-vous que les paramètres PCL SmartSwitch et PS SmartSwitch sont en fonction.	
Echec de l'impression du travail ou impression de caractères incorrects (suite).	Si vous utilisez un spouleur d'impression, vérifiez qu'il n'est pas en panne.
	Si vous imprimez sur un réseau ou sur un Macintosh, reportez-vous à la section Résolution des problèmes d'impression réseau .
	Vérifiez l'interface de l'imprimante dans le menu Config. Déterminez l'interface hôte que vous utilisez. Imprimez une page de paramètres de menus pour vérifier si les paramètres d'interface courants sont corrects. Reportez-vous à la section Résolution des problèmes d'impression réseau . Si vous utilisez une interface série : <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si l'option Accepter DSR est hors fonction. • Vérifiez les paramètres de protocole, de débit en baud, de parité et de bits de données. Les paramètres définis sur l'imprimante doivent correspondre à ceux définis sur l'ordinateur hôte.
L'imprimante est connectée au port USB, mais elle n'imprime pas.	Vérifiez si vous utilisez Windows 98, Windows 2000, Windows Me ou tout autre système d'exploitation compatible USB pris en charge par Lexmark.

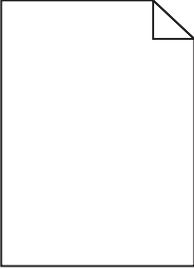
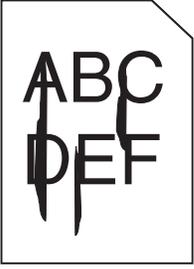
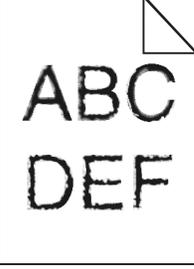
Résolution des problèmes d'impression

Problème	Intervention
Le support d'impression provoque un bourrage ou plusieurs feuilles pénètrent simultanément.	Assurez-vous que le support d'impression que vous utilisez est conforme aux spécifications de votre imprimante. Reportez-vous à Spécifications et identification des sources de support d'impression pour de plus amples informations.
	Ventilez le support d'impression avant de le charger dans une des sources.
	Assurez-vous que le support d'impression est correctement chargé.
	Vérifiez que les guides de largeur et de longueur des sources d'alimentation sont correctement réglés.
	Ne surchargez pas les sources d'alimentation.
	Ne forcez pas en insérant le support d'impression dans le chargeur multifonction, car vous risqueriez qu'il ne soit pas droit ou qu'il se recourbe.
	Retirez les feuilles éventuellement recourbées des sources.
	Chargez correctement la face à imprimer conseillée pour le type de support d'impression que vous utilisez. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels .
	Chargez moins de supports d'impression dans les sources.
	Retournez le support d'impression et essayez à nouveau d'imprimer pour voir si les feuilles sont mieux entraînées.
	Ne mélangez pas les types de supports d'impression.
	Ne mélangez pas les rames de supports d'impression.
	Retirez les feuilles supérieure et inférieure d'une rame avant de charger le support d'impression.
Ne chargez une source d'alimentation que lorsqu'elle est vide.	
Un bourrage d'enveloppe s'est produit ou plusieurs enveloppes ont pénétré simultanément.	Retirez la pile d'enveloppes du chargeur d'enveloppes. Chargez une enveloppe, faites-la passer dans l'imprimante, puis rechargez la pile d'enveloppes dans le chargeur d'enveloppes.
Des sauts de page se produisent à des endroits inattendus.	Vérifiez le paramètre Délai d'impr. dans le menu Config. Augmentez la valeur du paramètre.
Le travail est imprimé depuis une source inappropriée ou sur un support inadéquat.	Vérifiez le paramètre Type papier du menu Papier à partir du panneau de commandes de l'imprimante et dans le pilote d'imprimante.
Le support d'impression ne s'empile pas correctement dans un réceptacle.	<ul style="list-style-type: none"> • Retournez la pile de papier dans le tiroir ou dans le chargeur multifonction, • Vérifiez si vous utilisez un format de support d'impression compatible avec vos réceptacles optionnels. Reportez-vous à la section Spécifications et identification des sources de support d'impression.
L'imprimante n'imprime pas recto verso.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si l'option Recto verso est sélectionnée à la fois dans le menu Finition et dans le pilote d'imprimante. • Vérifiez si la mémoire de l'imprimante est suffisante.

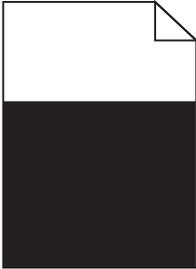
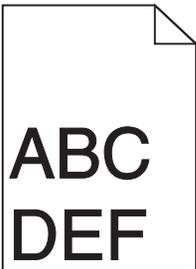
Résolution des problèmes de qualité d'impression,

Problème	Intervention
<p>L'impression est trop claire.</p> 	<ul style="list-style-type: none">• Il se peut que le niveau de toner soit faible. Pour utiliser le toner restant, enlevez la cartouche en la saisissant des deux mains par les poignées. Secouez la cartouche d'impression d'avant en arrière en la maintenant de manière à ce que les flèches soient orientées vers le bas. Réinstallez la cartouche, puis appuyez sur Reprise.• Modifiez le paramètre Intensité toner dans le menu Qualité.• Si vous imprimez sur une surface d'impression inégale, modifiez les paramètres Texture papier et Poids papier du menu Papier. Reportez-vous à la section Type papier.• Vérifiez que vous utilisez le support d'impression adéquat.
<p>Le toner laisse des traces ou l'impression sort de la page.</p> 	<ul style="list-style-type: none">• Si vous imprimez sur une surface d'impression inégale, modifiez les paramètres Texture papier et Poids papier du menu Papier. Reportez-vous à la section Type papier.• Vérifiez que le support d'impression est conforme aux spécifications de l'imprimante. Reportez-vous à Spécifications et identification des sources de support d'impression pour de plus amples informations. <p>Si le problème persiste, contactez le centre de support client Lexmark au numéro 1-859-232-3000 ou à l'adresse http://support.lexmark.com.</p>
<p>Du toner apparaît au dos de la page imprimée.</p>	<p>Présence de toner sur le rouleau de transfert. Pour éviter ce problème, ne chargez pas de support d'impression possédant un format de page inférieur à celui du travail à imprimer.</p> <p>Ouvrez, puis refermez la porte supérieure avant de l'imprimante pour exécuter le cycle d'installation de l'imprimante et nettoyer le rouleau de transfert.</p>
<p>Un fond gris ou une tonalité de fond apparaît sur la page.</p> 	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si la cartouche d'impression est correctement installée.• Remplacez la cartouche d'impression. Reportez-vous à Remplacement de la cartouche d'impression pour de plus amples informations.• Si le problème persiste, changez le rouleau de chargement. Reportez-vous à Remplacement du rouleau de chargement pour de plus amples informations.

Résolution des problèmes de qualité d'impression,

Problème	Intervention
<p>La totalité de la page est blanche.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que vous avez retiré les emballages de la cartouche d'impression. • Vérifiez si la cartouche d'impression est correctement installée. • Il se peut que le niveau de toner soit faible. Pour utiliser le toner restant, enlevez la cartouche en la saisissant des deux mains par les poignées. Secouez la cartouche d'impression d'avant en arrière en la maintenant de manière à ce que les flèches soient orientées vers le bas. Réinstallez la cartouche, puis appuyez sur Reprise.
<p>Des rayures apparaissent sur la page.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Il se peut que le niveau de toner soit faible. Pour utiliser le toner restant, enlevez la cartouche en la saisissant des deux mains par les poignées. Secouez la cartouche d'impression d'avant en arrière en la maintenant de manière à ce que les flèches soient orientées vers le bas. Réinstallez la cartouche, puis appuyez sur Reprise. • Si vous utilisez des formulaires préimprimés, vérifiez que l'encre peut résister à des températures de 212°C.
<p>L'impression est trop sombre.</p> 	<p>Modifiez le paramètre Intensité toner dans le menu Qualité.</p> <p>Remarque : Les utilisateurs de Macintosh doivent s'assurer que le nombre de lignes par pouce défini dans le logiciel n'est pas trop élevé.</p>
<p>Les bords des caractères sont crénelés ou inégaux.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Affectez au paramètre Résolution imp. du menu Qualité la valeur 600 ppp ou 1 200 ppp. • Si vous utilisez des polices téléchargées, vérifiez qu'elles sont prises en charge par l'imprimante, l'ordinateur hôte et le logiciel.

Résolution des problèmes d'options

Problème	Intervention
<p>Une partie ou l'intégralité de la page s'imprime en noir.</p> 	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si la cartouche d'impression est correctement installée.• Si le rouleau de chargement a été remplacé, vérifiez s'il a été correctement installé.
<p>Le travail s'imprime, mais les marges supérieure et latérale sont incorrectes.</p> 	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que le paramètre Taille papier du menu Papier est correct.• Assurez-vous que les marges sont correctement définies dans votre logiciel.

Résolution des problèmes d'options

Si une option ne fonctionne pas correctement après son installation ou ne fonctionne plus :

- Vérifiez si l'option de gestion des supports d'impression est marquée par un triangle coloré indiquant une compatibilité avec votre imprimante.
- Mettez l'imprimante hors tension, patientez environ 10 secondes, puis remettez-la sous tension. Si le problème persiste, débranchez l'imprimante et vérifiez la connexion entre l'option et l'imprimante.
- Imprimez la page des paramètres de menus et vérifiez si l'option apparaît dans la liste des options installées. Si ce n'est pas le cas, réinstallez-la. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Impression de la page des paramètres de menus**.
- Assurez-vous que l'option est sélectionnée dans le logiciel que vous utilisez.

Pour les utilisateurs de Macintosh : Vérifiez que l'imprimante est configurée dans le Sélecteur.

Résolution des problèmes d'options

Le tableau suivant répertorie les options d'imprimante et propose des interventions susceptibles de résoudre les problèmes correspondants. Si l'intervention proposée ne résout pas le problème, appelez le technicien.

Option	Intervention
Boîte de réception 5 bacs	Vérifiez si les boîtes de réception 5 bacs sont correctement connectées entre elles ou si la boîte de réception 5 bacs est correctement connectée à l'imprimante. Si la boîte de réception 5 bacs apparaît dans la page des paramètres de menus, mais si le support d'impression se bloque lorsqu'il quitte l'imprimante et entre dans la boîte de réception, cela signifie probablement qu'elle n'a pas été correctement installée. Réinstallez chacune des boîtes de réception 5 bacs
Bacs	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les bacs (bac 250 feuilles, bac 500 feuilles ou bac 2 000 feuilles) sont correctement connectés entre eux ou qu'un bac est correctement connecté à un dispositif recto verso ou à l'imprimante. • Assurez-vous que le support d'impression est correctement chargé. Reportez-vous à Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels pour de plus amples informations.
Dispositif recto verso	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le dispositif recto verso est correctement connecté à l'imprimante. Si le dispositif recto verso apparaît dans la page des paramètres de menus, mais si le support d'impression se bloque à l'entrée ou à la sortie du dispositif recto verso, c'est probablement parce que l'imprimante et le dispositif recto verso n'ont pas été correctement alignés. • Vérifiez que le capot d'accès avant du dispositif recto verso est correctement installé.
Chargeur d'enveloppes	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le chargeur d'enveloppes est correctement connecté à l'imprimante. • Assurez-vous que le paramètre Taille papier est correctement défini à la fois dans le menu Papier et dans le logiciel. • Assurez-vous que les enveloppes sont correctement chargées. Reportez-vous à Utilisation et chargement du chargeur d'enveloppes optionnel pour de plus amples informations.
Unité de finition	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que l'unité de finition est correctement connectée à l'imprimante. Si l'unité de finition apparaît dans la page des paramètres de menus, mais si le support d'impression se bloque lorsqu'il quitte l'imprimante et entre dans l'unité de finition, cela signifie probablement qu'elle n'a pas été correctement installée. Réinstallez l'unité de finition. • Vérifiez si vous utilisez un format de support d'impression compatible avec vos réceptacles optionnels. Reportez-vous à la section Spécifications et identification des sources de support d'impression.
Mémoire flash	Vérifiez que la mémoire flash est correctement connectée à la carte logique de l'imprimante.
Disque dur avec adaptateur	Vérifiez d'une part que le disque dur est correctement connecté à l'adaptateur et d'autre part que l'adaptateur du disque dur est correctement connecté à la carte logique de l'imprimante.
Empileuse grande capacité	Vérifiez que le réceptacle d'extension est correctement connecté à l'imprimante. Si le réceptacle d'extension haute capacité apparaît dans la page des paramètres de menus, mais si le support d'impression se bloque lorsqu'il quitte l'imprimante et entre dans le réceptacle d'extension, cela signifie probablement qu'il n'a pas été correctement installé. Réinstallez le réceptacle d'extension haute capacité.

Résolution des problèmes d'options

Option	Intervention
Adaptateur infrarouge	<p>Si la communication par infrarouge s'arrête ou n'a pas été établie, assurez-vous :</p> <ul style="list-style-type: none">• que la distance entre les deux ports infrarouge ne dépasse pas 1 m. Si la communication n'a pas été établie entre les ports, rapprochez-les.• que les deux ports sont stables.• que l'ordinateur et l'imprimante sont posés sur une surface plane.• que l'angle de communication entre les deux ports infrarouges n'est pas supérieur à 15 degrés de part et d'autre d'une ligne imaginaire reliant les deux ports infrarouge.• qu'une lumière vive (telle que les rayons du soleil) ne gêne la communication.• qu'aucun objet n'est placé entre les deux ports infrarouge.
Serveur d'impression interne	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que le serveur d'impression interne, également appelé adaptateur réseau interne (INA), est correctement connecté à la carte logique de l'imprimante.• Vérifiez que vous utilisez le câble adéquat, qu'il est correctement connecté et que le logiciel réseau est correctement configuré. <p>Pour de plus amples informations, reportez-vous au CD Pilotes fourni avec votre imprimante.</p>
Réceptacle d'extension	<p>Vérifiez que les réceptacles d'extension sont correctement connectés entre eux ou que le réceptacle d'extension est correctement connecté à l'imprimante. Si le réceptacle d'extension apparaît dans la page des paramètres de menus, mais si le support d'impression se bloque lorsqu'il quitte l'imprimante et entre dans le réceptacle d'extension, cela signifie probablement qu'il n'a pas été correctement installé. Réinstallez chaque réceptacle d'extension.</p>
Mémoire de l'imprimante	<p>Vérifiez que la mémoire de l'imprimante est correctement connectée à la carte logique de l'imprimante.</p>
Interface parallèle/USB	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que la carte d'interface USB/parallèle est correctement connectée à la carte logique de l'imprimante.• Vérifiez que vous utilisez le câble adéquat et qu'il est correctement connecté.

Résolution des problèmes liés au bac 2 000 feuilles optionnel

Problème	Solution
Le tiroir élévateur ne se soulève pas lorsque la porte de chargement est fermée ou il ne s'abaisse pas lorsque la porte est ouverte et que l'utilisateur appuie sur la touche correspondante.	Assurez-vous que : <ul style="list-style-type: none"> le bac 2 000 feuilles est correctement connecté à l'imprimante. l'imprimante est sous tension. le cordon d'alimentation est solidement branché à l'arrière du bac 2 000 feuilles. le cordon d'alimentation est branché dans une prise. que la prise est alimentée en courant.
Le tiroir élévateur s'abaisse de manière inattendue.	Vérifiez si l'imprimante ne manque pas de papier ou si un bourrage ne s'est pas produit.
Plusieurs feuilles pénètrent dans l'imprimante ou une feuille ne s'insère pas correctement.	Retirez le support d'impression du chemin papier de l'imprimante et vérifiez si la pile de feuilles a été chargée correctement. Assurez-vous de retirer les feuilles supérieure et inférieure de chaque rame chargée dans l'imprimante.
Un bourrage s'est produit.	
Les galets d'alimentation en caoutchouc ne tournent pas pour faire avancer le support d'impression.	Assurez-vous que : <ul style="list-style-type: none"> le cordon d'alimentation est solidement branché à l'arrière du bac 2 000 feuilles. le cordon d'alimentation est branché dans une prise. que la prise est alimentée en courant.
Des feuilles se sont mal engagées ou des bourrages se sont produits dans le bac.	Essayez d'exécuter les tâches suivantes : <ul style="list-style-type: none"> Déramez les feuilles. Retournez le support d'impression. Assurez-vous que : <ul style="list-style-type: none"> le bac est correctement installé. le support d'impression est chargé correctement. le support d'impression n'est pas endommagé. le support d'impression est conforme aux spécifications. Les guides sont correctement positionnés en fonction du format de papier sélectionné.
Messages de service	Un message de service indique une panne d'imprimante nécessitant une réparation. Mettez l'imprimante hors tension, patientez environ 10 secondes, puis remettez-la sous tension. Si l'erreur se reproduit, notez le numéro de l'erreur, le problème ainsi qu'une description détaillée. Contactez le service technique.
Erreur Papier trop court	Assurez-vous que la molette de sélection du format de papier est réglée sur le format de support papier adéquat.

Résolution des problèmes d'impression réseau

Problème	Intervention
Echec de l'impression du travail ou impression de caractères incorrects.	Vérifiez si le serveur d'impression externe ou le serveur d'impression interne Lexmark est correctement configuré et si le câble réseau est raccordé. Remarque : Pour de plus amples informations, reportez-vous au CD Pilotes fourni avec votre imprimante.
	Pour les utilisateurs de Novell : <ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que le fichier netware.driv porte la date du 24 octobre 1994, ou une date ultérieure.• Assurez-vous que la balise NT (no tabs) est comprise dans l'instruction de saisie.
	Pour les utilisateurs de Macintosh : <ul style="list-style-type: none">• L'imprimante requiert peut-être un serveur d'impression interne optionnel pour permettre une connexion Macintosh.• Assurez-vous que l'imprimante est correctement configurée dans le Sélecteur.

Résolution des autres problèmes

Problème	Intervention
Comment puis-je me procurer des pilotes ou utilitaires d'imprimantes mis à jour ?	<ul style="list-style-type: none">• Reportez-vous au CD Pilotes fourni avec votre imprimante. Il contient des pilotes d'imprimante et des utilitaires.• Visitez le site Web de Lexmark www.lexmark.com pour obtenir les pilotes ou utilitaires d'imprimante les plus récents.
Comment connecter un câble série à l'imprimante ?	Si votre imprimante est configurée avec un port série ou si vous avez installé une carte d'interface optionnelle, reportez-vous au <i>Guide d'installation</i> .
Codes d'effacement de l'imprimante introuvables.	Reportez-vous au document Référence technique disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com .

Support technique

Lorsque vous contactez le support technique, soyez prêt à décrire le problème rencontré ou le message d'erreur affiché sur le panneau de commandes de l'imprimante.

Vous devrez également communiquer le modèle de l'imprimante ainsi que son numéro de série. Ces informations se trouvent sur l'étiquette collée à l'arrière de l'imprimante, à proximité du cordon d'alimentation. Le numéro de série figure également sur la page des paramètres de menus que vous pouvez imprimer à partir du menu Utilitaires. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Impression de la page des paramètres de menus**.

Pour obtenir de l'aide, contactez le site du support technique de Lexmark à l'adresse <http://support.lexmark.com> et décrivez votre problème.

6

Élimination des bourrages

Vous éliminerez les risques de bourrage en veillant au choix des supports d'impression les mieux adaptés et à leur chargement. Si des bourrages se produisent, procédez de la manière décrite dans les sections suivantes. Si ce problème est fréquent, reportez-vous à la section **Élimination des bourrages**.

Élimination des bourrages

Pour éviter tout risque de problème d'impression, utilisez un support d'impression approprié (papier, transparents, étiquettes et bristol). Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Instructions relatives aux supports d'impression**.

Remarque : Nous vous recommandons de tester un échantillon de tous les supports d'impression que vous pensez utiliser avant de les acheter en grande quantité.

Vous éliminerez les risques de bourrage en choisissant des supports d'impression les mieux adaptés et à leur chargement. Reportez-vous aux instructions suivantes sur le chargement du support d'impression :

- Chargement des tiroirs (notamment dans le tiroir standard, le tiroir 250 feuilles optionnel et le tiroir 500 feuilles optionnel)
- Chargement du bac 2000 feuilles optionnel
- Utilisation et alimentation du chargeur multifonction
- Utilisation et alimentation du chargeur d'enveloppes

Points permettant d'éliminer les bourrages

Les points suivants permettent d'éviter les bourrages :

- Utilisez uniquement les supports d'impression recommandés. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Instructions relatives aux supports d'impression**. Reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bostols* disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com/publications pour obtenir davantage d'informations sur le support d'impression le mieux approprié à votre environnement d'impression.
- Reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bostols* si vous souhaitez des informations plus détaillées avant d'acheter des supports d'impression personnalisés en grande quantité.

Avant de dégager le papier coincé

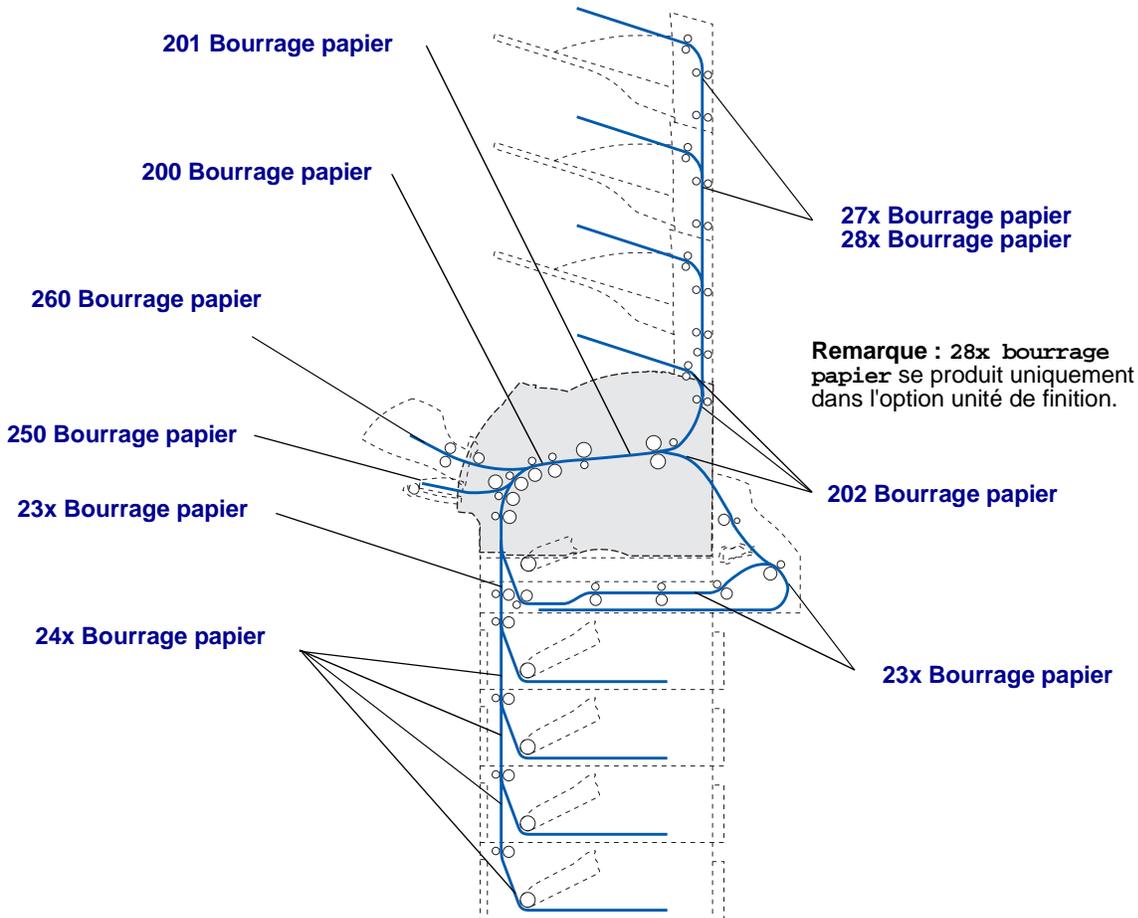
- Voir **Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels**, **Utilisation et alimentation du chargeur multifonction** et **Utilisation et chargement du chargeur d'enveloppes optionnel** pour charger correctement les supports d'impression.
- Ne surchargez pas les sources d'alimentation. Assurez-vous que la pile de papier ne dépasse pas la hauteur maximale indiquée sur les étiquettes de trait de chargement des sources d'alimentation.
- Ne chargez pas de support d'impression froissé, plié, humide ou recourbé.
- Déramez, ventilez et égalisez le support d'impression avant de le charger. En cas de bourrage de supports d'impression, essayez d'insérer une feuille à la fois dans le chargeur multifonction.
- N'utilisez pas de support d'impression que vous avez découpé ou rogné vous-même.
- Ne mélangez pas les formats, grammages et types de supports d'impression dans la même source d'alimentation.
- Utilisez uniquement les supports d'impression recommandés. Reportez-vous à la section **Papier recommandé**.
- Veillez à orienter la face à imprimer recommandée vers le bas lorsque vous chargez du papier dans tous les tiroirs pour une impression recto.
- Veillez à orienter la face à imprimer recommandée vers le haut lorsque vous chargez du papier dans le chargeur multifonction.
- Stockez le support d'impression dans un environnement approprié. Reportez-vous à la section **Stockage des supports d'impression**.
- Ne retirez pas les tiroirs au cours d'une impression.
- Poussez fermement tous les tiroirs lorsque vous les avez chargés.
- Vérifiez que les guides-papier des tiroirs sont correctement positionnés en fonction du format du support d'impression chargé. Veillez à ne pas trop serrer les guides-papier contre la pile du support d'impression.
- Vérifiez que tous les câbles qui se connectent à l'imprimante sont correctement branchés. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide d'installation*.

Avant de dégager le papier coincé

Retirez les travaux d'impression en cours de tous les réceptacles avant d'ouvrir la porte avant supérieure en vue de dégager le papier coincé.

Identification du chemin du support d'impression

L'illustration suivante indique le chemin emprunté par le support d'impression dans l'imprimante. Il varie selon la source d'alimentation (tiroirs, chargeur multifonction, chargeur d'enveloppes) et les réceptacles (tiroirs, empileuse, réceptacle d'extension, boîte à lettres) que vous utilisez.

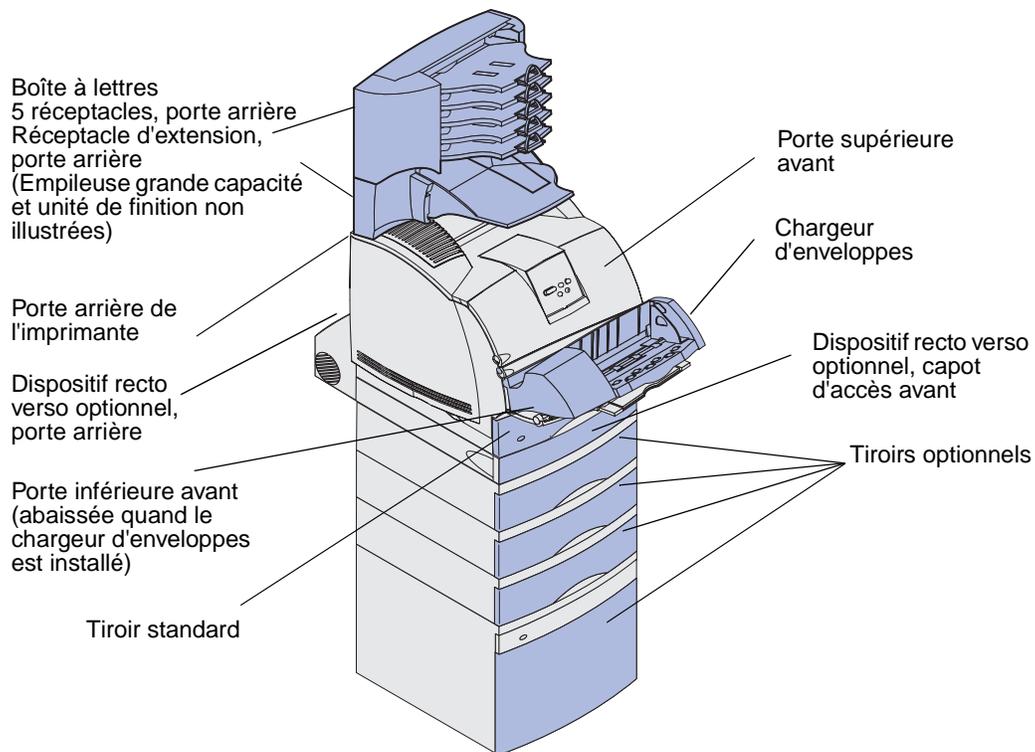


Remarque : Les bourrages qui surviennent au niveau du réceptacle standard et du dispositif recto verso concernent soit le papier, soit le bristol.

ATTENTION : Les configurations posées sur le sol exigent un meuble supplémentaire. Vous devez utiliser un support ou une base d'imprimante si vous employez le bac 2000 feuilles, une unité recto verso et une option d'entrée, ou plusieurs options d'entrée. Si vous avez acheté une imprimante multifonction (MFP) qui numérise, photocopie et télécopie, vous avez peut-être besoin d'un meuble supplémentaire. Pour plus d'informations, reportez-vous au site www.lexmark.com/multifunctionprinters.

Accès aux zones de bourrages papier

Ouvrez les portes et les capots, retirez les tiroirs et les options pour accéder aux zones de bourrages papier. L'illustration montre l'emplacement des sources et des zones possibles de bourrages papier.



Identification du chemin du support d'impression

Aidez-vous du tableau suivant pour obtenir les instructions relatives à un bourrage déterminé :

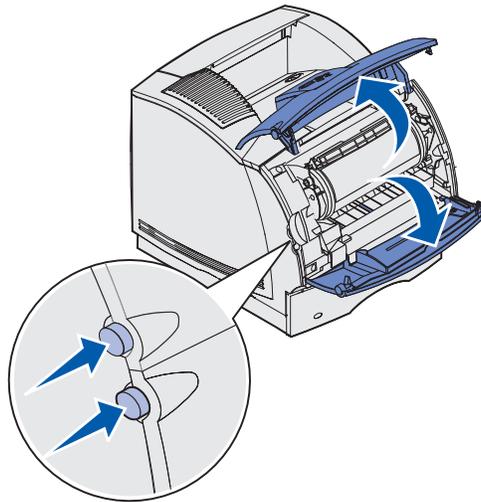
Message Bourrage papier	Voir page :
200 et 201 Bourrage papier Enlever cartouche	127
202 Bourrage pap Ouvrir porte arrière	130
23x Bourrage papier	133
231 Bourrage papier Vérifier disp recto verso	133
232 Bourrage papier Vérifier disp recto verso et 233 Bourrage papier Vérifier disp recto verso	137
234 Bourrage papier Vérifier disp recto verso, 235 Bourrage papier Vérifier disp recto verso, et 238 Bourrage papier Vérifier disp recto verso	139
236 Bourrage papier Vérifier Disp recto verso	142
237 Bourrage papier Vérifier disp recto verso	143
239 Bourrage papier Vérifier disp recto verso	146
24x Bourrage papier Vérifier tiroir x	153
250 Bourrage papier Vérifier chargeur MF	159
260 Bourrage papier Vérifier chargeur d'enveloppes	159
27x Bourrage papier Vérifier réceptacle x	162
28x Bourrage papier	167
280 Bourrage papier Vérifier unité de finition	167
281 Bourrage papier Vérifier unité de finition	168
282 Bourrage d'agrafes Vérifier agrafeuse	170
283 Bourrage d'agrafes Vérifier agrafeuse	174

200 et 201 Bourrage papier Enlever cartouche

Le message 200 **Bourrage papier** indique que le support d'impression est coincé dans la zone située sous la cartouche d'impression. Il faut donc enlever la cartouche d'impression. Le message 201 **Bourrage papier** indique que le bourrage s'est produit plus loin à l'intérieur de l'imprimante.

Remarque : Pour résoudre ce message, vous devez enlever tous les supports d'impression du chemin du support d'impression.

- 1 Appuyez sur le loquet de déblocage et ouvrez les portes avant supérieure et inférieure de l'imprimante.



ATTENTION : La partie arrière de l'intérieur de l'imprimante est brûlante.

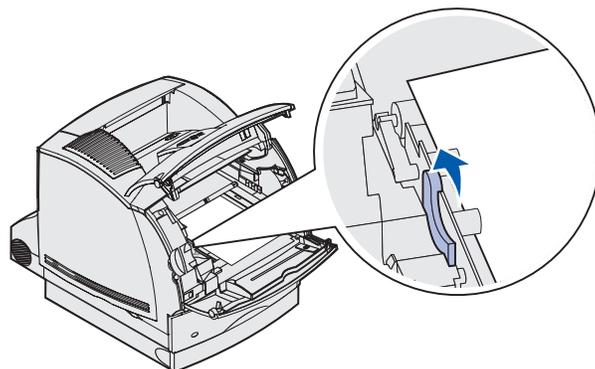
- 2 Saisissez la cartouche d'impression par la poignée, tirez la cartouche vers le haut vers la porte supérieure avant, puis tirez-la vers vous.

Avertissement : Ne touchez jamais le cylindre du photoconducteur situé sur le dessous de la cartouche. Utilisez la poignée de la cartouche de manière à ne pas toucher cette zone.

Mettez la cartouche d'impression de côté.

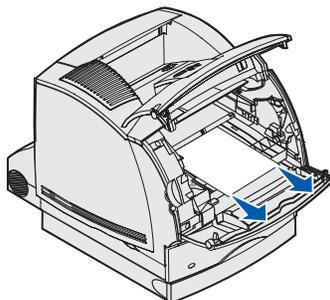
Remarque : N'exposez pas la cartouche à la lumière pour des périodes prolongées.

- 3 Poussez légèrement sur le levier de déblocage du galet d'alimentation vers l'arrière de l'imprimante.



- 4 Tirez le support d'impression vers vous.

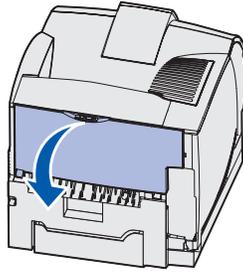
Remarque : Il se peut que le support d'impression soit couvert de toner non utilisé susceptible de tacher la peau et les vêtements.



Si vous ne parvenez pas immédiatement à déplacer le support d'impression en tirant dessus, relâchez-le aussitôt et accédez-y par la porte arrière de l'imprimante. Sinon, passez à l'**étape 8**.

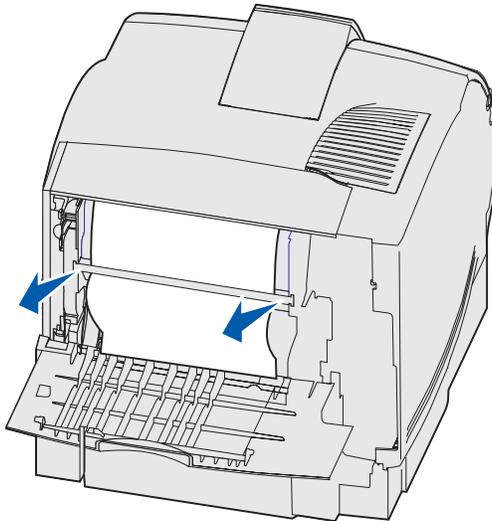
Pour accéder au support d'impression par la porte arrière de l'imprimante :

- 5 Ouvrez la porte arrière de l'imprimante.



- 6 Retirez le support d'impression en suivant les instructions ci-dessous.

- Si le milieu du support d'impression est visible, saisissez-le des deux côtés et tirez-le délicatement vers l'extérieur.



- Si le support d'impression se trouve toujours dans la zone de l'unité de fusion, ouvrez la porte supérieure avant et retirez-le.

202 Bourrage pap Ouvrir porte arrière

- Si l'extrémité du support d'impression est visible, tirez-le vers l'extérieur.



Si vous ne parvenez pas immédiatement à déplacer le support d'impression en tirant dessus, relâchez-le aussitôt. Retirez la cartouche d'impression et extrayez le support d'impression.

- 7 Refermez la porte arrière de l'imprimante.
- 8 Réinstallez la cartouche.
- 9 Refermez les portes avant supérieure et inférieure.

202 Bourrage pap Ouvrir porte arrière

Les bourrages qui provoquent l'affichage du message 202 **Bourrage papier** requièrent l'ouverture de la porte arrière de l'imprimante.

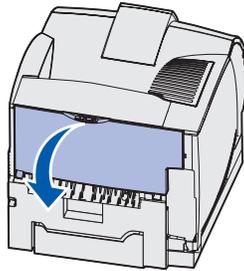
Remarque : Pour résoudre ce message, vous devez enlever tous les supports d'impression du chemin du support d'impression.

Pour obtenir des instructions sur l'élimination du bourrage, cliquez sur la zone où s'est produit le bourrage :

- **Avant d'atteindre le réceptacle standard**
- **Sortie par le réceptacle standard**

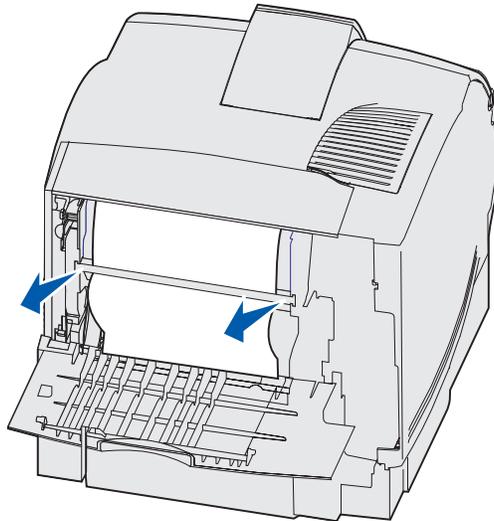
Avant d'atteindre le réceptacle standard

- 1 Ouvrez la porte arrière de l'imprimante.



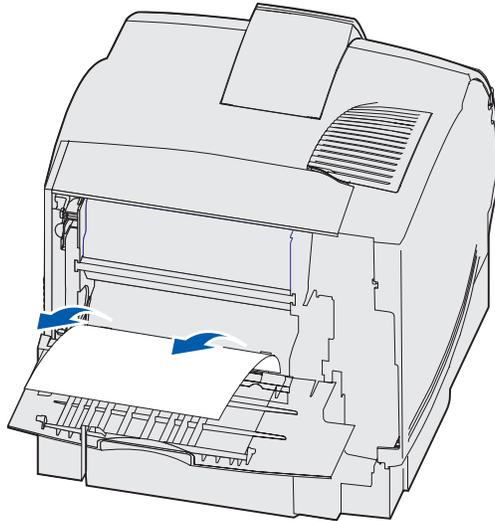
- 2 Retirez le support d'impression en suivant les instructions ci-dessous.

- Si le milieu du support d'impression est visible, saisissez-le des deux côtés et tirez-le délicatement vers l'extérieur.



- Si le support d'impression se trouve toujours dans la zone de l'unité de fusion, ouvrez la porte supérieure avant et retirez-le.

- Si l'extrémité du support d'impression est visible, tirez-le délicatement vers l'extérieur.



Si vous ne parvenez pas immédiatement à déplacer le support d'impression en tirant dessus, relâchez-le aussitôt. Retirez la cartouche d'impression et extrayez le support d'impression.

- 3 Refermez la porte arrière de l'imprimante.

Sortie par le réceptacle standard

Tirez sur le support d'impression pour l'extraire.



23x Bourrage papier

Si vous ne parvenez pas immédiatement à déplacer le support d'impression en tirant dessus, relâchez-le aussitôt. Ouvrez la porte supérieure avant et extrayez le support d'impression.



23x Bourrage papier

Les bourrages qui se produisent au niveau du dispositif recto verso optionnel entraînent l'affichage d'un message 23x, où x représente des zones de bourrage déterminées. La deuxième ligne du panneau de commandes indique la zone du bourrage.

231 Bourrage papier Vérifier disp recto verso

Remarque : Pour résoudre ce message, vous devez enlever tous les supports d'impression du chemin du support d'impression.

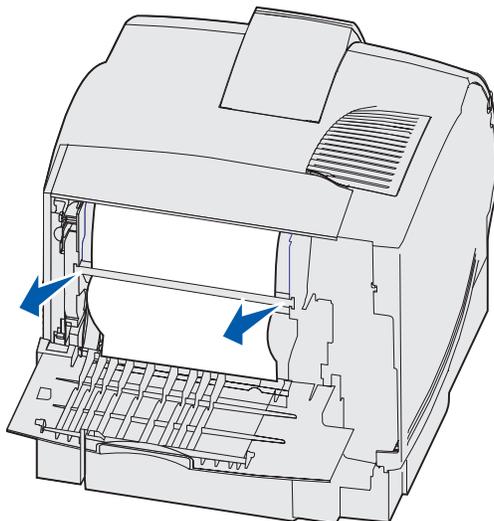
- 1 Ouvrez la porte arrière de l'imprimante.



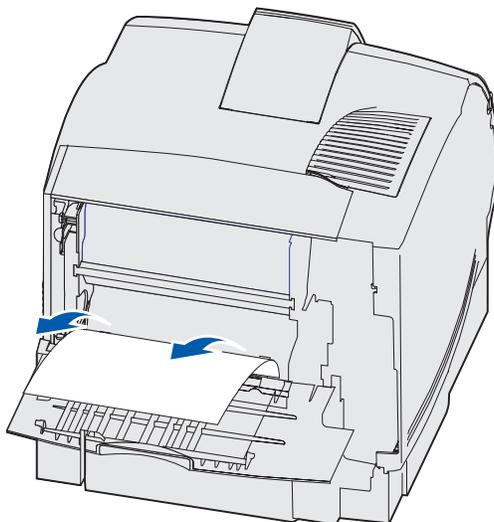
- 2 Retirez le support d'impression en suivant les instructions ci-dessous.

23x Bourrage papier

- Si le milieu du support d'impression est visible, saisissez-le des deux côtés et tirez-le délicatement vers l'extérieur.



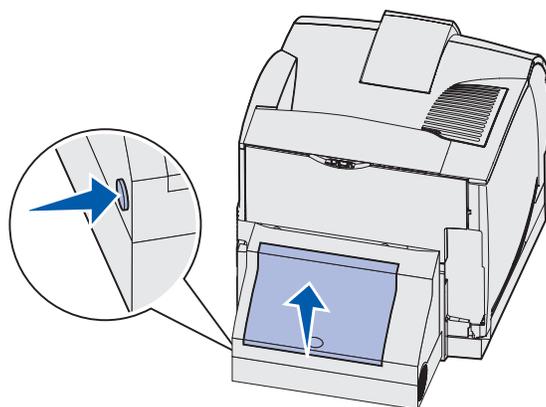
- Si le support d'impression se trouve toujours dans la zone de l'unité de fusion, ouvrez la porte supérieure avant et retirez-le.
- Si l'extrémité du support d'impression est visible, tirez-le vers l'extérieur.



Si vous ne parvenez pas immédiatement à déplacer le support d'impression en tirant dessus, relâchez-le aussitôt. Retirez la cartouche d'impression et extrayez le support d'impression.

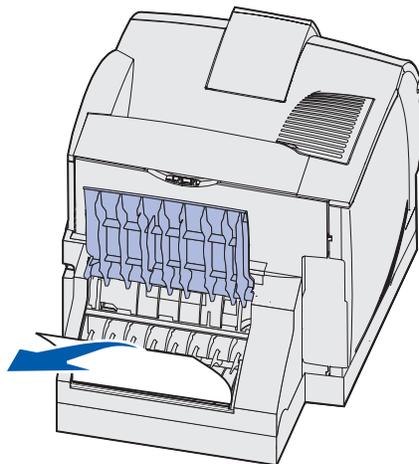
- 3 Refermez la porte arrière de l'imprimante.

4 Ouvrez la porte arrière du dispositif recto verso.



5 Localisez le bord du support d'impression sous la porte arrière du dispositif recto verso afin de déterminer de quel type de bourrage il s'agit :

- Si une petite partie du support d'impression est visible vers l'arrière de l'imprimante, ne l'extrayez pas, car il vous sera probablement plus facile d'y accéder depuis l'intérieur de l'imprimante. Reportez-vous à la section [200 et 201 Bourrage papier Enlever cartouche](#) pour obtenir des instructions.
- Si la majeure partie du support d'impression est visible, passez aux étapes suivantes :
 - Si le support se présente comme ceci, tirez-le vers le haut et vers vous.



23x Bourrage papier

- Si le support se présente comme ceci, tirez-le vers le bas vers l'extérieur.



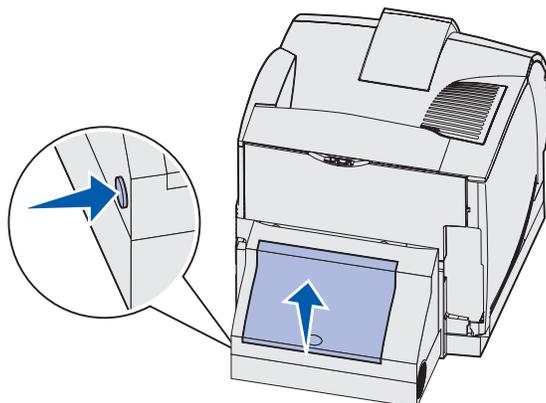
- 6** Refermez la porte arrière du dispositif recto verso. Assurez-vous qu'elle s'enclenche correctement.



232 Bourrage papier Vérifier disp recto verso et 233 Bourrage papier Vérifier disp recto verso

Remarque : Pour résoudre ce message, vous devez enlever tous les supports d'impression du chemin du support d'impression.

- 1 Ouvrez la porte arrière du dispositif recto verso.



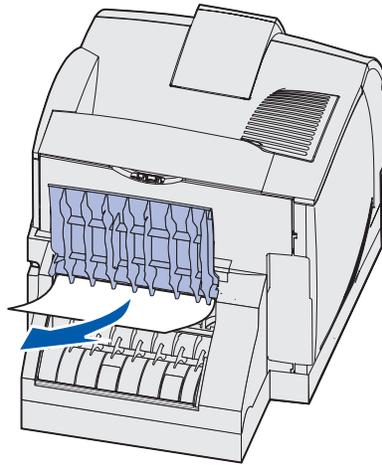
- 2 Localisez le bord du support d'impression sous la porte arrière du dispositif recto verso afin de déterminer de quel type de bourrage il s'agit :

- Si une petite partie du support d'impression est visible vers l'arrière de l'imprimante, ne l'extrayez pas, car il vous sera probablement plus facile d'y accéder depuis l'intérieur de l'imprimante. Reportez-vous à la section **200 et 201 Bourrage papier Enlever cartouche** pour obtenir des instructions.
- Si la majeure partie du support d'impression est visible, passez aux étapes suivantes :
 - Si le support se présente comme ceci, tirez-le vers le haut et vers vous.



23x Bourrage papier

- Si le support se présente comme ceci, tirez-le vers le bas vers l'extérieur.



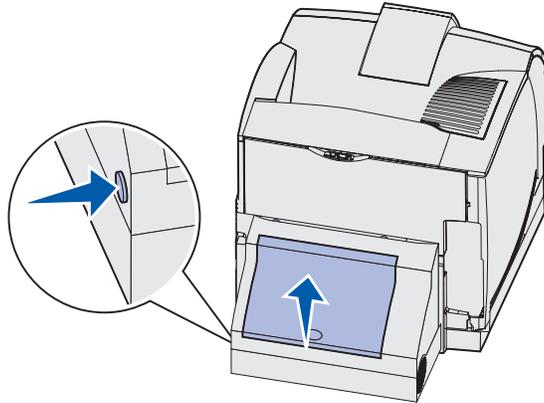
- 3** Refermez la porte arrière du dispositif recto verso. Assurez-vous qu'elle s'enclenche correctement.



234 Bourrage papier Vérifier disp recto verso, 235 Bourrage papier Vérifier disp recto verso, et 238 Bourrage papier Vérifier disp recto verso

Remarque : Pour résoudre ce message, vous devez enlever tous les supports d'impression du chemin du support d'impression.

- 1 Ouvrez la porte arrière du dispositif recto verso.



- 2 Localisez le bord du support d'impression sous la porte arrière du dispositif recto verso afin de déterminer de quel type de bourrage il s'agit :

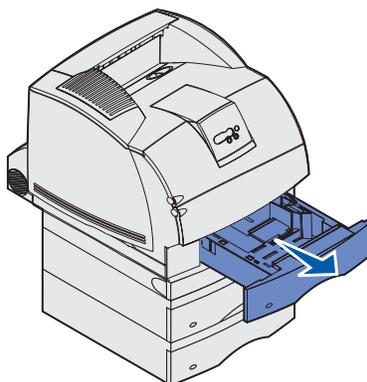
- Si une petite partie du support d'impression est visible à l'intérieur du dispositif recto verso à côté de la paroi intérieure, saisissez-la et extrayez-la. Si vous ne parvenez pas à la saisir, reportez-vous à l'étape **étape 5**.
- Si une petite partie du support d'impression est visible vers l'arrière de l'imprimante, ne l'extrayez pas, car il vous sera probablement plus facile d'y accéder depuis l'intérieur de l'imprimante. Reportez-vous à la section **200 et 201 Bourrage papier Enlever cartouche** pour obtenir des instructions.
- Si la majeure partie du support d'impression est visible, tirez-le vers le haut vers vous.



- 3** Refermez la porte arrière du dispositif recto verso. Assurez-vous qu'elle s'enclenche correctement.

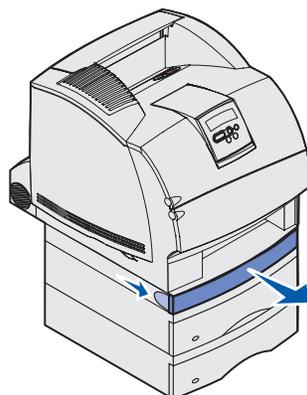


- 4** Enlevez le tiroir standard.

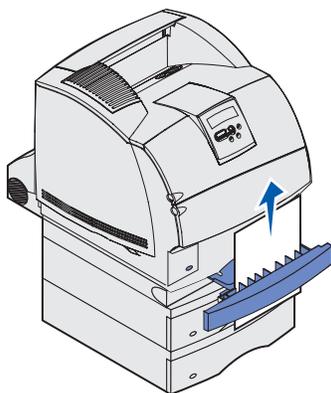


- 5** Localisez les renforcements de chaque côté du capot d'accès avant du dispositif recto verso.

- 6** Tirez lentement le capot d'accès avant du dispositif recto verso vers l'extérieur.



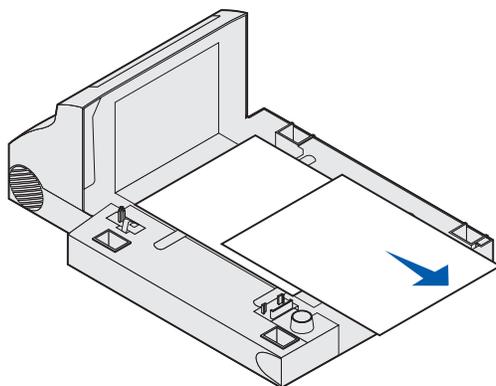
- 7 Si le bord du support d'impression est visible, tirez-le vers le haut pour l'extraire.



Si le support d'impression n'est pas visible, passez à l'**étape 8**. Dans le cas contraire, refermez le capot d'accès frontal du dispositif recto verso.

- 8 Enlevez toutes les feuilles présentes dans le capot d'accès avant du dispositif recto verso.

Vue intérieure du dispositif recto verso

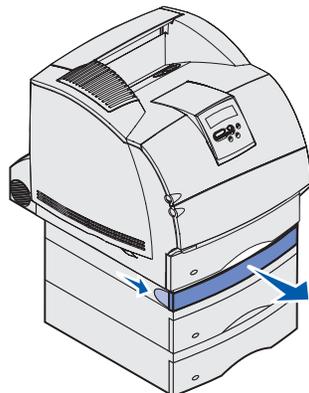


- 9 Maintenez le niveau du capot d'accès frontal du dispositif recto verso tandis que vous le repoussez dans le dispositif recto verso. Assurez-vous qu'il *s'enclenche* correctement.
- 10 Repoussez le tiroir standard dans l'imprimante.

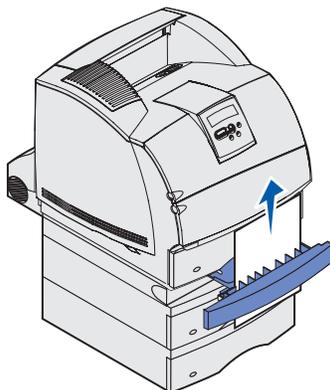
236 Bourrage papier Vérifier Disp recto verso

Remarque : Pour résoudre ce message, vous devez enlever tous les supports d'impression du chemin du support d'impression.

- 1 Localisez les renforcements de chaque côté du capot d'accès avant du dispositif recto verso.
- 2 Tirez lentement le capot d'accès avant du dispositif recto verso vers l'extérieur.



- 3 Si le bord du support d'impression est visible, tirez-le vers le haut pour l'extraire.

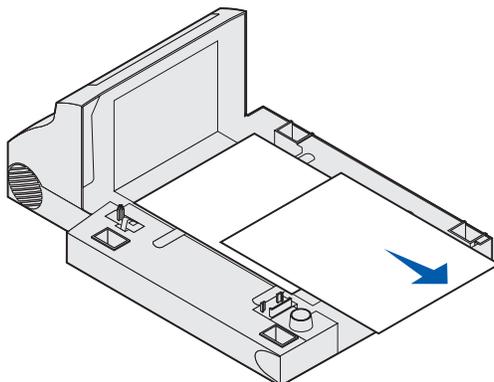


Si le support d'impression n'est pas visible, passez à l'**étape 4**. Dans le cas contraire, refermez le capot d'accès frontal du dispositif recto verso.

- 4 Enlevez le tiroir standard.

- 5 Enlevez toutes les feuilles présentes dans le capot d'accès avant du dispositif recto verso.

Vue intérieure du dispositif recto verso

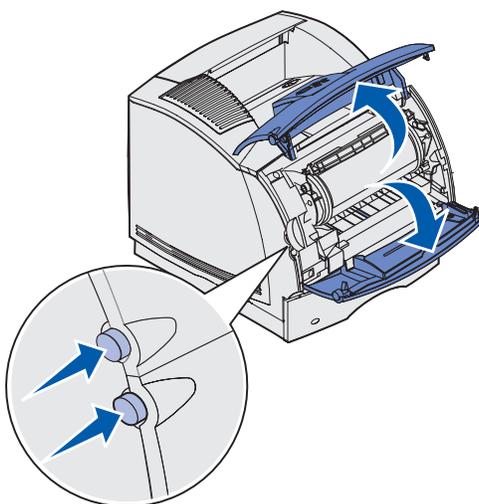


- 6 Maintenez le niveau du capot d'accès frontal du dispositif recto verso tandis que vous le repoussez dans le dispositif recto verso. Assurez-vous qu'il s'enclenche correctement.
- 7 Repoussez le tiroir standard dans l'imprimante.

237 Bourrage papier Vérifier disp recto verso

Remarque : Pour résoudre ce message, vous devez enlever tous les supports d'impression du chemin du support d'impression.

- 1 Appuyez sur le loquet de déblocage et ouvrez les portes avant supérieure et inférieure de l'imprimante.



ATTENTION : La partie arrière de l'intérieur de l'imprimante est brûlante.

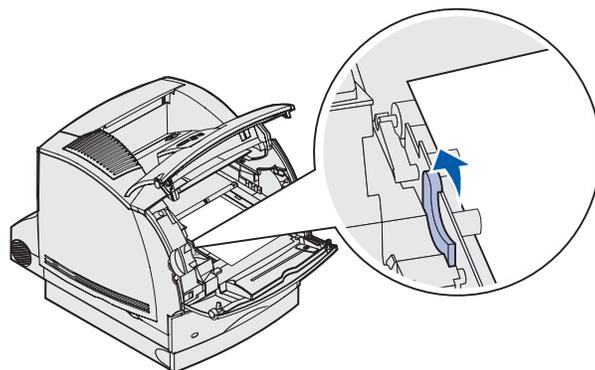
- 2 Saisissez la cartouche d'impression par la poignée, tirez la cartouche vers le haut vers la porte supérieure avant, puis tirez-la vers vous.

Avertissement : Ne touchez jamais le cylindre du photoconducteur situé sur le dessous de la cartouche. Utilisez la poignée de la cartouche de manière à ne pas toucher cette zone.

Mettez la cartouche d'impression de côté.

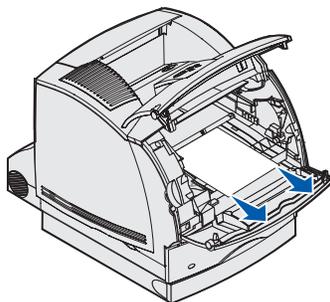
Remarque : N'exposez pas la cartouche à la lumière pour des périodes prolongées.

- 3 Poussez légèrement sur le levier de déblocage du galet d'alimentation vers l'arrière de l'imprimante.



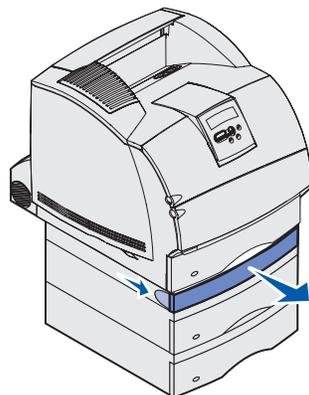
- 4 Tirez le support d'impression vers vous.

Remarque : Il se peut que le support d'impression soit couvert de toner non utilisé susceptible de tacher la peau et les vêtements.

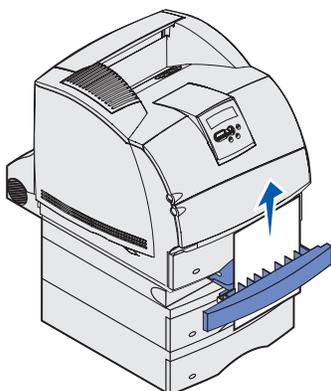


23x Bourrage papier

- 5 Réinstallez la cartouche d'impression.
- 6 Refermez les portes avant supérieure et inférieure.
- 7 Localisez les renforcements de chaque côté du capot d'accès avant du dispositif recto verso.
- 8 Tirez lentement le capot d'accès avant du dispositif recto verso vers l'extérieur.



- 9 Si le bord du support d'impression est visible, tirez-le vers le haut pour l'extraire.

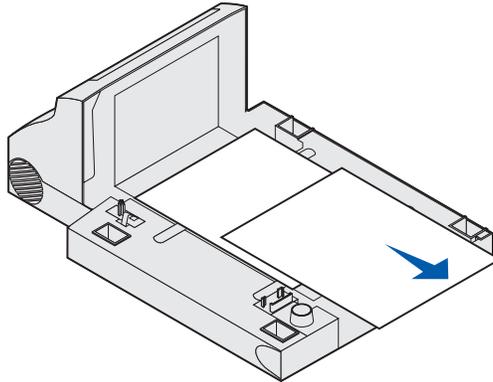


Si le support d'impression n'est pas visible, passez à l'**étape 10**. Dans le cas contraire, refermez le capot d'accès frontal du dispositif recto verso.

- 10 Enlevez le tiroir standard.

- 11 Enlevez toutes les feuilles présentes dans le capot d'accès avant du dispositif recto verso.

Vue intérieure du dispositif recto verso

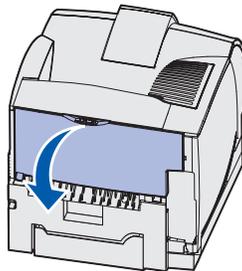


- 12 Maintenez le niveau du capot d'accès frontal du dispositif recto verso tandis que vous le repoussez dans le dispositif recto verso. Assurez-vous qu'il s'enclenche correctement.
- 13 Repoussez le tiroir standard dans l'imprimante.

239 Bourrage papier Vérifier disp recto verso

Remarque : Pour résoudre ce message, vous devez enlever tous les supports d'impression du chemin du support d'impression.

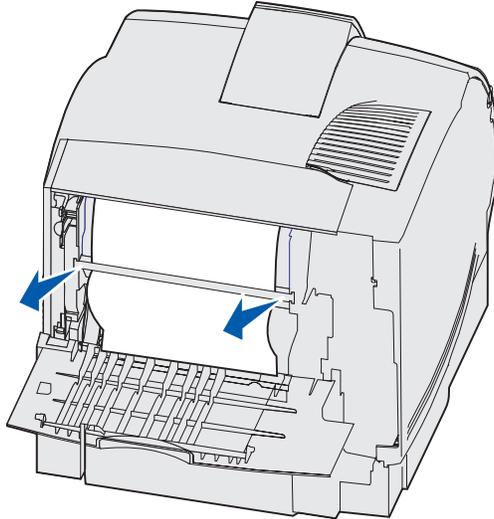
- 1 Ouvrez la porte arrière de l'imprimante.



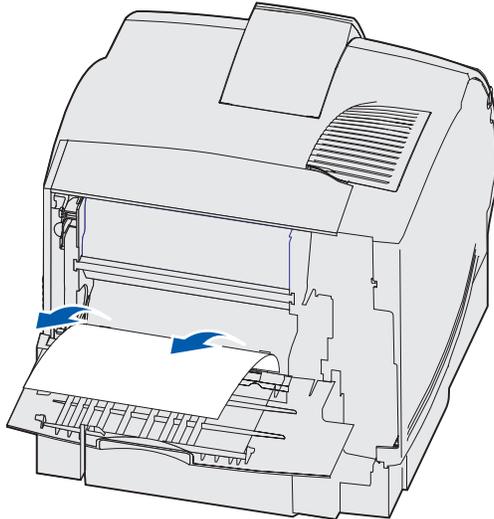
23x Bourrage papier

2 Retirez le support d'impression en suivant les instructions ci-dessous.

- Si le milieu du support d'impression est visible, saisissez-le des deux côtés et tirez dessus pour l'extraire.



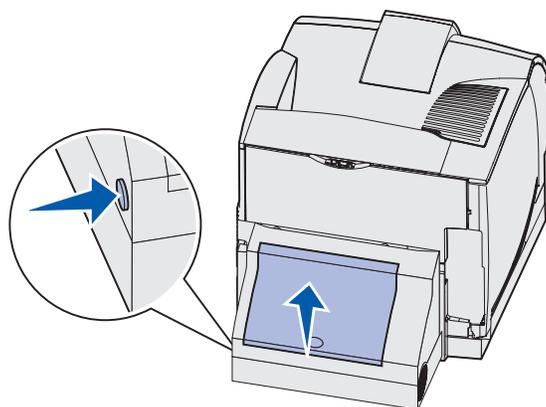
- Si le support d'impression se trouve toujours dans la zone de l'unité de fusion, ouvrez la porte supérieure avant et retirez-le.
- Si l'extrémité du support d'impression est visible, tirez dessus pour l'extraire.



Si vous ne parvenez pas immédiatement à déplacer le support d'impression en tirant dessus, relâchez-le aussitôt. Retirez la cartouche d'impression et extrayez le support d'impression.

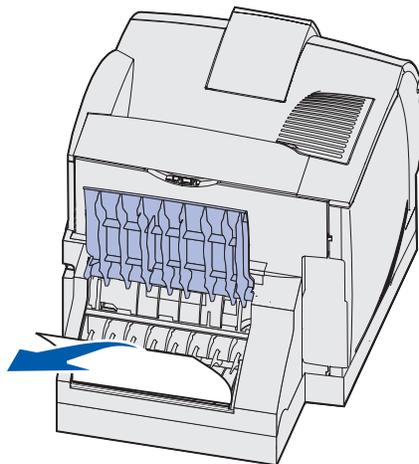
3 Refermez la porte arrière de l'imprimante.

- 4 Ouvrez la porte arrière du dispositif recto verso.



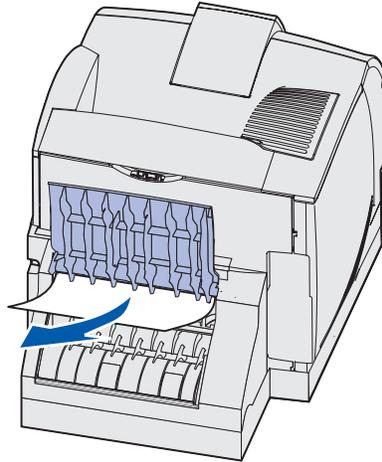
- 5 Localisez le bord du support d'impression sous la porte arrière du dispositif recto verso afin de déterminer de quel type de bourrage il s'agit :

- Si une petite partie du support d'impression est visible vers l'arrière de l'imprimante, ne l'extrayez pas, car il vous sera probablement plus facile d'y accéder depuis l'intérieur de l'imprimante. Reportez-vous à la section [200 et 201 Bourrage papier Enlever cartouche](#) pour obtenir des instructions.
- Si la majeure partie du support d'impression est visible, passez aux étapes suivantes :
 - Si le support se présente comme ceci, tirez-le vers le haut et vers vous.



23x Bourrage papier

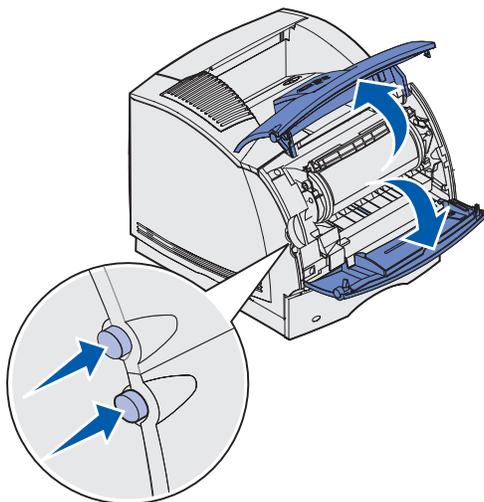
- Si le support se présente comme ceci, tirez-le vers le bas vers l'extérieur.



- 6** Refermez la porte arrière du dispositif recto verso. Assurez-vous qu'elle s'enclenche correctement.



- 7 Appuyez sur le loquet de déblocage et ouvrez les portes avant supérieure et inférieure de l'imprimante.



ATTENTION : La partie arrière de l'intérieur de l'imprimante est brûlante.

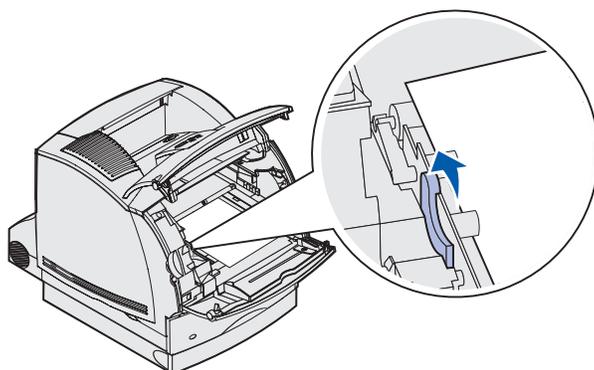
- 8 Saisissez la cartouche d'impression par la poignée, tirez la cartouche vers le haut vers la porte supérieure avant, puis tirez-la vers vous.

Avertissement : Ne touchez jamais le cylindre du photoconducteur situé sur le dessous de la cartouche. Utilisez la poignée de la cartouche de manière à ne pas toucher cette zone.

Mettez la cartouche d'impression de côté.

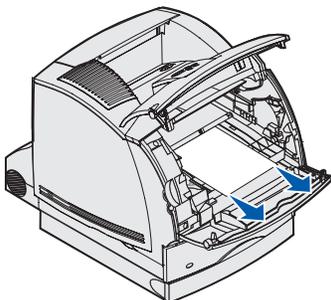
Remarque : N'exposez pas la cartouche à la lumière pour des périodes prolongées.

- 9 Poussez légèrement sur le levier de déblocage du galet d'alimentation vers l'arrière de l'imprimante.



10 Tirez le support d'impression vers vous.

Remarque : Il se peut que le support d'impression soit couvert de toner non utilisé susceptible de tacher la peau et les vêtements.

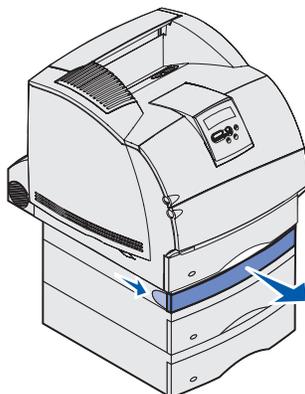


11 Réinsérez la cartouche d'impression.

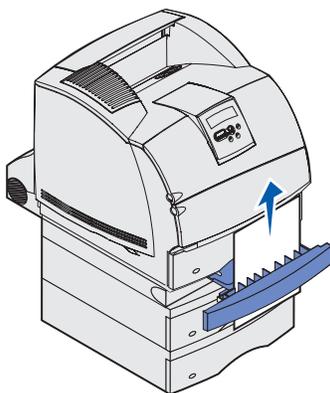
12 Refermez les portes avant supérieure et inférieure.

13 Localisez les renforcements de chaque côté du capot d'accès avant du dispositif recto verso.

14 Tirez lentement le capot d'accès avant du dispositif recto verso vers l'extérieur.



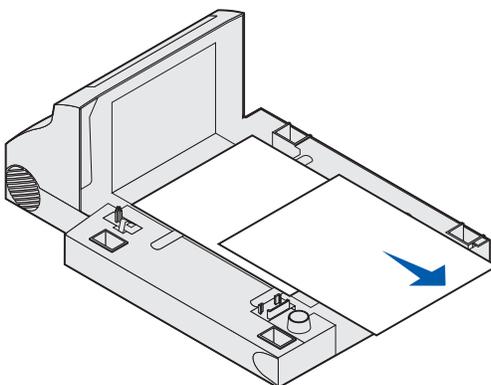
- 15** Si le bord du support d'impression est visible, tirez-le vers le haut pour l'extraire.



Si le support d'impression n'est pas visible, passez à l'**étape 16**. Dans le cas contraire, refermez le capot d'accès frontal du dispositif recto verso.

- 16** Enlevez le tiroir standard.
- 17** Enlevez toutes les feuilles présentes dans le capot d'accès avant du dispositif recto verso.

Vue intérieure du dispositif recto verso



- 18** Maintenez le niveau du capot d'accès frontal du dispositif recto verso tandis que vous le repoussez dans le dispositif recto verso. Assurez-vous qu'il *s'enclenche* correctement.
- 19** Repoussez le tiroir standard dans l'imprimante.

24x Bourrage papier Vérifier tiroir x

Les bourrages qui se produisent dans ces quatre zones entraînent l'affichage du message **24x Bourrage papier**, où **x** représente le nombre de tiroirs où se s'est produit le bourrage.

Remarque : Pour résoudre ce message, vous devez enlever tous les supports d'impression du chemin du support d'impression.

Pour obtenir des instructions sur l'élimination du bourrage, cliquez sur la zone où s'est produit le bourrage :

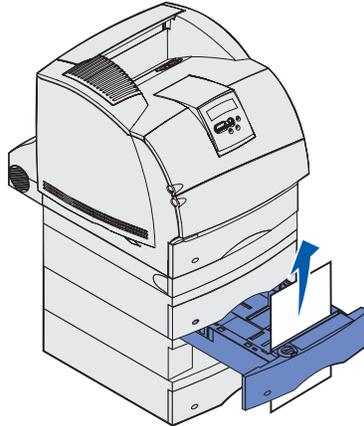
- **Sur le plan incliné d'un tiroir ou entre deux tiroirs**
- **Entre trois tiroirs**
(Cela peut se produire si vous insérez un support d'impression au format Légal dans les bacs ou si un bac 250 feuilles optionnel est installé parmi d'autres bacs optionnels.)
- **Dans un tiroir, le dispositif recto verso et le tiroir standard**
- **Entre le chargeur d'enveloppes et l'imprimante**
- **Dans le bac 2 000 feuilles optionnel**

Sur le plan incliné d'un tiroir ou entre deux tiroirs

- 1 Sortez à moitié le tiroir du support.
- 2 Retirez le support d'impression selon le type de bourrage.
 - Si le support d'impression figure sur le plan incliné ou sur la paroi faisant face au tiroir, tirez sur le support d'impression pour l'extraire.



- Si le support d'impression se trouve entre deux tiroirs, tirez-le vers le haut pour l'extraire.



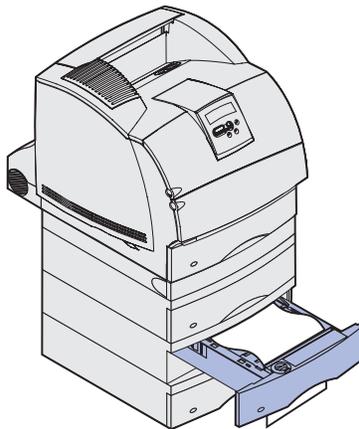
- Si aucune extrémité du support d'impression n'est visible, reportez-vous à la section **Entre trois tiroirs** pour éliminer le bourrage.

3 Repoussez le tiroir dans le support.

Entre trois tiroirs

Ce type de bourrage peut se produire si vous insérez un support d'impression au format Légal dans les tiroirs ou si un bac 250 feuilles est installé parmi d'autres bacs optionnels.

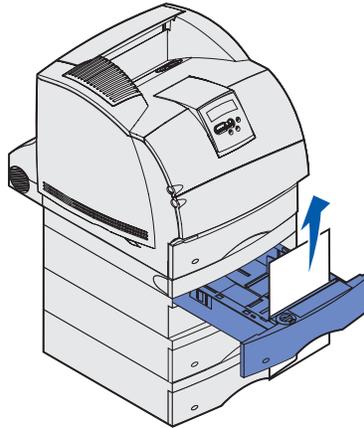
- 1 Sortez le tiroir du support. Si seule une petite partie du support d'impression est visible, ne la tirez pas vers le bas pour l'extraire.



- 2 Repoussez avec précaution le tiroir dans le support.
- 3 Sortez le tiroir du support situé au-dessus du tiroir que vous venez de refermer.

24x Bourrage papier Vérifier tiroir x

- 4 Tirez le support d'impression vers le haut ou vers le bas. Si vous ne parvenez pas à extraire la feuille facilement vers le haut, essayez vers le bas et inversement.

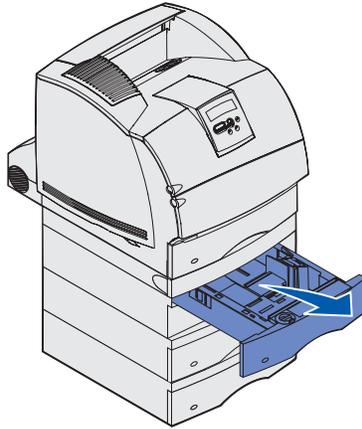


- 5 Repoussez le tiroir dans le support.

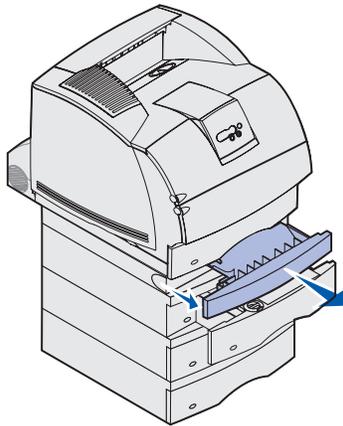
Remarque : Ce type de bourrage peut en cacher un autre sous la cartouche d'impression. Retirez la cartouche et tous les supports d'impression coincés, puis réinstallez la cartouche.

Dans un tiroir, le dispositif recto verso et le tiroir standard

- 1 Sortez le tiroir du support. Si seule une petite partie du support d'impression est visible, ne la tirez pas vers le bas pour l'extraire.



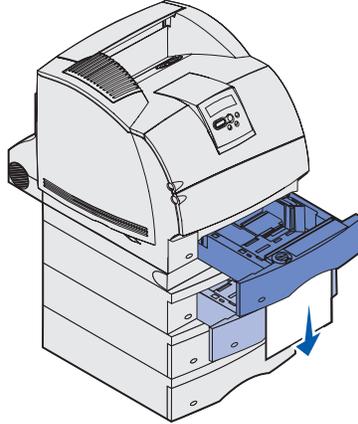
- 2 Tirez lentement le capot d'accès avant du dispositif recto verso vers l'extérieur du dispositif recto verso.



3 Sortez le tiroir standard de l'imprimante.

Si le bord du support d'impression est visible dans le tiroir standard :

- a Tirez sur le support d'impression vers le haut et vers le bas.



- b Refermez le tiroir.
- c Refermez le capot d'accès frontal dans le dispositif recto verso. Assurez-vous qu'il s'enclenche correctement.

Si le bord du support d'impression n'est *pas* visible dans le tiroir standard :

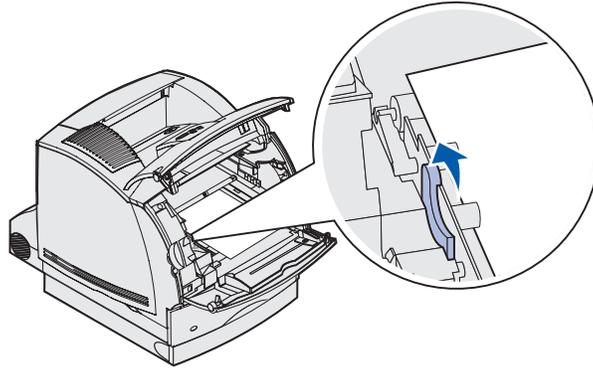
- a Repoussez le tiroir dans l'imprimante.
- b Ouvrez les portes avant supérieure et inférieure de l'imprimante.
- c Retirez la cartouche d'impression.

Avvertissement : Ne touchez pas le cylindre du photoconducteur situé sur le dessous de la cartouche d'impression. Utilisez la poignée de la cartouche de manière à ne pas toucher cette zone.

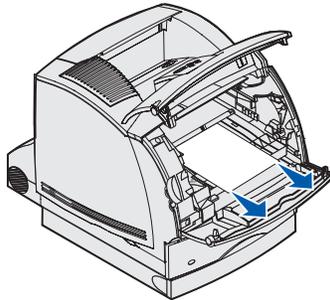
Normalement, vous apercevez le bord d'entraînement du support d'impression.

Remarque : Il se peut que le support d'impression soit couvert de toner non utilisé susceptible de tacher la peau et les vêtements.

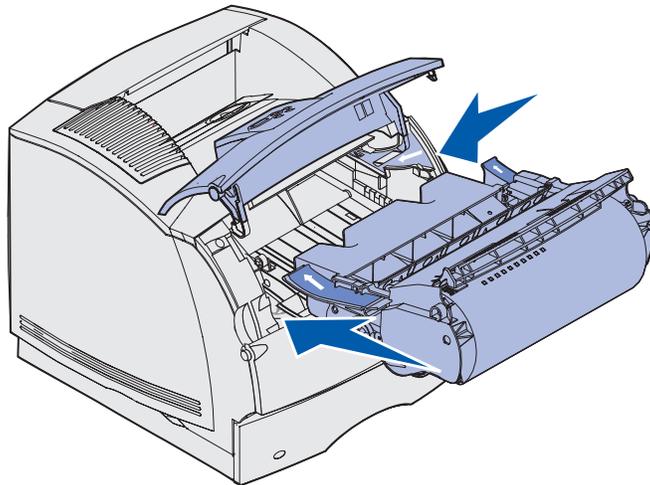
- d** Poussez légèrement sur le levier de déblocage du galet d'alimentation vers l'arrière de l'imprimante.



- e** Tirez sur le support d'impression pour l'extraire.



- f** Réinstallez la cartouche d'impression. Alignez les glissières de la cartouche sur les encoches du berceau de la cartouche d'impression. Utilisez les flèches de couleur situées à l'intérieur de l'imprimante pour vous aider dans l'installation. Abaissez la cartouche en la guidant de manière à ce qu'elle s'enclenche correctement.

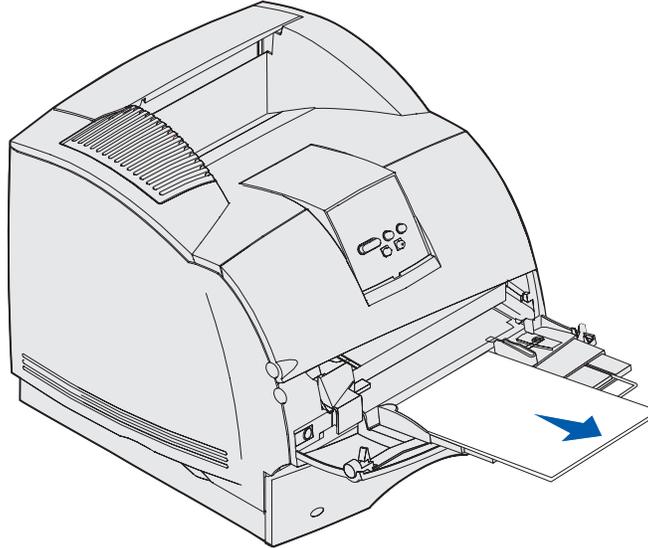


- g** Refermez les portes avant supérieure et inférieure de l'imprimante.
h Refermez complètement le tiroir.

250 Bourrage papier Vérifier chargeur MF

Tirez lentement sur le support d'impression coincé afin de l'extraire du chargeur multifonction.

Remarque : Pour résoudre ce message, vous devez enlever tous les supports d'impression du chemin du support d'impression.



260 Bourrage papier Vérifier chargeur d'enveloppes

Les enveloppes peuvent se coincer à deux endroits.

Remarque : Pour résoudre ce message, vous devez enlever toutes les enveloppes du chemin du support d'impression.

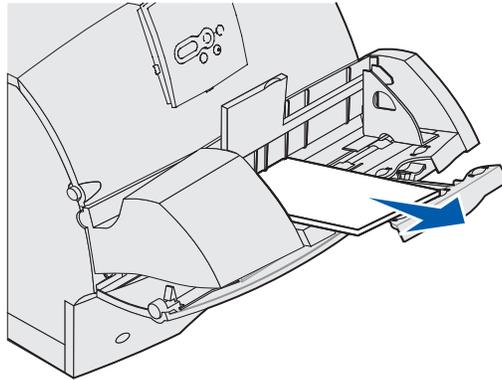
Pour obtenir des instructions sur l'élimination du bourrage, cliquez sur la zone où s'est produit le bourrage :

- **A l'entrée du chargeur d'enveloppes**
- **Entre le chargeur d'enveloppes et l'imprimante**

A l'entrée du chargeur d'enveloppes

Comme le chargeur d'enveloppes charge les enveloppes à partir du bas de la pile, c'est l'enveloppe du bas qui est coincée.

- 1 Soulevez le galet presseur d'enveloppes.
- 2 Retournez le galet presseur d'enveloppes vers l'imprimante.
- 3 Retirez la pile d'enveloppes du chargeur d'enveloppes.
- 4 Tirez lentement l'enveloppe coincée vers vous pour l'extraire.

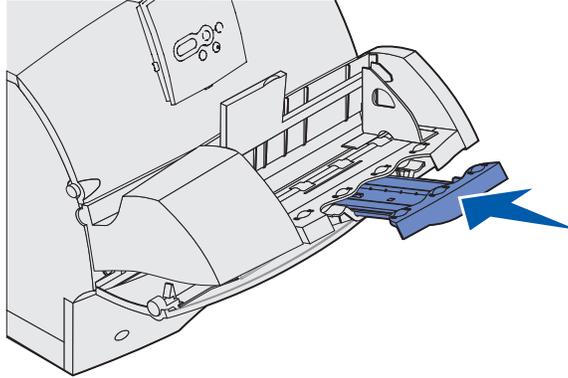


- 5 Replacez la pile d'enveloppes dans le chargeur d'enveloppes.
- 6 Ajustez le guide de réglage du bord des enveloppes.
- 7 Abaissez le galet presseur d'enveloppes sur la pile.

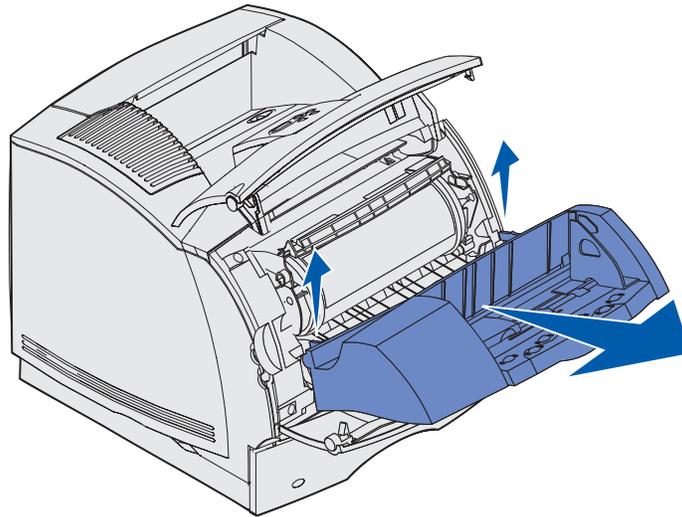
Remarque : Si les bourrages d'enveloppes persistent, répétez ces étapes et chargez une seule enveloppe entre les étapes 4 et 5. Cette opération peut résoudre le problème.

Entre le chargeur d'enveloppes et l'imprimante

- 1 Soulevez le galet presseur d'enveloppes.
- 2 Retournez le galet presseur d'enveloppes vers l'imprimante.
- 3 Retirez la pile d'enveloppes du chargeur d'enveloppes.
- 4 Remplacez le support d'enveloppes en position fermée.

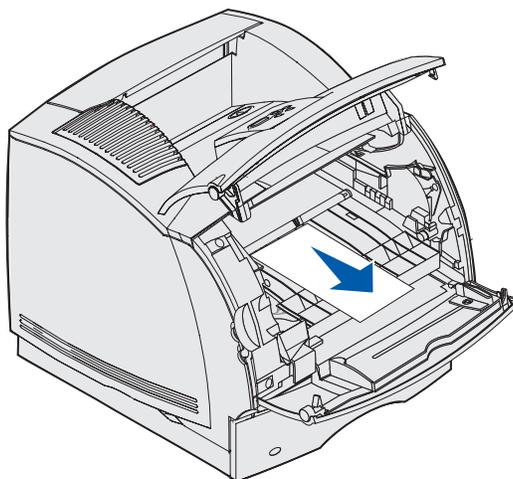


- 5 Ouvrez la porte avant supérieure de l'imprimante.
- 6 Tirez légèrement le chargeur d'enveloppes vers l'extérieur de l'imprimante. Mettez-le de côté.



- 7 Retirez l'enveloppe de l'imprimante.

Remarque : Il se peut que vous deviez retirer la cartouche d'impression pour extraire l'enveloppe. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section consacrée à la réinstallation de la cartouche d'impression .



- 8 Réinstallez le chargeur d'enveloppes. Assurez-vous qu'il s'enclenche correctement.
- 9 Refermez la porte supérieure avant de l'imprimante.
- 10 Remplacez la pile d'enveloppes dans le chargeur d'enveloppes.
- 11 Ajustez le guide de réglage du bord des enveloppes.
- 12 Abaissez le galet presseur d'enveloppes sur la pile.

27x Bourrage papier Vérifier réceptacle x

Les bourrages qui se produisent dans ces deux zones entraînent l'affichage du message **27x Bourrage papier**, où **x** représente le nombre de réceptacles où s'est produit le bourrage.

Remarque : Pour résoudre ce message, vous devez enlever tous les supports d'impression du chemin du support d'impression.

Les bourrages qui se produisent dans les réceptacles optionnels (réceptacle d'extension, empileuse grande capacité ou boîte à lettres 5) peuvent se situer dans les endroits suivants :

- **Dans un réceptacle optionnel**
- **Entre les réceptacles**

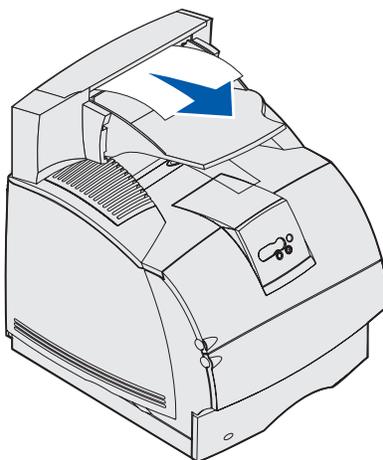
Dans un réceptacle optionnel

Le support d'impression se bloque lorsqu'il arrive dans un réceptacle optionnel et :

- **Une grande partie du support d'impression est visible**
- **Une petite partie du support d'impression est visible**

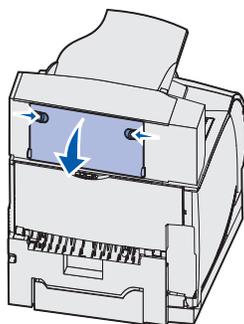
Une grande partie du support d'impression est visible

- 1 Tirez sur le support d'impression pour l'extraire. Si le support d'impression n'est pas immédiatement dégagé, relâchez-le aussitôt. Passez à l'étape suivante.



- 2 Poussez les loquets de la porte arrière du réceptacle vers le centre. La porte arrière s'ouvre et s'abaisse.

Remarque : Ouvrez les *deux* portes arrière si le bourrage s'est produit dans une empileuse grande capacité.

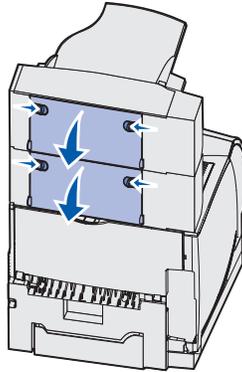


- 3 Libérez le support d'impression s'il est bloqué dans les galets d'alimentation, puis tirez dessus pour l'extraire.
- 4 Refermez toutes les portes arrière du réceptacle.

Une petite partie du support d'impression est visible

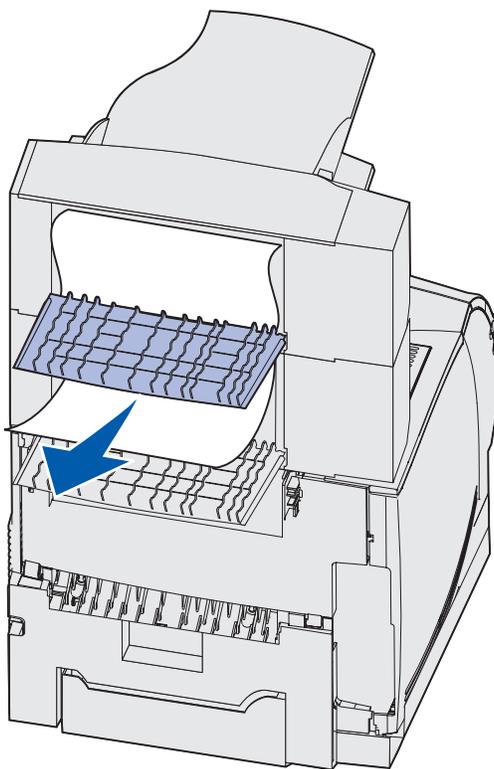
Essayez de tirer sur le support d'impression depuis l'avant du réceptacle. Si l'opération échoue, passez à l'étape suivante.

- 1 Poussez les loquets de la porte arrière du réceptacle vers le centre. La porte arrière s'ouvre et s'abaisse.
- 2 Répétez l'opération pour le réceptacle installé au-dessus de l'option dans laquelle s'est produit le bourrage.



Remarque : Ouvrez les *deux* portes arrière si le bourrage s'est produit dans une empileuse grande capacité.

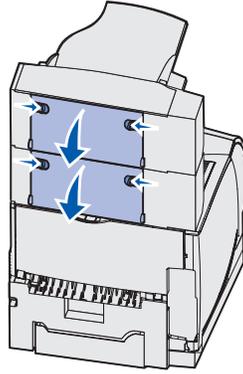
- 3 Tirez sur le support d'impression pour l'extraire.



- 4 Refermez toutes les portes arrière du réceptacle. Assurez-vous que tous les loquets de la porte arrière sont fermés.

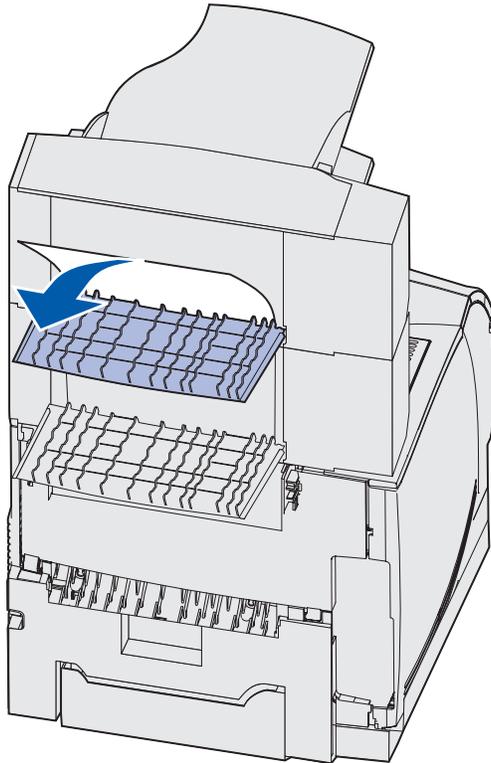
Entre les réceptacles

- 1 Poussez les loquets de la porte arrière du réceptacle vers le centre. La porte arrière s'ouvre et s'abaisse.
- 2 Répétez l'opération pour le réceptacle installé au-dessus de l'option dans laquelle s'est produit le bourrage.



Remarque : Si le bourrage s'est produit dans une empileuse grande capacité, il peut s'avérer nécessaire d'ouvrir ses *deux* portes arrière.

- 3 Tirez sur le support d'impression pour l'extraire.



- 4 Refermez toutes les portes arrière du réceptacle. Assurez-vous que tous les loquets de la porte arrière sont fermés.

28x Bourrage papier

Les bourrages qui se produisent au niveau de l'unité de finition optionnelle peuvent entraîner l'affichage d'un message **28x Bourrage papier**, où **x** représente des zones de bourrage déterminées. La deuxième ligne du panneau de commandes indique la zone du bourrage.

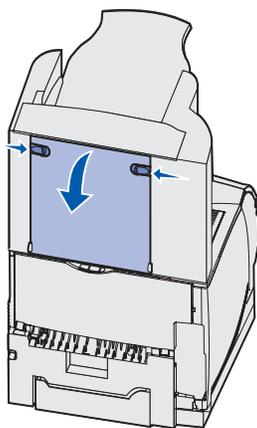
Les messages **28x Bourrage papier** possibles sont les suivants :

- **280 Bourrage papier Vérifier unité de finition**
- **281 Bourrage papier Vérifier unité de finition**

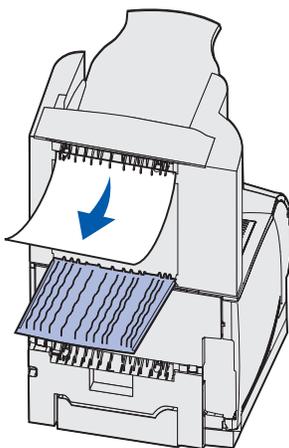
Remarque : Reportez-vous à la section **Élimination de bourrages au niveau de l'agrafeuse** pour de plus amples informations sur les messages **28x Bourrage agrafeuse**.

280 Bourrage papier Vérifier unité de finition

- 1 Poussez les loquets de la porte arrière de l'unité de finition vers le centre. La porte arrière s'ouvre et s'abaisse.



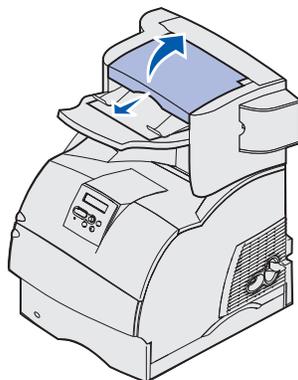
- 2 Tirez sur le support d'impression bloqué pour l'extraire de l'unité de finition.



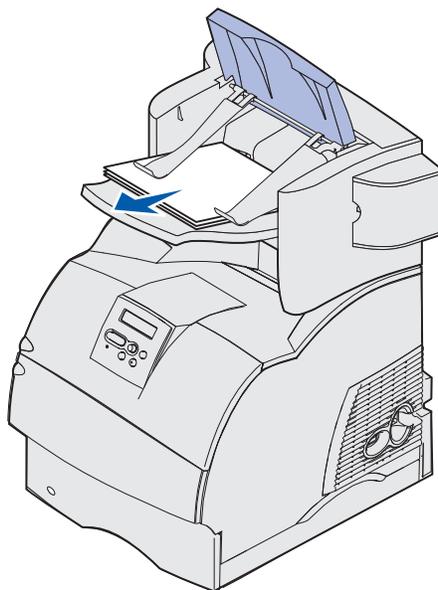
- 3 Refermez la porte arrière de l'unité de finition. Vérifiez si les loquets sont fermés.

281 Bourrage papier Vérifier unité de finition

- 1 Soulevez le bord avant du capot du réceptacle de l'unité de finition jusqu'à ce qu'il se bloque en position verticale.



- 2 Retirez la pile de papier.

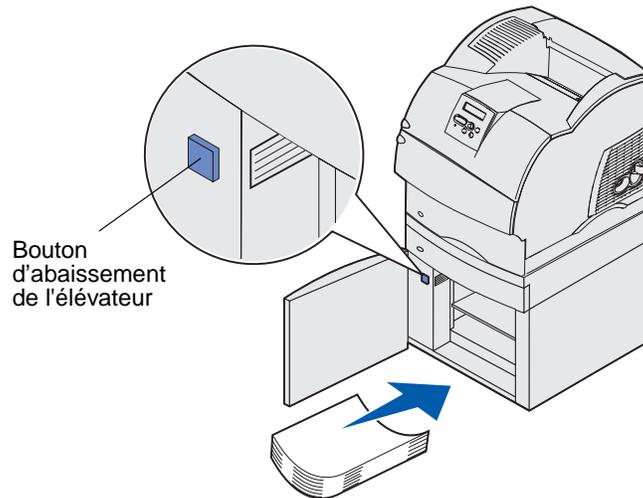


- 3 Refermez le capot du réceptacle de l'unité de finition.

Elimination de bourrages au niveau de l'agrafeuse

Dans le bac 2 000 feuilles optionnel

- 1 Ouvrez la porte de chargement.
- 2 Appuyez sur le bouton de l'élévateur.
- 3 Eliminez le bourrage. Enlevez tout le papier du chemin du support d'impression du bac et de l'imprimante.



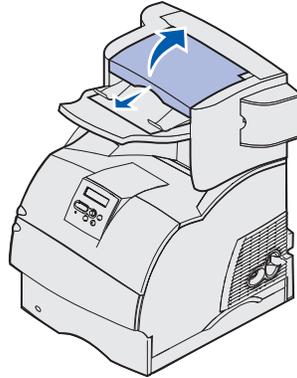
- 4 Vérifiez si la pile de support d'impression est nette et alignée de manière à éviter les bourrages.
- 5 Refermez la porte.
- 6 Attendez quelques secondes que l'élévateur arrive en haut.
- 7 Appuyez sur **Reprise** pour reprendre l'impression.

Elimination de bourrages au niveau de l'agrafeuse

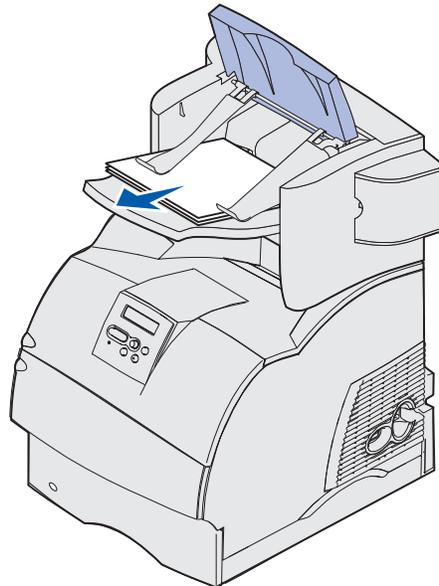
Un message **28x Bourrage agrafeuse** indique que des agrafes sont coincées dans l'agrafeuse. Il faut dans ce cas enlever le support de la cartouche d'agrafes de l'imprimante.

282 Bourrage d'agrafes Vérifier agrafeuse

- 1 Soulevez le bord avant du capot du réceptacle de l'unité de finition jusqu'à ce qu'il se bloque en position verticale.

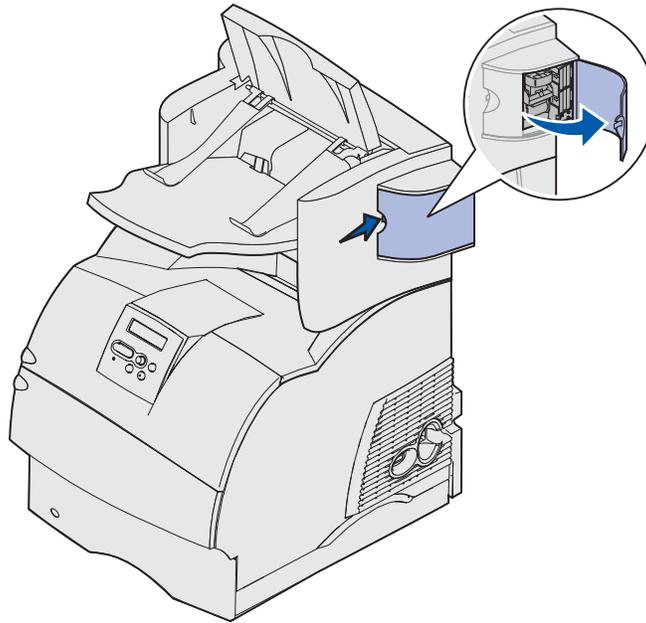


- 2 Retirez la pile de papier.

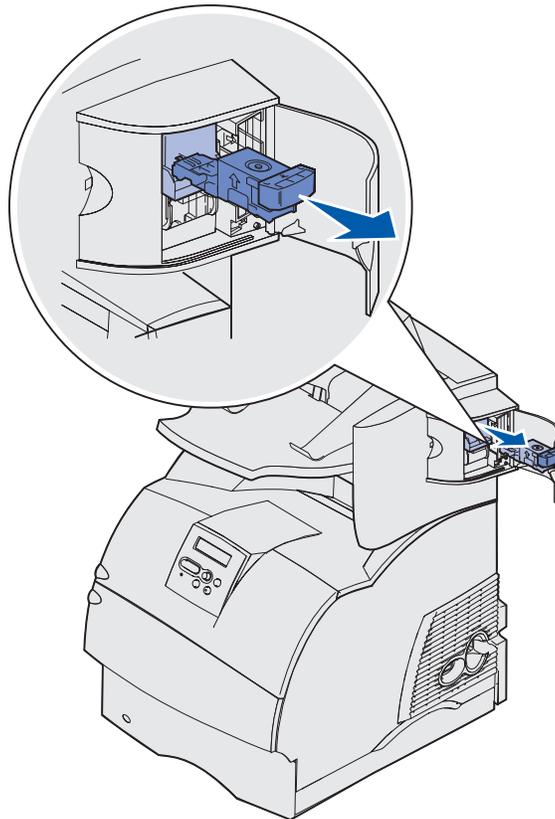


Elimination de bourrages au niveau de l'agrafeuse

- 3 Appuyez sur le loquet pour ouvrir la porte d'accès de l'agrafeuse.



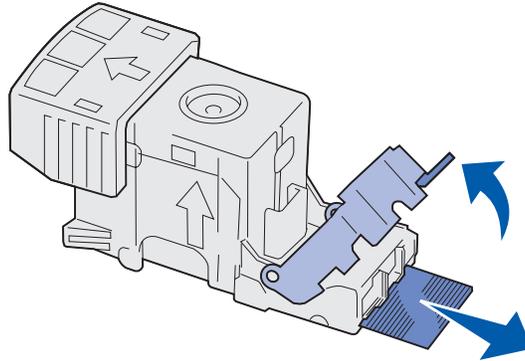
- 4 Tirez fermement sur l'ergot de couleur pour enlever le support de la cartouche d'agrafes de l'agrafeuse.



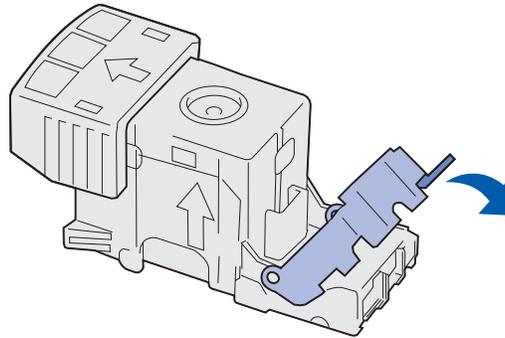
Elimination de bourrages au niveau de l'agrafeuse

- 5 Utilisez l'ergot métallique pour soulever la protection des agrafes, puis tirez sur la barrette d'agrafes pour l'extraire.

Jetez la barrette d'agrafes.

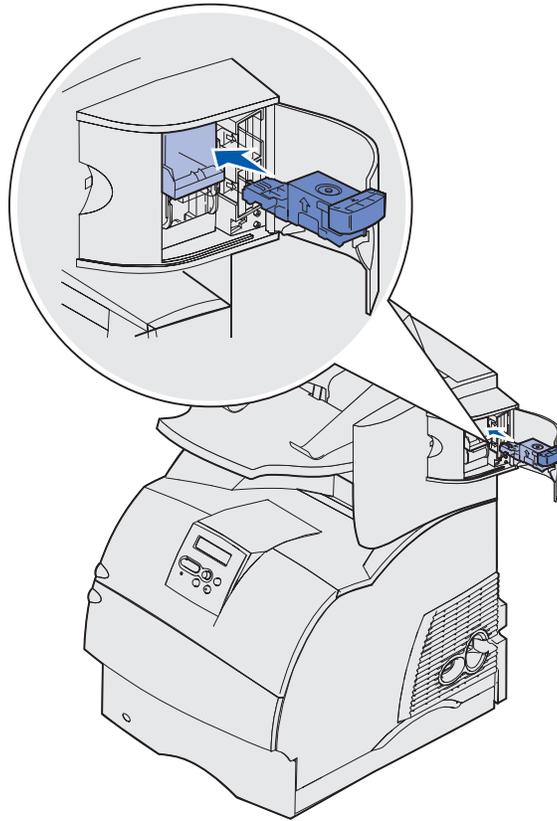


- 6 Retirez toutes les agrafes détachées de la protection des agrafes.
- 7 A travers de la protection transparente située sur le dessous du support de la cartouche, vérifiez qu'aucune agrafe n'est coincée dans l'orifice d'entrée.
- 8 Appuyez sur la protection des agrafes jusqu'à ce qu'elle s'*enclenche* correctement.



Elimination de bourrages au niveau de l'agrafeuse

- 9 Enfoncez le support de la cartouche fermement dans l'agrafeuse jusqu'à ce qu'il s'*enclenche*.



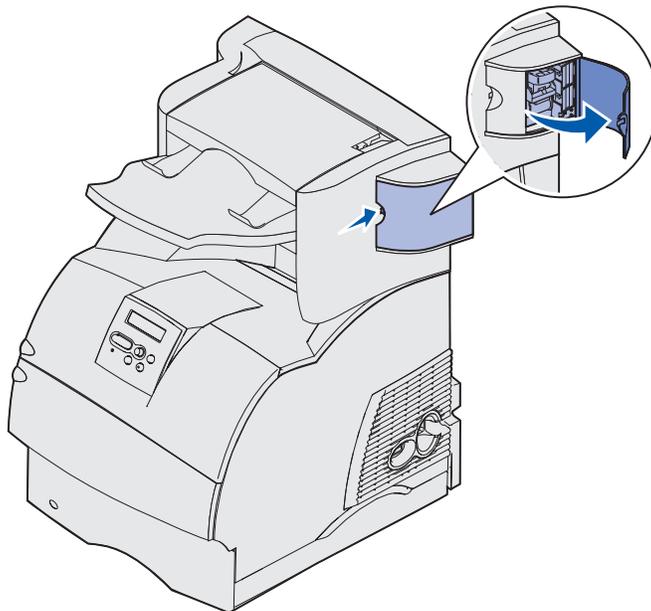
- 10 Refermez la porte d'accès de l'agrafeuse.

Init. agrafeuse apparaît sur l'écran du panneau de commandes. Commencez par vérifier si l'agrafeuse fonctionne correctement.

- 11 Refermez le capot du réceptacle de l'unité de finition.

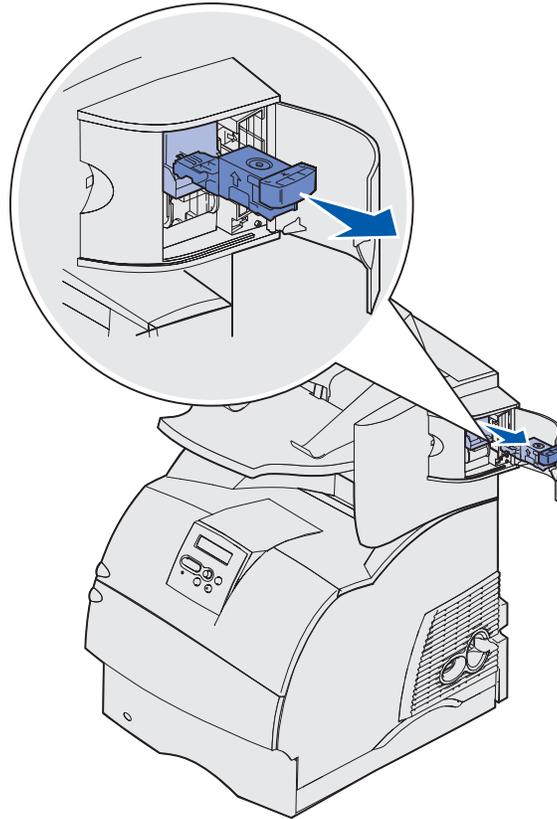
283 Brouillage d'agrafes Vérifier agrafeuse

- 1 Appuyez sur le loquet pour ouvrir la porte d'accès de l'agrafeuse.



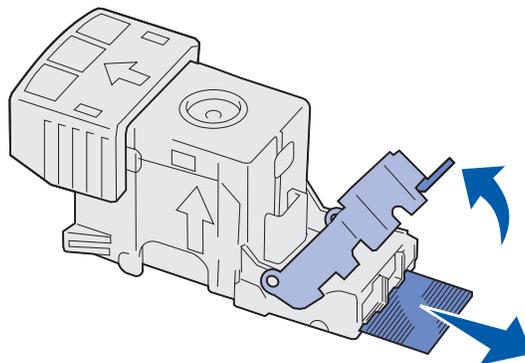
Elimination de bourrages au niveau de l'agrafeuse

- 2 Tirez fermement sur la patte de couleur pour enlever le support de la cartouche d'agrafes de l'agrafeuse.



- 3 Utilisez l'ergot métallique pour soulever la protection des agrafes, puis tirez sur la barrette d'agrafes pour l'extraire.

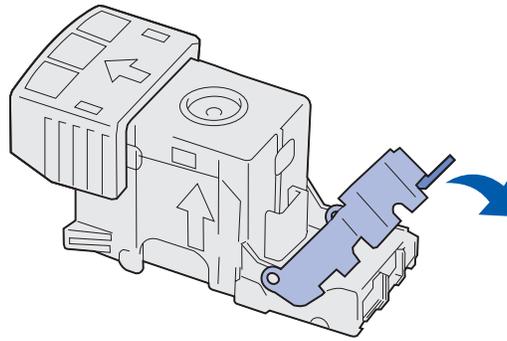
Jetez la barrette d'agrafes.



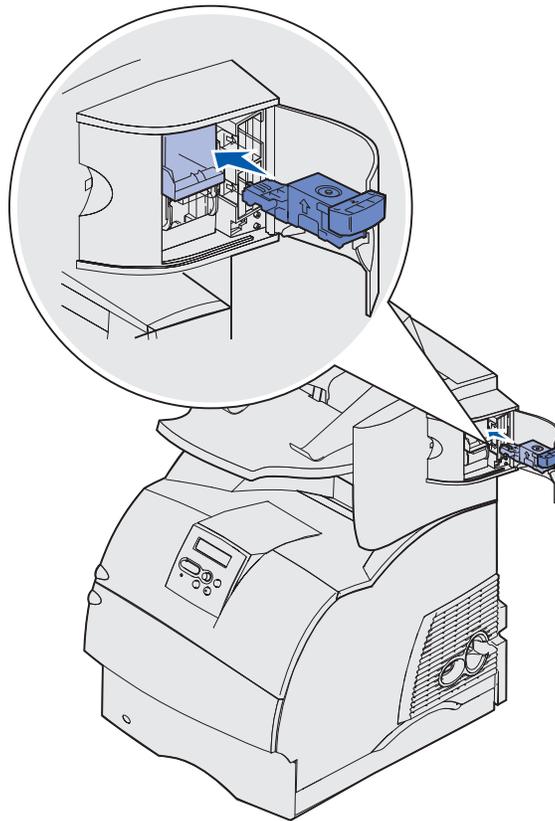
- 4 Retirez toutes les agrafes détachées de la protection des agrafes.
- 5 A travers de la protection transparente située sur le dessous du support de la cartouche, vérifiez qu'aucune agrafe n'est coincée dans l'orifice d'entrée.

Elimination de bourrages au niveau de l'agrafeuse

- 6 Appuyez sur la protection des agrafes jusqu'à ce qu'elle s'*enclenche* correctement.



- 7 Enfoncez le support de la cartouche fermement dans l'agrafeuse jusqu'à ce qu'il s'*enclenche*.



- 8 Refermez la porte d'accès de l'agrafeuse.

Init. agrafeuse apparaît sur l'écran du panneau de commandes. Commencez par vérifier si l'agrafeuse fonctionne correctement.



Administration

Les sections suivantes sont destinées aux administrateurs réseau chargés de la gestion de l'imprimante.

Désactivation des menus du panneau de commandes

Etant donné que l'imprimante est accessible à tous, l'administrateur peut décider de verrouiller les menus afin d'éviter que les paramètres soient changés à partir du panneau de commandes.

Pour désactiver les menus du panneau de commandes de manière à ce que les paramètres par défaut de l'imprimante ne puissent pas être modifiés :

- 1 Mettez l'imprimante hors tension.

Remarque : La désactivation des menus du panneau de commandes n'empêche pas l'accès au menu Travail ou à la fonctionnalité Travaux suspendus.

- 2 Mettez l'imprimante sous tension tout en maintenant enfoncés les boutons **Sélectionner** et **Retour**.

- 3 Relâchez les boutons lorsque le message **Autotest à mise sous tension** s'affiche.
Menu Config apparaît sur la première ligne de l'écran.

- 4 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que **Menu panneau com** s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.

Désactiver apparaît sur la deuxième ligne de l'écran.

- 5 Appuyez sur **Sélectionner**.

Verrouillage des menus apparaît brièvement.

- 6 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que Quitter Config s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**.

Les menus sont désactivés. Si vous appuyez sur **Menu**, le message **Menus désactivés** s'affiche.

Activation des menus

- 1 Répétez les étapes 1 à 4 de **Désactivation des menus du panneau de commandes**.

- 2 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que Activer s'affiche.

Passez aux étapes 5 et 6 de **Désactivation des menus du panneau de commandes**.

Restauration des paramètres usine

Lorsque vous utilisez les menus de l'imprimante depuis le panneau de commandes pour la première fois, vous pouvez remarquer la présence d'un astérisque (*) à côté de certaines valeurs. Cet astérisque indique qu'il s'agit d'un *paramètre usine*. Ces paramètres sont les paramètres d'origine de l'imprimante. Ils peuvent varier selon les pays.

Lorsque vous sélectionnez un nouveau paramètre depuis le panneau de commandes, le message **Enregistré** s'affiche. Lorsque ce message disparaît, un astérisque apparaît à côté du paramètre pour l'identifier comme *paramètre utilisateur par défaut*. Ces paramètres sont actifs jusqu'à ce que de nouveaux soient enregistrés ou que les paramètres usine soient rétablis.

Pour rétablir les paramètres usine de l'imprimante :

- 1 Assurez-vous que l'imprimante est mise sous tension et que le message **Prêt** s'affiche.
- 2 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que le menu Utilitaires s'affiche, puis sur **Sélectionner**.
- 3 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que Paramètres usine s'affiche, puis sur **Sélectionner**.
Restaurer apparaît sur la seconde ligne de l'écran.
- 4 Appuyez sur **Sélectionner**.

Les messages **Retour param. usine** (dans un premier temps) et **Prêt** (dans un second temps) s'affichent.

Lorsque vous sélectionnez Restaurer :

- Aucune autre action n'est disponible depuis le panneau de commandes tant que Retour param. usine s'affiche.
- Toutes les ressources téléchargées (polices, macros et jeux de symboles) dans la mémoire vive de l'imprimante sont supprimées. Cette suppression ne s'applique pas aux ressources de la mémoire flash ou sur le disque dur optionnel.
- Toutes les valeurs usine des paramètres de menus sont rétablies, excepté :
 - Le paramètre Langue d'affich. du menu Config.
 - L'ensemble des paramètres des menus Parallèle, Série, Réseau et USB.

Pour plus d'informations sur la modification des paramètres de menus ou la sélection de nouveaux paramètres par défaut, reportez-vous à la section **Utilisation du panneau de commandes pour modifier les paramètres de l'imprimante**.

Explication des polices

Polices et types de caractère

Une *police* est un jeu de caractères et de symboles créé selon un motif précis. Ce motif est appelé *type de caractère*. Les types de caractères que vous choisissez permettent d'ajouter une touche personnelle à votre document ou de faciliter sa lecture.

L'imprimante dispose de nombreuses polices résidentes en mode d'émulation PCL 6 et PostScript 3. Pour obtenir la liste de toutes les polices résidentes, consultez [Polices résidentes](#).

Graisse et style

Différentes graisses et divers styles sont souvent disponibles pour un même type de caractère. Ces nuances modifient le type de caractère d'origine de manière à pouvoir, par exemple, faire ressortir les mots importants du texte ou mettre en évidence les titres d'un manuel. Ces différences de graisses et de styles ont pour but d'enrichir le type de caractère d'origine.

La *graisse* se rapporte à l'épaisseur des lignes qui forment les caractères. Plus les lignes sont épaisses, plus les caractères sont sombres. Pour décrire la graisse d'un type de caractère, les termes les plus couramment utilisés sont : gras, moyen, maigre, noir et lourd.

Le *style* se rapporte aux autres modifications du type de caractère, telles que l'inclinaison ou la largeur de caractère. Les styles italique et oblique se traduisent par une inclinaison des caractères. Les styles étroit, condensé et élargi sont trois styles courants qui modifient la largeur des caractères.

Certaines polices combinent plusieurs modifications de graisse et de style (Helvetica Narrow Bold Italic, par exemple). Lorsqu'on désigne un groupe de plusieurs variations de graisses et de styles pour un même type de caractère, on parle de *famille de type de caractère*. Les types de caractères sont généralement divisés en quatre familles : normal, italique, gras et italique gras. Certaines familles ont davantage de variations. C'est notamment le cas de la famille Helvetica représentée ci-après :

Helvetica	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
<i>Helvetica-Italic</i>	<i>ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ</i>
Helvetica-Bold	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
<i>Helvetica-BoldItalic</i>	<i>ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ</i>
Helvetica-Narrow	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
<i>Helvetica-Narrow Italic</i>	<i>ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ</i>
Helvetica-Narrow Bold	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
<i>Helvetica-Narrow-BoldItalic</i>	<i>ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ</i>

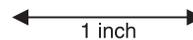
Espacement et taille en points

La taille d'une police est exprimée en espacement ou en points, selon que la police est à espacement fixe ou proportionnel.

Dans les polices à *espacement fixe*, chaque caractère a la même largeur. L'*espacement* sert à définir la taille des polices à espacement fixe. Il correspond au nombre de caractères imprimés horizontalement par pouce. Par exemple, toutes les polices ayant une valeur d'espacement de 10 impriment 10 caractères par pouce (cpp) et toutes les polices d'une valeur d'espacement de 12 impriment 12 cpp :

Courier	10 Pitch	1234567890
Courier-Bold	10 Pitch	1234567890

Courier	12 Pitch	123456789012
Courier-Bold	12 Pitch	123456789012



Dans les polices proportionnelles (ou *typographiques*), chaque caractère a une largeur différente. Etant donné que les polices proportionnelles ont différentes largeurs de caractères, la taille de la police est exprimée en points et non en espacement. Le terme *taille en points* fait référence à la hauteur des caractères de la police. Un *point* correspond à 1/72 de pouce. Les caractères d'une police imprimés en 24 points sont deux fois plus grands que les caractères de la même police en 12 points.

L'illustration suivante donne des exemples de police imprimée selon différentes tailles en points :

48 point 36 point

24 point 18 point 12 point 10 point

La taille d'une police en points se définit comme la distance séparant le haut du caractère le plus grand et le bas du caractère le plus petit. Compte tenu de la définition de la taille en points, plusieurs polices imprimées avec la même taille risquent d'apparaître différemment. Ceci est dû au fait que d'autres paramètres relatifs à la police entrent en jeu. Toutefois, la taille en points est une excellente indication de la taille relative d'une police. Les exemples suivants illustrent deux polices proportionnelles dont la taille en points est 14 :

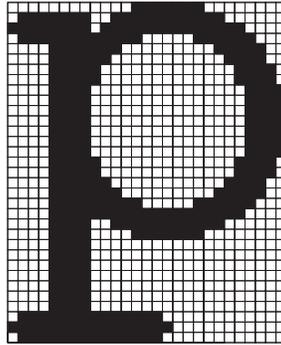
ITC Avant Garde
abcdefghijklmnopABCDEF
ITC Zapf Chancery
abcdefghijklmnopABCDEF

Polices bitmap et vectorielles

L'imprimante utilise à la fois des polices bitmap et des polices vectorielles.

Les polices *bitmap* sont stockées dans la mémoire de l'imprimante comme motifs de bits prédéfinis qui représentent un type de caractère avec une taille, un style et une résolution spécifiques.

L'illustration suivante représente un caractère de police bitmap.



Vous pouvez télécharger les polices bitmap dans différents styles et tailles en points. Contactez le revendeur de votre imprimante pour obtenir de plus amples informations sur les polices téléchargeables.

Les polices *vectorielles* sont stockées sous forme de programmes informatiques qui définissent les contours des caractères de la police. Chaque fois que vous imprimez des caractères à partir d'une police vectorielle, l'imprimante crée une image bitmap des caractères de la taille en points choisie et l'enregistre temporairement dans la mémoire de l'imprimante.



Ces polices bitmap temporaires sont supprimées lorsque vous éteignez ou réinitialisez l'imprimante. Les polices vectorielles permettent d'imprimer selon de nombreuses tailles en points.

L'imprimante utilise différents formats de polices vectorielles pour le téléchargement de polices vers l'imprimante. Le mode d'émulation PCL 6 utilise les polices vectorielles *Intellifont* et *TrueType*. Le mode d'émulation PostScript 3 utilise des polices vectorielles *Type 1* et *TrueType*. Il existe des milliers de formats de polices vectorielles proposés par divers fabricants.

Si vous envisagez d'utiliser de nombreuses polices bitmap ou vectorielles téléchargeables ou différentes tailles de polices vectorielles, il peut s'avérer nécessaire d'acquérir de la mémoire supplémentaire pour votre imprimante.

Polices résidentes

L'imprimante est équipée de polices résidentes stockées de manière permanente dans sa mémoire. Différentes polices sont disponibles en mode d'émulation PCL 6 et PostScript 3. Les types de caractères les plus courants, tels que Courier et Times New Roman, sont disponibles dans tous les langages d'impression.

Le tableau suivant répertorie toutes les polices résidentes de votre imprimante. Reportez-vous à la section **Impression de la liste des échantillons de polices** pour obtenir de plus amples informations sur l'impression d'échantillons de polices. En mode d'émulation PCL 6, vous pouvez sélectionner les polices résidentes à partir d'une application logicielle ou du panneau de commandes.

Polices vectorielles résidentes	
Emulation PCL 6	Emulation PostScript 3
Albertus Medium	AlbertusMT
	AlbertusMT-Italic
	AlbertusMT-Light
Albertus Extra Bold	
Antique Olive	AntiqueOlive-Roman
Antique Olive Italic	AntiqueOlive-Italic
Antique Olive Bold	AntiqueOlive-Bold
	AntiqueOlive-Compact
Arial	ArialMT
Arial Italic	Arial-ItalicMT
Arial Bold	Arial-BoldMT
Arial Bold Italic	Arial-BoldItalicMT
ITC Avant Garde Book	AvantGarde-Book
ITC Avant Garde Book Oblique	AvantGarde-BookOblique
ITC Avant Garde Demi	AvantGarde-Demi
ITC Avant Garde Demi Oblique	AvantGarde-DemiOblique
ITC Bookman Light	Bookman-Light
ITC Bookman Light Italic	Bookman-LightItalic
ITC Bookman Demi	Bookman-Demi
ITC Bookman Demi Italic	Bookman-DemiItalic
Clarendon Condensed Bold	
Coronet	Coronet-Regular
CourierPS	Courier

Explication des polices

Polices vectorielles résidentes (suite)	
Emulation PCL 6	Emulation PostScript 3
CourierPS Oblique	Courier-Oblique
CourierPS Bold	Courier-Bold
CourierPS Bold Italic	Courier-BoldOblique
CG Omega	
CG Omega Bold	
CG Omega Italic	
CG Omega Bold Italic	
Garamond Antiqua	Garamond-Antiqua
Garamond Halbfett	Garamond-Halbfett
Garamond Kursiv	Garamond-Kursiv
Garamond Kursiv Halbfett	Garamond-KursivHalbfett
Helvetica Light	Helvetica-Light
Helvetica Light Oblique	Helvetica-LightOblique
Helvetica Black	Helvetica-Black
Helvetica Black Oblique	Helvetica-BlackOblique
Helvetica	Helvetica
Helvetica Italic	Helvetica-Oblique
Helvetica Bold	Helvetica-Bold
Helvetica Bold Italic	Helvetica-BoldOblique
Helvetica Narrow	Helvetica-Narrow
Helvetica Narrow Italic	Helvetica-Narrow-Oblique
Helvetica Narrow Bold	Helvetica-Narrow-Bold
Helvetica Narrow Bold Italic	Helvetica-Narrow-BoldOblique
CG Times	Intl-CG-Times
CG Times Italic	Intl-CG-Times-Italic
CG Times Bold	Intl-CG-Times-Bold
CG Times Bold Italic	Intl-CG-Times-BoldItalic
Univers Medium	Intl-Univers-Medium
Univers Medium Italic	Intl-Univers-MediumItalic
Univers Bold	Intl-Univers-Bold
Univers Bold Italic	Intl-Univers-BoldItalic
Courier	Intl-Courier
Courier Italic	Intl-Courier-Oblique

Explication des polices

Polices vectorielles résidentes (suite)	
Emulation PCL 6	Emulation PostScript 3
Courier Bold	Intl-Courier-Bold
Courier Bold Italic	Intl-Courier-BoldOblique
Letter Gothic	LetterGothic
Letter Gothic Italic	LetterGothic-Slanted
Letter Gothic Bold	LetterGothic-Bold
	LetterGothic-BoldSlanted
Marigold	Marigold
Century Schoolbook Roman	NewCenturySchlbk-Roman
Century Schoolbook Italic	NewCenturySchlbk-Italic
Century Schoolbook Bold	NewCenturySchlbk-Bold
Century Schoolbook Bold Italic	NewCenturySchlbk-BoldItalic
	Optima
	Optima-Bold
	Optima-BoldItalic
	Optima-Italic
Palatino Roman	Palatino-Roman
Palatino Italic	Palatino-Italic
Palatino Bold	Palatino-Bold
Palatino Bold Italic	Palatino-BoldItalic
SymbolPS	Symbol
Symbol	
Times Roman	Times-Roman
Times Italic	Times-Italic
Times Bold	Times-Bold
Times Bold Italic	Times-BoldItalic
Times New Roman	TimesNewRomanPSMT
Times New Roman Italic	TimesNewRomanPS-ItalicMT
Times New Roman Bold	TimesNewRomanPS-BoldMT
Times New Roman Bold Italic	TimesNewRomanPS-BoldItalicMT
	Univers
	Univers-Oblique
	Univers-Bold
	Univers-BoldOblique

Explication des polices

Polices vectorielles résidentes (suite)	
Emulation PCL 6	Emulation PostScript 3
Univers Condensed Medium	Univers-Condensed
Univers Condensed Medium Italic	Univers-CondensedOblique
Univers Condensed Bold	Univers-CondensedBold
Univers Condensed Bold Italic	Univers-CondensedBoldOblique
Wingdings	Wingdings-Regular
ITC Zapf Chancery Medium Italic	ZapfChancery-MediumItalic
ITC Zapf Dingbats	ZapfDingbats
	Univers-Extended
	Univers-ExtendedObl
	Univers-BoldExt
	Univers-BoldExtObl
	Univers-Light
	Univers-LightOblique
	Clarendon
	Clarendon-Light
	Clarendon-Bold
	Helvetica-Condensed
	Helvetica-Condensed-Bold
	Helvetica-Condensed-BoldObl
	Helvetica-Condensed-Oblique
	StempelGaramond-Bold
	StempelGaramond-BoldItalic
	StempelGaramond-Italic
	StempelGaramond-Roman
	Apple-Chancery
	Chicago
	Geneva
	Monaco
	NewYork
	Oxford
	Taffy
	MonaLisa-Recut
	Candid

Explication des polices

Polices vectorielles résidentes (suite)	
Emulation PCL 6	Emulation PostScript 3
	Bodoni
	Bodoni-Italic
	Bodoni-Bold
	Bodoni-BoldItalic
	Bodoni-Poster
	Bodoni-PosterCompressed
	CooperBlack
	CooperBlack-Italic
	Copperplate-ThirtyTwoBC
	Copperplate-ThirtyThreeBC
	Eurostile
	Eurostile-Bold
	Eurostile-ExtendedTwo
	Eurostile-BoldExtendedTwo
	GillSans
	GillSans-Italic
	GillSans-Bold
	GillSans-BoldItalic
	GillSans-Condensed
	GillSans-BoldCondensed
	GillSans-Light
	GillSans-LightItalic
	GillSans-ExtraBold
	Goudy
	Goudy-Italic
	Goudy-Bold
	Goudy-BoldItalic
	Goudy-ExtraBold
	HoeflerText-Regular
	HoeflerText-Italic
	HoeflerText-Black
	HoeflerText-BlackItalic
	HoeflerText-Ornaments

Explication des polices

Polices vectorielles résidentes (suite)	
Emulation PCL 6	Emulation PostScript 3
	JoannaMT
	JoannaMT-Italic
	JoannaMT-Bold
	JoannaMT-BoldItalic
	LubalinGraph-Book
	LubalinGraph-BookOblique
	LubalinGraph-Demi
	LubalinGraph-DemiOblique
Line Printer 16	
POSTNET Barcode	
OCR-A	
OCR-B	
C39 Narrow	
C39 Regular	
C39 Wide	

Refus de responsabilité de lisibilité

Un grand nombre de facteurs peuvent affecter la lisibilité des codes à barres et des caractères OCR (Optical Character Recognition), y compris les paramètres d'imprimante tels que la résolution d'imprimante, l'intensité du toner et l'intensité d'impression. De plus, le choix du support d'impression peut affecter de manière significative la lisibilité des codes à barres. Consultez [Utilisation des menus de l'imprimante](#) et [Instructions relatives aux supports d'impression](#) pour obtenir davantage d'informations sur les paramètres d'imprimante et les supports d'impression qui permettent d'optimiser la lisibilité des codes à barres et des caractères OCR de l'imprimante.

Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide pour étiquettes et fiches bostols* disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com/publications. Vous le trouverez également sur le CD Pilotes.

Avant de vous procurer des solutions spécifiques, imprimez un exemple de caractère OCR ou de codes à barres sur votre support d'impression. Vérifiez ensuite leur lisibilité à l'aide des dispositifs qui seront effectivement utilisés. Lexmark ne garantit pas qu'un lecteur de codes à barres spécifique puisse lire les images de codes à barres telles qu'elles s'impriment ou qu'un lecteur OCR spécifique puisse lire les caractères OCR tels qu'ils s'impriment.

Jeux de symboles

Un *jeu de symboles* est un ensemble de caractères alphanumériques, de signes de ponctuation et de caractères spéciaux disponibles dans la police sélectionnée. Les jeux de symboles permettent de prendre en charge les caractéristiques propres à différentes langues ou applications spécifiques, telles que les symboles mathématiques utilisés pour la notation scientifique.

En mode d'émulation PCL 6, un jeu de symboles associe également un caractère à chaque touche du clavier (ou à chaque *code*, plus précisément). Certaines applications nécessitent d'autres caractères pour certains codes. Afin de prendre en charge plusieurs applications et langues, votre imprimante dispose de 83 jeux de symboles pour les polices résidentes en mode d'émulation PCL 6.

Jeux de symboles en mode d'émulation PCL 6

Toutes les polices ne prennent pas en charge la totalité des jeux de symboles répertoriés. Reportez-vous au document *Référence technique* pour connaître les jeux de symboles pris en charge par chaque police.

ABICOMP Brazil/Portugal	ISO 21: German	PC-853 Latin 3 (Turkish)
ABICOMP International	ISO 25: French	PC-855 Cyrillic
DeskTop	ISO 57: Chinese	PC-857 Latin 5 (Turkish)
Légal US	ISO 60: Norwegian version 1	PC-858 Multilingual Euro
MC Text	ISO 61: Norwegian version 2	PC-860 Portugal
Microsoft Publishing	ISO 69: French	PC-861 Iceland
Russian-GOST	ISO 84: Portuguese	PC-863 Canadian French
Ukrainian	ISO 85: Spanish	PC-865 Nordic
PCL ITC Zapf Dingbats	ISO 8859-1 Latin 1 (ECMA-94)	PC-866 Cyrillic
PS ITC Zapf Dingbats	ISO 8859-2 Latin 2	PC-869 Greece
PS Math	ISO 8859-5 Latin/Cyrillic	PC-911 Katakana
PS Text	ISO 8859-7 Latin/Greek	PC-1004 OS/2
Pi Font	ISO 8859-9 Latin 5	Math-8
Symbol	ISO 8859-10 Latin 6	Greek-8
Wingdings	ISO 8859-15 Latin 9	Turkish-8
POSTNET Barcode	PC-8 Bulgarian	Roman-8
ISO : German	PC-8 Danish/Norwegian (437N)	Roman-9
ISO : Spanish	PC-8 Greek Alternate (437G)	Roman Extension
ISO 2: IRV (Int'l Ref Version)	PC-8 Turkish (437T)	Ventura ITC Zapf Dingbats
ISO 4: United Kingdom	PC-8 Latin/Greek	Ventura International
ISO 6: ASCII	PC-8 PC Nova	Ventura Math
ISO 10: Swedish	PC-8 Polish Mazovia	Ventura US

Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale

ISO 11: Swedish for Names	PC-8 Code Page 437	Windows 3.0 Latin 1
ISO 14: JIS ASCII	PC-775 Baltic (PC-8 Latin 6)	Windows 98 Cyrillic
ISO 15: Italian	PC-850 Multilingual	Windows 98 Greek
ISO 16: Portuguese	PC-851 Greece	Windows 98 Latin 1
ISO 17: Spanish	PC-852 Latin 2	Windows 98 Latin 2
Barcode (9Y)	OCR-A	Windows 98 Latin 5
Barcode (109Y)	OCR-B	Windows 98 Latin 6 (Baltic)
Barcode (209Y)		

Polices téléchargeables

Vous pouvez également télécharger des polices vectorielles en mode d'émulation PostScript 3 et des polices vectorielles ou bitmap en mode d'émulation PCL 6. Vous pouvez télécharger les polices vers l'imprimante, vers une option mémoire ou vers un disque dur optionnel. Les polices téléchargées vers une mémoire flash ou un disque dur restent en mémoire même après changement du langage d'imprimante, réinitialisation ou mise hors tension de l'imprimante.

MarkVision inclut une fonction de gestion à distance qui vous permet de manipuler les fichiers de polices que vous avez téléchargés vers une mémoire flash ou un disque dur. Pour plus d'informations sur MarkVision, reportez-vous au CD Pilotes .

Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale

L'utilitaire d'installation d'imprimante locale vous permet de sélectionner et d'enregistrer les paramètres de l'imprimante. Ces *paramètres utilisateur par défaut* restent en vigueur jusqu'à ce que vous effectuiez une autre sélection et que vous l'appliquiez, ou jusqu'à ce que vous restauriez les paramètres par défaut de l'imprimante (appelés *paramètres usine*). Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Restauration des paramètres usine**.

L'utilitaire d'installation d'imprimante locale est disponible sur le site Web de Lexmark à l'adresse www.lexmark.com. Vous pouvez également y accéder sur le CD Pilotes de l'imprimante. Consultez le livret du CD Pilotes pour vérifier ce paramètre.

Vous trouverez des instructions détaillées sur l'emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale dans ses rubriques d'aide.

Apportez des modifications dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale pour définir des paramètres qui s'appliquent à l'ensemble des travaux d'impression. Pour modifier les paramètres d'un travail d'impression isolé, utilisez le pilote de l'imprimante. Ces paramètres se substituent à ceux définis dans l'utilitaire d'installation d'imprimante locale.

Emploi de l'utilitaire d'installation d'imprimante locale

L'utilitaire d'installation d'imprimante locale vous permet de définir des valeurs pour les paramètres suivants :

paramètres Papier

Alimentation
Taille papier (par source prise en charge)
Type papier (par source prise en charge)
Types perso (par numéro de type personnalisé)
Substituer format
Configuration MFP
Texture papier (par support pris en charge)
Poids papier (par support pris en charge)
Chargem. papier (par support pris en charge)

paramètres Finition

Recto verso
Reliure recto verso
Copies
Pages vierges
Assemblage
Séparateurs
Alim. séparateur
Impression multipage
Ordre multipage
Affichage multipage
Bordure multipage

paramètres Emul PCL

Orientation
Lignes par page
Largeur A4
Change No tiroir (par source prise en charge)
CR Auto après LF
LF Auto après CR

paramètres USB

PCL SmartSwitch
PS SmartSwitch
Mémoire tampon port USB

paramètres PostScript

Impr. erreur PS
Priorité polices

paramètres Config

Langage d'imprimante
Economie énergie
Econ. ressources
Destinat. téléch.
Délai d'impression
Délai d'attente
Auto continu
Correction bourrage
Protection page
Zone imprimable
Langue d'affichage
Réglage avertisseur
Avertisseur encre

paramètres Qualité

Résolution d'impr.
Intensité toner
PictureGrade

paramètres Parallèle

PCL SmartSwitch
PS SmartSwitch
Tampon parallèle
Mode avancé
Accepter Init

Utilisation de la fonction Travaux suspendus

Lorsque vous envoyez un travail à l'impression depuis le pilote, vous pouvez choisir de différer ce travail et de le conserver en mémoire. Lorsque vous décidez d'imprimer le travail, utilisez les menus du panneau de commandes de l'imprimante pour identifier les travaux *suspendus* à imprimer. (Reportez-vous à la section **Explication du panneau de commandes** pour obtenir des informations sur l'utilisation du panneau de commandes.) Cette fonction permet de différer l'impression d'un travail, de vérifier une copie avant d'en imprimer d'autres, de demander l'impression d'autres copies ultérieurement ou d'imprimer un travail confidentiel lorsque vous pouvez le réceptionner.

Remarque : Les fonctions *Travaux suspendus* nécessitent un minimum de 16 Mo de mémoire. Il est conseillé de disposer d'un minimum de 32 Mo de mémoire et d'un disque dur.

Sélection d'un nom d'utilisateur

Toutes les tâches de type confidentiel ou suspendu sont associées à un nom d'utilisateur. Pour pouvoir accéder toutes les tâches confidentielles ou suspendues, vous devez d'abord sélectionner votre nom d'utilisateur dans la liste des utilisateurs de l'imprimante. Lorsque la liste s'affiche, appuyez sur **Menu** pour faire défiler les noms. Appuyez sur **Sélectionner** lorsque vous avez trouvé votre nom.

Impression et suppression des travaux suspendus

Lorsque des tâches suspendues sont stockées dans la mémoire de l'imprimante, vous pouvez utiliser le panneau de commandes pour effectuer des opérations sur un ou plusieurs de ces travaux. Vous pouvez sélectionner soit Tâche confident., soit Tâches suspend. (travaux de type Différer l'impression, Relancer l'impression ou Vérifier l'impression) depuis le **Menu Travail**. Sélectionnez ensuite votre nom d'utilisateur dans la liste qui s'affiche. Si vous sélectionnez Tâches confident., vous devez entrer le numéro d'identification personnel (PIN) que vous avez spécifié dans le pilote lorsque vous avez envoyé le travail. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Travaux confidentiels**.

Depuis les options de menu Tâche confident. ou Tâches suspend., vous avez le choix entre cinq paramètres :

- Impr ttes tâches
- Imprimer tâche
- Suppr ttes tâch
- Supprimer tâche
- Copies à impr

Accès aux travaux suspendus depuis le panneau de commandes

- 1 Pour accéder aux travaux suspendus depuis le panneau de commandes :
 - Si l'imprimante affiche l'état Occupé, appuyez sur **Menu** pour afficher le menu Travail.
 - Si l'imprimante affiche l'état Prêt, passez à l'étape 2.
- 2 Maintenez enfoncée la touche **Menu** jusqu'à ce que Tâches suspend. ou Tâche confident. s'affiche sur le panneau de commandes, selon le type de travail auquel vous souhaitez accéder.
- 3 Appuyez sur **Sélectionner**.

Nom utilisateur apparaît sur la première ligne de l'écran. Les noms des utilisateurs actuellement associés aux travaux suspendus s'affichent sur la seconde ligne.
- 4 Appuyez sur la touche **Menu** et relâchez-la jusqu'à ce que votre nom d'utilisateur s'affiche.

Remarque : Pour avoir accès à un travail confidentiel, vous devez entrer votre code PIN. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Travaux confidentiels**.

- 5 Appuyez sur **Sélectionner**.
- 6 Appuyez sur **Menu** jusqu'à ce que l'action que vous souhaitez effectuer s'affiche sur la seconde ligne du panneau de commandes (Imprimer tâche, Supprimer tâche, etc.).
- 7 Appuyez sur **Sélectionner**.
 - Si vous recherchez un travail déterminé, appuyez sur la touche **Menu** et relâchez-la pour faire défiler la liste des travaux disponibles, puis appuyez sur **Sélectionner** lorsque le travail souhaité apparaît. Un astérisque (*) apparaît à côté du nom du travail pour indiquer que vous l'avez sélectionné en vue de l'imprimer ou de le supprimer.
 - Lorsque vous êtes invité à indiquer le nombre de copies à imprimer, appuyez sur **Menu** pour augmenter ou diminuer le nombre affiché à l'écran, puis appuyez sur **Sélectionner**.
- 8 Appuyez sur **Reprise** pour imprimer ou supprimer les travaux marqués d'un astérisque.

Des messages s'affichent brièvement sur l'écran de l'imprimante indiquant les fonctions de travaux suspendus exécutées.

Identification des erreurs de mise en forme

Si le symbole ⚡ apparaît à l'écran, cela signifie que l'imprimante a des difficultés à mettre en forme un ou plusieurs des travaux suspendus. En général, ces problèmes de mise en forme sont dus à une mémoire insuffisante ou à des données non valides qui risquent d'entraîner l'annulation du travail.

Lorsque le symbole ⚡ apparaît à côté d'un travail suspendu, vous pouvez :

- Imprimer le travail. Notez cependant que le travail risque d'être imprimé partiellement.
- Supprimer le travail. Libérez de la mémoire supplémentaire en supprimant certains travaux dans la liste des travaux suspendus.

Si des erreurs de mise en forme se produisent régulièrement avec les travaux suspendus, la mémoire de l'imprimante est peut-être insuffisante.

Relancer l'impression

Lorsque vous relancez l'impression, toutes les copies requises pour le travail sont imprimées, puis stockées en mémoire afin que vous puissiez imprimer des copies supplémentaires ultérieurement. Vous pouvez imprimer des copies supplémentaires tant que le travail est stocké en mémoire.

Remarque : Les travaux de type Relancer l'impression sont automatiquement supprimés de la mémoire de l'imprimante lorsque cette dernière nécessite davantage de mémoire pour traiter les travaux suspendus supplémentaires.

Différer l'impression

Lorsque vous envoyez un travail de type Différer l'impression, le travail n'est pas imprimé immédiatement, mais il est conservé en mémoire afin que vous puissiez l'imprimer ultérieurement. Le travail est conservé dans la mémoire jusqu'à ce que vous le supprimiez du menu Tâches suspend. Les travaux de type Différer l'impression sont supprimés si l'imprimante nécessite davantage de mémoire pour traiter des travaux suspendus supplémentaires.

Reportez-vous à la section **Impression et suppression des travaux suspendus** pour plus d'informations.

Vérifier l'impression

Lorsque vous envoyez un travail de type Vérifier l'impression, une copie du travail est imprimée et les autres copies demandées depuis le pilote sont suspendues et stockées dans la mémoire de l'imprimante. Cette option vous permet de vérifier que la première copie est satisfaisante avant d'imprimer les autres copies.

Reportez-vous à la section **Impression et suppression des travaux suspendus** pour l'impression des copies supplémentaires stockées en mémoire.

Remarque : Lorsque toutes les copies sont imprimées, le travail de type Vérifier l'impression est supprimé de la mémoire de l'imprimante.

Travaux confidentiels

Lorsque vous envoyez un travail à l'imprimante, vous pouvez entrer un numéro d'identification personnel (PIN) depuis le pilote. Le code PIN doit comporter quatre chiffres compris entre 1 et 6. Le travail est alors stocké dans la mémoire de l'imprimante jusqu'à ce que vous entriez le même code PIN à quatre chiffres depuis le panneau de commandes de l'imprimante et que vous choisissiez d'imprimer ou de supprimer ce travail. Vous êtes ainsi assuré que le travail ne sera pas imprimé avant que vous ne soyez à côté de l'imprimante pour le récupérer et que personne d'autre ne peut imprimer ce travail.

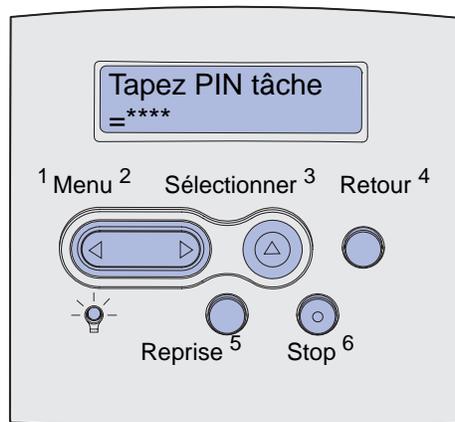
Retrait de cartes optionnelles

Lorsque vous sélectionnez Tâche confident. dans le menu Travail, puis que vous sélectionnez votre nom d'utilisateur, l'invite suivante s'affiche :

Tapez PIN tâche :

= _____

Utilisez les touches du panneau de commandes pour saisir le code PIN à quatre chiffres associé à votre travail confidentiel. Les numéros situés à côté des noms de touches permettent d'identifier la touche à utiliser pour chaque chiffre (1 à 6). Par mesure de confidentialité, des astérisques s'affichent en lieu et place des chiffres saisis.



Si le code PIN saisi est incorrect, le message **Pas d'imp. trouv. Réessayer ?** s'affiche. Appuyez sur **Reprise** pour entrer de nouveau votre code PIN ou sur **Stop** pour quitter le menu Tâche confident.

Si vous entrez un code PIN valide, vous avez accès à l'ensemble des travaux d'impression associés au nom de l'utilisateur et au code PIN saisi. Les travaux d'impression correspondant au code PIN saisi s'affichent à l'écran lorsque vous entrez les options de menu Imprimer tâche, Supprimer tâche et Copies à impr. Vous pouvez alors choisir d'imprimer ou de supprimer ces travaux. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Impression et suppression des travaux suspendus**. Lorsque le travail est imprimé, le travail confidentiel est supprimé de la mémoire.

Retrait de cartes optionnelles

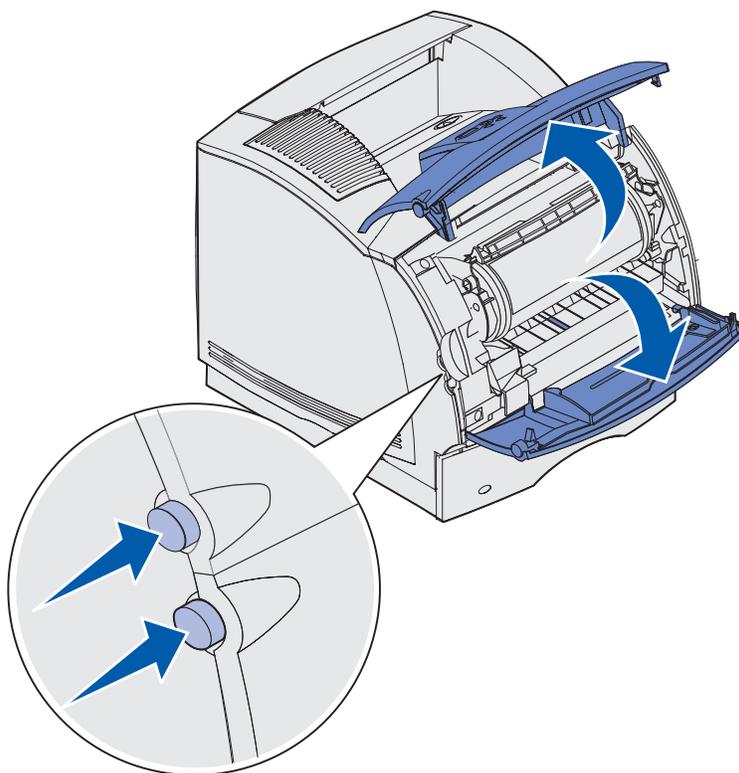
Plusieurs types de cartes optionnelles peuvent être enlevés. Pour savoir comment les enlever, reportez-vous aux sections suivantes.

Retrait de la mémoire imprimante optionnelle ainsi que d'autres cartes optionnelles



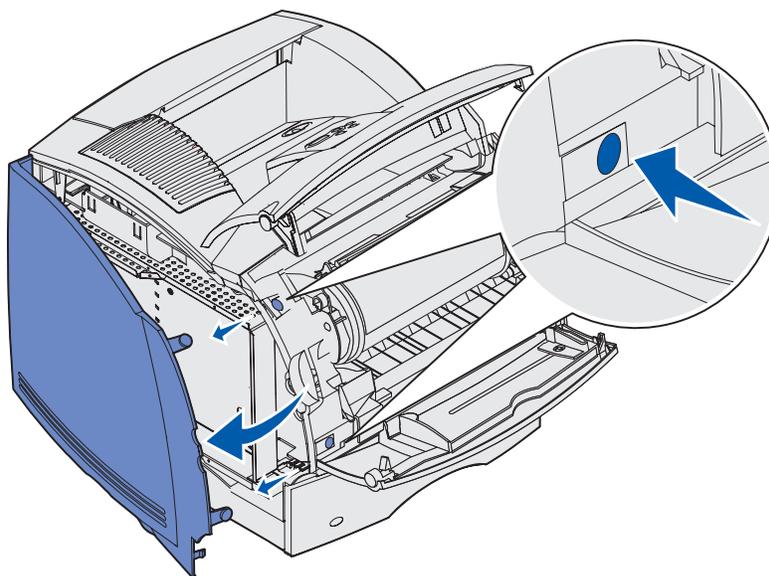
Avertissement : Les cartes optionnelles risquent d'être endommagées par l'électricité statique. Touchez un objet métallique avant de les manipuler.

- 1 Accédez à la carte logique :
 - a Mettez l'imprimante hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et déconnectez tous les câbles situés à l'arrière de l'imprimante.
 - b Appuyez sur les loquets de déblocage pour ouvrir les portes avant supérieure et inférieure.



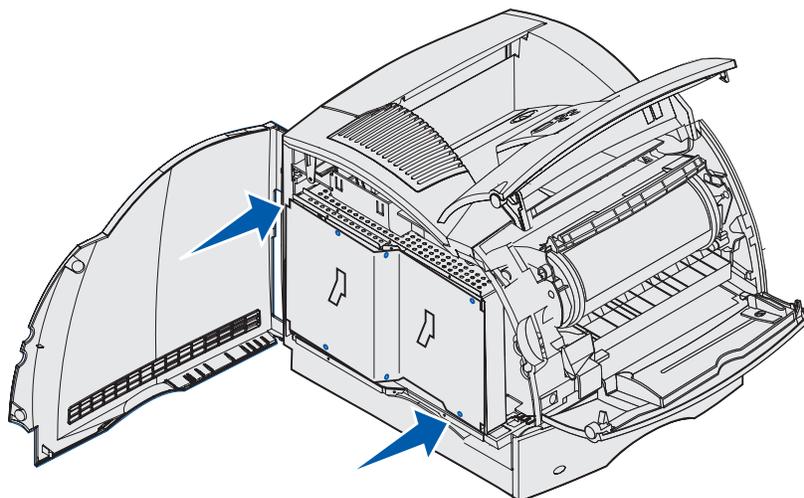
Retrait de cartes optionnelles

- c Appuyez sur les loquets de la porte latérale et ouvrez-la.



- d Desserrez sans les retirer les six vis de la plaque de protection.

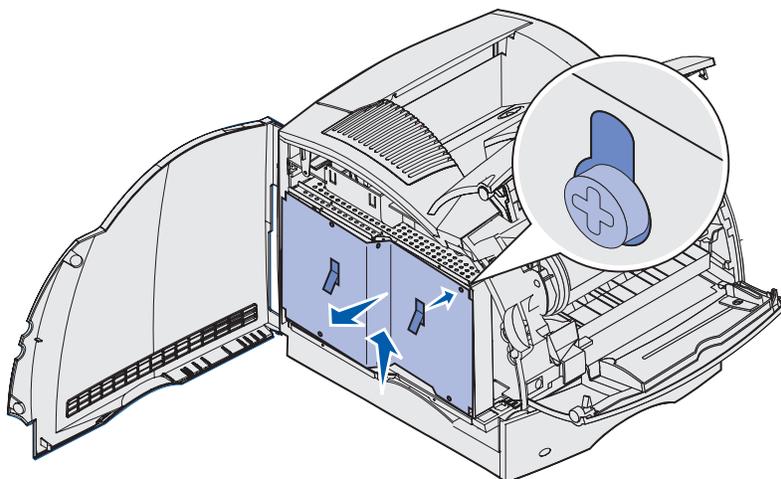
Remarque : Munissez-vous d'un petit tournevis cruciforme pour desserrer les vis.



- e Utilisez les pattes pour faire glisser la plaque de protection vers le haut jusqu'à ce que les trois vis s'insèrent dans les trois trous correspondants de la plaque de protection.

Retrait de cartes optionnelles

- f Saisissez la plaque de protection par les pattes et extrayez-la.

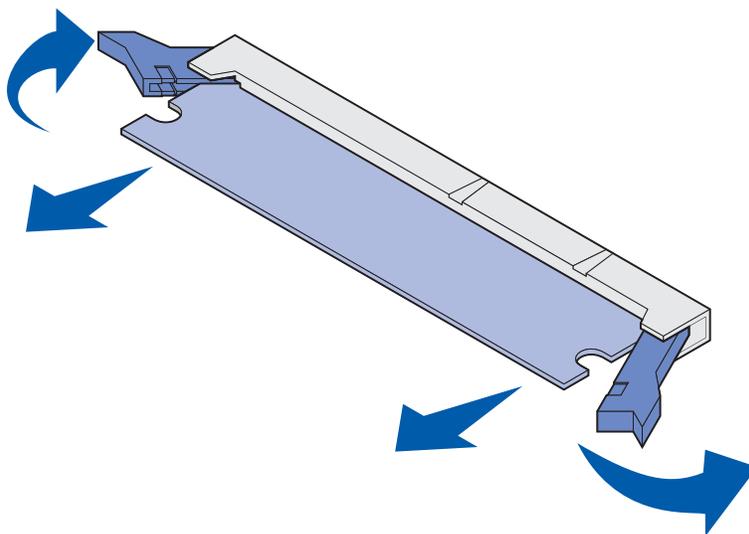


- 2 Repérez la carte optionnelle à retirer.



Avertissement : Les composants électroniques risquent d'être endommagés par l'électricité statique. Touchez un objet métallique sur l'imprimante avant de manipuler la carte optionnelle.

- 3 Dégagez chaque loquet situé de part et d'autre du connecteur.
4 Saisissez la carte optionnelle et extrayez-la du connecteur avec précaution.



- 5 Placez la carte dans son emballage d'origine. Si vous ne disposez plus de l'emballage d'origine, enveloppez la carte dans du papier et rangez-la dans une boîte de protection.

- 6 Si vous devez installer une carte optionnelle de remplacement sur la carte logique, reportez-vous au *Guide d'installation*.
- 7 Reportez-vous à la section **Réinsertion de la plaque de protection et fermeture des portes**.

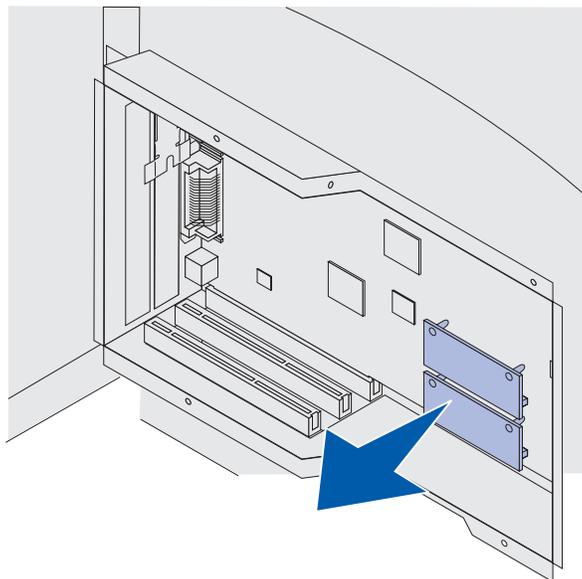
Retrait d'une barrette mémoire flash ou d'une barrette microcode optionnelle



Avertissement : Les cartes optionnelles risquent d'être endommagées par l'électricité statique. Touchez un objet métallique avant de les manipuler.

- 1 Accédez à la carte logique en exécutant de l'**étape a, page 195** à l'**étape f, page 197**.
- 2 Sélectionnez la barrette mémoire flash ou la barrette microcode à retirer.
- 3 Saisissez la carte par ses côtés et tirez-la délicatement à l'extérieur de la carte logique. Si vous ne parvenez pas à extraire la carte facilement, tournez légèrement et à plusieurs reprises la partie supérieure de la carte vers l'extérieur tout en tirant délicatement et de manière égale des deux côtés.

Remarque : Evitez de toucher les broches métalliques situées sur la partie inférieure de la carte.



- 4 Placez la carte dans son emballage d'origine. Si vous ne disposez plus de l'emballage d'origine, enveloppez la carte dans du papier et rangez-la dans une boîte de protection.

Retrait de cartes optionnelles

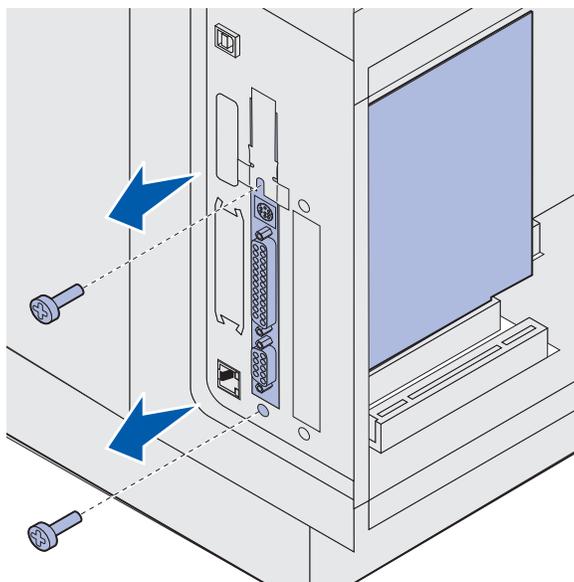
- 5 Si vous devez installer une autre barrette mémoire flash ou une autre barrette microcode sur la carte logique, reportez-vous au *Guide d'installation*.
- 6 Reportez-vous à la section **Réinsertion de la plaque de protection et fermeture des portes**.

Retrait d'une carte optionnelle



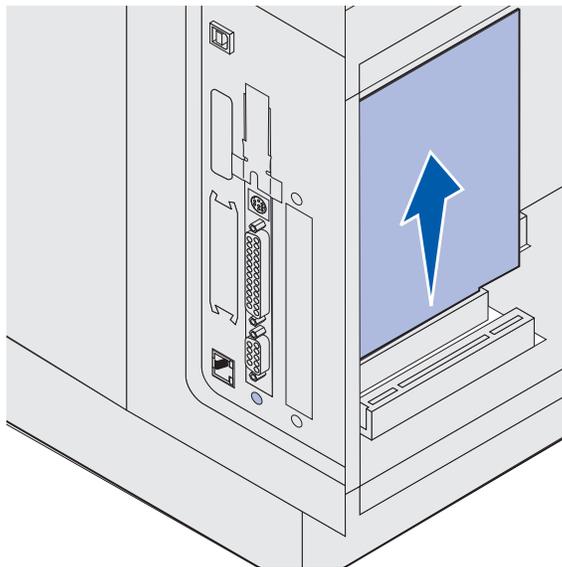
Avertissement : Les composants électroniques risquent d'être endommagés par l'électricité statique. Touchez un objet métallique sur l'imprimante avant de manipuler la carte optionnelle.

- 1 Accédez à la carte logique en exécutant de l'**étape a, page 195** à l'**étape f, page 197**.
- 2 Repérez la carte optionnelle à retirer.
- 3 Desserrez et retirez les deux vis qui permettent de fixer la carte. Mettez-les de côté.

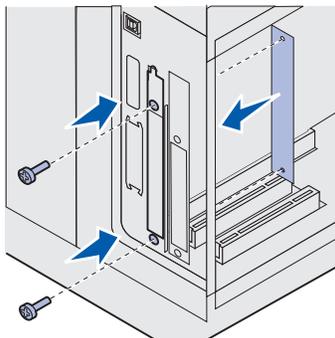


Retrait de cartes optionnelles

- 4 Saisissez la carte et dégagez-la du connecteur avec précaution.



- 5 Placez la carte optionnelle dans son emballage d'origine. Si vous ne disposez plus de l'emballage d'origine, enveloppez la carte dans du papier et rangez-la dans une boîte de protection.
- 6 Si vous devez installer une autre carte optionnelle, reportez-vous au *Guide d'installation*. Dans le cas contraire, réinstallez la plaque métallique.
- 7 Alignez la plaque métallique sur la surface intérieure de l'encoche.
- 8 Insérez les deux vis à l'arrière de l'imprimante de manière à ce qu'elles passent au travers de la plaque métallique et serrez-les.

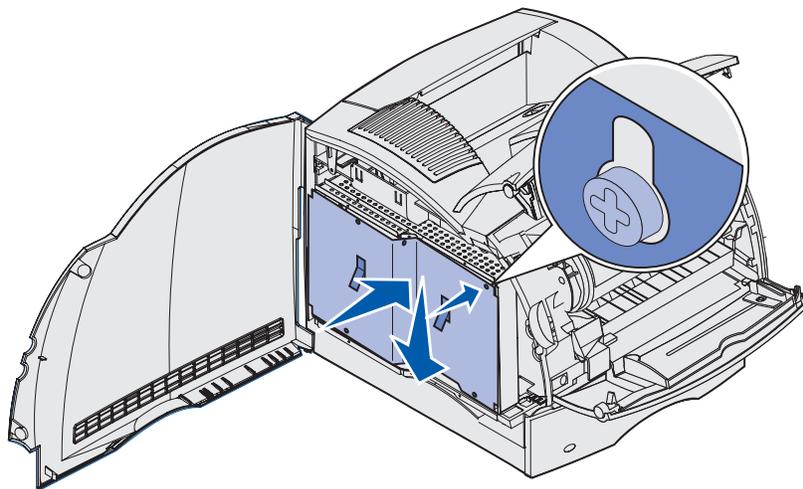


- 9 Reportez-vous à la section **Réinsertion de la plaque de protection et fermeture des portes**.

Réinsertion de la plaque de protection et fermeture des portes

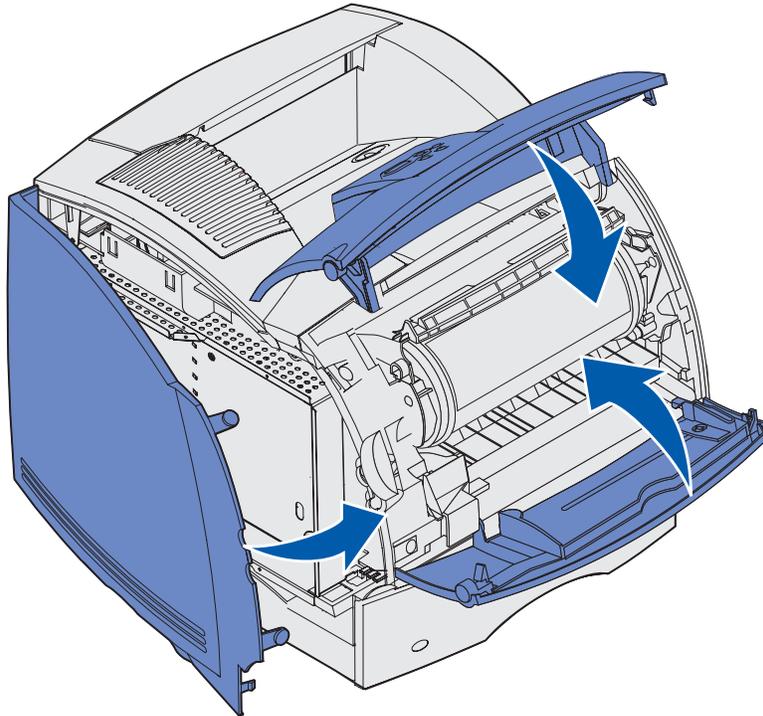
Une fois que vous avez installé n'importe quel type de carte optionnelle sur la carte logique de l'imprimante, conformez-vous aux instructions suivantes pour insérer la plaque de protection et fermer les portes.

- 1 Saisissez la plaque de protection par les pattes et alignez les trois trous de la plaque de protection avec les trois vis du haut. Saisissez la plaque de protection par les pattes et faites-la glisser sur les vis. Serrez les six vis.



- 2 Refermez la porte latérale.

- 3 Refermez les portes avant supérieure et inférieure.



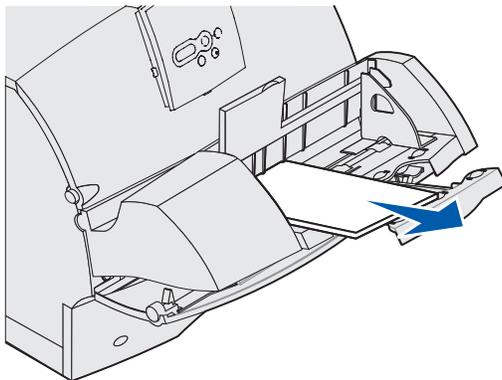
Retrait des options

Si vous devez déplacer l'imprimante ou si les options d'imprimante et de gestion des supports doivent être transportées, toutes les options de gestion des supports d'impression doivent être retirées de l'imprimante. Pour l'expédition, emballez correctement l'imprimante et les options de gestion des supports d'impression de manière à éviter de les endommager.

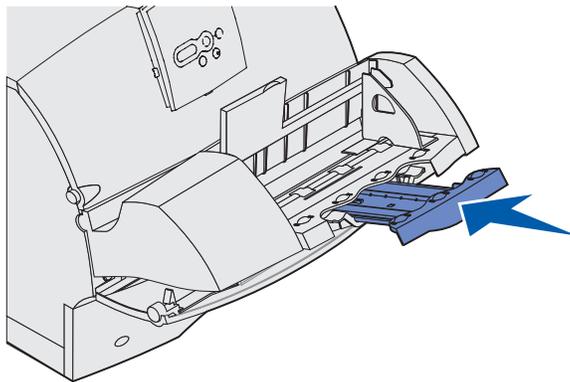
Les sections suivantes expliquent comment enlever de l'imprimante les options installées par-dessus celle-ci et comment enlever l'imprimante des options installées en-dessous.

Retrait du chargeur d'enveloppes.

- 1 Retirez les enveloppes du chargeur d'enveloppes.

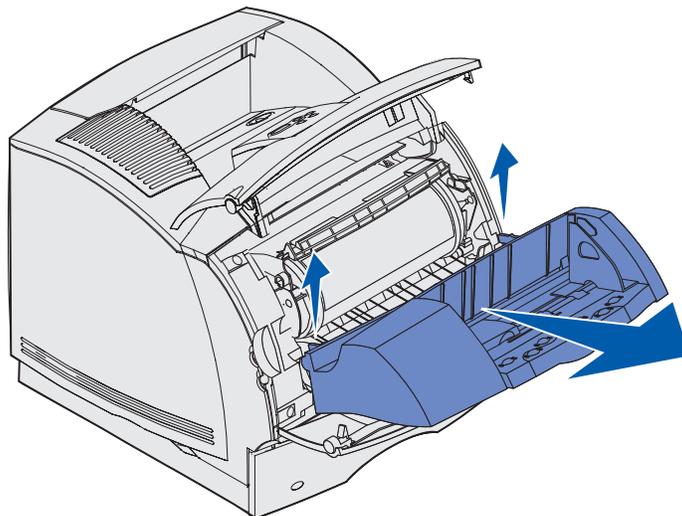


- 2 Remplacez le support d'enveloppes en position fermée.



- 3 Ouvrez la porte avant supérieure de l'imprimante.

- 4 Tirez légèrement le chargeur d'enveloppes vers l'extérieur de l'imprimante. Mettez-le de côté.



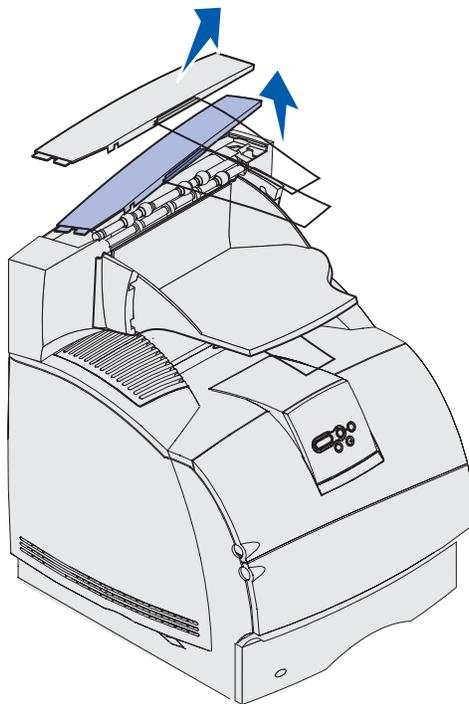
- 5 Refermez les deux portes avant.
- 6 Lorsque vous êtes prêt à reconnecter les options, reportez-vous au *Guide d'installation*.

Retrait d'un réceptacle optionnel

Procédez comme suit pour retirer l'un des réceptacles : unité de finition, boîte à lettres 5-réceptacles, empileuse grande capacité ou réceptacle d'extension. Les étapes suivantes expliquent comment enlever par exemple un réceptacle d'extension.

- 1 Si vous retirez le réceptacle le plus haut et si vous ne prévoyez pas de le réinstaller à cet endroit, enlevez le capot supérieur.

Si vous retirez un unité de finition, passez à l'**étape 4, page 207**.



Vous devez attacher le capot supérieur à l'imprimante ou au réceptacle le plus haut une fois que vous avez enlevé les réceptacles optionnels. Il peut en outre s'avérer nécessaire de retirer la barre presse-papiers du capot supérieur selon le type de réceptacle auquel elle est connectée. Reportez-vous au *Guide d'installation* pour plus d'informations.

Retrait des options

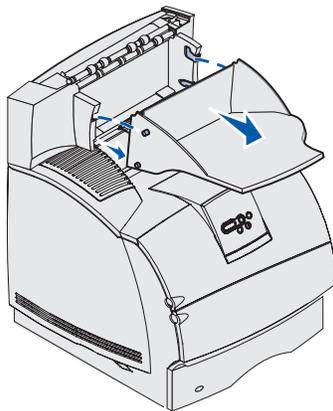
2 Déconnectez le réceptacle amovible du réceptacle d'extension.

Si vous retirez une boîte à lettres à 5-réceptacles ou une empileuse grande capacité, passez à l'**étape 3, page 206**.

- a** Soulevez le bord du réceptacle amovible de manière à ce que les pattes les plus basses sortent des coches situées sur le réceptacle d'extension.



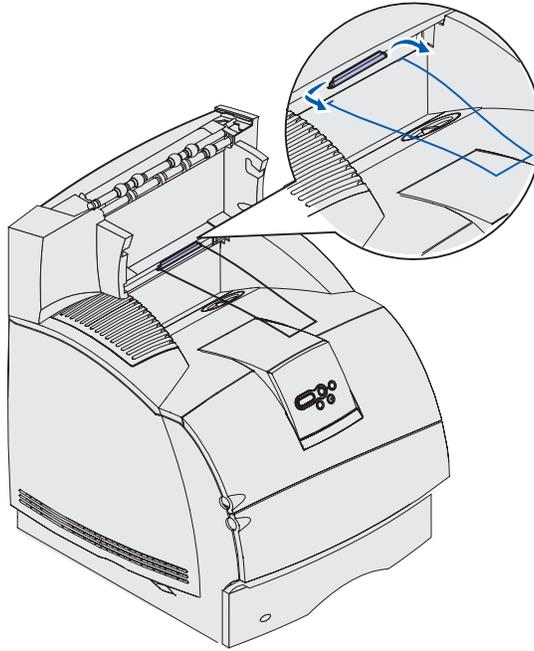
- b** Tirez vers vous le réceptacles amovible de manière à dégager les pattes supérieures des coches du réceptacle d'extension.



Retrait des options

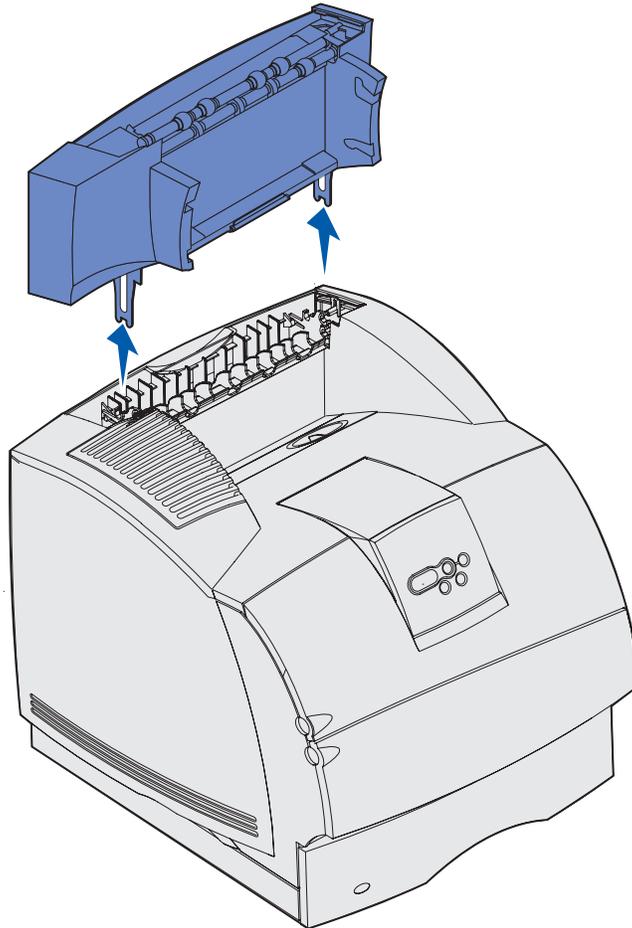
- 3** Il se peut qu'une barre presse-papiers soit connectée au réceptacle. Dans ce cas, retirez les extrémités de la barre presse-papiers des extrémités de la patte en plastique située au bas du réceptacle optionnel.

Reportez-vous au *Guide d'installation* dès que vous êtes prêt à reconnecter la barre presse-papiers à un réceptacle optionnel.



Retrait des options

- 4 Soulevez l'option avec précaution jusqu'à ce qu'elle soit complètement déconnectée de l'option du dessous ou de l'imprimante. Mettez-la de côté.



Avertissement : Les bords des supports de montage pourraient endommager les surfaces ou les vêtements.

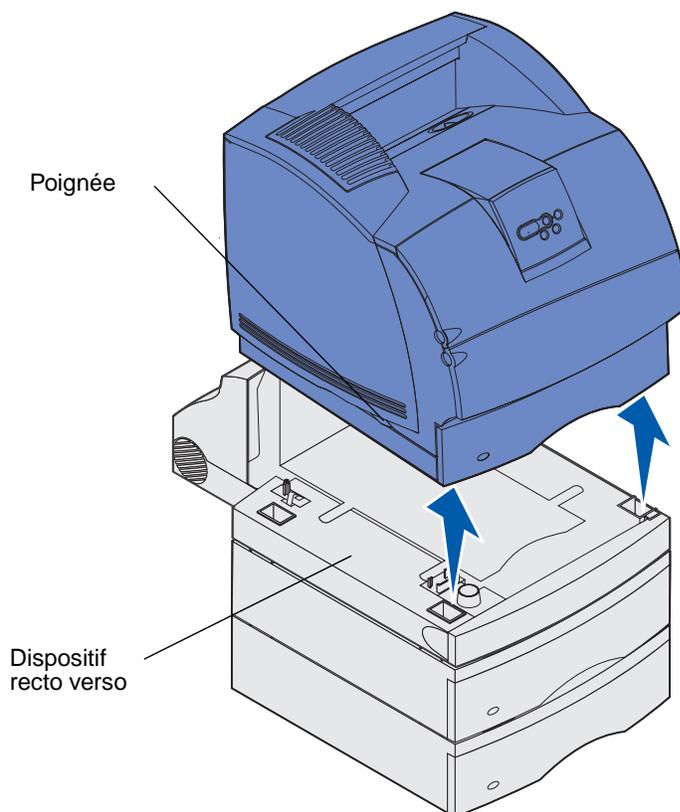
- 5 Lorsque vous êtes prêt à reconnecter les options, reportez-vous au *Guide d'installation*.

Retrait de l'imprimante du support recto verso, retrait d'un dispositif recto verso d'un bac et retrait d'un bac d'un autre bac

Remarque : Ces instructions sont valables pour le retrait de l'imprimante d'un bac 500 feuilles optionnel, d'un bac 250 ou 500 ou retrait d'un bac 250 ou 500 feuilles du bac 2000 feuilles optionnels.

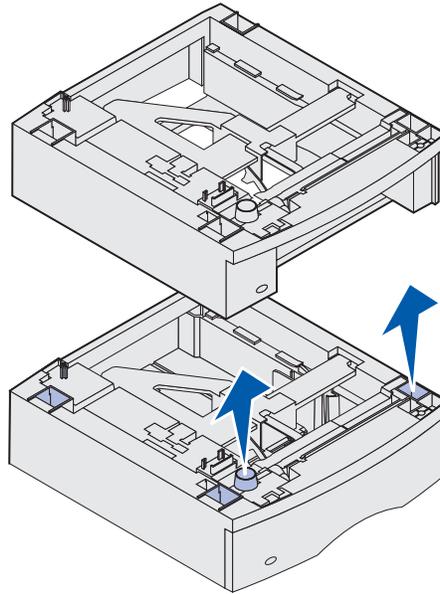
- 1 Demandez de l'aide pour soulever l'imprimante par les poignées et mettez-la de côté.

ATTENTION : Veillez à ne pas placer vos doigts sous l'imprimante lorsque vous la déposez.



Retrait des options

- 2 Soulevez le bac optionnel avec précaution jusqu'à ce qu'il soit complètement dégagé de l'option du dessous. Mettez-le de côté.



- 3 Lorsque vous êtes prêt à reconnecter les options, reportez-vous au *Guide d'installation*.

Explication du panneau de commandes

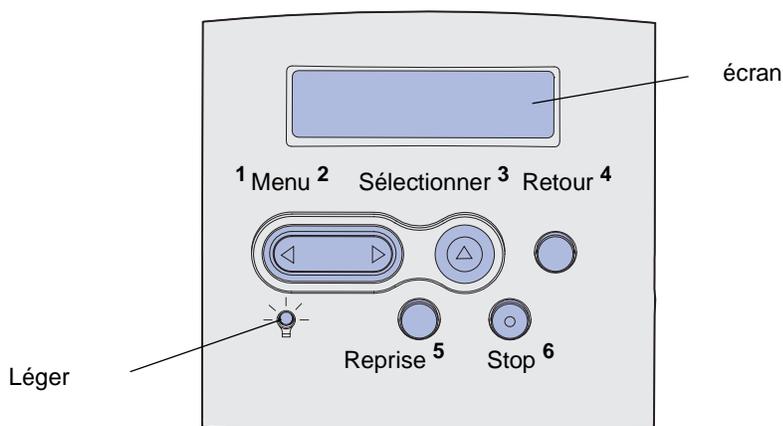
Cette section contient des explications sur le panneau de commandes, sur la manière de modifier les paramètres de l'imprimante ainsi que sur les menus du panneau de commandes.

Vous pouvez modifier la plupart des paramètres de l'imprimante à partir de votre logiciel ou de votre pilote d'imprimante. Les paramètres que vous modifiez à partir du logiciel ou du pilote d'imprimante s'appliquent uniquement au travail que vous êtes sur le point d'imprimer.

Les modifications apportées aux paramètres d'imprimante à partir d'un logiciel annulent celles apportées à partir du panneau de commandes de l'imprimante.

Si vous ne parvenez pas à modifier un paramètre à partir de votre logiciel, utilisez le panneau de commandes de l'imprimante ou le panneau de commandes à distance disponible depuis MarkVision. Si vous modifiez un paramètre d'imprimante à partir du panneau de commandes de l'imprimante ou depuis MarkVision, celui-ci devient le paramètre utilisateur par défaut.

Le panneau de commandes de l'imprimante possède un écran à 2 lignes et 16 caractères, cinq touches et un voyant qui clignote lorsque l'imprimante traite un travail indiqué par le message Occupé.



Voyant

Le voyant donne des informations sur l'état de votre imprimante. Si le voyant :

- est éteint, l'imprimante est hors tension ;
- est allumé, l'imprimante est sous tension, mais en mode de veille ;
- clignote, l'imprimante est sous tension et occupée.

Utilisation des touches du panneau de commandes

Utilisez les cinq touches du panneau de commandes pour ouvrir un menu, faire défiler une liste de valeurs, modifier les paramètres de l'imprimante et répondre à ses messages.

Les numéros 1 à 6 apparaissent à côté des touches du panneau de commandes dans l'illustration. Utilisez ces numéros pour entrer votre code personnel (PIN) après avoir envoyé un travail d'impression confidentiel depuis le pilote d'imprimante. Les travaux confidentiels appartiennent à la famille des *travaux suspendus*. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section [Utilisation de la fonction Travaux suspendus](#).

Les informations suivantes explicitent les fonctions de chacune des touches.

Remarque : Les touches permettent d'agir sur les informations affichées sur la deuxième ligne du panneau de commandes.

Touche	Fonction
Reprise	<p>Appuyez sur Reprise pour :</p> <ul style="list-style-type: none">• Rétablir l'état Prêt si l'imprimante est hors ligne (dans ce cas le message Prêt n'est pas affiché sur le panneau de commandes).• Quitter les menus de l'imprimante et rétablir l'état Prêt.• Effacer l'un des messages s'affichant sur le panneau de commandes.• Reprendre l'impression après avoir chargé le support d'impression et éliminé les bourrages papier.• Quitter le mode Economie énergie. <p>Si vous avez modifié les paramètres de l'imprimante à partir des menus du panneau de commandes, appuyez sur Reprise avant d'envoyer un travail à l'impression. Le message Prêt doit apparaître.</p>
Menu	<p>Chacune des extrémités de la touche possèdent une fonction. Appuyez sur Menu> :</p> <ul style="list-style-type: none">• Lorsque le message Prêt est affiché, pour mettre l'imprimante hors ligne (désactiver l'état Prêt) et accéder aux menus.• Lorsque le message Occupé est affiché, pour accéder au menu Travail.• Lorsque l'imprimante est hors ligne, pour faire défiler les différents menus. <p>Appuyez sur <Menu pour passer à l'option précédente des menus.</p> <p>Pour les options de menu dont la valeur est numérique, telles que Copies, maintenez la touche Menu enfoncée pour faire défiler les valeurs. Relâchez la touche lorsque la valeur souhaitée est affichée.</p>

Utilisation des touches du panneau de commandes

Touche	Fonction
Sélectionner	Appuyez sur Sélectionner pour : <ul style="list-style-type: none">• Ouvrir le menu affiché sur la deuxième ligne du panneau de commandes. Selon le type de menu, cette action :<ul style="list-style-type: none">– Ouvre le menu et affiche la première option de menu.– Ouvre l'option de menu et affiche le paramètre par défaut.• Enregistrer l'option de menu affichée comme nouveau paramètre utilisateur par défaut. L'imprimante affiche le message Enregistré et revient à l'option de menu.• Effacer certains messages du panneau de commandes.• Continuer d'imprimer après l'affichage du message Changer tiroir <x>. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Changez tiroir <x>.
Retour	Appuyez sur Retour pour revenir au niveau de menu précédent ou à l'option précédente.
Stop	Lorsqu'un des messages Prêt , Occupé ou Attente est affiché, appuyez sur Stop pour mettre l'imprimante hors ligne temporairement. Le message Imprimante non prête apparaît. Aucune perte de données n'en résulte. Appuyez sur Go pour revenir à l'état Prêt , Occupé ou Attente .
1, 2, 3, 4, 5, 6	Utilisez les numéros situés à côté de chaque touche pour entrer votre numéro d'identification personnel (code PIN) après avoir envoyé une tâche confidentielle à l'impression. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section Entrée d'un numéro d'identification personnel (code PIN) .

Si votre imprimante est configurée comme imprimante réseau pour plusieurs utilisateurs, il est possible que le message **Menus désactivés** s'affiche à l'écran lorsque vous appuyez sur la touche **Menu** à partir de l'état **Prêt**. La désactivation des menus empêche les autres utilisateurs d'accéder aux fonctions du panneau de commandes et de modifier accidentellement les paramètres utilisateur par défaut de l'imprimante définis par l'administrateur. Vous avez la possibilité d'effacer les messages et de sélectionner les options du menu Travail lors de l'impression, mais vous ne pouvez pas modifier les autres paramètres de l'imprimante. Vous avez cependant la possibilité d'utiliser le pilote d'imprimante pour remplacer les paramètres utilisateur par défaut et sélectionner des paramètres personnalisés pour des travaux d'impression précis.

Reportez-vous à la **présentation des menus** pour avoir une vue d'ensemble des menus de l'imprimante disponibles depuis le panneau de commandes.

Utilisation du panneau de commandes pour modifier les paramètres de l'imprimante

Depuis le panneau de commandes, vous pouvez sélectionner des options de menu et leurs valeurs pour imprimer correctement vos travaux. Vous pouvez également l'utiliser pour modifier la configuration et l'environnement d'utilisation de l'imprimante. Pour obtenir des explications sur toutes les options de menu, reportez-vous à la section **Utilisation des menus de l'imprimante**.

Vous pouvez modifier les paramètres de l'imprimante en :

- sélectionnant un paramètre parmi une liste de valeurs,
- modifiant un paramètre En fonction/Hors fonction,
- modifiant un paramètre numérique.

Pour modifier la valeur d'un paramètre :

- 1 Depuis un message d'état **Prêt**, appuyez sur **Menu**. Les noms de menu apparaissent.
- 2 Appuyez sur la touche **Menu** et relâchez-la et continuez jusqu'à ce que le menu souhaité s'affiche.
- 3 Appuyez sur la touche **Sélectionner** pour sélectionner le menu ou l'option de menu sur la deuxième ligne de l'affichage.
 - Si l'élément sélectionné est un menu, il s'ouvre et le premier paramètre d'imprimante du menu apparaît.
 - Si la sélection est une option de menu, le paramètre par défaut de l'option de menu apparaît.
(Un astérisque [*] apparaît à côté du paramètre utilisateur par défaut.)chaque option de menu possède une liste de valeurs. Une valeur peut correspondre :
 - à une expression ou un terme décrivant un paramètre,
 - à une valeur numérique qui peut être modifiée,
 - au paramètre En fonction ou Hors fonction.
- 4 Appuyez sur la touche **Menu** pour accéder à la valeur souhaitée.
- 5 Appuyez sur la touche **Sélectionner** pour sélectionner la valeur de la deuxième ligne du panneau de commandes. Un astérisque apparaît à côté de la valeur afin de signaler qu'elle correspond désormais au paramètre utilisateur par défaut. Le nouveau paramètre s'affiche pendant une seconde, s'efface, affiche le mot **Enregistré**, puis affiche la liste des options de menu précédente.
- 6 Appuyez sur **Retour** pour revenir aux menus précédents. Sélectionnez d'autres menus afin de définir de nouveaux paramètres par défaut. Appuyez sur **Reprise** s'il s'agit du dernier paramètre d'imprimante que vous souhaitez modifier.

Menus désactivés

Ces valeurs par défaut restent valides aussi longtemps que vous n'enregistrez pas de nouveaux paramètres ou ne restaurez pas les paramètres usine. Les paramètres spécifiés à partir de votre logiciel peuvent également modifier ou annuler les paramètres utilisateur par défaut que vous avez sélectionnés depuis le panneau de commandes.

Le **diagramme** de **Utilisation des menus de l'imprimante** montre les options de chaque menu.

Si un astérisque (*) apparaît à côté d'une valeur, cela indique qu'il s'agit du paramètre usine par défaut. Les paramètres usine peuvent varier selon les pays.

Les *paramètres usine* sont les paramètres de fonctionnement activés lors de la première mise sous tension de l'imprimante. Ceux-ci restent en vigueur aussi longtemps que vous ne les modifiez pas. Les paramètres par défaut sont restaurés si vous affectez la valeur Réinitialiser à l'option de menu Paramètres usine dans le menu Utilitaires. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Menu Utilitaires**.

Lorsque vous sélectionnez un nouveau paramètre depuis le panneau de commandes, l'astérisque apparaît à côté du paramètre sélectionné pour l'identifier comme paramètre utilisateur par défaut actuel.

Les *paramètres utilisateur par défaut* sont les paramètres que vous sélectionnez pour plusieurs fonctions d'imprimante et stockez dans la mémoire de l'imprimante. Une fois stockés, ces paramètres demeurent actifs jusqu'à ce que de nouveaux soient enregistrés ou que les paramètres usine soient rétablis.

Remarque : Les paramètres sélectionnés à partir de votre logiciel peuvent annuler ceux sélectionnés à partir du panneau de commandes.

Menus désactivés

Si votre imprimante est configurée comme imprimante réseau pour plusieurs utilisateurs, il est possible que le message **Menus désactivés** s'affiche à l'écran lorsque vous appuyez sur la touche **Menu** à l'état **Prêt**. La désactivation des menus empêche les utilisateurs d'utiliser le panneau de commandes pour modifier accidentellement les paramètres par défaut d'une imprimante préalablement définis par la personne qui gère l'imprimante. Vous pouvez toujours utiliser les fonctionnalités Travaux suspendus, effacer les messages et sélectionner des options de menu Travail lors de l'impression, mais vous ne pouvez pas modifier les autres paramètres de l'imprimante. Vous avez cependant la possibilité d'utiliser le pilote d'imprimante pour remplacer les paramètres par défaut de l'imprimante et sélectionner des paramètres personnalisés pour des travaux d'impression précis.

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section **Désactivation des menus du panneau de commandes**.

Utilisation des menus de l'imprimante

Cliquez ici pour afficher un aperçu de l'ensemble des menus et de leurs options sur une seule page.

Sélectionnez un des menus suivants pour plus d'informations.

Menu Finition

Menu Aide

Menu Travail

Menu Réseau

Menu Papier

Menu Parallèle

Menu Emul PCL

Menu PostScript

Menu Qualité

Menu Série

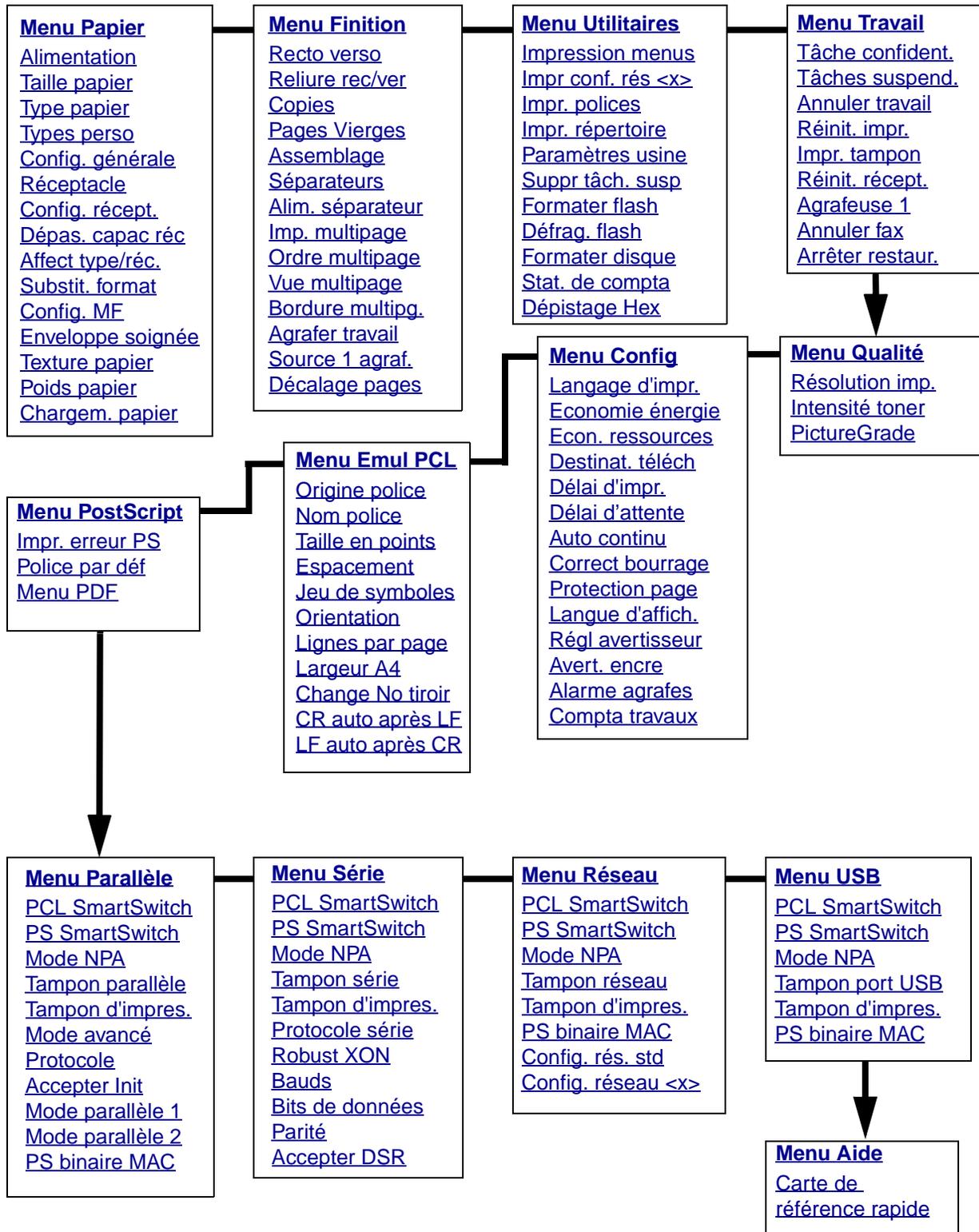
Menu Config

Menu USB

Menu Utilitaires

Utilisation des menus de l'imprimante

Sélectionnez un menu ou une option de menu pour plus d'informations :



Menu Papier

Le menu Papier permet de définir le support d'impression dans chaque tiroir, la source par défaut et le réceptacle.

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

Affect type/réc.	Taille papier
Config. récept.	Alimentation
Config. MF	Texture papier
Types perso	Type papier
Enveloppe soignée	Poids papier
Réceptacle	Substit. format
Dépas. capac réc	Config. générale
Chargem. papier	

Remarque : Les valeurs signalées par un astérisque (*) correspondent aux paramètres usine.

Alimentation

Objectif :

Identifier la source par défaut.

Valeurs :

Tiroir <x> (Tiroir 1*)
Chargeur MF
Chargeur env.
Papier manuel
Manuel env.

Si vous avez chargé la même taille et le même type de papier dans deux sources (et que les options Taille papier et Type papier sont correctement définies), les tiroirs sont automatiquement liés. Lorsqu'une source est vide, le papier est automatiquement extrait de la source chaînée suivante.

Taille papier

Objectif :

Identifier le format de support d'impression par défaut pour chaque source. Pour les tiroirs munis d'un détecteur automatique de format, seule la valeur détectée par l'imprimante est affichée.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

Sélectionnez d'abord une source :

Taille tiroir <x>	Taille charg env	Taille tiroir MF
Taille pap. man.	Taille env. Man.	

Sélectionnez ensuite une valeur (*les paramètres usine varient selon le pays) :

Lettre US*	A4*	Enveloppe 10*	Enveloppe 9
Légal US	A5	Env. DL*	Enveloppe B5
Exécutive US	B5	Enveloppe C5	Autre enveloppe
Statement	Folio	Enveloppe 7 3/4	
Universel	Sélectionnez Universel lorsque vous chargez du papier qui ne correspond à aucun des formats disponibles. L'imprimante ajuste automatiquement la page au format le plus grand. Vous pouvez ensuite définir le format actuel à partir de votre logiciel.		

Type papier

Objectif :

Identifier le type de papier chargé dans chaque source.

Valeurs :

Sélectionnez d'abord une source :

Type tiroir <x>	Type charg. env	Type chargeur MF
Type papier man.	Type env. manuel	

Sélectionnez ensuite une valeur :

Papier normal	Etiquettes	Préimprimé	Enveloppe
Bristol	Qualité	Personnalisé <x>	Papier couleur
Transparent	Papier à en-tête		

Le type de papier par défaut de chaque source d'alimentation destinée à recevoir des enveloppes est Enveloppe. Le type de papier par défaut pour chaque tiroir est le suivant :

Tiroir 1 : Papier normal	Tiroir 4 : Personnalisé 4
Tiroir 2 : Personnalisé 2	Tiroir 5 : Personnalisé 5
Tiroir 3 : Personnalisé 3	Type papier man. : Papier normal

Remarque : S'il existe un nom défini par l'utilisateur, celui-ci s'affiche à la place de Personnalisé <x>. Les noms définis par l'utilisateur sont limités à 14 caractères. Si plusieurs types personnalisés portent le même nom, celui-ci apparaît uniquement lorsqu'il est intégré à la liste des valeurs de l'option Type papier.

Utilisation des menus de l'imprimante

Cette option permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Optimiser la qualité d'impression pour le papier sélectionné.
- Sélectionner les sources à l'aide de votre logiciel en définissant le type et la taille.
- Lier automatiquement les sources. Les sources contenant le même type et la même taille de papier sont automatiquement liées par l'imprimante, à condition que vous ayez attribué aux paramètres Taille et Type papier des valeurs adéquates.

Voir aussi :

Types perso

Types perso

Objectif :

Spécifier le type de papier associé à chaque type personnalisé disponible dans l'option Type papier.

Valeurs (pour Personnalisé <x>, <x> représentant une valeur comprise entre 1 et 6) :

Papier*	Etiquettes
Bristol	Enveloppe
Transparent	

Remarque : S'il existe un nom défini par l'utilisateur, celui-ci s'affiche à la place de Personnalisé <x>. Les noms définis par l'utilisateur sont limités à 14 caractères. Si plusieurs types personnalisés portent le même nom, celui-ci apparaît uniquement lorsqu'il est intégré à la liste des valeurs de l'option Types perso.

Config. générale

Objectif :

Déterminer le format par défaut lorsque le paramètre Taille papier pour un tiroir ou un chargeur est défini sur Universel.

Valeurs :

*Sélectionnez d'abord une unité de mesure (*les paramètres usine varient selon le pays) :*

- Pouces***
- Millimètres***

Utilisation des menus de l'imprimante

Sélectionnez ensuite les valeurs :

Largeur portrait	de 3 à 14,17 po. (8,5 po.*)	de 76 à 360 mm. (216 mm*)
Hauteur portrait	de 3 à 14,17 po. (14 po.*)	de 76 à 360 mm. (360 mm*)
Sens de l'alimentation	Bord court* Bord long	

Voir aussi :

Formats de supports d'impression et prise en charge

Réceptacle

Objectif :

Spécifier le réceptacle par défaut des documents imprimés.

Valeurs :

Réc. standard*

Réceptacle <x>

Remarque : S'il existe un nom défini par l'utilisateur, celui-ci s'affiche à la place de Réceptacle <x>. Seuls les 14 premiers caractères du nom sont affichés. Si plusieurs réceptacles portent le même nom, celui-ci apparaît uniquement lorsqu'il est intégré à la liste des valeurs de l'option Réceptacle.

Config. récept.

Objectif :

Déterminer les réceptacles que l'imprimante doit utiliser pour un travail particulier.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

Boîte lettres*	Envoie les travaux d'impression vers le réceptacle réservé à cet utilisateur.
Chaînage	Relie plusieurs réceptacles comme s'il s'agissait d'un seul réceptacle de grande capacité. Lorsqu'un réceptacle chaîné est plein, l'imprimante remplit le réceptacle lié suivant, et ainsi de suite.
Sortie pleine	Envoie les travaux d'impression vers le réceptacle réservé à cet utilisateur jusqu'à ce qu'il soit plein, puis les dirige vers le réceptacle qui prend le relais.
Lier optionnel	Lie tous les réceptacles optionnels comme s'il s'agissait d'un seul grand réceptacle. Le réceptacle standard reste toutefois accessible individuellement.
Affectat. type	Envoie chaque travail vers le réceptacle spécifié pour ce type de papier.

Dépas. capac réc

Objectif :

Désigner un réceptacle comme réceptacle à utiliser en cas de dépassement de capacité. Si le paramètre Config. récept. est réglé sur Sortie pleine et qu'un réceptacle spécifique est plein, l'imprimante dirige automatiquement les documents imprimés vers le réceptacle désigné en cas de dépassement de capacité.

Valeurs :

Réc. standard*
Réceptacle <x>

Remarque : S'il existe un réceptacle défini par l'utilisateur, celui-ci s'affiche en lieu et place de Réceptacle <x>. Seuls les 14 premiers caractères du nom sont affichés. Si plusieurs réceptacles portent le même nom, celui-ci apparaît uniquement lorsqu'il est intégré à la liste des valeurs de l'option Dépas. capac réc.

Affect type/réc.

Objectif :

Envoyer des travaux vers un réceptacle particulier en fonction du type de papier requis.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs pour Réc. standard* et Réceptacle <x> :

Réc papier norm	Réc enveloppes	Désactivé*
Récept Bristol	Réc pap en-tête	
Réc transparents	Réc préimprimés	
Réc étiquettes	Réc pap couleur	
Réc papier qual	Réceptacle <x> personnalisé (<x> représentant une valeur comprise entre 1 et 6)	

Remarque : S'il existe un nom défini par l'utilisateur, celui-ci s'affiche en lieu et place de Réceptacle <x> personnalisé. Seuls les 14 premiers caractères du nom sont affichés. Si plusieurs réceptacles portent le même nom, celui-ci apparaît uniquement lorsqu'il est intégré à la liste des valeurs de l'option Affect type/réc.

Substit. format

Objectif :

Substituer la taille spécifiée si la taille demandée n'est pas chargée.

Valeurs :

Hors fonction	L'imprimante invite l'utilisateur à charger la taille demandée.
Statement A5	Imprime des documents de taille A5 sur du papier au format Statement uniquement si cette taille de papier est chargée et imprime des documents au format Statement sur du papier A5 si cette taille de papier est chargée.
Lettre US/A4	Imprime les travaux au format A4 sur du papier au format Lettre US si le papier chargé est au format Lettre US et inversement.
Tous*	Effectue la substitution Lettre US/A4 et Statement A5.

Config. MF

Objectif :

Déterminer le moment où l'imprimante sélectionne le papier chargé dans le chargeur multifonction.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

Cassette*	L'imprimante ne différencie pas le chargeur multifonction d'un autre tiroir. Si un travail d'impression nécessite une taille ou un type de papier qui se trouve uniquement dans le chargeur multifonction, l'imprimante sélectionne le papier dans ce chargeur afin d'imprimer.
Manuel	L'imprimante traite le chargeur multifonction comme une source d'alimentation manuelle et affiche le message Charg. manuel lorsque vous devez insérer une seule feuille de papier dans le chargeur.
Priorité MF	L'imprimante utilise le chargeur multifonction jusqu'à ce qu'il soit vide, quelle que soit la source ou la taille du requise pour l'impression.
Cassette à papier	L'imprimante ne différencie pas le chargeur multifonction d'un autre tiroir. Si un travail d'impression nécessite une taille ou un type de papier qui se trouve uniquement dans le chargeur multifonction, l'imprimante sélectionne le papier dans ce chargeur afin d'imprimer. Seules les tailles de papier sont prises en charge par cette valeur. Aucune taille d'enveloppe n'est prise en charge.

Enveloppe soignée

Objectif :

Garantir une impression sur enveloppes de qualité supérieure et réduire les risques de froissement.

Valeurs :

Hors fonction	Imprime les enveloppes comme n'importe quel autre support.
En fonction*	Modifie le processus d'impression de manière à éviter que les enveloppes se froissent en traversant l'unité de fusion.

Si l'option Enveloppe soignée est activée, il se peut qu'un claquement soit émis pendant l'impression des enveloppes. Il est conseillé d'activer cette option, sauf si le claquement ainsi émis s'avère trop bruyant pour votre environnement de travail. Pour éliminer le claquement émis, sélectionnez Hors fonction. Imprimez quelques enveloppes. Si la qualité d'impression vous convient, laissez l'option Enveloppe soignée réglée sur Hors fonction. Si les enveloppes se froissent ou se plient, sélectionnez En fonction.

Texture papier

Objectif :

Identifier la texture du papier chargé dans une source spécifique et s'assurer que les caractères s'impriment clairement.

Valeurs :

Sélectionnez d'abord un type de papier :

Texture normale	Texture préimpr	Texture qualité	Texture étiq.
Texture bristol	Texture couleur	Texture env.	Texture en-tête
Texture transp.	Texture perso <x>		

Utilisation des menus de l'imprimante

Sélectionnez ensuite une valeur :

Lisse
Normal*
Grenée

Remarque : Le paramètre par défaut de Texture qualité est Grenée au lieu de Normale. Si un nom défini par l'utilisateur est disponible pour un type personnalisé, ce nom s'affiche à la place de Texture <x> personnalisée. Seuls les 14 premiers caractères du nom sont affichés.

Utilisez Texture papier avec les options Type papier et Poids papier. Vous devrez peut-être changer ces options afin d'optimiser la qualité d'impression en fonction de votre papier.

Voir aussi :

[Type papier](#); [Poids papier](#)

Poids papier

Objectif :

Identifier le poids relatif du papier chargé dans une source spécifique et s'assurer que le toner se fixe correctement sur la page imprimée.

Valeurs :

Sélectionnez d'abord un type de papier :

Poids normal	Poids préimprimé	Poids Qualité	Poids étiquettes
Poids bristol	Poids couleur	Poids enveloppe	Poids en-tête
Poids transpar.	Poids perso <x>		

Sélectionnez ensuite une valeur :

Léger
Normal*
Lourd

Remarque : S'il existe un nom défini par l'utilisateur, celui-ci s'affiche en lieu et place de Poids perso <x>. Seuls les 14 premiers caractères du nom sont affichés.

Chargem. papier

Objectif :

Gérer correctement le papier préimprimé chargé dans un tiroir, que ce soit pour une impression recto verso ou sur une seule face.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

Sélectionnez d'abord un type de papier :

Charg Bristol	Charg pap coul	Charg pap en-tête	Charg pap ordin
Charg étiquettes	Charg. perso <x>	Charg préimprimé	

Sélectionnez ensuite une valeur :

Recto verso	Indique à l'imprimante que le type de papier sélectionné est correctement chargé pour une impression recto verso. Si l'imprimante doit imprimer un travail sur une seule face avec ce type de papier, elle insère autant de pages vierges que nécessaire pour imprimer le travail correctement sur des formulaires préimprimés. Ce paramètre risque de ralentir l'impression sur une seule face.
Hors fonction*	L'imprimante suppose que le support préimprimé chargé est destiné à une impression sur une seule face. Les travaux recto verso risquent de ne pas être imprimés correctement.

Remarque : S'il existe un nom défini par l'utilisateur, celui-ci s'affiche à la place de Charg. perso <x>. Seuls les 14 premiers caractères du nom sont affichés.

Voir aussi :

Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels;
Chargement du support d'impression dans les tiroirs réglables universels optionnels;
Chargement du papier à en-tête

Menu Finition

Le menu Finition permet de définir l'aspect final de vos travaux.

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

Pages Vierges	Imp. multipage
Assemblage	Vue multipage
Copies	Décalage pages
Recto verso	Séparateurs
Reliure rec/ver	Alim. séparateur
Bordure multipg.	Agrafer travail
Ordre multipage	Source 1 agraf.

Remarque : Les valeurs signalées par un astérisque (*) correspondent aux paramètres usine.

Recto verso

Objectif :

Définir le mode recto verso comme valeur par défaut pour tous les travaux d'impression. Sélectionnez Recto verso à partir du pilote de l'imprimante pour imprimer en mode recto verso uniquement des travaux spécifiques.

Valeurs :

Hors fonction* Imprime sur une seule face.

En fonction Imprime sur les deux faces.

Voir aussi :

[Reliure rec/ver](#)

Reliure rec/ver

Objectif :

Définir la manière dont les pages recto verso sont reliées et l'orientation de l'impression au verso de la feuille (pages paires) par rapport à celle du recto (pages impaires).

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

Bord long*	Relie les pages dans le sens de la longueur (bord gauche pour une orientation Portrait et haut de la page pour une orientation Paysage).
Bord court	Relie les pages dans le sens de la largeur (haut de la page pour une orientation Portrait et bord gauche pour une orientation Paysage).

Voir aussi :

[Recto verso](#)

Copies

Objectif :

Déterminer le nombre d'exemplaires par défaut de l'imprimante. Choisissez le nombre de copies requis pour un travail spécifique à partir du pilote de l'imprimante. Les valeurs définies à partir du pilote de l'imprimante se substituent à celles sélectionnées à partir du panneau de commandes.

Valeurs :

1...999 (1*)

Voir aussi :

[Assemblage](#)

Pages Vierges

Objectif :

Définir si vous souhaitez inclure les pages vierges générées par l'application dans vos documents imprimés.

Valeurs :

Ne pas impr.*	N'insère pas les pages vierges générées par l'application dans votre document lors de l'impression.
Imprimer	Insère les pages vierges générées par l'application dans votre document lors de l'impression.

Assemblage

Objectif :

Imprimer les pages d'un travail d'impression en respectant la séquence définie, en particulier lors de l'impression de plusieurs copies de cette tâche.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

- Hors fonction*** Imprime chaque page d'une tâche le nombre de fois spécifié dans l'option Copies. Par exemple, si vous définissez l'option Copies sur 2 et demandez l'impression de trois pages, l'imprimante imprime deux fois la page 1, puis deux fois la page 2 et enfin deux fois la page 3.
- En fonction** Imprime l'intégralité d'une tâche le nombre de fois spécifié dans l'option Copies. Par exemple, si vous définissez l'option Copies sur 2 et demandez l'impression de trois pages, l'imprimante imprime la page 1, la page 2, la page 3, la page 1, la page 2, la page 3.

Séparateurs

Objectif :

Insérer des pages de séparation blanches entre les documents, entre plusieurs copies d'un même document ou entre chaque page d'un document.

Valeurs :

- Aucune*** N'insère aucune page de séparation.
- Entre copies** Insère des pages blanches entre chaque copie du travail d'impression. Si l'option Assemblage est Hors fonction, une page blanche est insérée entre chaque série de pages imprimées (toutes les pages 1, toutes les pages 2 et ainsi de suite). Si l'option Assemblage est définie sur En fonction, une page blanche est insérée entre chaque copie assemblée du travail.
- Entre travaux** Insère une page blanche entre deux tâches d'impression.
- Entre pages** Insère une page blanche entre chaque page du travail d'impression. Cette fonction est utile lorsque vous imprimez sur des transparents ou lorsque vous souhaitez insérer des pages blanches dans un document pour y inscrire des notes.

Voir aussi :

[Alim. séparateur](#); [Assemblage](#)

Alim. séparateur

Objectif :

Spécifier la source contenant les feuilles de séparation.

Valeurs :

- Tiroir <x> (Tiroir 1*)** Sélectionne les feuilles de séparation dans le tiroir spécifié.
- Chargeur MF** Sélectionne les feuilles de séparation dans le chargeur multifonction. (Vous devez également définir Config. MF sur Cassette.)
- Chargeur env.** Insère les enveloppes comme pages de séparation.

Voir aussi :

[Séparateurs](#); [Config. MF](#)

Utilisation des menus de l'imprimante

Imp. multipage

Objectif :

Imprimer plusieurs pages sur une seule feuille. Cette option est également appelée *n pages sur 1* ou *Economie papier*.

Valeurs :

Hors fonction*	Imprime une page par face.	6 pages sur 1	Imprime 6 pages par face.
2 pages sur 1	Imprime 2 pages par face.	9 pages sur 1	Imprime 9 pages par face.
3 pages sur 1	Imprime 3 pages par face.	12 pages sur 1	Imprime 12 pages par face.
4 pages sur 1	Imprime 4 pages par face.	16 pages sur 1	Imprime 16 pages par face.

Voir aussi :

Bordure multipg.; Ordre multipage; Vue multipage

Ordre multipage

Objectif :

Déterminer le positionnement des pages lorsque plusieurs pages sont imprimées sur une seule feuille (Imp. multipage). Ce positionnement dépend du nombre de pages et de leur orientation (Portrait ou Paysage).

Par exemple, si vous choisissez d'imprimer 4 pages en orientation Portrait sur une feuille, le résultat dépend de la valeur que vous avez sélectionnée pour l'ordre des pages.

Horizontal		Vertical		Horizontal inversé		Vertical inversé	
page 1	page 2	page 1	page 3	page 2	page 1	page 3	page 1
page 3	page 4	page 2	page 4	page 4	page 3	page 4	page 2

Valeurs :

Horizontal*
Vertical
Horiz. inversé
Vert. Inversé

Voir aussi :

[Imp. multipage](#)

Vue multipage

Objectif :

Déterminer l'orientation d'une feuille multipage.

Valeurs :

Auto*	L'imprimante sélectionne automatiquement l'orientation (Portrait ou Paysage).
Bord long	La longueur du papier correspond au haut de la page (Paysage).
Bord court	La largeur du papier correspond au haut de la page (Portrait).

Voir aussi :

[Imp. multipage](#)

Bordure multipg.

Objectif :

Imprimer une bordure autour de chaque page lorsque plusieurs pages sont imprimées sur une seule feuille (Imp. multipage).

Valeurs :

Aucune*	N'imprime pas de bordure autour des pages.
Simple	Imprime une bordure continue autour de chaque page.

Voir aussi :

[Imp. multipage](#)

Agrafier travail

Objectif :

Définir le mode Agrafage comme valeur par défaut pour tous les travaux d'impression. Sélectionnez l'agrafage à partir du pilote de l'imprimante si vous souhaitez agrafier uniquement des travaux spécifiques.

Valeurs :

Hors fonction* N'agrafe pas les travaux d'impression.

En fonction Agrafe chaque travail d'impression envoyé à l'imprimante.

Remarque : L'option Agrafier travail apparaît uniquement si une unité de finition est installée.

Source 1 agraf.

Objectif :

Spécifier la source que l'imprimante doit utiliser lorsque l'agrafeuse est initialisée. L'option Source 1 agraf. est sélectionnée dans le menu Travail. Après le remplacement d'une cartouche d'agrafeuse ou l'élimination d'un bourrage d'agrafes, l'imprimante initialise l'agrafeuse en agrafant une feuille plusieurs fois.

Valeurs :

Tiroir <x> (Tiroir 1*) Sélectionne le papier dans le tiroir spécifié.

Chargeur MF Sélectionne le papier dans le chargeur multifonction.

Manuel papier Sélectionne une feuille de papier insérée dans le dispositif d'alimentation manuelle.

Remarque : L'option Source 1 agraf. apparaît uniquement si une unité de finition est installée.

Voir aussi :

[Réinit. récept.](#)

Décalage pages

Objectif :

Décaler chaque document imprimé ou chaque copie d'un travail afin de faciliter la séparation des documents empilés dans le réceptacle.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

Aucune*	Empile toutes les feuilles les unes sur les autres.
Entre copies	Décale chaque copie d'un travail d'impression.
Entre travaux	Décale chaque travail d'impression.

Remarque : L'option Décalage pages apparaît uniquement si une unité de finition est installée.

Menu Utilitaires

Le menu Utilitaires permet d'imprimer diverses listes relatives aux ressources et aux paramètres de l'imprimante ainsi qu'aux travaux d'impression. D'autres options de menu permettent de configurer le matériel et de résoudre les problèmes d'impression.

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

Défrag. flash	Impr. répertoire
Paramètres usine	Impr. polices
Formater disque	Impression menus
Formater flash	Impr conf. rés <x>
Dépistage Hex	Suppr tâch. susp
Stat. de compta	

Remarque : Les valeurs signalées par un astérisque (*) correspondent aux paramètres usine.

Impression menus

Objectif :

Imprimer la liste des valeurs par défaut courantes, les options installées, la taille de la mémoire de l'imprimante et l'état des consommables.

Impr conf. rés <x>

Objectif :

Imprimer des informations relatives au serveur d'impression interne et aux paramètres réseau définis par l'option de menu Config réseau <x> du menu Réseau.

Voir aussi :

Config. réseau <x>

Impr. polices

Objectif :

Imprimer un échantillon de toutes les polices disponibles pour le langage d'imprimante sélectionné.

Valeurs :

Polices PCL	Imprime un échantillon de toutes les polices d'imprimante disponibles en mode d'émulation PCL.
Polices PS	Imprime un échantillon de toutes les polices d'imprimante disponibles en mode d'émulation PostScript.

Voir aussi :

[Explication des polices; Impression de la liste des échantillons de polices](#)

Impr. répertoire

Objectif :

Imprimer la liste de toutes les ressources stockées dans la mémoire flash ou sur le disque dur.

Remarque : L'option Impr. répertoire est disponible uniquement lorsqu'une carte de mémoire flash ou un disque non défectueux est installé et formaté et que le paramètre de taille du tampon d'impression n'est pas défini sur 100 %.

Voir aussi :

Référence technique

Paramètres usine

Objectif :

Rétablir les paramètres usine de l'imprimante.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

- | | |
|-----------------------|--|
| Réinitialiser | <ul style="list-style-type: none">• Les paramètres usine de toutes les options de menu sont rétablis, à l'exception de :<ul style="list-style-type: none">– Langue d'affichage– L'ensemble des paramètres des menus Parallèle, Série, Réseau et USB.• Toutes les ressources téléchargées (polices, macros et jeux de symboles) dans la mémoire vive de l'imprimante sont supprimées. (Les ressources stockées dans la mémoire flash ou sur le disque dur ne sont pas affectées.) |
| Ne pas réinit. | Les paramètres définis par l'utilisateur sont conservés. |

Suppr tâch. susp

Objectif :

Supprimer tous les travaux confidentiels et suspendus dans le disque dur de l'imprimante.

Remarque : Cette option est disponible uniquement lorsque des travaux confidentiels ou suspendus sont stockés sur un disque dur installé.

Valeurs :

- | | |
|----------------------|--|
| Tout | Supprime tous les travaux confidentiels et suspendus stockés sur le disque dur. |
| Confidentiel | Supprime les travaux confidentiels stockés sur le disque dur. |
| Suspendue | Supprime les travaux suspendus stockés sur le disque dur. |
| Non restaurée | Supprime tous les travaux confidentiels ou suspendus qui n'ont pas été restaurés dans la mémoire de l'imprimante à partir du disque dur. |

Avertissement : Les travaux supprimés ne figurent plus dans la liste lorsque vous sélectionnez Tâches suspend. ou Tâche confident. dans le menu Travail. Ils ne peuvent pas être récupérés sur le disque dur lors du cycle de mise sous tension de l'imprimante.

Lorsque les travaux sont supprimés, le message **Suppression des impressions** s'affiche.

Formater flash

Objectif :

Formater la mémoire flash.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

- Oui** Supprime toute donnée stockée dans la mémoire flash et prépare la mémoire à recevoir de nouvelles ressources.
- Non** Annule la demande de formatage de la mémoire flash et conserve les ressources qui y sont actuellement stockées.

Avertissement : Ne mettez pas l'imprimante hors tension pendant le formatage de la mémoire flash.

Défrag. flash

Objectif :

Récupérer la zone de stockage perdue lorsque les ressources sont supprimées de la mémoire flash.

Valeurs :

- Oui** L'imprimante transfère toutes les ressources stockées dans la mémoire flash vers la mémoire de l'imprimante, puis reformate l'option de mémoire flash. A l'issue du formatage, les ressources sont de nouveau chargées dans la mémoire flash.
- Non** L'imprimante annule la demande de défragmentation de la mémoire flash.

Avertissement : Ne mettez pas l'imprimante hors tension pendant la défragmentation.

Formater disque

Objectif :

Formater le disque dur de l'imprimante.

Valeurs :

- Oui** Supprime toute donnée stockée sur le disque dur et prépare le périphérique à recevoir de nouvelles ressources.
- Non** Annule la demande de formatage du disque dur et conserve les ressources qui y sont actuellement stockées.

Avertissement : Ne mettez pas l'imprimante hors tension pendant le formatage du disque dur.

Stat. de compta

Objectif :

Imprimer la liste des statistiques pour l'ensemble des travaux stockés sur le disque dur ou supprimer toutes les statistiques du disque.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

Imprimer	Imprime toutes les statistiques disponibles pour les travaux d'impression les plus récents.
Effacer	Supprime du disque dur toutes les statistiques relatives aux travaux accumulés.

Voir aussi :

[Compta travaux](#)

Dépistage Hex

Objectif :

Isoler plus facilement la cause d'un problème d'impression. En mode Dépistage Hex, toutes les données envoyées à l'imprimante sont imprimées sous la forme d'une représentation hexadécimale et alphabétique. Les codes de commande ne sont pas exécutés.

Pour quitter le mode Dépistage Hex, réinitialisez l'imprimante depuis le menu Travail ou mettez-la hors tension.

Menu Travail

Le menu Travail est disponible uniquement lorsque l'imprimante traite ou imprime une tâche, affiche un message ou est en mode Dépistage Hex. Appuyez sur **Menu** pour accéder au menu Travail.

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

Arrêter restaur.	Impr. tampon
Annuler travail	Réinit. récept.
Annuler fax	Réinit. récept.
Tâche confident.	Réinit. impr.
Tâches suspend.	

Remarque : Les valeurs signalées par un astérisque (*) correspondent aux paramètres usine.

Tâche confident.

Objectif :

Imprimer des travaux confidentiels stockés dans la mémoire de l'imprimante. (Lorsqu'un travail confidentiel est imprimé, il est automatiquement supprimé de la mémoire de l'imprimante.)

Entrez tout d'abord le numéro d'identification personnel (PIN) associé au travail confidentiel :

Tapez PIN tâche	Utilisez les touches du panneau de commandes pour saisir le code PIN associé à votre tâche confidentielle.
------------------------	--

Utilisation des menus de l'imprimante

Sélectionnez ensuite une valeur :

Impr ttes tâches	Imprime tous les travaux associés à votre code PIN.
Imprimer tâche	Imprime le travail confidentiel spécifié. Appuyez sur Menu pour faire défiler la liste des travaux confidentiels associés à votre code PIN. Appuyez sur Sélectionner pour imprimer un travail spécifique.
Suppr ttes tâch	Supprime tous les travaux associés à votre code PIN.
Supprimer tâche	Supprime le travail confidentiel spécifié. Appuyez sur Menu pour faire défiler la liste des travaux confidentiels associés à votre code PIN. Appuyez sur Sélectionner pour supprimer un travail spécifique.
Copies	Détermine le nombre de copies à imprimer pour chaque tâche confidentielle. Appuyez sur Menu pour faire défiler la liste des travaux confidentiels associés à votre code PIN. Appuyez sur Sélectionner pour spécifier le travail que vous souhaitez imprimer. Appuyez sur Menu pour augmenter ou réduire le nombre de copies, puis sur Sélectionner .

Voir aussi :

Utilisation de la fonction Travaux suspendus; Travaux confidentiels; Entrée d'un numéro d'identification personnel (code PIN); Impression d'un travail d'impression confidentiel

Tâches suspend.

Objectif :

Imprimer les travaux de type Différer l'impression, Relancer l'impression ou Vérifier l'impression stockés dans la mémoire de l'imprimante.

Valeurs :

Impr ttes tâches	Imprime tous les travaux suspendus.
Imprimer tâche	Imprime le travail suspendu spécifié. Appuyez sur Menu pour faire défiler la liste des travaux suspendus disponibles. Appuyez sur Sélectionner pour imprimer un travail spécifique.
Suppr ttes tâch	Supprime tous les travaux suspendus.
Supprimer tâche	Supprime le travail suspendu spécifié. Appuyez sur Menu pour faire défiler la liste des travaux suspendus disponibles. Appuyez sur Sélectionner pour supprimer un travail spécifique.
Copies	Détermine le nombre de copies à imprimer pour chaque travail suspendu. Appuyez sur Menu pour faire défiler la liste des travaux suspendus disponibles. Appuyez sur Sélectionner pour spécifier le travail que vous souhaitez imprimer. Appuyez sur Menu pour augmenter ou réduire le nombre de copies, puis sur Sélectionner .

Voir aussi :

Utilisation de la fonction Travaux suspendus; Impression et suppression des travaux suspendus; Accès aux travaux suspendus depuis le panneau de commandes

Annuler travail

Objectif :

Annuler le travail d'impression en cours.

Remarque : Annuler travail s'affiche uniquement si l'imprimante traite un travail ou conserve un travail en mémoire.

Voir aussi :

[Annulation d'un travail d'impression](#)

Réinit. impr.

Objectif :

Réinitialiser les paramètres utilisateur par défaut de l'imprimante pour chaque option de menu, supprimer toute ressource téléchargée (polices, macros et jeux de symboles) enregistrée dans la mémoire de l'imprimante (RAM) et supprimer toute donnée de l'interface du tampon de liaison.

Remarque : Avant de sélectionner l'option Réinit. impr., vous devez quitter l'application logicielle que vous utilisez.

Impr. tampon

Objectif :

Imprimer toute donnée stockée dans le tampon d'impression.

Remarque : L'option Impr. tampon est disponible uniquement lorsque vous entrez dans le menu Travail et que le message d'état **Attente** est affiché. L'imprimante affiche ce message d'état si un travail incomplet est envoyé à l'imprimante ou qu'une tâche ASCII, telle qu'une commande d'impression d'écran, est en cours.

Réinit. récept.

Objectif :

Définir le réceptacle en cours comme réceptacle de départ (le premier réceptacle à recevoir des documents imprimés) dans un ensemble de réceptacles chaînés.

Agrafeuse 1

Objectif :

Préparer l'agrafeuse pour un fonctionnement approprié après le remplacement d'une cartouche ou l'élimination d'un bourrage d'agrafes. Le message **Agrafeuse 1** s'affiche et l'agrafeuse agrafe une page à plusieurs reprises.

Remarque : L'option Agrafeuse 1 apparaît uniquement si une unité de finition est installée.

Voir aussi :

[Source 1 agraf.](#)

Annuler fax

Objectif :

Annuler des fax sortants avant qu'ils n'aient été transmis ou annuler des fax entrants avant qu'ils ne soient imprimés :

Valeurs :

- R** Annule un fax entrant. Lorsque le numéro de fax de l'expéditeur est affiché, appuyez sur **Sélectionner** pour annuler le fax entrant.
- D** Annule un fax sortant. Lorsque le numéro de fax du destinataire est affiché, appuyez sur **Sélectionner** pour annuler le fax. Si le numéro de téléphone correspondant au fax à annuler ne s'affiche pas, utilisez la touche **Menu** pour faire défiler la liste. L'imprimante peut afficher jusqu'à cinq numéros dans la file d'attente des fax à expédier. Lorsque plus de cinq fax se trouvent dans la file d'attente, le premier fax qui s'affiche à l'écran comme fax sortant est transmis ou annulé.

Arrêter restaur.

Objectif :

Interrompre la restauration des travaux suspendus conservés sur le disque dur.

Menu Qualité

Le menu Qualité permet de modifier les paramètres de l'imprimante relatifs à la qualité des images et des caractères imprimés.

Utilisation des menus de l'imprimante

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

PictureGrade™

Résolution imp.

Intensité toner

Remarque : Les valeurs signalées par un astérisque (*) correspondent aux paramètres usine.

Résolution imp.

Objectif :

Définir le nombre de points par pouce (ppp) imprimés. Plus la valeur est élevée, plus les caractères et les graphiques sont nets.

Valeurs :

300 ppp	Offre une résolution plus faible lorsque vous ne disposez pas de beaucoup de mémoire.
600 ppp*	Offre une très bonne qualité pour les travaux d'impression composés principalement de texte.
Qualité d'image 1200	Utilise la linéature pour les travaux d'impression qui comprennent des images bitmap telles que des photos numérisées.
1200 ppp	Offre une qualité supérieure pour les travaux pour lesquels la vitesse n'est pas importante et la mémoire, abondante.

Intensité toner

Objectif :

Eclaircir ou assombrir des images contenant du texte ou économiser le toner.

Valeurs :

1	6
2	7
3	8*
4	9
5	10

Sélectionnez une valeur plus faible pour obtenir une épaisseur de trait plus fine et des images en niveaux de gris plus clairs. Sélectionnez une valeur plus élevée pour obtenir une épaisseur de trait plus large ou des images en niveaux de gris plus sombres. Sélectionnez 10 pour appliquer un style gras prononcé. Sélectionnez une valeur inférieure à 7 pour économiser le toner.

Sur l'écran du panneau de commandes, une barre verticale (|) indique le paramètre usine. Le symbole (V) indique la valeur par défaut de l'utilisateur.

PictureGrade

Objectif :

Améliorer la qualité de l'impression en niveaux de gris à 300 et 600 ppp en mode d'émulation PostScript.

Valeurs :

En fonction*	Utilise les paramètres de linéature modifiés pour améliorer la qualité d'impression des graphiques.
Hors fonction	Utilise les paramètres de linéature standard.

Menu Config

Le menu Config permet de paramétrer diverses fonctions de l'imprimante.

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

Régl avertisseur	Economie énergie
Auto continu	Délai d'impr.
Langue d'affich.	Langage d'impr.
Destinat. téléch	Econ. ressources
Correct bourrage	Alarme agrafes
Compta travaux	Avert. encre
Protection page	Délai d'attente

Remarque : Les valeurs signalées par un astérisque (*) correspondent aux paramètres usine.

Langage d'impr.

Objectif :

Etablir le langage d'imprimante par défaut utilisé pour transmettre les données entre l'ordinateur et l'imprimante.

Valeurs :

Emulation PCL*	Emulation PCL, compatible avec les imprimantes Hewlett-Packard.
Emulation PS	Emulation PostScript, compatible avec le langage Adobe PostScript.

Remarque : Si vous sélectionnez un de ces deux éléments comme langage d'imprimante par défaut, l'application peut continuer à envoyer des travaux d'impression utilisant l'autre langage.

Economie énergie

Objectif :

Fixer la durée (en minutes) entre l'impression d'un travail et le passage de l'imprimante en mode Economie énergie.

Valeurs :

Désactivé Désactive l'option Economie énergie ; l'unité de fusion continue à chauffer et reste prête à imprimer à tout moment.

1...240 Indique le temps entre l'impression d'un travail et le passage de l'imprimante en mode Economie énergie (il se peut que votre imprimante ne prenne pas en charge la totalité des valeurs).

Le paramètre par défaut d'économie d'énergie dépend du modèle d'imprimante dont vous disposez. Imprimez la page des paramètres de menus afin de déterminer le paramètre Economie énergie en cours. Lorsque l'imprimante est en mode Economie énergie, elle reste prête à recevoir des travaux d'impression.

Si vous réglez le paramètre Economie énergie sur 1, l'imprimante se met en mode Economie énergie une minute après la fin d'un travail d'impression. Cette opération permet d'utiliser beaucoup moins d'énergie, mais demande un temps de préchauffage plus important. Sélectionnez 1 si votre imprimante est branchée sur le même circuit électrique que l'éclairage d'une pièce et que vous remarquez des baisses de tension.

Si votre imprimante fonctionne en permanence, sélectionnez une valeur élevée. La plupart du temps, ce réglage permet de garder l'imprimante prête à imprimer avec un temps de préchauffage réduit. Si vous souhaitez équilibrer la consommation d'énergie et le temps de préchauffage, sélectionnez une valeur entre 1 et 240 minutes.

Si la valeur Désactivé n'est pas disponible dans l'option de menu Economie énergie, reportez-vous à la section [Désactivation de l'option Economie énergie](#) pour obtenir de plus amples informations.

Econ. ressources

Objectif :

Déterminer comment l'imprimante doit traiter les ressources téléchargées, telles que les polices et les macros stockées dans la RAM, lorsqu'elle reçoit un travail nécessitant une quantité de mémoire supérieure à celle disponible.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

Hors fonction*	L'imprimante conserve les ressources téléchargées tant que la mémoire n'est pas requise pour d'autres travaux. Ensuite, elle supprime les ressources associées au langage d'imprimante inutilisé.
En fonction	L'imprimante conserve toutes les ressources téléchargées pour tous les langages d'imprimante lors du changement de langage ou de la réinitialisation. Si l'imprimante manque de mémoire, le message 38 Mémoire saturée s'affiche.

Destinat. téléch

Objectif :

Spécifier l'emplacement de stockage des ressources téléchargées.

Valeurs :

RAM*	Toutes les ressources téléchargées sont automatiquement enregistrées dans la mémoire de l'imprimante (RAM).
Flash	Toutes les ressources téléchargées sont automatiquement enregistrées dans la mémoire flash de l'imprimante.
Disque	Toutes les ressources téléchargées sont automatiquement enregistrées sur le disque dur.

L'enregistrement des ressources téléchargées dans la mémoire flash ou sur un disque dur est permanent tandis que l'enregistrement en mémoire vive est temporaire. Les ressources restent dans la mémoire flash ou sur le disque dur même si l'imprimante est mise hors tension. Utilisez MarkVision pour télécharger des ressources vers l'imprimante.

Délai d'impr.

Objectif :

Déterminer le délai d'attente (en secondes) pour l'impression de la dernière page d'un travail qui ne se termine pas par une commande d'impression de page. Ce délai commence après l'affichage du message **Attente**.

Valeurs :

Désactivé	L'imprimante attend qu'une des conditions suivantes se réalise pour imprimer la dernière page d'un travail d'impression : <ul style="list-style-type: none">• L'imprimante reçoit suffisamment d'informations pour remplir la page.• L'imprimante reçoit une commande de chargement de page.• Vous sélectionnez Impr. tampon dans le menu Travail.
1...255 (90*)	L'imprimante imprime la dernière page après le délai spécifié (il se peut que votre imprimante ne prenne pas en charge la totalité des valeurs).

Voir aussi :

Impr. tampon

Délai d'attente

Objectif :

Déterminer le délai (en secondes) pendant lequel l'imprimante attend des données supplémentaires en provenance de l'ordinateur. Lorsque ce délai est dépassé, le travail d'impression est annulé.

Valeurs :

Désactivé	Désactive le délai d'attente.
15...65535 (40*)	Indique le délai pendant lequel l'imprimante peut recevoir des données supplémentaires avant l'annulation du travail.

Remarque : L'option Délai d'attente est disponible uniquement en mode d'émulation PostScript. Elle n'a aucune incidence sur les travaux d'impression en mode d'émulation PCL.

Auto continu

Objectif :

Définir le délai d'attente (en secondes) que l'imprimante doit respecter avant de reprendre l'impression lorsqu'elle affiche un message d'erreur nécessitant une intervention.

Valeurs :

Désactivé*	L'imprimante ne reprend pas l'impression tant que le message d'erreur n'est pas effacé.
5...255	L'imprimante respecte le délai indiqué, puis reprend automatiquement l'impression des tâches suspendues. Cette valeur s'applique également lorsque les menus sont affichés (et que l'imprimante est déconnectée) pendant le délai indiqué.

Correct bourrage

Objectif :

Etablir si l'imprimante doit réimprimer les pages bloquées à la suite d'un bourrage papier.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

En fonction	L'imprimante réimprime les pages à la suite d'un bourrage papier.
Hors fonction	L'imprimante ne réimprime pas les pages à la suite d'un bourrage papier.
Auto*	L'imprimante réimprime les pages à la suite d'un bourrage papier sauf si la mémoire utilisée pour suspendre ces pages est requise pour d'autres tâches d'impression.

Protection page

Objectif :

Imprimer correctement une page qui pourrait sinon générer des erreurs de **Pages complexes**.

Valeurs :

Hors fonction*	Imprime une page de données partielle si la mémoire est insuffisante pour traiter la page entièrement.
En fonction	Vérifie que la page est entièrement traitée avant de l'imprimer.

Si vous ne pouvez toujours pas imprimer la page après avoir sélectionné **En fonction**, réduisez la taille et le nombre de polices sur la page ou augmentez la mémoire de l'imprimante.

Pour la plupart des travaux, il n'est pas nécessaire que l'option soit définie sur **En fonction**. Lorsque cette option est activée, l'impression peut être plus lente.

Langue d'affich.

Objectif :

Déterminer la langue du texte affiché sur le panneau de commandes de l'imprimante.

Valeurs :

English	Norsk	Russian
Français	Nederlands	Polski
Deutsch	Svenska	Hungarian
Italiano	Português	Turkish
Español	Suomi	Czech
Dansk	Japanese	

Remarque : Il est possible que certaines de ces valeurs ne soient pas disponibles.

Régl avertisseur

Objectif :

Etablir si l'imprimante émet un signal sonore lorsqu'elle nécessite une intervention.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

Hors fonction	L'imprimante n'émet aucun signal sonore.
Simple*	L'imprimante émet trois signaux sonores courts.
Continu	L'imprimante émet des séries de trois signaux sonores toutes les dix secondes.

Avert. encre

Objectif :

Spécifier la manière dont l'imprimante répond lorsqu'elle manque de toner.

Valeurs :

Hors fonction*	Un message d'erreur s'affiche jusqu'à ce que vous remplaciez la cartouche d'impression. Lorsque l'option Auto Continu est sélectionnée depuis le menu Config, l'imprimante reprend l'impression au terme du délai spécifié.
Simple	L'imprimante interrompt l'impression, affiche un message d'erreur, puis émet trois signaux sonores rapides.
Continu	L'imprimante arrête l'impression, affiche un message d'erreur, puis émet trois signaux sonores toutes les 10 secondes jusqu'à ce que la cartouche d'impression soit remplacée.

Voir aussi :

[Auto continu](#)

Alarme agrafes

Objectif :

Spécifier la manière dont l'imprimante répond lorsqu'elle manque d'agrafes.

Valeurs :

Hors fonction*	Le message Chargez agrafes s'affiche jusqu'à ce que vous ajoutiez des agrafes. Lorsque l'option Auto Continu est sélectionnée depuis le menu Config, l'imprimante reprend l'impression au terme du délai spécifié.
Simple	L'imprimante arrête l'impression, affiche le message Chargez agrafes , puis émet trois signaux sonores rapides.
Continu	L'imprimante arrête l'impression, affiche le message Chargez agrafes , puis émet trois signaux sonores toutes les 10 secondes jusqu'à ce que la cartouche d'agrafes soit remplacée.

Voir aussi :

[Auto continu](#)

Compta travaux

Objectif :

Enregistrer sur le disque dur les informations statistiques sur vos travaux d'impression les plus récents. Les statistiques renferment des informations sur le déroulement de l'impression (avec ou sans erreurs), la durée de l'impression, la taille (en octets) du travail d'impression, le format et le type de papier, le nombre total de pages imprimées et le nombre de copies requises.

Valeurs :

Hors fonction* L'imprimante n'enregistre pas les statistiques des impressions sur le disque.

En fonction L'imprimante enregistre les statistiques des impressions les plus récentes.

Remarque : L'option Compta travaux apparaît uniquement lorsqu'un disque dur est installé, qu'il n'est ni défectueux ni protégé en lecture/écriture ou en écriture et que le paramètre de taille du tampon d'impression n'est pas défini sur 100 %.

Voir aussi :

[Stat. de compta](#)

Menu Emul PCL

Le menu Emul PCL permet de modifier les paramètres d'imprimante qui s'appliquent uniquement aux travaux ayant recours au langage d'imprimante en mode d'émulation PCL.

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

Largeur A4	Orientation
CR auto après LF	Espacement
LF auto après CR	Taille en points
Nom police	Jeu de symboles
Origine police	Change No tiroir
Lignes par page	

Remarque : Les valeurs signalées par un astérisque (*) correspondent aux paramètres usine.

Origine police

Objectif :

Déterminer l'ensemble de polices affiché dans l'option de menu Nom police.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

Résidente*	Affiche toutes les polices résidant dans la RAM de l'imprimante lorsque cette dernière sort de l'usine.
Téléchargement	Affiche l'ensemble des polices téléchargées vers la RAM de l'imprimante.
Flash	Affiche l'ensemble des polices stockées dans la mémoire flash.
Disque	Affiche l'ensemble des polices stockées sur le disque dur de l'imprimante.
Tout	Affiche les polices disponibles pour l'ensemble des origines.

Voir aussi :

[Nom police](#)

Nom police

Objectif :

Choisir une police spécifique dans l'origine spécifiée.

Valeurs :

R0 Courier 10*

Le nom des polices et l'ID correspondant s'affichent pour l'origine sélectionnée. L'abréviation est R pour résident, F pour flash, K pour disque et D pour téléchargement.

Voir aussi :

[Origine police](#)

Taille en points

Objectif :

Modifier la taille en points pour les polices typographiques vectorielles.

Valeurs :

1...1008 (avec un incrément de 0,25 point)

12*

La taille en points fait référence à la hauteur des caractères de la police. Un point équivaut à environ 1/72 de pouce. Vous pouvez choisir des tailles comprises entre 1 et 1008 par incrément de 0,25 point.

Remarque : La taille en points s'affiche uniquement pour les polices typographiques.

Espacement

Objectif :

Spécifier l'espacement pour les polices vectorielles à espacement fixe.

Valeurs :

**0,08...100 (avec un incrément de
0,01 cpp)
10***

L'espacement fait référence au nombre de caractères à espacement fixe sur un pouce horizontal de texte. Vous pouvez choisir un espacement allant de 0,08 à 100 caractères par pouce (cpp) par incrément de 0,01 cpp. Dans le cas de polices à espacement fixe non vectorielles, l'espacement est affiché, mais il ne peut pas être modifié.

Remarque : L'espacement s'affiche uniquement pour les polices fixes ou à espacement fixe.

Jeu de symboles

Objectif :

Choisir un jeu de symboles pour un nom de police spécifique.

Valeurs :

**10U PC-8* (les paramètres usine varient selon le pays)
12U PC-850* (les paramètres usine varient selon le pays)**

Un jeu de symboles est un ensemble de caractères alphanumériques, de signes de ponctuation et de symboles spéciaux utilisés lors de l'impression d'une police spécifique. Les jeux de symboles prennent en charge les exigences propres à différentes langues ou applications spécifiques, telles que les symboles mathématiques utilisés pour la notation scientifique. Seuls les jeux de symboles pris en charge pour la police sélectionnée s'affichent.

Voir aussi :

Nom police

Orientation

Objectif :

Déterminer l'orientation du texte et des graphiques sur la page.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

Portrait*	Imprime le texte et les graphiques dans le sens de la largeur de la feuille.
Paysage	Imprime le texte et les graphiques dans le sens de la longueur de la feuille.

Lignes par page

Objectif :

Déterminer le nombre de lignes imprimées sur chaque page.

Valeurs :

- 1...255
- 60* (les paramètres usine varient selon le pays)
- 64* (les paramètres usine varient selon le pays)

L'imprimante définit l'interligne (espace entre deux lignes) en fonction des options de menu Lignes par page, Taille papier et Orientation. Sélectionnez les paramètres Taille papier et Orientation appropriés avant de modifier le nombre de lignes par page.

Voir aussi :

[Orientation; Taille papier](#)

Largeur A4

Objectif :

Sélectionner la largeur de page logique pour le papier au format A4.

Valeurs :

198 mm*	Assure la compatibilité de la page logique avec l'imprimante Hewlett-Packard LaserJet 5.
203 mm	Ajuste la largeur de la page logique de façon à faire tenir 80 caractères d'espacement 10 sur une seule ligne.

Change No tiroir

Objectif :

Configurer l'imprimante de façon à ce qu'elle fonctionne avec les pilotes d'imprimante ou les applications qui utilisent une numérotation différente pour les sources d'alimentation.

Sélectionnez d'abord une source :

Affecte tiroir <x>	Aff. chrg. envl.	Aff. env. man.
Affecte alim. MF	Aff. papier man.	

Utilisation des menus de l'imprimante

Sélectionnez ensuite une valeur :

Hors fonction*	L'imprimante utilise les numéros attribués par défaut aux sources.
0...199	Sélectionnez un nombre afin d'attribuer une valeur personnalisée à une source.
Aucun	La source ignore la commande de sélection de la source d'alimentation.

Autres sélections de changements de No tiroir :

Voir par. usine	Appuyez sur Menu pour afficher la valeur par défaut (paramètre usine) attribuée à chaque source.
Rest. vl. défaut	Sélectionnez Oui pour rétablir les valeurs par défaut attribuées aux tiroirs.

Remarque : Reportez-vous au document *Référence technique* pour plus d'informations sur l'attribution de numéros aux sources.

CR auto après LF

Objectif :

Spécifier si l'imprimante insère automatiquement un retour chariot après avoir reçu une commande de saut de ligne.

Valeurs :

Hors fonction*	L'imprimante n'insère pas de retour chariot après avoir reçu une commande de saut de ligne.
En fonction	L'imprimante insère un retour chariot après avoir reçu une commande de saut de ligne.

LF auto après CR

Objectif :

Spécifier si l'imprimante insère automatiquement un saut de ligne après avoir reçu une commande de retour chariot.

Valeurs :

Hors fonction*	L'imprimante n'insère pas de saut ligne après avoir reçu une commande de retour chariot.
En fonction	L'imprimante insère un saut de ligne après avoir reçu une commande de retour chariot.

Menu PostScript

Le menu PostScript permet de modifier les paramètres d'imprimante qui s'appliquent uniquement aux travaux ayant recours au langage d'imprimante PostScript.

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

Police par défaut

Menu PDF

Impr. erreur PS

Remarque : Les valeurs signalées par un astérisque (*) correspondent aux paramètres usine.

Impr. erreur PS

Objectif :

Imprimer une page qui définit l'erreur d'émulation PostScript le cas échéant.

Valeurs :

Hors fonction*	Supprime le travail sans imprimer de message d'erreur.
En fonction	Imprime un message d'erreur avant de supprimer le travail.

Police par défaut

Objectif :

Etablir l'ordre de recherche des polices.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

- Résidente*** L'imprimante recherche la police demandée dans la mémoire de l'imprimante, puis dans la mémoire flash ou sur le disque dur.
- Flash / Disque** L'imprimante recherche la police demandée sur le disque dur et dans la mémoire flash, puis dans la mémoire de l'imprimante.

Remarque : L'option Police par déf apparaît uniquement lorsqu'un disque dur ou une mémoire flash formatés sont installés, qu'ils ne sont ni défectueux ni protégés en lecture/écriture ou en écriture et que le paramètre de taille du tampon d'impression n'est pas définie sur 100 %.

Menu PDF

Utiliser le menu PDF du menu PostScript permet de modifier les paramètres d'imprimante qui s'appliquent uniquement aux travaux qui utilisent des fichiers PDF (Portable Document Format).

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

[Annotation](#)

[Orientation](#)

[Demi-tons](#)

[Ajuster à la taille](#)

Remarque : Les valeurs signalées par un astérisque (*) correspondent aux paramètres usine.

Ajuster à la taille

Objectif :

Spécifier si le document doit être mis à l'échelle de manière à s'ajuster sur le support d'impression disponible.

Valeurs :

- Oui** Le document est mis à l'échelle de manière à s'ajuster sur le support d'impression disponible.
- Non*** Le document n'est pas mis à l'échelle de manière à s'ajuster sur le support d'impression disponible. Le texte ou les graphiques situés à l'extérieur de la zone imprimable sont détournés.

Orientation

Objectif :

Spécifier l'orientation du PDF.

Valeurs :

- Portrait*** Imprime le texte et les graphiques dans le sens de la largeur de la feuille pour le PDF.
- Paysage** Imprime le texte et les graphiques dans le sens de la longueur de la feuille pour le PDF.

Utilisation des menus de l'imprimante

Voir aussi :

Orientation

Demi-tons

Objectif :

Spécifier si vous voulez utiliser l'écran demi-tons par défaut de l'imprimante ou l'écran du document.

Valeurs :

Imprimante*	Utilise l'écran demi-tons par défaut de l'imprimante.
Document	Utilise l'écran demi-tons du document.

Annotation

Objectif :

Spécifier s'il faut imprimer les annotations dans le fichier PDF. Les outils d'annotation fournissent plusieurs méthodes permettant de marquer du texte et d'ajouter des remarques et des commentaires aux documents PDF. Si vous choisissez d'imprimer les annotations, un nouveau fichier PDF répertoriant toutes les remarques d'annotation du PDF d'origine est créé.

Valeurs :

Ne pas impr.*	N'imprime pas les annotations dans le fichier PDF.
Imprimer	Imprime les annotations dans le fichier PDF.

Menu Parallèle

Le menu Parallèle permet de modifier les paramètres relatifs aux travaux envoyés à l'imprimante via le port parallèle (Parallèle std ou Opt parallèle <x>).

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

Mode avancé	Mode parallèle 1
Accepter Init	Mode parallèle 2
Tampon d'impres.	PCL SmartSwitch
PS binaire MAC	PS SmartSwitch
Mode NPA	Protocole
Tampon parallèle	

Remarque : Les valeurs signalées par un astérisque (*) correspondent aux paramètres usine.

PCL SmartSwitch

Objectif :

Configurer l'imprimante afin qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PCL lorsqu'un travail d'impression reçu via le port parallèle le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

Valeurs :

En fonction*	L'imprimante analyse les données de l'interface parallèle et sélectionne le mode d'émulation PCL si les données indiquent qu'il s'agit du langage d'imprimante requis.
Hors fonction	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PostScript pour traiter le travail lorsque l'option PS SmartSwitch est activée. En revanche, si l'option PS SmartSwitch est désactivée, l'imprimante utilise le langage par défaut défini dans le menu Config.

Voir aussi :

[Langage d'impr.; PS SmartSwitch](#)

PS SmartSwitch

Objectif :

Configurer l'imprimante afin qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PostScript lorsqu'un travail d'impression reçu via le port parallèle le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

Valeurs :

En fonction*	L'imprimante analyse les données de l'interface parallèle et sélectionne le mode d'émulation PostScript si les données indiquent qu'il s'agit du langage d'imprimante requis.
Hors fonction	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PCL pour traiter le travail lorsque l'option PCL SmartSwitch est activée. En revanche, si l'option PCL SmartSwitch est désactivée, l'imprimante utilise le langage par défaut défini dans le menu Config.

Voir aussi :

[PCL SmartSwitch; Langage d'impr.](#)

Mode NPA

Objectif :

Déterminer si l'imprimante doit effectuer le traitement spécial requis pour le mode de communication bidirectionnelle, conformément au protocole NPA (Network Printing Alliance).

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

En fonction	L'imprimante effectue le traitement NPA. Si les données ne sont pas au format NPA, elles sont rejetées en tant que données non valides.
Hors fonction	L'imprimante n'effectue pas le traitement NPA.
Auto*	L'imprimante analyse les données pour déterminer leur format, puis applique le traitement approprié.

Remarque : Toute modification de cette option entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

Tampon parallèle

Objectif :

Configurer la taille du tampon d'entrée parallèle.

Valeurs :

Désactivé	Désactive le tampon d'impression. Tout travail déjà mis en mémoire tampon sur le disque est imprimé avant que le traitement normal des travaux entrants ne reprenne.
Auto*	L'imprimante calcule automatiquement la taille du tampon parallèle (paramètre conseillé).
3 K à la taille maximum autorisée	L'utilisateur définit la taille du tampon parallèle. La taille maximale autorisée dépend de la mémoire disponible sur l'imprimante, de la taille des autres tampons de liaison et du paramètre de l'option Econ. ressources (En ou Hors fonction). Pour augmenter au maximum la taille du tampon parallèle, désactivez ou réduisez la taille des tampons série et USB.

Remarque : Toute modification de l'option de menu Tampon parallèle entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

Voir aussi :

[Econ. ressources](#)

Tampon d'impres.

Objectif :

Stocker temporairement les travaux sur le disque dur de l'imprimante avant de les imprimer.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

- Hors fonction*** Ne met pas les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.
- En fonction** Met les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.
- Auto** Met les travaux d'impression en mémoire tampon uniquement si l'imprimante traite des données provenant d'un autre port (état Occupé).

Remarque : Toute modification de l'option Tampon d'impres. entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

Mode avancé

Objectif :

Activer la communication bidirectionnelle via le port parallèle.

Valeurs :

- Hors fonction** Désactive la négociation avec le port parallèle.
- En fonction*** Active la communication bidirectionnelle via l'interface parallèle.

Protocole

Objectif :

Spécifier le protocole pour l'interface parallèle.

Valeurs :

- Standard** Permet de résoudre certains problèmes relatifs à l'interface parallèle.
- Fastbytes*** Assure la compatibilité avec la mise en œuvre de la plupart des interfaces parallèles existantes (paramètre conseillé).

Voir aussi :

Référence technique

Accepter Init

Objectif :

Déterminer si l'imprimante accepte ou non les demandes d'initialisation émanant de l'ordinateur. L'ordinateur demande l'initialisation en activant le signal INIT sur l'interface parallèle. De nombreux ordinateurs personnels activent ce signal chaque fois qu'ils sont mis sous ou hors tension.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

Hors fonction*	L'imprimante n'accepte pas les demandes d'initialisation émanant de l'ordinateur.
En fonction	L'imprimante accepte les demandes d'initialisation émanant de l'ordinateur.

Mode parallèle 1

Objectif :

Contrôler les résistances de charge sur les signaux du port parallèle. Cette opération s'avère utile pour les PC disposant de sorties de collecteur ouvert sur ces signaux.

Valeurs :

En fonction	Désactive les résistances.
Hors fonction*	Active les résistances.

Mode parallèle 2

Objectif :

Déterminer si les données du port parallèle sont échantillonnées sur le bord gauche ou droit de l'impulsion d'activation.

Valeurs :

En fonction*	Effectue un échantillonnage des données du port parallèle sur le bord gauche de l'impulsion d'activation.
Hors fonction	Effectue un échantillonnage des données du port parallèle sur le bord droit de l'impulsion d'activation.

PS binaire MAC

Objectif :

Configurer l'imprimante afin qu'elle traite les travaux d'impression PostScript binaire Macintosh.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

En fonction	L'imprimante traite les travaux d'impression PostScript binaire bruts provenant d'ordinateurs fonctionnant sous un système d'exploitation Macintosh. Ce paramètre est souvent à l'origine de l'échec de l'impression de travaux sous Windows.
Hors fonction	L'imprimante filtre les travaux d'impression PostScript à l'aide d'un protocole standard.
Auto*	L'imprimante traite les travaux d'impression provenant d'ordinateurs Windows ou Macintosh.

Menu Réseau

Le menu Réseau permet de modifier les paramètres relatifs aux tâches envoyées à l'imprimante via un port réseau (Option réseau 1 ou Option réseau <x>).

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

Tampon d'impres.	PCL SmartSwitch
Tampon réseau	PS SmartSwitch
Config. réseau <x>	Config. rés. std
Mode NPA	

Remarque : Les valeurs signalées par un astérisque (*) correspondent aux paramètres usine.

PCL SmartSwitch

Objectif :

Configurer l'imprimante afin qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PCL lorsqu'un travail d'impression reçu via le port réseau le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

Valeurs :

En fonction*	L'imprimante analyse les données de l'interface réseau et choisit le mode d'émulation PCL si les données indiquent qu'il s'agit du langage d'imprimante requis.
Hors fonction	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PostScript pour traiter le travail lorsque l'option PS SmartSwitch est activée. En revanche, si l'option PS SmartSwitch est désactivée, l'imprimante utilise le langage par défaut défini dans le menu Config.

Voir aussi :

PS SmartSwitch; Langage d'impr.

PS SmartSwitch

Objectif :

Configurer l'imprimante afin qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PostScript lorsqu'un travail d'impression reçu via le port réseau le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

Valeurs :

- En fonction*** L'imprimante analyse les données sur la connexion de l'interface réseau et choisit le mode d'émulation PostScript si les données indiquent qu'il s'agit du langage d'imprimante requis.
- Hors fonction** L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PCL pour traiter le travail si l'option PCL SmartSwitch est activée. En revanche, si l'option PCL SmartSwitch est désactivée, l'imprimante utilise le langage par défaut défini dans le menu Config.

Voir aussi :

[PCL SmartSwitch; Langage d'impr.](#)

Mode NPA

Objectif :

Déterminer si l'imprimante doit effectuer le traitement spécial requis pour le mode de communication bidirectionnelle, conformément au protocole NPA (Network Printing Alliance).

Valeurs :

- En fonction** L'imprimante effectue le traitement NPA. Si les données ne sont pas au format NPA, elles sont rejetées en tant que données non valides.
- Hors fonction** L'imprimante n'effectue pas le traitement NPA.
- Auto*** L'imprimante analyse les données pour déterminer leur format, puis effectue le traitement approprié.

Remarque : Toute modification de cette option entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

Tampon réseau

Objectif :

Configurer la taille du tampon d'entrée du réseau.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

Auto*	L'imprimante calcule automatiquement la taille du tampon réseau (paramètre recommandé).
3 K à la taille maximum autorisée	L'utilisateur spécifie la taille du tampon réseau. La taille maximale autorisée dépend de la mémoire disponible sur l'imprimante, de la taille des autres tampons de liaison et du paramètre de l'option Econ. ressources (En ou Hors fonction). Pour augmenter au maximum la taille du tampon réseau, désactivez ou réduisez la taille des tampons parallèle, série et USB.

Remarque : Toute modification de l'option Tampon réseau entraîne automatiquement la réinitialisation de l'imprimante.

Voir aussi :

[Econ. ressources](#)

Tampon d'impres.

Objectif :

Stocker temporairement les travaux sur le disque dur de l'imprimante avant de les imprimer.

Valeurs :

Hors fonction*	Ne met pas les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.
En fonction	Met les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.
Auto	Met les travaux d'impression en mémoire tampon uniquement si l'imprimante traite des données provenant d'un autre port (état Occupé).

Remarque : Toute modification de l'option Tampon d'impres. entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

PS binaire MAC

Objectif :

Configurer l'imprimante afin qu'elle traite les travaux d'impression PostScript binaire Macintosh.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

En fonction	L'imprimante traite les travaux d'impression PostScript binaire bruts provenant d'ordinateurs fonctionnant sous un système d'exploitation Macintosh. Ce paramètre est souvent à l'origine de l'échec de l'impression de travaux sous Windows.
Hors fonction	L'imprimante filtre les travaux d'impression PostScript à l'aide d'un protocole standard.
Auto*	L'imprimante traite les travaux d'impression provenant d'ordinateurs Windows ou Macintosh.

Config. rés. std

Objectif :

Configurer un serveur d'impression interne.

Valeurs :

Les valeurs de cette option sont fournies par le serveur d'impression. Sélectionnez cette option pour afficher les valeurs disponibles.

Remarque : Reportez-vous à la documentation figurant sur le CD Pilotes pour obtenir de plus amples informations.

Config. réseau <x>

Objectif :

Configurer un serveur d'impression interne.

Valeurs :

Les valeurs de cette option sont fournies par le serveur d'impression. Sélectionnez cette option pour afficher les valeurs disponibles.

Remarque : Reportez-vous à la documentation figurant sur le CD Pilotes pour obtenir de plus amples informations.

Menu USB

Le menu USB permet de modifier les paramètres d'imprimante relatifs au port USB (Universal Serial Bus) (Option USB <x>).

Utilisation des menus de l'imprimante

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

Tampon d'impres.	PCL SmartSwitch
PS binaire MAC	PS SmartSwitch
Mode NPA	Tampon port USB

Remarque : Les valeurs signalées par un astérisque (*) correspondent aux paramètres usine.

PCL SmartSwitch

Objectif :

Configurer l'imprimante pour qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PCL lorsqu'un travail d'impression reçu via le port USB le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

Valeurs :

En fonction*	L'imprimante analyse les données de l'interface USB et sélectionne le mode d'émulation PCL si les données indiquent qu'il s'agit du langage requis.
Hors fonction	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PostScript pour traiter le travail si l'option PS SmartSwitch est activée. En revanche, si l'option PS SmartSwitch est désactivée, l'imprimante utilise le langage par défaut défini dans le menu Config.

Voir aussi :

PS SmartSwitch; Langage d'impr.

PS SmartSwitch

Objectif :

Configurer l'imprimante pour qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PostScript lorsqu'un travail d'impression reçu via le port USB le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

Valeurs :

En fonction*	L'imprimante examine les données de l'interface USB et sélectionne le mode d'émulation PostScript si les données indiquent qu'il s'agit du langage requis.
Hors fonction	L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PCL pour traiter le travail si l'option PCL SmartSwitch est activée. En revanche, si l'option PCL SmartSwitch est désactivée, l'imprimante utilise le langage par défaut défini dans le menu Config.

Voir aussi :

PCL SmartSwitch; Langage d'impr.

Mode NPA

Objectif :

Déterminer si l'imprimante doit effectuer le traitement spécial requis pour le mode de communication bidirectionnelle, conformément au protocole NPA (Network Printing Alliance).

Valeurs :

En fonction	L'imprimante effectue le traitement NPA. Si les données ne sont pas au format NPA, elles sont rejetées en tant que données non valides.
Hors fonction	L'imprimante n'effectue pas le traitement NPA.
Auto*	L'imprimante analyse les données pour déterminer leur format, puis effectue le traitement approprié.

Remarque : Toute modification de cette option entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

Tampon port USB

Objectif :

Configurer la taille du tampon d'entrée USB.

Valeurs :

Désactivé	Le tampon d'impression est désactivé. Tout travail déjà mis en mémoire tampon sur le disque est imprimé avant que le traitement normal des travaux entrants ne reprenne.
Auto*	L'imprimante calcule automatiquement la taille du tampon USB (paramètre conseillé).
3 K à la taille maximum autorisée	L'utilisateur définit la taille du tampon USB. La taille maximale autorisée dépend de la mémoire disponible sur l'imprimante, de la taille des autres tampons de liaison et du paramètre de l'option Econ. ressources (En ou Hors fonction). Pour augmenter au maximum la taille du tampon USB, désactivez ou réduisez la taille des tampons parallèle, série et réseau.

Remarque : Toute modification de l'option Tampon port USB entraîne automatiquement la réinitialisation de l'imprimante.

Voir aussi :

[Econ. ressources](#)

Tampon d'impres.

Objectif :

Stocker temporairement les travaux sur le disque dur de l'imprimante avant de les imprimer.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

Hors fonction*	Ne met pas les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.
En fonction	Met les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.
Auto	Met les travaux d'impression en mémoire tampon uniquement si l'imprimante traite des données provenant d'un autre port (état Occupé).

Remarque : Toute modification de l'option Tampon d'impres. entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

PS binaire MAC

Objectif :

Configurer l'imprimante afin qu'elle traite les travaux d'impression PostScript binaire Macintosh.

Valeurs :

En fonction	L'imprimante traite les travaux d'impression PostScript binaire bruts provenant d'ordinateurs fonctionnant sous un système d'exploitation Macintosh. Ce paramètre est souvent à l'origine de l'échec de l'impression de travaux sous Windows.
Hors fonction	L'imprimante filtre les travaux d'impression PostScript à l'aide d'un protocole standard.
Auto*	L'imprimante traite les travaux d'impression provenant d'ordinateurs Windows ou Macintosh.

Menu Série

Le menu Série permet de modifier les paramètres d'imprimante relatifs aux travaux envoyés à l'imprimante via un port série (Option série <x>).

Sélectionnez l'une des options suivantes pour plus d'informations :

Bauds	PCL SmartSwitch
Bits de données	PS SmartSwitch
Accepter DSR	Robust XON
Tampon d'impres.	Tampon série
Mode NPA	Protocole série
Parité	

Remarque : Les valeurs signalées par un astérisque (*) correspondent aux paramètres usine.

PCL SmartSwitch

Objectif :

Configurer l'imprimante pour qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PCL lorsqu'un travail d'impression reçu via le port série le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

Valeurs :

- En fonction*** L'imprimante analyse les données de l'interface série et sélectionne le mode d'émulation PCL si les données indiquent qu'il s'agit du langage d'imprimante requis.
- Hors fonction** L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PostScript pour traiter le travail lorsque l'option PS SmartSwitch est activée. En revanche, si l'option PS SmartSwitch est désactivée, l'imprimante utilise le langage par défaut défini dans le menu Config.

Voir aussi :

[PS SmartSwitch; Langage d'impr.](#)

PS SmartSwitch

Objectif :

Configurer l'imprimante pour qu'elle passe automatiquement en mode d'émulation PostScript lorsqu'un travail reçu via le port série le nécessite, quel que soit le langage par défaut de l'imprimante.

Valeurs :

- En fonction*** L'imprimante examine les données de l'interface série et sélectionne le mode d'émulation PostScript si les données indiquent qu'il s'agit du langage requis.
- Hors fonction** L'imprimante n'analyse pas les données entrantes. Elle utilise le mode d'émulation PCL pour traiter le travail lorsque l'option PCL SmartSwitch est activée. En revanche, si l'option PCL SmartSwitch est désactivée, l'imprimante utilise le langage par défaut défini dans le menu Config.

Voir aussi :

[PCL SmartSwitch; Langage d'impr.](#)

Mode NPA

Objectif :

Déterminer si l'imprimante doit effectuer le traitement spécial requis pour le mode de communication bidirectionnelle, conformément au protocole NPA (Network Printing Alliance).

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

En fonction	L'imprimante effectue le traitement NPA. Si les données ne sont pas au format NPA, elles sont rejetées en tant que données non valides.
Hors fonction	L'imprimante n'effectue pas le traitement NPA.
Auto*	L'imprimante analyse les données pour déterminer leur format, puis effectue le traitement approprié.

Remarque : Toute modification de cette option entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

Tampon série

Objectif :

Configurer la taille des tampons d'entrée série.

Valeurs :

Désactivé	Désactive le tampon d'impression. Tout travail déjà mis en mémoire tampon sur le disque est imprimé avant que le traitement normal des travaux entrants ne reprenne.
Auto*	Le calcul de la taille du tampon série se fait automatiquement (réglage conseillé).
3 K à la taille maximum autorisée	L'utilisateur définit la taille du tampon série. La taille maximale autorisée dépend de la mémoire disponible sur l'imprimante, de la taille des autres tampons de liaison et du paramètre de l'option Econ. ressources (En ou Hors fonction). Pour augmenter au maximum la taille du tampon série, désactivez ou réduisez la taille des tampons parallèle et USB.

Remarque : Toute modification de cette option entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

Voir aussi :

[Econ. ressources](#)

Tampon d'impres.

Objectif :

Stocker temporairement les travaux sur le disque dur de l'imprimante avant de les imprimer.

Utilisation des menus de l'imprimante

Valeurs :

Hors fonction*	Ne met pas les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.
En fonction	Met les travaux d'impression en mémoire tampon sur le disque dur.
Auto	Met les travaux d'impression en mémoire tampon uniquement si l'imprimante traite des données provenant d'un autre port (état Occupé).

Remarque : Toute modification de l'option Tampon d'impres. entraîne la réinitialisation automatique de l'imprimante.

Protocole série

Objectif :

Définir les valeurs des signaux de reconnaissance matérielle et logicielle pour l'interface série.

Valeurs :

DTR*	Reconnaissance matérielle.
DTR/DSR	Reconnaissance matérielle.
XON/XOFF	Reconnaissance logicielle.
XON/XOFF/DTR	Reconnaissances matérielle et logicielle combinées.
XONXOFF/DTRDSR	Reconnaissances matérielle et logicielle combinées.

Voir aussi :

Référence technique

Robust XON

Objectif :

Déterminer si l'imprimante avertit l'ordinateur lorsqu'elle est disponible.

Valeurs :

Hors fonction*	L'imprimante attend de recevoir des données de l'ordinateur.
En fonction	L'imprimante envoie un flux continu de signaux XON à l'ordinateur hôte pour indiquer que le port série est prêt à recevoir d'autres données.

Cette option affecte le port série uniquement si vous utilisez le protocole série XON/XOFF.

Bauds

Objectif :

Déterminer le débit de réception possible des données par le biais du port série.

Valeurs :

1200	57600
2400	115200
4800	138200
9600*	172800
19200	230400
38400	345600

Voir aussi :

Référence technique

Bits de données

Objectif :

Déterminer le nombre de bits de données envoyés lors de chaque transmission.

Valeurs :

7
8*

Voir aussi :

Référence technique

Parité

Objectif :

Définir la parité pour les blocs de données d'entrée et de sortie de chaque port série.

Valeurs :

Paire
Impaire
Aucune*
Ignorer

Voir aussi :

Référence technique

Accepter DSR

Objectif :

Déterminer si l'imprimante utilise le signal DSR (Data Set Ready). DSR est l'un des signaux d'établissement de liaison utilisé par la majorité des câbles d'interface série.

Valeurs :

- | | |
|-----------------------|---|
| Hors fonction* | Toutes les données reçues par le port série sont traitées en tant que données valides. |
| En fonction | Seules les données reçues lorsque le signal DSR est fort sont traitées en tant que données valides. |

L'interface série utilise le signal DSR pour faire la distinction entre les données envoyées par l'ordinateur et celles créées par le bruit électrique dans le câble série. Ce bruit électrique peut générer l'impression de caractères parasites. Pour éviter ce problème, sélectionnez la valeur En fonction.

Remarque : Accepter DSR peut être utilisé par les ports configurés pour RS-232.

Menu Aide

Utilisez le menu Aide pour rechercher d'autres informations sur votre imprimante.

Carte de référence rapide

Objectif :

Proposer un aperçu rapide des principales rubriques relatives à l'imprimante tout en fournissant des instructions aisées. Les pages *Référence rapide* sont stockées dans l'imprimante. Elles fournissent des informations sur le chargement des supports d'impression, le diagnostic et la résolution des problèmes d'impression ainsi que sur l'élimination des bourrages. Il est vivement conseillé d'imprimer les pages *Référence rapide* et de les conserver à proximité de l'imprimante.

Pour imprimer la *référence rapide*:

- 1 Assurez-vous que l'imprimante est mise sous tension et que le message **Prêt** s'affiche.
- 2 Appuyez sur la touche **Menu** puis relâchez-la jusqu'à ce que le menu Aide s'affiche, puis appuyez sur **Sélectionner**. L'option *Référence rapide* apparaît sur la deuxième ligne de l'affichage.
- 3 Appuyez sur **Sélectionner**.

Les pages *Référence rapide* s'impriment.

Explication des messages de l'imprimante

Le panneau de commandes de l'imprimante affiche des messages décrivant l'état actuel de l'imprimante et indique d'éventuels problèmes rencontrés par l'imprimante que vous devez résoudre. Cette rubrique fournit la liste de tous les messages d'erreur, les explique et vous indique comment les supprimer.



Message	Signification du message	Intervention requise
Activation des chang. de menus	L'imprimante active les modifications apportées aux paramètres de l'imprimante.	Attendez que le message disparaisse. Voir aussi : Désactivation des menus du panneau de commandes
Récep. <x> plein	Le réceptacle spécifié est plein ou un ensemble de réceptacles chaînés est plein.	Retirez la pile de papier des réceptacles afin d'effacer le message. Si vous avez donné un nom au réceptacle, il s'affiche à la place du numéro.
Occupé	L'imprimante reçoit, traite ou imprime des données.	<ul style="list-style-type: none">• Attendez que le message disparaisse.• Appuyez sur Menu pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.
Annulation fax	L'imprimante traite une demande d'annulation de la télécopie en cours.	Attendez que le message disparaisse.
Annulation tâche	L'imprimante traite une demande d'annulation du travail d'impression en cours.	Attendez que le message disparaisse. Voir aussi : Annulation d'un travail d'impression

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
Changez tiroir <x>	L'imprimante requiert un autre type de papier que celui chargé dans le tiroir spécifié ou défini par les paramètres Taille papier ou Type papier correspondant à ce tiroir. x indique le numéro du tiroir, du chargeur MF ou du chargeur d'enveloppes.	Changez de type de papier dans la source spécifiée. Voir aussi : Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels ; <i>Guide d'installation</i>
Rempl. cartouche Recharg. imposs.	L'imprimante a détecté une cartouche <i>Prebate</i> rechargeable.	Retirez la cartouche en question et installez-en une nouvelle. Voir aussi : Remplacement de la cartouche d'impression
Vérif. connexion <périphérique>	Le périphérique indiqué est connecté de façon inadéquate à l'imprimante ou une défaillance matérielle s'est produite. On entend par <périphérique> : <ul style="list-style-type: none"> • le tiroir x, x correspondant aux tiroir 2 à 5 • le dispositif recto verso 	<ul style="list-style-type: none"> • Pour rétablir la communication, retirez le périphérique spécifié, puis reconnectez-le à l'imprimante. • Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et reprendre l'impression. • En cas de défaillance matérielle, mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension. Si l'erreur se reproduit, mettez l'imprimante hors tension, retirez le périphérique spécifié et contactez le service de maintenance.
Effac. stat. de compta en cours	L'imprimante supprime de son disque dur toutes les statistiques relatives aux impressions effectuées.	Attendez que le message disparaisse.
Fermer porte ou Insérer cartouche	La porte supérieure avant est ouverte ou la cartouche d'impression n'est pas installée.	<ul style="list-style-type: none"> • Refermez la porte supérieure avant. • Installez la cartouche d'impression.
Fermer porte unité finition	La porte latérale de l'unité de finition est ouverte.	Fermez la porte latérale de l'unité de finition pour effacer le message.
Fermer capot supérieur de l'unité de finition	Le capot supérieur de l'unité de finition est ouvert.	Refermez le capot pour effacer ce message.
Copie en cours	L'imprimante traite une copie provenant d'un scanner OptraImage™.	Attendez que le message disparaisse.
Défragmentation NE PAS ETEINDRE	L'imprimante défragmente la mémoire flash afin de récupérer de l'espace de stockage occupé par des ressources effacées.	Attendez que le message disparaisse. Avertissement : Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que ce message est affiché.

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
Suppr ttes tâch Reprise/Stop ?	L'imprimante demande confirmation avant de supprimer toutes les tâches.	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur Reprise pour continuer. L'imprimante supprime tous les travaux suspendus. Appuyez sur Stop pour annuler l'opération.
Suppression travaux	L'imprimante supprime une ou plusieurs tâches suspendues.	Attendez que le message disparaisse.
Désactivation menus	L'imprimante répond à une requête lui demandant de désactiver les menus.	<p>Attendez que le message disparaisse.</p> <p>Remarque : Dans ce cas, vous ne pouvez pas modifier les paramètres de l'imprimante depuis le panneau de commandes.</p> <p>Voir aussi : Désactivation des menus du panneau de commandes</p>
Disque altéré. Reformater ?	L'imprimante a lancé une procédure de récupération du disque et ne peut pas le réparer.	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur Reprise pour reformater le disque et supprimer tous les fichiers actuellement enregistrés sur le disque. Appuyez sur Stop pour supprimer le message sans reformater le disque. Il se peut que l'imprimante affiche le message Récup. disque et qu'elle tente de récupérer le disque. <p>Voir aussi : Récup. disque x/5 yyy%</p>
Récup. disque x/5 yyy%	L'imprimante tente de récupérer le disque dur. La récupération du disque s'effectue en cinq phases ; le pourcentage de la phase en cours s'affiche sur la seconde ligne de l'écran du panneau de commandes.	<p>Attendez que le message disparaisse.</p> <p>Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que ce message est affiché.</p>
Activation menus	L'imprimante répond à une requête lui demandant d'activer les menus disponibles pour les utilisateurs.	<p>Attendez que le message disparaisse, puis appuyez sur Menu pour afficher les menus du panneau de commandes.</p> <p>Voir aussi : Activation des menus</p>
Entrer PIN: = ____	L'imprimante attend que vous entriez votre numéro d'identification personnel (PIN) à quatre chiffres.	<p>Utilisez les touches du panneau de commandes pour saisir le code PIN identifié dans le pilote lorsque vous avez envoyé la tâche confidentielle à l'imprimante.</p> <p>Voir aussi : Entrée d'un numéro d'identification personnel (code PIN)</p>
Fax <x>	L'imprimante traite une télécopie entrante.	Attendez que le message disparaisse.

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
Impression annulée	L'imprimante efface toutes les données d'impression altérées et annule le travail d'impression en cours.	Attendez que le message disparaisse.
Formatage disque en cours NE PAS ETEINDRE	L'imprimante formate le disque dur. Lorsque cette opération prend plus de temps qu'à l'ordinaire, le pourcentage s'affiche sur la seconde ligne de l'écran du panneau de commandes.	Attendez que le message disparaisse.
Formatage disque en cours yyy%		Avertissement : Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que ce message est affiché.
Formatage flash NE PAS ETEINDRE	L'imprimante formate la mémoire flash.	Attendez que le message disparaisse. Avertissement : Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que ce message est affiché.
Risque perte travaux en cours	La mémoire de l'imprimante est insuffisante pour pouvoir continuer à traiter les travaux d'impression.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et reprendre l'impression. L'imprimante libère de la mémoire en supprimant la tâche suspendue la plus ancienne et continue à supprimer des tâches suspendues jusqu'à ce que la mémoire libérée soit suffisante pour traiter le travail en cours. • Appuyez sur Stop pour effacer ce message sans supprimer les travaux en attente. Le travail en cours risque de ne pas s'imprimer correctement. • Appuyez sur Menu pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours. • A l'avenir, pour ne plus obtenir cette erreur : <ul style="list-style-type: none"> – Supprimez les polices, les macros et autres données stockées dans la mémoire de l'imprimante. – Installez davantage de mémoire dans l'imprimante. <p>Les messages 37 Mémoire insuffisante et Risque perte travaux en cours s'affichent en alternance.</p> <p>Voir aussi : Utilisation de la fonction Travaux suspendus; 37 Mémoire insuffisante</p>

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
Tâches suspend. non restaurées	Aucune tâche suspendue sur le disque dur ne peut être restaurée par la mémoire de l'imprimante.	Appuyez sur Reprise pour effacer ce message. Certaines des tâches suspendues stockées sur le disque ne seront pas restaurées. Voir aussi : 37 Mémoire insuffisante
Insérer cart. d'agrafes	La cartouche d'agrafes de l'unité de finition est manquante ou mal installée.	<ul style="list-style-type: none"> • Installez la cartouche d'agrafes correctement pour effacer ce message. • Appuyez sur Reprise pour ignorer le message et reprendre l'impression sans agraffer.
Insérez le tiroir <x>	Le tiroir indiqué est absent ou il n'est pas complètement inséré dans l'imprimante.	Insérez complètement le tiroir spécifié dans l'imprimante. Voir aussi : Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels
Installer <périphérique> ou annuler impr.	L'imprimante requiert l'installation du périphérique spécifié pour imprimer le travail. Il s'agit d'un des <périphériques> suivants : <ul style="list-style-type: none"> • le réceptacle x • Le tiroir x • le dispositif recto verso • le chargeur d'enveloppes 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'imprimante hors tension, installez le périphérique spécifié, puis redémarrez l'imprimante. • Appuyez sur Menu pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.
Code réseau <x> non valide	Le code dans un serveur d'impression interne n'est pas valide. L'imprimante ne peut pas recevoir et traiter les tâches tant qu'un code valide n'est pas programmé dans le serveur d'impression interne.	Téléchargez un code valide vers le serveur d'impression interne de l'imprimante. Remarque : Vous pouvez télécharger le code réseau pendant que ce message est affiché.
Code réseau std non valide		

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
Charg. manuel	Une demande de chargement manuel a été envoyée à l'imprimante. L'imprimante est prête pour l'insertion d'une feuille unique dans le dispositif d'alimentation manuelle.	<ul style="list-style-type: none"> • Chargez une feuille dans le tiroir d'alimentation manuelle ou dans le chargeur multifonction (le type de papier est spécifié sur la seconde ligne de l'écran). • Appuyez sur Sélectionner ou sur Reprise pour ignorer la demande de chargement manuel et imprimer sur le papier qui se trouve dans les sources d'alimentation. Si l'imprimante détecte un tiroir qui contient du papier de type et de taille appropriés, les documents sont imprimés à partir de ce tiroir. Si elle n'en trouve pas, les documents sont imprimés sur le papier qui se trouve dans la source par défaut. • Appuyez sur Menu pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours. <p>Voir aussi : Utilisation et alimentation du chargeur multifonction</p>
Chargez agrafes	L'imprimante tente d'agrafer un travail d'impression, mais l'agrafeuse est vide.	<ul style="list-style-type: none"> • Installez une nouvelle cartouche d'agrafes dans l'agrafeuse. • Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et reprendre l'impression sans agraffer. • Appuyez sur Menu pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.
Chargez tiroir <x>	<p>L'imprimante essaye d'utiliser le papier depuis une source d'alimentation vide.</p> <p>x correspond à l'une des sources suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • les tiroirs 1 à 5 • le chargeur MF • le chargeur d'enveloppes 	<ul style="list-style-type: none"> • Chargez le papier de la taille et du type demandés à la deuxième ligne de l'écran dans le tiroir spécifié. L'imprimante efface automatiquement le message et continue l'impression en cours. • Appuyez sur Menu pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours. <p>Voir aussi : Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels</p>

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
Maintenance	Le remplacement de certaines pièces d'entretien courant est requis afin d'assurer un fonctionnement optimal de l'imprimante et d'éviter les problèmes de qualité d'impression et d'alimentation du papier.	Remplacez les éléments de maintenance et réinitialisez le compteur de maintenance de l'imprimante. Voir aussi : Kit de maintenance; Réinitialisation du compteur de maintenance
Menus désactivés	Les menus de l'imprimante sont désactivés. Il est impossible de modifier les paramètres de l'imprimante à partir du panneau de commandes.	Vous pouvez toujours ouvrir le menu Travail, annuler une tâche en cours d'impression, sélectionner un travail confidentiel ou suspendre le travail à imprimer. Si vous devez accéder aux menus de l'imprimante, contactez votre administrateur réseau. Voir aussi : Désactivation des menus du panneau de commandes
Carte réseau occupée	Un serveur d'impression interne (également appelé carte réseau interne ou INA) est en cours de réinitialisation.	Attendez que le message disparaisse.
Port réseau <x>	L'interface réseau est le lien de communication actif.	
Port réseau <x>, <y>	L'interface réseau est le lien de communication actif, <x> représente le lien de communication actif et <y> le canal.	
Pas d'imp. trouv. Réessayer ?	Le numéro d'identification personnel (PIN) à quatre chiffres que vous avez entré n'est associé à aucun travail d'impression confidentiel.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur Reprise pour entrer un autre code. • Appuyez sur Stop pour effacer l'invite de saisie du code PIN. Voir aussi : Impression d'un travail d'impression confidentiel
Pas prêt	L'imprimante n'est pas prête à recevoir ou à traiter des données. Quelqu'un a appuyé sur Stop pour mettre l'imprimante hors ligne.	Appuyez sur Reprise pour que l'imprimante puisse recevoir des travaux d'impression.
Dépas. capac réc	La capacité de la boîte à lettres désignée est dépassée.	Retirez la pile de papier du réceptacle afin d'effacer ce message.
Parallèle <x>	L'interface parallèle est le lien de communication actif.	
Autotest à mise sous tension	L'imprimante effectue la série de tests de démarrage après la mise sous tension.	Attendez que le message disparaisse.

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
Economie énergie	L'imprimante est prête à recevoir et traiter des données. Elle réduit sa consommation d'électricité lorsqu'elle n'imprime pas. Si l'imprimante reste inactive pendant le temps spécifié dans l'option de menu Economie énergie (la valeur usine est de 20 minutes), le message Economie énergie remplace le message Prêt sur l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> • Envoyez un travail à imprimer. • Appuyez sur Reprise pour préchauffer rapidement l'imprimante afin qu'elle atteigne la température de fonctionnement normale et affiche le message Prêt.
Echec initialis., Réessayer. Reprise/Stop ?	L'imprimante n'a pas réussi à préparer l'agrafeuse pour agraffer les travaux d'impression.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur Reprise pour essayer de réinitialiser l'agrafeuse. • Assurez-vous que les agrafes sont chargées et qu'il n'y a aucun bouchage dans l'agrafeuse. • Assurez-vous que le papier est chargé dans le tiroir spécifié dans l'élément de menu Source 1 agraf. • Appuyez sur Retour ou Stop pour annuler l'initialisation.
Init. agrafeuse	L'imprimante prépare l'agrafeuse pour agraffer les travaux d'impression. Lorsque l'imprimante a chargé une feuille de papier depuis le tiroir spécifié dans le menu d'initialisation de l'agrafeuse, cette dernière tente d'agrafer la page jusqu'à y parvenir.	Attendez que le message disparaisse.
Impressions activées Reprise/Stop ?	Les travaux spoulés sur le disque dur avant la dernière mise hors tension de l'imprimante n'ont pas encore été imprimés.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur Reprise pour imprimer les travaux. • Appuyez sur Retour ou Stop pour supprimer les travaux du disque dur sans les imprimer.
Impression liste rép.	L'imprimante traite ou imprime le répertoire de tous les fichiers stockés dans la mémoire flash ou sur un disque dur.	Attendez que le message disparaisse. Voir aussi : Impression d'une liste de répertoires
Impression liste polices	L'imprimante traite ou imprime la liste de toutes les polices disponibles pour le langage d'imprimante spécifié.	Attendez que le message disparaisse. Voir aussi : Impr. polices
Impr. stat. de compta en cours	L'imprimante traite ou imprime toutes les statistiques des tâches stockées sur le disque dur.	Attendez que le message disparaisse. Voir aussi : Stat. de compta
Impression paramètres menus	L'imprimante traite ou imprime la page des paramètres de menus.	Attendez que le message disparaisse. Voir aussi : Impression menus; Impression de la page des paramètres de menus

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
Prog code syst. NE PAS ETEINDRE	L'imprimante programme un nouveau code système.	Attendez que le message disparaisse et que l'imprimante soit réinitialisée. Avertissement : Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que ce message est affiché.
Program. flash NE PAS ETEINDRE	L'imprimante stocke des ressources, telles que des polices ou des macros, dans la mémoire flash.	Attendez que le message disparaisse. Avertissement : Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que ce message est affiché.
Program. disque NE PAS ETEINDRE	L'imprimante stocke des ressources, telles que des polices ou des macros, sur le disque dur.	Attendez que le message disparaisse. Avertissement : Ne mettez pas l'imprimante hors tension tant que ce message est affiché.
Mise en attente et suppr. impr.	L'imprimante supprime un ou plusieurs travaux suspendus et envoie un ou plusieurs travaux à l'impression.	Attendez que le message disparaisse. Voir aussi : Utilisation de la fonction Travaux suspendus
Impressions en file d'attente	L'imprimante envoie un ou plusieurs travaux suspendus à l'impression.	Attendez que le message disparaisse. Voir aussi : Utilisation de la fonction Travaux suspendus
Prêt	L'imprimante est prête à recevoir et à traiter des travaux d'impression.	Envoyez un travail à imprimer.
Hex prêt	L'imprimante est en mode Dépistage Hex et est prête à recevoir ainsi qu'à traiter des travaux d'impression.	<ul style="list-style-type: none"> • Envoyez un travail à imprimer. Toutes les données envoyées à l'imprimante sont imprimées sous la forme d'une représentation hexadécimale et alphabétique. Les chaînes de commandes sont imprimées mais ne sont pas exécutées. • Mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension pour quitter le mode Dépistage hex et repasser en mode Prêt.

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
Reconnectez le <périphérique>	<p>Le périphérique indiqué est connecté de façon inadéquate à l'imprimante ou une défaillance matérielle s'est produite.</p> <p>Il s'agit d'un des <périphériques> suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • le réceptacle x, où x correspond aux chiffres 1 à 3 • les réceptacles x - y, où x correspond aux chiffres 1 à 5, 2 à 6 6–10 • le chargeur d'enveloppes 	<ul style="list-style-type: none"> • Pour rétablir la communication, retirez le périphérique spécifié, puis reconnectez-le à l'imprimante. • Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et poursuivre l'impression sans ce périphérique. • En cas de défaillance matérielle, mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension. Si l'erreur se reproduit, mettez l'imprimante hors tension, retirez le périphérique spécifié et contactez le service de maintenance. <p>Voir aussi : Support technique</p>
Retirez papier <réceptacle spécifié>	<p>Le ou les réceptacles spécifiés sont pleins. Le message se présente d'une des manières suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Retirez papier <réceptacle spécifié> • Retirez papier réceptacle x, où x correspond au numéro du réceptacle • Retirez papier dans tous les réceptacles 	<p>Retirez la pile de papier des réceptacles spécifiés afin d'effacer ce message.</p>
Résol. réduite	<p>La résolution d'une page du document est réduite de 600 points par pouce (ppp) à 300 ppp afin d'éviter d'obtenir l'erreur 38 Mémoire saturée. Le message Résol. réduite reste affiché lors de l'impression.</p>	<p>Appuyez sur Menu pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.</p>
Réinitialisation réceptacle actif	<p>L'imprimante redéfinit le réceptacle actif d'un ensemble de réceptacles chaînés.</p>	<p>Attendez que le message disparaisse.</p>
Réinit. Val Cpt Maint	<p>L'imprimante réinitialise le compteur qui surveille l'unité de fusion.</p>	<p>Attendez que le message disparaisse.</p>
Réinitial. de l'impr. en cours	<p>L'imprimante est réinitialisée afin de rétablir les paramètres par défaut. Tout travail d'impression actif est annulé.</p>	<p>Attendez que le message disparaisse.</p> <p>Voir aussi : Utilisation du panneau de commandes pour modifier les paramètres de l'imprimante</p>

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
Rest. tâches suspendues. Reprise/Stop ?	L'imprimante est réinitialisée ou mise hors tension et elle détecte des travaux suspendus enregistrés sur le disque dur.	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur Reprise. L'ensemble des travaux suspendus du disque dur sont restaurés dans la mémoire de l'imprimante. Appuyez sur Retour ou Stop. Aucun travail suspendu n'est restauré dans la mémoire de l'imprimante. L'imprimante repasse en mode Prêt. <p>Voir aussi : Utilisation de la fonction Travaux suspendus</p>
Retour param. usine	<p>L'imprimante restaure ses paramètres par défaut. Lorsque les paramètres par défaut sont restaurés :</p> <ul style="list-style-type: none"> Toutes les ressources téléchargées (polices, macros, jeux de symboles) sont supprimées de la mémoire de l'imprimante. Tous les paramètres par défaut des menus sont restaurés, <i>excepté</i> les suivants : <ul style="list-style-type: none"> Le paramètre Langue d'affich. du menu Config. L'ensemble des paramètres des menus Parallèle, Série, Réseau et USB et Fax. 	<p>Attendez que le message disparaisse.</p> <p>Voir aussi : Restauration des paramètres usine</p>
Restauration tâches susp. xxx/yyy	<p>L'imprimante restaure les travaux suspendus à partir du disque dur.</p> <p>Remarque : xxx représente le numéro du travail restauré. yyy représente le nombre total de travaux à restaurer.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Attendez que le message disparaisse. Sélectionnez l'option Arrêter restaur. dans le menu Travail. <p>Voir aussi : Accès aux travaux suspendus depuis le panneau de commandes; Arrêter restaur.</p>
Restauration tâches susp.	L'imprimante restaure les travaux suspendus à partir du disque dur.	<p>Attendez que le message disparaisse.</p> <p>Voir aussi : Accès aux travaux suspendus depuis le panneau de commandes; Arrêter restaur.</p>
Série <x>	L'interface série est le lien de communication actif.	
Plus d'agrafes	L'agrafeuse ne contient plus d'agrafes ou elle n'est pas installée.	Le cas échéant, installez nouvelle cartouche d'agrafeuse. Réinsérez l'agrafeuse dans l'unité de finition.
Ajoutez agrafes	Il ne reste que quelques agrafes dans l'agrafeuse.	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur Reprise pour poursuivre l'impression. Installez une nouvelle cartouche d'agrafes pour effacer ce message.

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
Récep. std plein	Le réceptacle standard est plein.	Retirez la pile de papier du réceptacle afin d'effacer ce message.
Niveau toner bas	Le niveau de la cartouche de toner est bas.	<ul style="list-style-type: none"> • Secouez la cartouche d'impression afin d'utiliser le toner restant. • Remplacez la cartouche d'impression. • Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et reprendre l'impression. <p>Remarque : Si vous ne le faites pas, vous risquez de rencontrer des problèmes d'impression.</p>
Tiroir <x> vide	Le tiroir indiqué est vide.	<p>Ajoutez du papier dans le tiroir afin d'effacer ce message.</p> <p>Voir aussi : Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels</p>
Niv. tiroir <x> bas	Le tiroir indiqué manque de papier.	<p>Ajoutez du papier dans le tiroir afin d'effacer ce message.</p> <p>Voir aussi : Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels</p>
Tiroir <x> manquant	Le tiroir indiqué est absent ou il n'est pas complètement inséré dans l'imprimante.	<p>Insérez complètement le tiroir dans l'imprimante.</p> <p>Voir aussi : Chargement d'un support standard dans les tiroirs standard et optionnels</p>
USB <x>	L'imprimante traite les données par le biais du port USB spécifié.	
Attente	L'imprimante a reçu une page de données à imprimer, mais attend l'exécution d'une commande Fin de tâche, Alimentation de page ou la réception de données supplémentaires.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur Reprise pour imprimer le contenu de la mémoire tampon. • Appuyez sur Menu pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours. <p>Voir aussi : Annulation d'un travail d'impression</p>
1565 Err émül charg option émül	<p>La version de l'émulateur téléchargée sur la barrette microcode ne correspond pas à la version du code de l'imprimante.</p> <p>Cette erreur se produit par exemple lorsque vous mettez le microcode de l'imprimante à jour ou que vous installez la barrette microcode sur une autre imprimante.</p>	<p>Le message s'efface automatiquement au bout de 30 secondes ; une fois ce laps de temps écoulé, l'émulateur de téléchargement est désactivé sur la barrette microcode.</p> <p>Téléchargez la version correcte de l'émulateur depuis le site Web de Lexmark.</p>

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
2<xx> Bourrage papier	L'imprimante a détecté un bourrage.	Dégagez tout papier qui se trouverait sur le chemin du papier. Voir aussi : Elimination des bourrages
23x Bourrage dans le dispositif recto verso	L'imprimante a détecté un bourrage dans le dispositif recto verso optionnel.	Dégagez tout papier qui se trouverait sur le chemin du papier. Voir aussi : Elimination des bourrages
283 Bourrage d'agrafes Vérifier agrafeuse	Un bourrage papier s'est produit lors de l'initialisation de l'agrafeuse.	Appuyez sur Reprise pour démarrer l'initialisation et revenir à l'impression.
32 Cartouche d'impression non prise en charge	Une cartouche d'impression non prise en charge est installée.	Retirez la cartouche d'impression et installez-en une nouvelle. Utilisez exclusivement des cartouches jaunes haute capacité Extra dans l'imprimante T632. Voir aussi : Remplacement de la cartouche d'impression
34 Papier trop court	L'imprimante a déterminé que le papier de la source spécifiée sur la seconde ligne de l'écran est trop court pour les données mises en forme. Pour les tiroirs dotés de l'option Détec. taille auto, cette erreur se produit lorsque les guides ne sont pas placés correctement.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et reprendre l'impression. L'imprimante ne réimprime pas automatiquement la page ayant provoqué l'apparition du message. • Assurez-vous que le paramètre Taille papier du menu Papier est défini pour le format de papier chargé. Si le chargeur MF est défini sur Universel, assurez-vous que le papier est assez grand pour les données mises en forme. • Appuyez sur Menu pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours. Voir aussi : Instructions relatives aux supports d'impression

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
35 Sauv. ress HF Mém. insuff.	L'imprimante ne dispose pas de suffisamment de mémoire pour activer le mode Econ. ressources. Ce message indique généralement qu'une quantité excessive de mémoire est attribuée à une ou plusieurs mémoires tampon de liaison de l'imprimante.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur Reprise pour désactiver le mode Econ. ressources et poursuivre l'impression. • Pour activer le mode Econ. ressources après obtention de ce message : <ul style="list-style-type: none"> – Assurez-vous que les tampons de lien sont définis sur Auto et quittez les menus pour activer cette modification – Lorsque le message Prêt s'affiche, activez la fonction Econ. ressources dans le menu Config. • Installez de la mémoire supplémentaire.
37 Zone assemb. insuffisante	L'espace disponible dans la mémoire de l'imprimante (ou sur le disque dur, le cas échéant) n'est pas suffisant pour assembler le travail d'impression.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur Reprise pour imprimer la partie du travail déjà stockée et commencer l'assemblage du reste du travail. • Appuyez sur Menu pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours. <p>Voir aussi : Annulation d'un travail d'impression</p>
37 Mém. défragm. insuffisante	L'imprimante n'a pas pu défragmenter la mémoire flash, car la mémoire de l'imprimante utilisée pour stocker les ressources flash non supprimées est saturée.	<ul style="list-style-type: none"> • Supprimez les polices, les macros et autres données dans la mémoire de l'imprimante. • Installez de la mémoire supplémentaire dans l'imprimante.

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
37 Mémoire insuffisante	La mémoire de l'imprimante est insuffisante pour pouvoir continuer à traiter les travaux d'impression.	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et poursuivre la tâche d'impression en cours. L'imprimante libère de la mémoire en supprimant la tâche suspendue la plus ancienne et continue à supprimer des tâches suspendues jusqu'à ce que la mémoire libérée soit suffisante pour traiter le travail en cours.• Appuyez sur Stop pour effacer ce message sans supprimer les travaux en attente. Le travail en cours risque de ne pas s'imprimer correctement.• Appuyez sur Menu pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours.• A l'avenir, pour ne plus obtenir cette erreur :<ul style="list-style-type: none">– Supprimez les polices, les macros et autres données dans la mémoire de l'imprimante.– Installez de la mémoire supplémentaire dans l'imprimante. <p>Remarque : Les messages 37 Mémoire insuffisante et Risque perte travaux en cours s'affichent en alternance.</p> <p>Voir aussi : Accès aux travaux suspendus depuis le panneau de commandes; Risque perte travaux en cours; Tâches suspend. non restaurées</p>

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
38 Mémoire saturée	L'imprimante traite les données, mais la mémoire utilisée pour stocker les pages est saturée.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et poursuivre l'impression du travail. Le travail risque de ne pas s'imprimer correctement. • Appuyez sur Menu pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours. • A l'avenir, pour ne plus obtenir cette erreur : <ul style="list-style-type: none"> – Simplifiez le travail d'impression en réduisant la quantité de texte ou de graphiques sur une page et en supprimant les polices ou les macros téléchargées dont vous n'avez plus besoin. – Installez de la mémoire supplémentaire dans l'imprimante. <p>Voir aussi : Annulation d'un travail d'impression</p>
39 Page complexe	Il se peut que la page ne soit pas correctement imprimée, car les informations d'impression contenues sur la page sont trop complexes.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et poursuivre l'impression du travail. Le travail risque de ne pas s'imprimer correctement. • Appuyez sur Menu pour ouvrir le menu Travail et annuler l'impression en cours. • A l'avenir, pour ne plus obtenir cette erreur : <ul style="list-style-type: none"> – Rendez la page moins complexe en réduisant la quantité de texte ou de graphiques qu'elle contient ou en supprimant les polices ou les macros téléchargées dont vous n'avez plus besoin. – Activez l'option Protection page dans le menu Config. – Installez de la mémoire supplémentaire dans l'imprimante. <p>Voir aussi : Menu Config</p>

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
4<x> Barrette microcode non prise en chge	L'imprimante a détecté une version de microcode non prise en charge sur la barrette microcode installée pendant le cycle de mise sous tension.	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'imprimante hors tension, puis maintenez la touche Reprise enfoncée tout en remettant l'imprimante sous tension. L'imprimante lit le code sur la carte logique et contourne le code de la barrette microcode. • Retirez la barrette microcode. <p>Voir aussi : <i>Guide d'installation</i></p>
51 Mémoire flash défectueuse	L'imprimante a détecté que la mémoire flash est défectueuse.	Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et reprendre l'impression. Vous devez installer une autre mémoire flash avant de pouvoir télécharger des ressources dans cette mémoire.
52 Mémoire flash saturée	L'espace libre dans la mémoire flash est insuffisant pour stocker les données que vous tentez de télécharger.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et reprendre l'impression. Les polices et macros téléchargées qui n'ont pas été stockées auparavant dans la mémoire flash sont supprimées. • Supprimez les polices, les macros et autres données stockées dans la mémoire flash. • Installez une mémoire flash de plus grande capacité.
53 Mémoire flash non formatée	L'imprimante a détecté que la mémoire flash n'est pas formatée.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et reprendre l'impression. Vous devez formater la mémoire flash avant de pouvoir y stocker des ressources. • Si le message d'erreur reste affiché, la mémoire flash est peut-être défectueuse et doit être remplacée.
54 Erreur Option port série <x>	L'imprimante a détecté une erreur de l'interface série sur le port série.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la liaison série est correctement installée et que vous utilisez le câble approprié. • Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et reprendre l'impression. Le travail risque de ne pas s'imprimer correctement. • Appuyez sur Menu pour ouvrir le menu Travail et réinitialiser l'imprimante.

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
54 Erreur logic. port réseau <x>	L'imprimante ne parvient pas à établir la communication avec le port réseau installé.	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et reprendre l'impression. Le travail risque de ne pas s'imprimer correctement. Programmez un nouveau microcode pour l'interface réseau par le port parallèle. Appuyez sur Menu pour ouvrir le menu Travail et réinitialiser l'imprimante.
54 Erreur logicielle port réseau std		
55 Mémoire flash non prise en charge prise en charge dans le logement X	L'imprimante a détecté une barrette mémoire flash non prise en charge dans l'un des connecteurs.	Mettez l'imprimante hors tension. Enlevez la barrette optionnelle non prise en charge.
55 Option non prise en charge dans le logement X	L'imprimante a détecté une barrette optionnelle non prise en charge dans l'un des connecteurs.	Mettez l'imprimante hors tension. Enlevez la barrette optionnelle non prise en charge.
56 Port série <x> désactivé	Des données ont été envoyées à l'imprimante par le port série, mais ce port est désactivé.	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur Reprise pour effacer ce message. L'imprimante supprime les données reçues par le port série. Assurez-vous que l'option Tampon série du menu Série n'est pas désactivée. Voir aussi : Tampon série
56 Port parallèle <x> désactivé	Des données ont été envoyées à l'imprimante par le port parallèle, mais ce port est désactivé.	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur Reprise pour effacer ce message. L'imprimante efface toutes les données reçues sur le port parallèle. Assurez-vous que l'option Tampon parallèle du menu Parallèle n'est pas désactivée. Voir aussi : Tampon parallèle
56 Port paral. std désactivé		
56 Port USB <x> désactivé	Des données ont été envoyées à l'imprimante par le port USB, mais ce port est désactivé.	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur Reprise pour effacer ce message. L'imprimante efface toutes les données reçues sur le port USB. Assurez-vous que l'option Tampon port USB du menu USB n'est pas désactivée. Voir aussi : Tampon port USB
56 Port USB standard désactivé		
57 Changement configuration	L'imprimante n'a pas pu restaurer les travaux à partir du disque, car sa configuration a été modifiée.	Appuyez sur Reprise pour effacer ce message.

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
58 Trop de réceptacles reliés	Trop de réceptacles optionnels sont installés sur l'imprimante.	Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez-la. Enlevez les réceptacles supplémentaires. Branchez l'imprimante, puis mettez-la sous tension. Voir aussi : <i>Guide d'installation</i>
58 Trop de disques inst.	Trop de disques durs sont installés sur l'imprimante. L'imprimante prend en charge un seul disque dur à la fois.	Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez-la. Retirez les disques durs en trop de l'imprimante. Branchez l'imprimante, puis mettez-la sous tension. Voir aussi : Retrait de la mémoire imprimante optionnelle ainsi que d'autres cartes optionnelles; Retrait d'une barrette mémoire flash ou d'une barrette microcode optionnelle
58 Options mém. flash trop nbse	Trop de mémoires flash optionnelles sont installées sur l'imprimante.	Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez-la. Retirez les mémoires flash en trop. Branchez l'imprimante, puis mettez-la sous tension. Voir aussi : Retrait d'une barrette mémoire flash ou d'une barrette microcode optionnelle
58 Trop de tiroirs reliés	Trop de bacs avec leurs tiroirs correspondants sont installés sur l'imprimante.	Mettez l'imprimante hors tension, puis débranchez-la. Retirez les bacs supplémentaires. Branchez l'imprimante, puis mettez-la sous tension. Voir aussi : <i>Guide d'installation</i>
59 Périphérique <incompatible>	Vous avez installé un périphérique incompatible. Il s'agit d'un des<périphériques> suivants : <ul style="list-style-type: none"> • le réceptacle x • le chargeur d'enveloppes • le tiroir x • le dispositif recto verso 	Retirez le périphérique et appuyez sur Reprise pour effacer ce message.
61 Disque défectueux	L'imprimante a détecté un disque dur défectueux.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et reprendre l'impression. • Installez un autre disque dur avant d'effectuer toute opération qui en nécessite un. Voir aussi : <i>Guide d'installation</i>

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
62 Disque saturé	Mémoire insuffisante sur le disque dur pour stocker les données envoyées à l'imprimante.	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et reprendre le traitement. Toute information qui n'a pas été préalablement stockée sur le disque dur est supprimée.• Supprimez les polices, les macros et autres données stockées sur le disque dur.
63 Disque non formaté	L'imprimante a détecté un disque dur non formaté.	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et reprendre l'impression.• Formatez le disque avant d'effectuer une opération quelconque sur le disque. Pour formater le disque, sélectionnez Formater disque dans le menu Utilitaires.• Si le message d'erreur reste affiché, le disque dur est défectueux et doit être remplacé. Installez un nouveau disque dur et formatez-le. <p>Voir aussi : Formater disque</p>
64 Format disque non pris en chge	L'imprimante a détecté un format de disque non pris en charge.	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez sur Reprise pour effacer ce message.• Formatez le disque. <p>Remarque : Les opérations sur le disque ne sont pas autorisées tant que le disque n'est pas formaté.</p>
80 Maintenance prévue	Vous devez changer les éléments de maintenance pour conserver un fonctionnement optimum et ainsi éviter les problèmes de qualité d'impression et d'alimentation papier.	<p>Remplacez les éléments de maintenance et réinitialisez éventuellement le compteur de maintenance de l'imprimante.</p> <p>Voir aussi : Réinitialisation du compteur de maintenance</p>

Explication des messages de l'imprimante

Message	Signification du message	Intervention requise
88 Toner bas	L'imprimante a détecté que le niveau de toner de la cartouche d'impression est bas. Si vous ne disposez pas d'une cartouche d'impression, commandez-en une dès à présent.	<ul style="list-style-type: none">• Secouez la cartouche d'impression afin d'utiliser le toner restant.• Remplacez la cartouche d'impression.• Appuyez sur Reprise pour effacer ce message et reprendre l'impression. Le message Fournitures s'affiche jusqu'à ce que vous remplaciez la cartouche d'impression. Voir aussi : Remplacement de la cartouche d'impression
900-999 Réparation <message>	Les messages 900 à 999 sont liés à des problèmes de l'imprimante nécessitant une réparation.	Mettez l'imprimante hors tension et vérifiez le branchement des câbles. Remettez l'imprimante sous tension. Si le message de dépannage s'affiche de nouveau, contactez le support technique après avoir noté le numéro du message et la description du problème. Voir aussi : Support technique



Index

A

- accéder aux menus 211
- Accepter DSR (menu Série) 270
- Accepter Init (menu Parallèle) 257
- activation des menus du panneau de commandes 177
- Affect type/réc. (menu Papier) 221
- Agrafer travail (menu Finition) 231
- agrafeuse
 - activation 231
 - alarme 246
 - initialisation 239
- Agrafeuse 1 (Menu Travail) 239
- Ajuster à la taille (menu PDF) 253
- Alarme agrafes (menu Config) 246
- Alim. séparateur (menu Finition) 228
- Alimentation (menu Papier) 217
- Annotation (menu PDF) 254
- Annuler Fax (menu Travail) 239
- Annuler travail (menu Travail) 238
- Arrêter restaur. (Menu Travail) 239
- Assemblage (menu Finition) 227
- assemblage, activation 227
- Auto continu (menu Config) 244
- Avert. encre (menu Config) 246
- avertisseurs
 - agrafeuse 246
 - définition 245
 - messages d'erreur 244
 - toner 246
- avis FCC 13
- avis relatif à l'utilisation de laser 16

B

- Bauds (menu Série) 268
- Bits de données (menu Série) 269
- Bordure multipg. (menu Finition) 230
- bourrages
 - agrafage 169
 - élimination 122
 - élimination, chemin du support

- d'impression 124
- réimprimer pages à la suite d'un bourrage 244
- messages
 - Voir aussi* messages relatifs à un bourrage papier
 - Voir aussi* messages relatifs à un bourrage papier
- bourrages de supports d'impression
 - élimination 19, 122
- bourrages papier
 - chemin du support d'impression 124
 - élimination 122
 - réimprimer pages à la suite d'un bourrage 244
- bristol
 - chargement 48
 - instructions 35

C

- caractéristiques, support d'impression 27
 - bristol 35
 - enveloppes 33
 - étiquettes 34
 - papier 27
 - papier à en-tête 30
 - transparents 32
- cartouche d'agrafes, remplacement 106
- cartouche d'impression
 - commande 85
 - installation 90
 - stockage 87
- chaînage 77
 - réceptacles 221
 - tiroirs 77
- chaînage automatique des tiroirs 77
- chaînage de réceptacle 221
- chaînage de tiroirs 77
- Change No tiroir (menu Emul PCL) 250
- Chargem. papier (menu Papier) 224
- chargement des supports d'impression

- bristol 48
- enveloppes
 - chargeur d'enveloppes 68
 - chargeur multifonction 61
- papier
 - chargeur multifonction 54, 60
 - tiroir d'alimentation 48
- papier à en-tête
 - chargeur multifonction 61
 - tiroir d'alimentation 52
- transparents
 - chargeur multifonction 60
 - tiroir d'alimentation 48
- chargeur d'enveloppes
 - définition de la source, du format et du type 72
- chargeur multifonction
 - configuration 222
 - fermeture 67
 - icônes 55
 - instructions 54
 - support d'impression
 - chargement 59
 - enveloppes 58
 - papier 58
 - transparents 58
- chiffres, panneau de commandes 212
- commande, cartouche d'impression 85
- composants
 - cartouche d'impression 85
 - kit de maintenance 86
 - nettoyeur de l'unité de fusion pour étiquettes 87
- Compta travaux (menu Config) 247
- Config. générale (menu Papier) 219
- Config. MF (menu Papier) 222
- Config. récept.(menu Papier) 220
- Config. rés. std (menu Réseau) 262
- Config. réseau <x> (menu Réseau) 262
- consignes de sécurité 12
- copie, détermination du nombre 227
- Copies (menu Finition) 227
- Correct bourrage (menu Config) 244
- CR auto après LF (menu Emul PCL) 251

D

- Décalage pages (menu Finition) 231
- déclaration relative aux émissions 13
- déclaration relative aux émissions électriques 13
- Défrag. flash (menu Utilitaires) 235
- délai
 - attente 244
 - impression 243
- Délai d'attente (menu Config) 244
- délai d'attente, configuration 244
- Délai d'impr. (menu Config) 243
- délai d'impression
 - configuration 243
- Demi-tons (menu PDF) 254
- dépannage
 - arrêt de l'imprimante 212
 - bac 2 000 feuilles optionnel 120
 - effacer les messages d'erreur du panneau de commandes 211
 - imprimante sans réaction 111
 - paramètres de l'imprimante 210
 - problèmes d'écran 112
 - problèmes d'impression 113
 - problèmes d'impression de base 111
 - problèmes d'impression réseau 121
 - problèmes d'options 117
 - qualité d'impression 115
 - autres problèmes 121
- Dépas. capac réc (menu Papier) 221
- Dépistage Hex (menu Utilitaires) 236
- désactivation des menus du panneau de commandes 177
- Destinat. téléch (menu Config) 243
- Détection format 26
- détection taille automatique 77, 217
- différer l'impression 193
- dispositif recto verso
 - définition de l'impression 78
 - utilisation 78
- disque
 - Voir* disque dur
- disque dur
 - configurer comme destination du téléchargement 243
 - formatage 235
 - impression des ressources téléchargées 233

E

- échantillons de polices, impression 22
- Econ. ressources (menu Config) 242
- économie énergie
 - configuration 242
- Economie énergie (menu Config) 242
- élimination de bourrages d'agrafes 169
- élimination des bourrages 122
 - zones de bourrages papier possibles 124
- élimination des bourrages de supports d'impression 19
- émulation PCL
 - change No tiroir 250
 - espacement 249
 - impression d'échantillons de polices 233
 - jeu de symboles 249
 - largeur A4 250
 - lignes par page 250
 - nom police 248
 - orientation 249
 - origine police 247
 - polices résidentes 182
 - retour chariot automatique 251
 - saut de ligne automatique 251
 - taille en points 248
- émulation PostScript
 - impression d'échantillons de polices 233
 - impression des erreurs PS 252
 - police par défaut 252
- Emulation PostScript 3
 - polices résidentes 182
- émulation PS
 - Voir* Emulation PostScript
- Enveloppe soignée (menu papier) 223
- enveloppes
 - chargement
 - chargeur d'enveloppes 68
 - chargeur multifonction 61
 - élimination des bourrages 159
 - instructions 33
- err. pg complexes 245
- Espacement (menu Emul PCL) 180, 249
- étiquettes
 - instructions 34, 35
 - maintenance de l'imprimante 35

F

- fax, annulation 239
- fonction recto verso 78
- format Folio 26
- format Statement 26
- Formater disque (menu Utilitaires) 235
- Formater flash (menu Utilitaires) 234
- formulaires intégrés 43, 46
- formulaires préimprimés 30

G

- guide de largeur 48, 50
- guide de longueur 49

H

- hauteur maximale de la pile 59

I

- Imp. multipage (menu Finition) 229
- Impr conf. rés <x> (menu Utilitaires) 232
- Impr. erreur PS (menu PostScript) 252
- Impr. polices (menu Utilitaires) 233
- Impr. répertoire (menu Utilitaires) 233
- Impr. tampon (menu Travail) 238
- impression
 - des deux côtés
 - à partir des tiroirs 78
 - à partir du chargeur multifonction 78
 - échantillons de polices 22
 - Folio 26
 - recto verso
 - à partir des tiroirs 78
 - à partir du chargeur multifonction 78
 - Statement 26
- Impression menus (menu Utilitaires) 232
- impression multipage
 - afficher paramètres 230
 - configuration 229
 - paramètres de l'ordre 229
 - paramètres des bordures 230
- impression recto verso
 - à partir des tiroirs 78
 - à partir du chargeur multifonction 78
 - définition 78
 - sélection 78
- imprimante
 - mise hors ligne 211

- à l'aide de la touche Stop 212
- à l'aide des touches Menu 211
- réinitialisation 238
- indicateur de format de support d'impression 51
- instructions
 - élimination des bourrages 19, 122
 - étiquettes 35
 - impression de papier à en-tête 31
 - papier
 - déconseillé 29
 - recommandé 29
 - support d'impression 27
- instructions relatives au papier
 - papiers recommandés 29
- Intensité toner (menu Qualité) 240
- interfaces
 - parallèle 254
 - réseau 259
 - série 265
 - USB 262
- interrompre la restauration des travaux suspendus 239

J

- Jeu de symboles (menu Emul PCL) 249
- jeux de symboles, définition 188

L

- Langage d'impr. (menu Config) 241
- Langue d'affich. (menu Config) 245
- Largeur A4 (menu Emul PCL) 250
- LF auto après CR (menu Emul PCL) 251
- Lignes par page (menu Emul PCL) 250

M

- maintenance
 - cartouche d'agrafes 106
 - galets d'entraînement 100
 - nettoyeur de l'unité de fusion pour étiquettes 103
 - rouleau de chargement 92
 - rouleau de transfert 96
- maintenance de l'imprimante 83
 - cartouche d'impression
 - installation d'une nouvelle cartouche 90
 - stockage 87

- commande d'une cartouche d'impression 85
- nettoyage de l'imprimante 89
- mémoire
 - fonction Travaux suspendus 191
- mémoire flash
 - configurer comme destination du téléchargement 243
 - défragmentation 235
 - formatage 234
 - impression des ressources téléchargées 233
- Menu Aide 270
- Menu Aide, référence rapide 270
- Menu Config 241
 - Alarme agrafes 246
 - Auto continu 244
 - Avertisseur encre 246
 - Compta travaux 247
 - Correction bourrage 244
 - Délai d'attente 244
 - Délai d'impression 243
 - Destinat. téléch. 243
 - Econ. ressources 242
 - Economie énergie 242
 - Langage d'imprimante 241
 - Langue d'affichage 245
 - Protection page 245
 - Réglage avertisseur 245
- Menu Emul PCL 247
 - Change No tiroir 250
 - CR Auto après LF 251
 - Espacement 249
 - Jeu de symboles 249
 - Largeur A4 250
 - LF Auto après CR 251
 - Lignes par page 250
 - Nom police 248
 - Orientation 249
 - Origine police 247
 - Taille en points 248
- Menu Finition 226
 - Affichage multipage 230
 - Agrafer travail 231
 - Alim. séparateur 228
 - Assemblage 227
 - Bordure multipage 230
 - Copies 227
 - Décalage pages 231
 - Impression multipage 229

- Ordre multipage 229
- Pages vierges 227
- Recto verso 226
- Reliure recto verso 226
- Séparateurs 228
- Source 1 agraf. 231
- Menu Papier 217
 - Affect type/réc. 221
 - Alimentation 217
 - Chargem. papier 224
 - Config. générale 219
 - Config. récept. 220
 - Configuration MFP 222
 - Dépas. capac réc 221
 - Enveloppe soignée 223
 - Poids papier 224
 - Réceptacle 220
 - Substituer format 222
 - Taille papier 217
 - Texture papier 223
 - Type papier 218
 - Types perso 219
- Menu Parallèle 254
 - Accepter Init 257
 - Mode avancé 257
 - Mode NPA 255
 - Mode parallèle 1 258
 - Mode parallèle 2 258
 - PCL SmartSwitch 255
 - Protocole 257
 - PS binaire MAC 258
 - PS SmartSwitch 255
 - Tampon d'impres. 256
 - Tampon parallèle 256
- Menu PDF (menu PostScript) 253
- Menu PostScript 252
 - Impr. erreur PS 252
 - Menu PDF 253
 - Ajuster à la taille 253
 - Annotation 254
 - Demi-tons 254
 - Orientation 253
 - Priorité polices 252
- Menu Qualité 239
 - Intensité toner 240
 - PictureGrade 241
 - Résolution d'impr. 240
- Menu Réseau 259
 - Config. rés. std 262
 - Config. réseau <x> 262
 - Mode NPA 260
 - PCL SmartSwitch 259
 - PS binaire MAC 261
 - PS SmartSwitch 260
 - Tampon d'impres. 261
 - Tampon réseau 260
- Menu Série 265
 - Accepter DSR 270
 - Bauds 268
 - Bits de données 269
 - Mode NPA 266
 - Parité 269
 - PCL SmartSwitch 266
 - Protocole série 268
 - PS SmartSwitch 266
 - Robust XON 268
 - Tampon d'impres. 267
 - Tampon série 267
- Menu Travail 236
 - Agrafeuse 1 239
 - Annuler fax 239
 - Annuler travail 238
 - Arrêter restaur. 239
 - Impr. tampon 238
 - Réinit. impr. 238
 - Réinit. récept. 238
 - Tâche confident. 236
 - Tâches suspend. 237
- Menu USB 262
 - Mémoire tampon port USB 264
 - Mode NPA 264
 - PCL SmartSwitch 263
 - PS binaire MAC 265
 - PS SmartSwitch 263
 - Tampon d'impres. 264
- Menu Utilitaires 232
 - Défrag. flash 235
 - Dépistage Hex 236
 - Formater disque 235
 - Formater flash 234
 - Impr conf. rés <x> 232
 - Impr. polices 233
 - Impr. répertoire 233
 - Impression menus 232
 - Paramètres usine 233

- Stat. de compta 235
- Suppr tâch. susp 234
- menus
 - accès 211
 - langue 245
 - liste principale 215
 - pg des param. menus d'impres. 22
 - sélection 212
 - options de menu 212
 - valeurs numériques 211
- messages
 - 1565 Err émül charg option émül 282
 - 2<xx> Bourrage papier 283
 - 283 Bourrage d'agrafes 283
 - 32 Cartouche d'impression non prise en charge 283
 - 34 Papier trop court 283
 - 35 Sauv. ress HF Mém. insuff. 284
 - 37 Mém. défragm. insuffisante 284
 - 37 Mémoire insuffisante 285
 - 37 Zone assemb. insuffisante 284
 - 38 Mémoire saturée 286
 - 39 Page complexe 286
 - 4<x> Barrette microcode non prise en chge 287
 - 51 Mémoire flash défectueuse 287
 - 52 Mémoire flash saturée 287
 - 53 Mémoire flash non formatée 287
 - 54 Erreur logic. port réseau <x> 288
 - 54 Erreur logicielle port réseau std 288
 - 54 Erreur option port série <x> 287
 - 54 Erreur option port série std 287
 - 55 Mémoire flash non prise en charge dans le logement X 288
 - 55 Option non prise en charge dans le logement X 288
 - 56 Port par. <x> désactivé 288
 - 56 Port paral. std désactivé 288
 - 56 Port série <x> désactivé 288
 - 56 Port série std désactivé 288
 - 56 Port USB <x> désactivé 288
 - 56 Port USB std désactivé 288
 - 57 Changement configuration 288
 - 58 Options mém. flash trop nbres 289
 - 58 Trop de disques inst. 289
 - 59 <périphérique> incompatible 289
 - 61 Disque défectueux 289
 - 62 Disque saturé 290
 - 63 Disque non formaté 290
 - 64 Format disque non pris en chge 290
 - 80 Maintenance prévue 290
 - 88 Toner bas 291
 - 900-999 Réparation 291
 - Activation des chang. de menus 271
 - Activation des menus 273
 - Ajoutez agrafes 281
 - Annulation fax 271
 - Annulation tâche 271
 - Attente 282
 - Autotest à mise sous tension 277
 - Carte réseau occupée 277
 - Changez tiroir<x> 272
 - Charg. manuel 276
 - Chargez agrafes 276
 - Chargez tiroir<x> 276
 - Code réseau <x> non valide 275
 - Code réseau std non valide 275
 - Copie en cours 272
 - Défragmentation 272
 - Dépas. capac réc 277
 - Désactivation menus 273
 - Disque altéré. Reformater ? 273
 - Echec initialis. Réessayer ? 278
 - Economie énergie 278
 - Effac. stat. de compta en cours 272
 - Entrer PIN
 - =__ 273
 - Fax <x> 273
 - Fermer capot supérieur de l'unité de finition 272
 - Fermer porte ou Insérer cartouche 272
 - Fermer porte unité finition 272
 - Formatage disque en cours NE PAS ETEINDRE 274
 - Formatage disque en cours 274
 - Formatage flash 274
 - Hex prêt 279
 - Impr. stat. de compta en cours 278
 - Impression annulée 274
 - Impression liste polices 278
 - Impression liste rép. 278
 - Impression paramètres menus 278
 - Impressions activées 278
 - Impressions en file d'attente 279
 - Init. agrafeuse 278
 - Insérer cart. d'agrafes 275

- Insérez le tiroir <x> 275
- Installer <périphérique> ou annuler impr. 275
- Maintenance 277
- Menus désactivés 277
- Mise en attente et suppr. impr. 279
- Niv. tiroir <x> bas 282
- Occupé 271
- Parallèle <x> 277
- Pas d'impr. trouv. Réessayer ? 277
- Pas prêt 277
- Plus d'agrafes 281
- Port réseau <x> 277
- Port réseau <x>, <y> 277
- Prêt 279
- Prog code syst. 279
- Program. disque 279
- Program. flash 279
- Récep. std plein 282
- Récep.<x> plein 271
- Reconnectez le <périphérique> 280
- Récup. disque x/5 yyy% 273
- Réinit. Val Cpt Maint 280
- Réinitial. de l'impr. en cours 280
- Réinitialisation réceptacle actif 280
- Rempl. <x> Recharg. imposs. 272
- Résol. réduite 280
- Rest. tâches suspendues. Reprise/
Stop ? 281
- Restauration tâches susp. 281
- Restauration tâches susp. xxx/yyy 281
- Retirez papier <réceptacle spécifié> 280
- Retour param. usine 281
- Risque perte travaux en cours 274
- Série <x> 281
- Suppr ttes tâch 273
- Suppression travaux 273
- Tâches suspend. non restaurées 275
- Tiroir <x> manquant 282
- Tiroir <x> vide 282
- Toner bas 282
- USB <x> 282
- Vérif. connexion <périphérique> 272
- Voir aussi* messages relatifs à un bourrage
papier
- messages de l'imprimante
 - Menus désactivés 212
 - Pas d'impr. trouv. Réessayer ? 194
 - Tapez PIN tâche 194
 - messages relatifs à un bourrage papier
 - 200 Bourrage papier Enlever cartouche 127
 - 201 Bourrage papier Enlever cartouche 127
 - 202 Bourrage pap Ouvrir porte arrière 130
 - 231 Bourrage papier Vérifier disp recto
verso 133
 - 232 Bourrage papier Vérifier disp recto
verso 137
 - 233 Bourrage papier Vérifier disp recto
verso 137
 - 234 Bourrage papier Vérifier disp recto
verso 139
 - 235 Bourrage papier Vérifier disp recto
verso 139
 - 236 Bourrage papier Vérifier disp recto
verso 142
 - 237 Bourrage papier Vérifier disp recto
verso 143
 - 238 Bourrage papier Vérifier disp recto
verso 139
 - 239 Bourrage papier Vérifier disp recto
verso 146
 - 24x Bourrages papier Vérifier tiroir x 153
 - 250 Bourrage papier Vérifier chargeur
MF 159
 - 260 Bourrage papier Vérifier chargeur
d'enveloppes 159
 - 27x Bourrage papier Vérifier
réceptacle x 162
 - 280 Bourrage papier Vérifier unité de
 finition 167
 - 281 Bourrage papier Vérifier unité de
 finition 168
 - 282 Bourrage papier Vérifier agrafeuse 170
 - 283 Bourrage papier Vérifier unité de
 finition 174
 - 28x Bourrage papier 167
 - mise hors ligne de l'imprimante 212
 - à l'aide de la touche Stop 212
 - à l'aide des touches Menu 211
 - Mode avancé (menu Parallèle) 257
 - Mode NPA (menu Parallèle) 255
 - Mode NPA (menu Réseau) 260
 - Mode NPA (menu Série) 266
 - Mode NPA (menu USB) 264
 - Mode NPA, paramètre
 - port parallèle 255
 - port réseau 260

port série 266
port USB 264
Mode parallèle 1 (menu Parallèle) 258
Mode parallèle 2 (menu Parallèle) 258

N

nettoyage de l'imprimante 89
nettoyeur de l'unité de fusion pour étiquettes 87
nettoyeur de l'unité de fusion,
remplacement 103
Nom police (menu Emul PCL) 248
numéro d'identification personnel
Voir PIN

O

options
vérif. instal. avec pg param. menus 22
options d'impression
décalage pages 231
impr. tampon 238
impression sur enveloppes 223
séparateurs 228
Voir aussi Alim. séparateur 228
Ordre multipage (menu Finition) 229
Orientation (menu Emul PCL) 249
Orientation (menu PDF) 253
Origine police (menu Emul PCL) 247

P

Pages Vierges (menu Finition) 227
panneau de commandes 210
activation des menus 177
désactivation des menus 177
écran 210
menus désactivés 212
messages 271
numéros 212
touches 210
utilisation 211
Voir aussi messages et messages relatifs aux
bourrages
voyant 210
papier
formulaires préimprimés 30
papier à en-tête 30
préperforé 32
types déconseillés 29

types recommandés 29
papier à en-tête 30
chargement
chargeur multifonction 61
 tiroir d'alimentation 52
impression 31
instructions 31
orientation de la page 31
papier perforé 32
papier préperforé 32
papier, spécification
formulaires préimprimés 224
poids 224
si la taille requise n'est pas chargée 222
source 217
taille 217
texture 223
type 218
type perso 219
papiers déconseillés 29
papiers recommandés 29
param. menus courants 22
avec pg des param. menus 22
paramètre usine 189
paramètre utilisateur par défaut 189
paramètres par défaut
paramètres utilisateur par défaut 189
restauration des paramètres usine 233
Paramètres usine (menu Utilitaires) 233
paramètres usine, restauration 233
Parité (menu Série) 269
PCL SmartSwitch (menu Parallèle) 255
PCL SmartSwitch (menu Réseau) 259
PCL SmartSwitch (menu Série) 266
PCL SmartSwitch (Menu USB) 263
PCL SmartSwitch, paramètre
Voir aussi langage d'imprimante
port parallèle 255
port réseau 259
port série 266
port USB 263
pg des param. menus, impression 22
PictureGrade (menu Qualité) 241
PIN
entrée au niveau de l'imprimante 25
pour travaux d'impression confidentiels 23
saisie dans le pilote 23
Poids papier (menu Papier) 224

- Police par déf (menu PostScript) 252
 - polices
 - choix en mode d'émulation PCL 248
 - description 179
 - espacement 180
 - graisse et style 179
 - impression d'échantillons 233
 - impression de la liste des échantillons 22
 - jeux de symboles pris en charge 249
 - jeux de symboles, émulation PCL 6 188
 - par défaut 252
 - résidentes 182
 - taille en points 180
 - téléchargeables 189
 - polices bitmap 181
 - polices Intellifont 181
 - polices résidentes 182
 - polices TrueType 181
 - polices vectorielles
 - définition 181
 - résidentes 182
 - port parallèle
 - activation
 - résistances 258
 - configuration
 - communication bidirectionnelle 257
 - échantillonnage de données 258
 - initialisation du matériel 257
 - mode NPA 255
 - PCL SmartSwitch 255
 - protocole 257
 - PS SmartSwitch 255
 - taille de la mémoire tampon 256
 - port réseau
 - configuration
 - mode NPA 260
 - PCL SmartSwitch 259
 - PS SmartSwitch 260
 - taille de la mémoire tampon 260
 - port série
 - activation
 - signaux DSR (Data Set Ready) 270
 - configuration
 - mode NPA 266
 - parité 269
 - PCL SmartSwitch 266
 - protocole 268
 - PS SmartSwitch 266
 - robust XON 268
 - taille de la mémoire tampon 267
 - réglage
 - vitesse de transmission 268, 269
 - port USB
 - configuration
 - mode NPA 264
 - PCL SmartSwitch 263
 - PS SmartSwitch 263
 - taille de la mémoire tampon 264
 - ports
 - parallèle 254
 - réseau 259
 - série 265
 - USB 262
 - problèmes, résolution
 - Voir dépannage*
 - Protection page (menu Config) 245
 - Protocole (menu Parallèle) 257
 - Protocole série (menu Série) 268
 - PS binaire MAC (menu Parallèle) 258
 - PS binaire MAC (menu Réseau) 261
 - PS binaire MAC (menu USB) 265
 - PS SmartSwitch (menu Parallèle) 255
 - PS SmartSwitch (menu Réseau) 260
 - PS SmartSwitch (menu Série) 266
 - PS SmartSwitch (menu USB) 263
 - PS SmartSwitch, paramètre
 - Voir aussi* langage d'imprimante 241
 - port parallèle 255
 - port réseau 260
 - port série 266
 - port USB 263
- ## Q
- qualité d'impression, réglage
 - intensité toner 240
 - PictureGrade 241
 - résolution imp. 240
- ## R
- Réceptacle (menu Papier) 220
 - réceptacles
 - affectation 221
 - configuration 220
 - dépassement 221

- réinitialisation 238
- sortie 220
- recto verso
 - activation 226
 - reliure 78, 226
- Recto verso (menu Finition) 226
- Référence rapide (menu Aide) 270
- Régl avertisseur (menu Config) 245
- Réinit. impr. (menu Travail) 238
- Réinit. récept. (menu Travail) 238
- réinitialisation de l'imprimante 238
- Relancer l'impression 193
- Reliure rec/ver (menu Finition) 226
- Reliure recto verso 78
- reliure, recto verso 78
- remplacement
 - cartouche d'agrafes 106
 - galets d'entraînement 100
 - nettoyeur de l'unité de fusion pour étiquettes 103
 - rouleau de chargement 92
 - rouleau de transfert 96
- Résolution imp. (menu Qualité) 240
- ressources téléchargées
 - économie ressources 242
 - impression 233
 - stockage 243
- restauration des paramètres usine 233
- Revendeurs agréés Lexmark de votre région 83
- Robust XON (menu Série) 268
- rouleau de chargement
 - remplacement 92
- rouleau de transfert
 - remplacement 96

S

- sélection 212
 - options de menu 212
 - valeurs numériques 211
- Séparateurs (menu Finition) 228
- Source 1 agraf. (menu Finition) 231
- spécifications des supports d'impression
 - caractéristiques 27
 - formats 38
 - poids 42
 - types 41

- StapleSmart
 - remplacement des agrafes 106
- Stat. de compta (menu Utilitaires) 235
- statistiques
 - impression 235
 - stockage 247
- statistiques relatives à l'impression
 - comptabilisation des travaux 247
 - statistiques relatives aux travaux d'impression 235
- stockage
 - cartouche d'impression 87
 - support d'impression 36, 87
- Substit. format (menu Papier) 222
- support d'impression
 - instructions 27
 - bristol 35
 - enveloppes 33
 - étiquettes 34
 - papier 27
 - papier à en-tête 30, 31
 - papier à en-tête, impression 31
 - transparents 32
 - papier à en-tête
 - instructions 31
 - instructions pour le chargement en fonction de la source 31
 - stockage 36, 87
 - transparents
 - instructions 32
- Suppr tâch. susp (menu Utilitaires) 234

T

- Tâche confident. (menu Travail) 236
- tâches confidentielles
 - saisie du nom d'utilisateur 191
- Tâches suspend. (menu Travail) 237
- tâches suspendues
 - saisie du nom d'utilisateur 191
- Taille en points (menu Emul PCL) 180, 248
- Taille papier (menu Papier) 217
- tailles de la mémoire tampon, réglage
 - parallèle 256
 - réseau 260
 - série 267
 - USB 264
- Tampon d'impres. (menu Parallèle) 256
- Tampon d'impres. (menu Réseau) 261

- Tampon d'impres. (menu Série) 267
- Tampon d'impres. (menu USB) 264
- Tampon parallèle (menu Parallèle) 256
- Tampon port USB (menu USB) 264
- Tampon réseau (menu Réseau) 260
- Tampon série (menu Série) 267
- test de l'impression
 - mode Dépistage Hex 236
 - page des menus 232
- test de l'imprimante
 - imprimer les valeurs par défaut 232
 - imprimer stat du matériel 232
 - mode Dépistage Hex 236
- Texture papier (menu Papier) 223
- tiroir d'alimentation
 - guide de largeur 50
 - guide de longueur 49
- tiroir standard 18
- toner
 - alarme 246
- touche Menu 211
- Touche Reprise 211
- touche Retour 212
- touche Sélectionner 212
- touche Stop 212
- trait de chargement 50
- transparents
 - chargement
 - chargeur multifonction 60
 - tiroir d'alimentation 48
 - instructions 32
- travail 191
 - annulation 238
 - confidentiel 236
 - statistiques 247
 - suspendu 237
- travaux d'impression confidentiels 23
 - envoi 23
 - saisie d'un PIN 23
- travaux suspendus 191
 - travaux d'impression confidentiels 23
 - saisie d'un PIN 23
- type de caractère, description 179
- Type papier (menu Papier) 218
- Types perso (menu Papier) 219

U

- unité de décalage et d'agrafage
 - remplacement des agrafes 106
- utilitaire d'installation d'imprimante locale 189
 - Aide 189
 - CD Pilotes 189
 - site Web de Lexmark 189
 - valeurs 190
 - paramètres Config 190
 - paramètres Emul PCL 190
 - paramètres Finition 190
 - paramètres Papier 190
 - paramètres Parallèle 190
 - paramètres PostScript 190
 - paramètres Qualité 190
 - paramètres USB 190

V

- valeurs numériques, sélection 211
- Vérifier l'impression 193
- voyant 210
- Vue Multipage (menu Finition) 230



Lexmark et Lexmark avec le logo du diamant sont des marques de Lexmark International, Inc., déposées aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

© 2002 Lexmark International, Inc.

740 West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550, Etats-Unis.